

## Покорители стихий

**Направленность:** Джен

**Автор:** [Fox Undercover](https://ficbook.net/authors/171836) (<https://ficbook.net/authors/171836>)

**Фэндом:** Аватар: Легенда об Аанге (Последний маг воздуха), Аватар: Легенда о Корре (кроссовер)

**Пейринг или персонажи:** Аанг, Корра и остальные канонные

**Рейтинг:** PG-13

**Жанры:** Драма, Фэнтези, Экшн (action), Hurt/comfort, AU, Антиутопия, Дружба

**Предупреждения:** **Элементы гета**

**Размер:** Макси, 197 страниц

**Кол-во частей:** 31

**Статус:** закончен

### Описание:

Аанг пробыл в айсберге гораздо дольше положенного срока, Катара и Сокка его не освободили. Озай захватил мир. Тем временем дух Темного Аватара вырывается на свободу, выбирая своей жертвой Корру - обычную девушку из Племени Воды. В попытке спастись, Корра случайно разбивает лед и освобождает Аанга. Теперь Темному и Светлому Аватарам предстоит встретиться в решающем сражении. А тут еще на горизонте вырисовались уравнители, решившие покончить с жестоким правлением огненной семьи и с магией в целом.

### Публикация на других ресурсах:

Разрешено только в виде ссылки

### Примечания автора:

1. Полное AU канонных событий.
2. Из ЛОК взяты только отдельные персонажи и идея с уравнителями.
3. Возможна смерть одного или даже нескольких персонажей.
4. От первого лица только пролог.
5. Отзывы можно писать в ЛС. Можно не писать.

## ТОС

ТОС	2
Пролог	3
Часть первая. Темный Аватар. Глава 1. После всех этих лет	5
Глава 2. Возвращение Аватара	11
Глава 3. Южный Храм Воздуха	18
Глава 4. Тьма надвигается	26
Глава 5. Ответы, вызывающие вопросы	37
Глава 6. На пути к цели	43
Глава 7. Добро пожаловать в Ба Синг Се	51
Глава 8. Воссоединение	59
Глава 9. Из прошлого. Часть первая	64
Глава 10. Из прошлого. Часть вторая	73
Глава 11. Уроки покорения воды	81
Глава 12. Разговоры по душам	88
Глава 13. Заблудшие сердца	94
Глава 14. Тяжелая работа	100
Глава 15. Откровение	104
Глава 16. Переломный момент	109
Глава 17. Явление Темного	116
Глава 18. Пути расходятся	124
Часть вторая. Уравнители. Глава 19. Одинокая Корра	128
Глава 20. В тени	134
Глава 21. Как приручить огонь	139
Глава 22. Предупреждение	145
Глава 23. Тоф	151
Глава 24. После дождя	156
Глава 25. Библиотека и другие неприятности	162
Глава 26. Лист на ветру	171
Глава 27. Перекрестки судьбы	179
Глава 28. Последствия	188
Глава 29. Молнии	197
Эпилог	210
Примечание к части	211

# Пролог

Говорят, это была ужасная война. Мне было слишком мало лет, чтобы помнить весь тот произошедший ужас, но иногда обрывки воспоминаний появляются во сне. Они обжигают своей горечью. Мама говорит, что теперь нам ничего не угрожает, но она конечно же просто пытается меня успокоить.

Восемь лет назад с войной было покончено, но совсем не так, как мы ожидали. Лорд Огня Озай использовал мощь кометы Созина и захватил власть во всем мире. Только Аватар — властелин всех четырёх стихий — смог бы остановить его. Но тот исчез давным-давно, а истории о нем превратились в полузабытые сказки.

Покорители других стихий, кроме огня, разумеется, стали вне закона. Воины огня искали магов и жестоко убивали их. Со временем они уничтожили большую их часть, остальные стали скрывать свои способности.

Меня зовут Корра. И я покоритель воды. Узнала об этом случайно пару лет назад, с тех пор держу свои способности в строгом секрете. Родители говорят, что никто и никогда не должен узнать об этом, иначе меня тоже заберут на материк. Так случилось со всеми покорителями, которых обнаруживали стражники. Последней увезли Катару, которая имела неосторожность заниматься здесь целительством. Она так кричала, когда маги огня тащили ее, всю закованную в цепи, к своему кораблю. Но еще сильнее кричал ее брат — Сокка. Когда-то мы с ним дружили. Но пару лет назад, не в силах пережить разлуку с единственной сестрой, он уехал в Царство Земли. С тех пор мы не виделись и, честно говоря, сомневаюсь, что увидимся снова.

Южный полюс давно не выглядит таким, каким его когда-то изображали на картинках, которые я до сих пор нахожу в старом мамином сундучке, который достался ей от ныне покойной бабушки. За восемь лет многое изменилось, например, повсюду появились шпионы. Часть магов огня переселилась сюда, чтобы контролировать жителей. Для этого также возвели стену, которая окружает все поселение. У нас больше нет вождя, зато появился наместник. Он конечно же из покорителей огня, прибыл из самой Страны Огня. Он не очень-то доволен своим пребыванием здесь, когда другим военачальникам достались такие злачные места, как Ба Синг Се или Северный полюс, но с правителем Фениксом опасно спорить. Именно поэтому последние пару лет нас не так жестко контролируют, как это было в первые послевоенные годы. Я даже могу ходить на рыбалку, именно поэтому моя семья не живет впроголодь. Благодаря своей способности я могу поймать рыбы не только для нас, но и для соседей. Только мне приходится быть очень осторожной, чтобы не привлекать внимания стражников, или как их теперь называют — полицейских.

Жить в деревне очень скучно. У нас осталось лишь несколько десятков семейств, большинство из которых — старики. Бабушка Сокки и Катары — Канна — осталась совершенно одна. Я помогаю ей по мелочам: приношу еду, хлопочу по хозяйству. Иногда она рассказывает мне о днях давно минувшего прошлого: о славных покорителях воды, которые когда-то населяли Южный полюс, о чудесах, которые те могли делать изо льда. Все это давно поглотило пламя войны. Конечно же такие разговоры запрещены, но кто может помешать нам? Те истории я всегда воспринимала как сказку: слушаешь, но не ве-

ришь. Канна тоже, казалось, больше не верила. После гибели единственного сына Хакоды и потери внуков она осталась совершенно безутешной.

Я же злилась на Сокку. Чем он только думал? Естественно, Катару уже было не спасти, на что он рассчитывал, сбегая отсюда? Но я не могла также не признать, что втайне завидовала бывшему приятелю. Как бы ни сложилась его судьба дальше, а все же он вырвался отсюда, смог открыть для себя новый мир, неизвестный всем нам. Мне всегда хотелось посмотреть, как живут люди там, за чертой океана. Все те страны казались такими далекими и недоступными. Мне бы никогда не хватило смелости сбежать из дома. Знала, что мама и папа будут горевать, да и кто бы помогал Канне тогда? Но все же я не могла скрыть от самой себя — мне всегда очень хотелось отправиться в большое путешествие. Жаль, что обстоятельства моего существования сейчас другие. Но никто ведь не запрещал мне мечтать о собственных приключениях, похожих на одно из тех, о которых рассказывала мне Канна. Как знать, возможно, однажды чудо произойдет и со мной?

# Часть первая. Темный Аватар. Глава 1. После всех этих лет

Корра проснулась задолго до рассвета. Тихонько прошмыгнула мимо мирно спящих родителей, взяла со стола заранее заготовленный завтрак, завернутый в бумагу, и бесшумно побрела в сторону забора, окружавшего деревню. Снег тихо поскрипывал под ее ногами. Вокруг не было ни души, лишь возле ворот дремал на посту часовой.

Идти нужно было не меньше часа. Сначала добраться до бреши в заборе, надежно замаскированной льдом и снегом, затем еще долго шагать в сторону океана, где ее ждал челнок.

Воровато оглядываясь, Корра запрыгнула в лодку, которая слегка качнулась. Теперь она в безопасности. От безграничного океана веяло спокойствием и тишиной. Лодка немного примерзла к одной из плавучих льдин, но Корре не стоило большого труда освободить ее. Девушка взглянула на весла и гарпун, лежавшие на дне, и усмехнулась. Затем сняла перчатки, желая дать рукам свободу. Наконец-то она в своей стихии. Пара ловких движений — и лодка тронулась с места, аккуратно отплывая от заледеневшего берега.

Казалось, Корра только и жила в эти минуты, когда лодка мирно покачивалась на волнах, гонимая вперед лишь с помощью ее магии воды. Она называла свои способности магией, прекрасно зная, что это всего лишь покорение. Но ей так хотелось иметь в жизни хоть капельку чуда. Хоть частичку того, что роднило бы ее с теми далекими днями, когда жизнь на Южном полюсе была мирной.

Пальцы немного озябли, но она не обратила на это внимание. Небо тем временем стало светлеть. Корра оглянулась и удовлетворенно заметила, что берег пропал из вида. Значит, она отплыла достаточно далеко. Но любопытство гнало ее вперед, за какую-то невидимую черту неизведанного. С каждой новой вылазкой она отплывала все дальше и дальше, иногда возвращаясь домой лишь на следующий день.

Наконец-то она заметила вдалеке неисследованные ею ледники. Они едва просматривались из-за густой пелены тумана. Корра наконец-то опустила руки, и лодка послушно замерла. Течение здесь было слабым, едва ощутимым.

Девушка надела перчатки и зябко повела плечами. Так далеко от дома она еще не заплывала. Похоже, сюда еще не успели добраться солдаты огня, так как ледники выглядели нетронутыми.

«Что же, идеальное место», — подумала она и вздохнула. Корра достала из рукава припасенный завтрак и развернула плотную бумагу. Взяла в руки примятую и холодную лепешку, а затем поднесла к носу и вдохнула едва ощутимый аромат хлеба. И вдруг она дернулась, едва не уронив еду, ощутив каким-то шестым чувством чей-то настойчивый взгляд. Корра еще раз оглядела океан и ледники, успокаивая себя, что уж здесь точно никого не может быть, ведь воины огня никогда не уходят из поселения. И все же, пока она методично жевала, тревога не покидала ее.

Когда с завтраком было покончено, Корра решила, что нечего робеть. Она аккуратно поднялась, стараясь не задеть ногами весла. Беспольный гарпун валялся где-то на дне лодки, она таскала его с собой по привычке, чтобы не было вопросов у стражников, если они вдруг случайно увидят, как она возвращается с уловом обратно.

Теперь покорение воды требовало от нее стопроцентной концентрации внимания. Она закрыла глаза, отдаваясь своим ощущениям, которые уносили ее глубоко под воду. Там-то и ждала ее добыча. Эта рыбалка ничем не отличалась от сотни других, что были в ее жизни. Ничем, кроме...

Она вздрогнула, водный пузырь лопнул, окатив ее ледяной водой. Рыба, ловко выловленная, снова юркнула под воду, но Корре уже не было до нее дела. Девушка вытерла мокрое лицо и прислушалась. Тишина. Но ведь на целую секунду ей показалось, будто бы кто-то позвал ее. Или это был просто шепот ветра? Она огляделась, понимая, что накручивает сама себя.

Хотела снова приступить к рыбалке, но теперь уже не могла сосредоточиться. Обуреваемая любопытством, она снова села и направила лодку к ближайшему леднику. Возможно, там ее ожидает ответ? Это неизвестное место влекло ее, хоть она и не могла понять почему.

Корра вылезла из лодки, попутно вбивая в лед заготовленный для таких случаев кол, а затем привязала к нему лодку. Для верности покрыла веревки и металл двойным слоем льда. Она ведь не знала, когда вернется, а ветер мог усилиться. Корра вздохнула и направилась в сторону наибольшего нагромождения льда и снега, на всякий случай готовясь сразу же атаковать первой, что бы там ни было.

Тишина, казалось, оглушала. Ни единого всплеска, ни единого порыва ветра. Будто бы она находилась в вакууме. Брела наугад, чутко прислушиваясь и ощущая необъяснимое притяжение к этому месту. Перед очередным поворотом Корра на мгновение засомневалась, стоит ли продолжать путь. Отец просил ее не забредать далеко от дома, но она ведь и так сотни раз нарушала это негласное правило. Вдали могла поджидать опасность, она отчетливо это понимала, но все же продолжила идти дальше. Любопытство подгоняло ее.

Она завернула за ледник и взвизгнула, резко поскользнувшись и скатившись вниз. Она оказалась в округлом углублении, более скользком, чем присыпанная снегом поверхность сверху. Девушка удивленно огляделась. Природа просто не могла самостоятельно создать столь ровные правильные линии. С этим местом определенно была связана какая-то тайна. Могло ли так начинаться одно из тех славных приключений, о которых столько рассказывала Канна?

— Определенно, — Корра улыбнулась сама себе. Она нашла это тайное место, значит, нужно исследовать его. Она прошла вдоль холодных негостеприимных льдин, в некоторых отражалось ее собственное лицо. Мельком взглянула на очередное свое отражение, а затем замерла, заметив какую-то странную дымку подо льдом. Корра подошла поближе, заинтригованная и удивленная. Что бы это могло быть? Ей захотелось коснуться рукой поверхности ледника, которая отражала ее лицо, немного искаженное.

Отражение выглядело таким таинственным. На секунду ей даже показалось, будто оно подмигнуло ей. Ничего ведь страшного не случится, если она просто дотронется? Корра протянула руку, попутно отмечая, что забыла на лодке свои перчатки, а затем коснулась ледяной поверхности. Холод едва ощущался, так замерзли ее пальцы.

Целую секунду ничего не происходило. А затем она дико закричала. Боль разлилась по всему телу, выкручивая вены. От нестерпимой боли помутился рассудок, реальность стала ускользать, словно ее засасывало в черную дыру. Она снова отчаянно кричала, не слыша собственного голоса.

Все ее естество сопротивлялось, панически не желая впускать в душу ту тьму, которая обожгла сознание лишь своим кратким прикосновением. Но она оказалась слишком слабой, чтобы противостоять этому, слишком опустошенной, чтобы бороться.

Чувство было, будто бы внутренности прошили тупым ножом. Затем голову, затем ладони...

Корра упала на землю, заскулив от боли и собственного бессилия. Удар, еще один. Она не понимала, что происходит, чувствовала себя марионеткой — сломленной и опустошенной. Что-то будто подчинило ее себе: глаза девушки сверкнули потусторонним светом, и она неожиданно почувствовала силу. Та показалась ей просто невероятной после недавней слабости.

Взмах руки — и лед с треском раскололся, образуя огромную расщелину. Взмах — и хрустально-чистые осколки полетели вдаль, отбрасываемые порывом ветра. Все это сделала она, Корра, все это сделал кто-то другой, Темный, кто пробрался во все уголки сознания.

*Вода, земля, огонь, воздух.*

Все, как в страшном сне.

«Нет, вовсе не так должны начинаться славные приключения», — подумала она.

И вдруг все резко прекратилось, так же быстро, как и началось. Девушка задрожала всем телом, картинка перед глазами качнулась. Где-то вдали снова послышался треск льда, а затем ее ослепил потусторонний синий свет, исходящий от какого-то неизвестного источника. Что за очередная напасть?

— Ты в порядке?

Кто это мог найти ее здесь? Даже родители не знали всех ее мест для рыбалки, Корра всегда уходила от ответов. Кто же заплыл так далеко от дома? Она хотела взглянуть на своего спасителя, но веки вдруг стали тяжелеть...

\*\*\*

— Привет, — огромные, широко распахнутые и явно обеспокоенные глаза: вот что она увидела, как только разлепила веки.

— Здравствуй, — машинально пробормотала девушка. Голова просто раскалывалась от боли. Корра осторожно села, на всякий случай ощупав затылок и грудь, но нет — никаких видимых травм не было. Что же тогда там произошло?

— Ты из Племени Воды? — в мальчишеском голосе звучало любопытство. Она обернулась и вновь встретилась со взглядом серых глаз. Теперь Корра уже могла нормально осмотреть их обладателя: паренек, на вид не старше лет четырнадцати, со странной татуировкой в виде стрелы на лысой голове и в ярких, явно чужестранных, одеждах. Небо заметно посветлело, значит, она провела без сознания несколько часов.

— Да, — осторожно ответила она. Кто знает, что это за человек? Вдруг один из шпионов? Но улыбка мальчика, добрая и располагающая к себе, тут же поспешила развеять тревогу.

— Здорово. А я из племени Воздушных Кочевников, — он с энтузиазмом пожал ее руку.  
— Меня зовут Аанг.

— Корра, — ответила девушка, только через мгновение осознав, что сказал этот странный ребенок.

— Воздушные Кочевники? Но ведь... — она растерянно замолчала, не решаясь заговорить об этом. Но не мог же он не знать, что случилось с его племенем более ста восьми лет тому назад. — Их всех истребили.

— Что это ты такое говоришь? — сразу же возмутился мальчик. — Аппа, ты слышал это?

Послышался негромкий рев. Корра вздрогнула, ожидая увидеть какого-нибудь монстра, но нет: из ближайшей пробоины в снегу выбрался странный огромный зверь. Аанг погладил его по массивной голове. Корра даже присвистнула, оценивая габариты животного. В размерах с ним не смогла бы посоперничать даже полярная медведсобака.

— Это Аппа — мой летающий зубр, — сказал Аанг тем временем.

— Как ты оказался здесь? — перебила она мальчика. В голове все еще звенело, но она решила не обращать внимание на слабость, пока не разберется во всех этих странных событиях.

Тот смущенно почесал нос и отвернулся.

— Не знаю. Я просто летел на Аппе, и вдруг начался шторм.

— Не было никакого шторма в прошлые дни, — тут же опровергла Корра.

— Конечно же был, — снова возмутился мальчик. — Очень сильный. Я не смог справиться с управлением, и воронка стал затягивать нас с Аппой на дно.

— Странно, — она тоже почесала нос. — Если шторм был настолько сильным, то как ты тогда смог выжить?

— Не знаю, — снова пожал плечами мальчик. А затем вдруг резко чихнул, отчего Корра вздрогнула. Но все недавние события мигом выветрились из ее головы, когда она увидела, как он взлетел в воздух на пару метров, невозмутимо приземлился и продолжил смотреть на нее ясными честными глазами.

— Ты взлетел на три метра! — от шока она даже ткнула в него пальцем.

— Да? — он взглянул вверх, будто бы оценивая. — А мне показалось, что на четыре.

— Ты — маг воздуха, — изумилась Корра, все еще не веря своим глазам. Сердце ее громко стучало.

— Ну да, — буднично согласился мальчик. Она едва не поперхнулась, услышав его беспечный тон. Что он только себе думает?

— Но ведь все маги воздуха были истреблены более ста лет тому назад, — сказала она общеизвестный факт таким тоном, каким обычно мама отчитывала ее за проделки. — Конечно, новые покорители рождались в этот срок, я уверена, но никто из них не решился бы так очевидно демонстрировать свои способности постороннему человеку. Стражники очень рьяно выслеживают всех покорителей земли и воды, что уж говорить о воздушных.

— Но как же... — теперь мальчик растерялся. — Когда я уезжал из Южного Храма Воздуха, то все народы жили в мире. У меня много друзей, среди них есть даже маги огня.

— Это невозможно, — Корра покачала головой. — Вот уже восемь лет как правитель Феникс склонил остальные народы перед покорителями огня. Все виды покорения, кроме, естественно, огненного, вне закона. Здесь, на Южном полюсе, мы отрезаны от остального мира, но там не лучше: повсюду воцарилась власть Огня.

— Но как же это... Как это могло случиться? — Аанг сел на землю, не в силах поверить ее словам.

— Аанг, сколько ты пробыл в айсберге? — спросила Корра, желая проверить свою догадку.

— Не знаю. Наверное, несколько дней.

— Сомневаюсь, — Корра вдруг внимательнее взгляделась в его лицо. — Скорее, не менее ста восьми лет.

— Что? Это невозможно! Разве я похож на столетнего старика?

— Нет, конечно, нет, — она улыбнулась. — Но подумай сам: ты жил в мирное время и ничего не знаешь о войне, а ведь она началась именно сто восемь лет назад. Это единственное объяснение.

Аанг молчал, задумавшись. Корра не решалась нарушить тишину. Ей было жаль этого потерянного во времени ребенка. Все же не каждый день узнаешь такие новости.

— А ты случайно... — она все же решилась спросить. — Не знал Аватара? Он пропал примерно в то же время.

— Что? — он вздрогнул и отчего-то покраснел. — Нет, я не знаю его.

— Слушай, если ты будешь от меня скрывать правду, то я ничем не смогу помочь, — требовательно взглянула на него Корра.

«Интересно только, кто поможет мне?» — она отгоняла от себя эти мысли. Она жива, здорова, если не считать легкого недомогания, значит, нечего ныть.

Аанг тем временем снова взглянул на Аппу, который потерялся головой об ноги мальчика, отчего тот свалился прямо на лед. И вдруг Корра почувствовала, что знает ответ. Он сам появился в сознании, будто бы она всегда это знала.

— Ты — Аватар, — не вопрос, а утверждение. Не была ли она слишком самоуверенной в своем высказывании? Нет, не была, и Корра поняла это, заведя реакцию мальчика. Тот виновато склонил голову, вздыхая. Он знал, что ему не удастся слишком долго скрывать это.

— Да.

— Почему же ты сбежал?

— Потому что не хочу им быть.

## Глава 2. Возвращение Аватара

Впервые за долгое время Корра почувствовала себя в самом настоящем ступоре. Она нашла Аватара, а он оказался всего лишь обычным четырнадцатилетним мальчишкой, который при том еще и отказывается от своей роли. Странно было видеть этого ребенка напротив и осознавать, какая сила и ответственность находятся в его руках.

«Не нужно на него давить», — подумала она, наблюдая за его опустившимися плечами. Помолчали еще пару минут.

— Значит, я опоздал... — он сидел прямо на снегу, не обращая внимания на своего зубра, который тихонько ютился за спиной мальчика. — Как вы... Как живут люди после победы Лорда Огня?

Корра задумалась над ответом. Война была всегда, сколько она себя помнила. Сколько она себя помнила, велась охота стражей огня за покорителями других стихий. И приход к абсолютной власти Лорда Огня немного изменил, лишь только усугубил положение других народов и отнял и без того жалкие крохи свободы.

«И все это потому, что Аватар не считал своим долгом вмешаться», — промелькнуло в ее голове. Корра знала, что будь Аватаром она, не упустила бы возможности надрать огненную задницу правителю Озаю, который нарек себя пафосным именем Феникс.

— Выживаем понемногу, — она так и не сумела скрыть обвинительных ноток в голосе. — Но давай еще раз и по-порядку: почему ты оказался на Южном полюсе? Почему исчез тогда, много лет тому назад? — она немного осеклась. Ведь это для их мира прошло много времени, а для этого мальчика «много лет» не более чем пустой звук. — Я хочу знать.

— Я испугался ответственности, — сказал он, разглядывая собственные ладони. — Я помню тот день, когда монахи сказали, что я Аватар. Я играл с другими детьми возле южной стены. Пытался научить их делать воздушный самокат...

— Воздушный самокат? — перебила Корра.

— Да, — он немного воспрянул духом. — Сейчас покажу.

Мальчик плавным рывком поднялся на ноги, затем создал среднего размера воздушный шар и уселся на него. Балансируя, он несколько раз обогнул на нем островок, а затем приземлился прямо перед Коррой, снова усаживаясь в позу лотоса. На лице его была улыбка. Наверняка вспоминал что-то забавное, связанное со своим домом.

— Именно за изобретение этой техники я и получил татуировку, — он ткнул пальцем в свой лоб. Корра серьезно кивнула. Аанг вздохнул, понимая, что не отвертится, и продолжил свой рассказ.

— А затем меня позвали мудрецы. Они и рассказали мне, что я Аватар, и что они давно знали это.

— Как же они узнали? — удивилась Корра.

— В детстве они предложили мне на выбор разные игрушки, а я выбрал среди них те, которые как раз и были четырьмя реликвиями Аватара.

— Игрушки? — Корра фыркнула. — Я бы на их месте нашла способ понадежнее.

— Ты недооцениваешь мудрецов, — Аанг совершенно беззлобно отреагировал на ее неуважительный выпад. — Так или иначе, но им пришлось рассказать о моем предназначении гораздо раньше, ибо тревожные знаки указывали на то, что приближается война. Как оказалось, — он горько вздохнул. — Мудрецы не ошиблись.

— И что же случилось дальше? Ты расстроился? Сбежал?

— Нет, это случилось позже, — в тоне Аанга появилось что-то непонятное: обида, смешанная с покаянием. — Но я действительно расстроился. Все в моей жизни стало меняться. Теперь приятели отказывались играть со мной. Они посчитали, что присутствие Аватара в одной из команд даст ей чересчур большое преимущество.

— Да они просто трусы!

— Они просто не хотели проблем. Я стал проводить больше времени в одиночестве. Но иногда мы с монахом Гияцо играли в пай-шо как в старые-добрые времена. Он всегда хорошо относился ко мне. За одной из таких партий нас застал монах Таши. Он был возмущен, что я трачу время на развлечения, а не на тренировки. Монахи поссорились, и на совете старейшины решили отправить меня в Восточный Храм Воздуха, чтобы я сконцентрировался лишь на тренировках. Я все слышал...

Корра с грустью взглянула на мальчика. Она, конечно, осуждала его за побег, но это не означало, что ей не было жаль его.

— Значит, решение старейшин напугало тебя? — мягко спросила она.

— Как могли они! Они лишили меня всего, что я знал, и всех, кого я любил! — вдруг сердито закричал он. Корра испуганно отпрянула, не ожидая такой вспышки гнева. На пару секунд глаза мальчика засветились ярким светом, но затем он снова сел на землю, становясь самим собой.

— Извини, что я разозлился.

— Ты имеешь право злиться, — она коснулась его локтя. — Монахи очень подло поступили с тобой.

— Ну... — Аанг замялся и отодвинулся от девушки. — Честно говоря, все было не совсем так. Я был напуган и растерян, не знал, что мне делать дальше. Я оставил прощальную записку и тихо выбрался из храма. Больше Гияцо я не видел никогда. Мы с Аппой попали в шторм, я не смог справиться с управлением. Наверное, я вошел в Состояние Аватара, но

совершенно не помню этого. А потом я очнулся и увидел тебя, — он печально улыбнулся Корре. Та тоже выдавила ответную улыбку, все еще находясь в легком шоке от рассказа мальчика.

— После моего побега люди огня напали на наш храм? — Аанг почувствовал ком в горле. В глазах почему-то защипало. Корра с сожалением кивнула.

— Мой народ нуждался во мне, но меня не было.

— Но ведь...

— Мир нуждался во мне, а я не мог помочь!

— Но если бы ты остался, то погиб бы со всеми остальными магами воздуха, — возразила Корра. — Возможно, твой побег был предначертан судьбой? Возможно, именно сейчас ты нужен миру сильнее, чем сто восемь лет назад?

— Но что я могу изменить теперь? Народ Огня победил. Я бессилён.

— Но ты ведь Аватар! Ты можешь атаковать Озая и свергнуть его!

— Нет, не могу.

— Что? — глаза Корры округлились.

— Я не успел завершить подготовку, а значит, не являюсь полноценным Аватаром. Нужно научиться покорять еще три стихии, прежде чем свергать кого бы то ни было. Но я не знаю, где мне найти учителей.

Воцарилось неловкое молчание, каждый задумался о своем.

— Я могла бы помочь тебе, — наконец сказала девушка. — Я немного умею управлять водой.

— Правда? — обрадовался Аанг.

— Да. А затем мы могли бы поискать тех, кто смог бы обучить тебя обращаться с остальными стихиями.

— У меня был друг в Царстве Земли когда-то. Буми, — Аанг даже подпрыгнул от охватившего его радостного возбуждения и предвкушения чего-то хорошего.

— Возможно, он еще жив?

— Вполне может быть. С огнем будет посложнее, — Корра тоже вовсю включилась в обсуждение. — Я не знаю ни одного мага огня, кто захотел бы помочь свергнуть Лорда Огня Азулу или правителя Феникса.

— А вдруг таковые имеются? — оптимистично возразил Аанг. — Не всем ведь нравится

новый правитель? Мы могли бы попутешествовать и поискать...

— Мне нужно вернуться в поселок. Ненадолго, — сразу же замахала она руками, увидев, как потухли глаза мальчика. — Надо предупредить маму с папой, а еще взять еды и теплых вещей.

— Значит? — он с надеждой затаил дыхание.

— Знаешь, я всегда хотела отправиться в большое путешествие, — она улыбнулась.

— Возможно, наша встреча тоже не была случайной?

— Ох, Корра, я был бы так рад, если бы ты пошла со мной! — он снова подпрыгнул.

— Когда отправляемся?

\*\*\*

Девушке едва удалось убедить Аанга отпустить ее в деревню в одиночку. Его яркая одежда и татуировка могли бы привлечь ненужное внимание, а возвращение Аватара пока нужно было оставить в тайне. Аанг подвез ее на Аппе и заверил, что терпеливо станет ждать на том месте, где они условились встретиться через пару часов. Корра в очередной раз обернулась, чтобы проверить, не видно ли массивного Аппу, но тот спрятался за сугробом, сливаясь с ним своей светлой шерстью.

Тогда она увереннее зашагала в сторону пока еще невидимого поселка. Болтая на ледяном островке, они с Аангом совершенно потеряли счет времени. И вот только сейчас Корра заметила, что небо-то заметно посерело. За тот час, который она потратит на дорогу до поселка, успеет наступить ночь.

«Не успею до комендантского часа», — вздохнула она. Оказаться на улице во время отбоя — означало провести следующую неделю в карцере. Сейчас это было бы еще более неуместным. Значит, придется пройти лишнюю сотню метров, добираясь до тайной дыры в заборе. Возвращаться обратно нет смысла: не было ни еды, ни согревающих вещей. Аанг в его легком костюмчике и вовсе заледенеет.

Погода портилась с каждой минутой. Не прошла она и половину пути, как ветер усилился настолько, что стал сыпать холодным снегом прямо в лицо и неистово трепать волосы. Мысленно Корра выругала себя за то, что забыла заглянуть в лодку, где остались лежать перчатки и шапка. Сейчас их отсутствие особенно ощущалось.

«Осталось совсем немного, потерпи», — утешала девушка саму себя.

Шажок. Еще один... Вот и поселок. Корра аккуратно прибиралась вдоль стены, стараясь лишней раз даже не дышать. Она заметила, что возле ворот собралось несколько дозорных, подозрительно вглядывающихся в темноту.

— Уж не меня ли ищут? — мелькнула мысль. Значит, придется быть еще более осторожной.

Бесшумно двигаясь, Корра почти что на ощупь искала нужную выступающую замаскированную льдину, как вдруг услышала треск снега под сапогами. Она замерла в надежде, что ее не заметят, но тут свет фонаря скользнул по ее лицу. Перед девушкой остановился один из полицейских, судя по нашивкам — командир. Выражение его лица не предвещало ничего хорошего.

— Что ты тут делаешь? — грубо спросил он, разглядывая ее растрепанные волосы.

— Я? — обычно бойкая Корра мигом растеряла весь свой запал. — Я ходила на рыбалку, но вот заблудилась немножко... Едва нашла дорогу обратно.

— Рыбалку? — мужчина взглянул на ее пустые руки, нервно теребящие рукав меховой накидки.

— Ничего не поймала, — она улыбнулась.

— А ты разве не знаешь, что покидать территорию поселения после начала комендантского часа строго запрещено? — брови полицейского сурово сдвинулись.

— Я знаю, — поспешно брякнула она, чувствуя досаду. Интуитивно осознавала, что теперь стражник просто так ее не отпустит.

— Ты не видела ничего странного? — продолжал допрашивать ее полицейский. Выражение его лица изменилось. — Например, лучей света, бьющих в небо? Каких-нибудь чужаков?

Корра напряглась.

— Нет, — глядя честными глазами, ответила она. Но вот что-то во взгляде полицейского ей не понравилось. Она и сама понимала, что выглядела сейчас более чем подозрительно.

— Пройдемте-ка со мной, девушка.

И тут Корра поняла, что другого выбора у нее не осталось.

\*\*\*

Аанг пристально вглядывался в горизонт. Он сидел, почти полностью зарывшись в мягкую шерсть Аппы, но все равно дрожал от холода.

За то время, что Корра отсутствовала, небо успело окраситься в темные тона. Ветер

усилился, глаза у мальчика заслезились, он едва мог видеть перед собой пару метров. Он почувствовал тревогу, понимая, что девушка задерживается.

«Передумала? — испугался он, молясь, чтобы это было неправдой. — Дам ей еще полчаса, — решил он для себя, вспоминая, как рассердилась Корра, когда он предложил отправиться в поселок вместе с ней. — А уж потом разведу обстановку».

Но ждать так долго Аангу не пришлось. Через пару минут на горизонте появились какие-то странные яркие всполохи, едва различимые из-за беснующегося ветра. Мальчик прищурился, не понимая, что же там происходит.

— Аппа, хип-хип, — приказал он, перебираясь на голову зубра и крепко сжимая вожжи. Тот неохотно взлетел в небо. Теперь Аанг наконец-то понял, что же там происходило.

К берегу приближалась целая процессия, которую возглавляла Корра. Позади нее мчалось не менее четырех покорителей огня, бросающих в девушку огненными вспышками. Та изредка оборачивалась и отвечала им водными ударами, которые на фоне мастерских огненных хлыстов казались ничтожными.

«Уворачиваться ее явно не учили», — подумал Аанг, заметив, как последняя из вспышек все-таки достигла цели и поразила девушку в спину. Та упала лицом прямо в снег, затем снова быстро поднялась, но теперь маги огня были значительно ближе. Аанг понял, что медлить нечего.

— Давай, Аппа!

Пробиться сквозь густую снежную пелену оказалось непростой задачей, но они подоспели вовремя: один из огненных магов как раз собирался нанести решающий удар. Зубр не дал ему этого сделать, тяжело опустившись на землю и изо всей силы ударив хвостом по снегу. Стражники закричали, ибо возвратно-поступательной волной их отбросило назад на пару метров. Аанг довольно усмехнулся и протянул руку Корре, в глазах которой читалось что-то невразумительное.

Девушку не пришлось просить дважды, она быстро взобралась на Аппу и вцепилась обеими руками в седло. Зубр тут же взмыл в небо, поднимаясь все выше. Вслед еще полетело пару огненных вспышек, но теперь они были вне досягаемости.

— Что там произошло? — Аанг пытался перекричать вой ветра.

— Меня поймали, — досадливо поморщилась девушка. — Спрашивали о каких-то лучах света и прочей ерунде. Пришлось оглушить полицейского и убежать, но остальные маги огня меня уже заметили. А дальнейшее ты и сам видел.

Они пролетели еще немного, а затем опустились пониже, где ветер не так сильно мог помешать им.

— Я не захватила никакой теплой одежды, — Корра извиняющееся взглянула на озябшего Аанга. — И еды тоже не взяла. Не успела просто.

— Ничего, — отмахнулся тот. — Мы найдем одежду и еду в одном хорошем месте.

— Это где же? — с подозрением спросила она.

— У меня дома!

— Ты с ума сошел? Ты хочешь вернуться в храм воздуха? Но я же говорила, что маги огня все там уничтожили...

— Я должен проверить, — в этот раз его тон не был мягким, как обычно, в нем звучала уверенность. А еще надежда.

— Хорошо, — Корра вздохнула. — Но ты там никого не найдешь.

Аанг сделал вид, что не расслышал.

Так и началось их совместное приключение.

## Глава 3. Южный Храм Воздуха

— Папа с мамой просто с ума сойдут, — Корра драматично заламывала руки. — Ушла тайком, не попрощалась...

— Ты так раньше делала? — Аанг сонно зевнул. Ему стоило огромного труда держать в руках вожжи и следить за дорогой. Хотелось сомкнуть глаза хотя бы на пару минут.

— Да, частенько, — отрешенно пробормотала девушка. — Но ни разу не пропадала больше трех дней.

Аанг не ответил. Его думы сейчас были заняты совсем другим. Девушка вздохнула и отбросила за спину надоедливые прядки волос, с которыми играл ветер.

Занудствовала Корра больше так, для вида, прекрасно понимая, что даже если бы выпала возможность вернуться домой без последствий, возможностью этой она бы не воспользовалась. Впервые в жизни девушка чувствовала себя свободной. Она могла часами смотреть на проплывающие облака или же, перегнувшись за край седла и свесившись вниз, наблюдать за проплывающими внизу полями или водной рябью океана, который больше не казался настолько безграничным. Ее родной поселок остался далеко позади. До Южного Храма Воздуха было всего пару дней пути, а летели они не останавливаясь, сменяя друг друга ночами, чтобы хоть немного поспать. Аангу не терпелось поскорее увидеть дом.

Что и мучило ребят, так это голод. Вот уже второй день Корра не ела абсолютно ничего, а Аанг так и вовсе сто восемь лет не обедал.

— Ничего, в храме всегда было много вкусной еды, — все время повторял мальчик, как только у Корры начинало слишком громко урчать в животе. Поначалу она еще пыталась отговорить его от этой затеи, но Аанг оставался непреклонным. Уверенность его росла с каждым часом, и Корре было заранее жаль его, ведь в Южном Храме его абсолютно точно никто не ждал.

— Подожди, ты скоро сама все увидишь, — приговаривал он. — Храм воздуха — одно из самых красивых мест на земле.

— Ты ведь не был там уже более ста лет, — фыркнула Корра. Ей сейчас не хотелось думать о красотах храма. А вот поесть очень даже не помешало бы.

— Не будь занудой, — засмеялся он в ответ. Корра закатила глаза и показала его спине язык. Но несмотря на свой скептицизм, девушка не могла не заметить, что природа здесь и правда выглядела чудесно. Здесь было в разы теплее, чем на Южном полюсе, поэтому она сбросила с себя меховую накидку и теплые сапоги. Корра удивилась, услышав столько чудесных звуков: пение птиц, шум зеленой листвы. У нее дома можно было услышать лишь как ветер стонет, захлебываясь снежными комьями. Здесь же все было по-другому, что порадовало девушку.

Они опасливо приземлились возле небольшого заброшенного леса лишь на время, чтобы

поискать какую-нибудь еду. Корра нашла лишь фрукты странного вида. Аанг обрадовался даже этому. Затем они вновь поднялись высоко в небо, придерживаясь прежнего курса. Девушка снова попыталась рассказать Аангу о жестокости магов огня, но тот лишь отмахнулся.

— Если магов воздуха никто не видел, это не значит, что их убили люди огня, — он по-прежнему стоял на своем. — Ты ведь еще не видела, как устроен наш храм. К нему можно добраться лишь по воздуху, на летающем зубре. А где у магов огня могут взяться зубры? — он мельком взглянул на растерявшуюся Корру. — То-то же.

— Зато у них есть летающие шары, — буркнула она себе под нос, но решила больше не заводить этот разговор. В конце концов, скоро он сам все увидит.

Им пришлось подняться высоко в горы, так как храм был расположен на одном из горных пиков.

— Вот он! — не сумев сдержать радостный вскрик, сказал Аанг, показывая рукой на неожиданно возникшее перед ними сооружение. — Мы дома, приятель, — он погладил Аппу по голове. — Мы дома.

Корра во все глаза смотрела на храм, о котором Аанг ей столько рассказывал в эти дни. На секунду она и сама засомневалась в своих словах, увидев, насколько высоко находится храм. Возможно ли, что Аанг прав? Ей бы очень хотелось этого.

Они плавно опустились вниз, приземляясь на удобное пологое плато.

— Здесь мы с друзьями играли в аэрбол, а вон там спал мой зубр, — Аангу не терпелось все показать Корре. — Но... Где же все? Раньше здесь было так много монахов, зубров и лемунов, а теперь — лишь чахлые кусты. Невероятно, как все изменилось...

Он сник, пораженный открывшимся ему видом. Корра в очередной раз вздохнула, понимая, как же больно ему принимать правду.

— Аэрбол? — решила она подбодрить мальчика. — Никогда не слышала о такой игре.

— Правда? — он удивился. — Я тебе сейчас покажу.

Он схватил ее за руку и потащил к открытой площадке, где и находилось поле для аэрбола. Оно было достаточно больших размеров, а еще — все заполнено вертикальными деревянными столбами. Все они имели разную высоту. В двух концах поля находились ворота.

— Ох, мяч все еще здесь, — в нише возле ворот Аанг вытащил упругий деревянный мяч со специальными прорезями. — Ты взбирайся на тот столб, что возле противоположных ворот, а я буду там, — он кивнул на другие ворота.

Корра с опаской взглянула на высокие столбы и засомневалась, хочется ли ей играть в такую игру. Падать было бы очень высоко. И наверняка больно.

— Ну что же, правила я узнала, думаю, на сегодня достаточно, — аккуратно ответила она, не желая выглядеть трусихой.

— Почему? — Аанг достаточно высоко подбросил мяч, затем подпрыгнул и на лету поймал его. — Не хочешь сыграть?

— У меня что-то нет настроения, — фыркнула девушка. — Кроме того, у тебя нечестное преимущество. Ты — маг воздуха.

— А ты — маг воды, — мигом парировал мальчик. Но она лишь пожала плечами.

— Кстати, я заметил, что ты совсем не умеешь уворачиваться, — спокойным тоном сказал вдруг Аанг, но в глазах его заплясали озорные огоньки. Он пытался ее раззадорить.

— Это я-то? — обиделась Корра. — Еще как умею.

— Докажи, — он без предупреждения швырнул в нее мячом. Теперь Корра поняла, для чего были эти прорезы — воздух с легкостью проник в них, сделав удар еще более мощным. Девушка не успела сориентироваться и выставить руки, поэтому получила внушительный заряд прямо в грудь. Она оступилась и свалилась на землю, не сумев удержать равновесие. Темные волосы упали на лицо, закрывая глаза. Раздраженность шевельнулась в ней. Корра не любила такие игры. И вдруг на секунду она почувствовала, будто теряет контроль над собственным телом. Похожие ощущения возникли и тогда, на леднике, только в сотни раз сильнее. Сейчас же это была мимолетная вспышка, которая однако успела напугать девушку.

— Извини, я не хотел ударить так сильно, немного не рассчитал, — забеспокоился Аанг, подбегая к ней и помогая подняться. — Думал, ты поймаешь.

Если бы Аанг увидел ее лицо в этот момент, то ужаснулся бы — такими темными и злыми стали ее глаза.

— Корра?

Но через секунду все прошло. Корра отбросила волосы за спину, и на Аанга взглянули ясные синие глаза.

— Ты не поранилась?

— Пустяки, — отмахнулась она с нервным смешком. — Ну сейчас я тебе покажу!

Теперь мяч оказался в руках девушки. Некоторое время они бегали и дурачились, пока Корра не споткнулась, налетев на что-то жесткое. Она свалилась прямо на присыпанную подтаявшим снегом землю, все еще хохоча, но через мгновение улыбка сошла с ее лица. Корра достала из сугроба шлем. Его обладатель явно принадлежал к Народу Огня, об этом свидетельствовали резкие линии и красно-черная гамма цветов. Шлем местами заржавел, что не оставляло никаких сомнений — он пролежал здесь не один год.

— Это... — рука Аанга дрогнула, когда он показал на головной убор, который Корра тут же отбросила обратно в сугроб, будто бы он мог ее укусить или поранить.

— Да.

Корре не хватило бы слов, чтобы описать, каким в этот миг стало лицо Аанга. Боль, скорбь и страх отразились на нем. Но он все еще не собирался терять надежду.

— Это еще ни о чем не говорит. В храме есть тайное хранилище, — сказал он, всеми силами стараясь показать, что в утешении не нуждается. — Туда смог бы проникнуть только маг воздуха. Возможно, они спрятались там? Я думаю... Я уверен...

— Нужно пойти и посмотреть, — подбодрила мальчика Корра. Она и сама не ожидала от себя, что скажет это. Она ведь прекрасно знала, что случилось со всеми покорителями воздуха. Об этом знали все. Кроме Аанга. Он все еще наивно пытался верить.

Они поднялись по ступенькам, оказываясь во внутреннем дворе храма. От его былой красоты давно ничего не осталось: краска местами облупилась, стены треснули и заросли ползучими растениями. Создавалась видимость, что долгие годы здесь не ступала нога человека. Что немного удивило Корру: она думала, что маги огня давно оприходовали эти земли. Всему виной, наверное, служило географически неудобное расположение храма.

— Кто это? — спросила Корра, кивая на статую в центре двора.

— Монах Гияцо, — с гордостью в голосе ответил Аанг. — Величайший маг воздуха. И мой хороший друг. Он научил меня всему, что я знаю, — и мальчик поклонился статуе в традиционной манере магов воздуха.

— Ты по нему скучаешь?

— Да. Очень, — Аанг вздохнул. Корра все еще не могла привыкнуть, как быстро радость в нем могла смениться печалью и даже тоской.

— Куда теперь?

— В святилище магов воздуха, — он кивнул на незапертую дверь храма. — Наверняка там меня ждут.

Корра в этот раз промолчала, смиренно следуя за мальчиком. Решила не вмешиваться больше.

Они прошли запутанными внутренними коридорами и оказались перед очередной массивной дверью, запертой на причудливый замок.

— Надо же, — Корра подошла поближе, разглядывая его. — А у тебя ключа случайно нет с собой?

— Ключ — в умении покорять воздух, — мальчик размял руки и попросил девушку отойти. Та повиновалась, с интересом наблюдая за его действиями.

Сосредоточившись, Аанг направил два вертикальные потока воздуха прямо в специальные щели в замке. Тот странно загудел, задрожал, переворачивая отдельные элементы замка, а затем щелкнул. Дверь медленно открылась.

Они неспешно вошли внутрь, разглядывая хранилище. Там было темно и сыро. Повсюду стояли статуи. Много статуй. Мужчины и женщины, высокие и низкие, со спокойствием на каменных лицах. Их было не меньше сотни.

— Кто эти люди? — Корра остановилась в недоумении. Она, как и Аанг, ожидала увидеть в тайном хранилище совершенно другое.

— Я не знаю, — мальчик пожал плечами. — Но у меня такое чувство, что они мне знакомы. Смотри, это маг воздуха, — он показал на статую высокого мужчины с такой же татуировкой на лбу, как и у самого Аанга.

— А это — маг воды, — в свою очередь ткнула пальцем Корра в статую женщины с меховой накидкой на голове. — Они стоят по порядку: воздух, вода, земля, огонь.

— Это — цикл Аватара, — обрадовался Аанг. Корра не знала, чему тут можно радоваться. Лучше бы эти монахи оставили какие-нибудь инструкции вместо статуй.

— Все эти люди — мои предыдущие воплощения, — Аанг забежал от одной статуи к другой. — Как их много.

Корра решила ему не мешать. Ее взгляд упал на мага огня. Непривычно было видеть умиротворенное лицо у покорителя этой стихии.

— Когда Аватар умирает, его дух переселяется в человека другого племени, — решил поделиться Аанг. — Так мне монахи рассказывали.

Он тоже остановился возле статуи мага огня, на которую смотрела Корра. Мальчик удивленно моргнул, заметив какой-то яркий всполох в глазах бывшего Аватара.

— Это — Аватар Року, — медленно сказал он, вглядываясь в застывшие глаза статуи. — Он был Аватаром до меня.

— Откуда ты знаешь? — засомневалась Корра.

— Сам не понимаю, — он развел руками. — Я просто его знаю.

Корра закатила глаза. Как это было в стиле Аанга — говорить о непонятных вещах, будто это нечто само собой разумеющееся.

— Здесь нет больше каких-нибудь тайных хранилищ? — спросила девушка, обходя по

кругу очередную статую.

— Есть, — ответил он. — Хочешь исследовать их вместе со мной?

— Было бы неплохо... Если бы я так не проголодалась, — она села прямо на землю возле ближайшей статуи.

— Давай я поищу каких-нибудь фруктов? — предложил Аанг. — Здесь много плодовых деревьев внизу, возле подножия скал.

— Фрукты? — наморщила нос девушка. — Хотелось бы чего-то более сытного. Мяса, например.

— Нет-нет, маги воздуха — вегетарианцы. Мы не едим мясо, — замахал руками мальчик.  
— Жди здесь.

Он создал свою любимую воздушную сферу, уселся на нее и укатил в неизвестном направлении.

— А что мне еще остается? — вздохнула Корра.

Аанг снова оказался во внутреннем дворике, но он его больше не интересовал. Мальчик ловко запрыгал по острым выступам скалы, спускаясь все ниже. Внизу он заметил знакомые отсеки для новоприбывших магов воздуха, там часто поселялись новички, пока их не распределяли по комнатам в самом храме. Аанг перемахнул через очередной выступ и оказался перед входом, прикрытым тяжелым пологом. Ткань выцвела за это время и местами оборвалась, оставшись висеть неопрятными лохмотьями. Аанг осторожно отодвинул завесу и вошел внутрь. Все здесь было разгромлено. На земле валялись остатки разбитой посуды.

Мальчик сделал еще несколько шагов, и вдруг под его ногой что-то зловеще хрустнуло. Ожидая увидеть очередной разбитый кубок, он опустил взгляд и увидел скелет. Аанг испуганно отпрянул. Дрожащей рукой открыл следующую завесу и так и замер, не в силах поверить увиденной картине: повсюду здесь лежали скелеты. Одни из них принадлежали магам воздуха, об этом свидетельствовали полуистлевшие ткани их одежды характерного окраса. Другие — людям, носившим когда-то ярко-красные доспехи, не оставлявшие сомнения, к какой нации они принадлежали.

— Маги огня все-таки были здесь... — его взгляд затравленно заметался и наконец остановился на медальоне, который сжимали мертвые руки одного из монахов. Он узнал этот медальон.

— Гияцо, — прошептал мальчик, не веря своим глазам. Он упал на колени и закрыл лицо руками, не в силах принять этот факт. Не в силах потерять последнюю ниточку надежды, которая поддерживала его все это время. Он ведь думал, они спрятались в тайных хранилищах. Думал, никто и никогда не сможет добраться до храма воздуха без зубров. Кажется, Корра говорила что-то о летающих шарах? Какое это теперь имеет значение? Они все погибли, и монах Гияцо тоже. Как же так?

— Как же так? — спросил Аанг, неизвестно кому адресуя свой вопрос и чувствуя, как накатывает на него волна страха и безысходности.

Корра же тем временем продолжала рассматривать статуи. И вдруг она вскрикнула: у Аватара Року глаза засветились ярким потусторонним светом. Затем у Аватара из Племени Воды. А после и у всех предыдущих Аватаров по очереди. Корра удивленно огляделась, не понимая, почему все статуи вдруг активировались. И вдруг она услышала странный шум снаружи.

— Аанг! — поняла она и бросилась к выходу. Ее опасения оказались правдивыми: возле нижних ярусов кружил самый настоящий смерч, в центре которого стоял ее новообретенный друг. Глаза и татуировки его сияли таким же потусторонним светом, как и у статуй.

«Значит, это он вызвал свечение», — поняла Корра, опрометью спускаясь по круговым лестницам. Она остановилась в паре метров от охваченного мощным воздушным потоком мальчика, не зная, что ей делать дальше. Она опасалась подойти к нему ближе и не знала, как прекратить действия того ужаса, которое Аанг назвал Состоянием Аватара.

— Аанг! — позвала она, понимая, что мальчик сейчас ее не услышит. Даже она не слышала саму себя из-за воя ветра. Без труда догадалась, что же здесь произошло: наверняка Аанг нашел доказательства смерти его друзей и близких. Вот только Корра не ожидала, что осознание этого может привести к таким последствиям. Решившись, девушка прикрыла лицо рукой и направилась к мальчику, стоящему в центре бури. Ей приходилось то и дело останавливаться, хватаясь руками за выступы скалы и ветки, чтобы ее не сдуло. Наконец-то осталась всего пара шагов. Корра взяла мальчика за руки, с ужасом понимая, что он сейчас не принадлежит сам себе.

— Аанг, я понимаю, ты расстроен, — закричала она, в надежде достучаться до него. — Я знаю, как трудно терять тех, кого любишь. Монаха Гияцо и других магов воздуха уже нет. Никто и ничто не изменит этого. Но у тебя есть и будут новые друзья, — она запнулась, понимая, что еще никому в жизни не говорила подобного. Война приучила ее быть сдержанной в проявлении чувств. Но сейчас на кону стояла не только ее жизнь, но и жизнь Аанга. Она не знала, как Состояние Аватара может сказаться на мальчике.

— Я — твой друг. Мы вместе пройдем через это, — она сжала его ладони, вглядываясь в лицо. Надеюсь, что сумела достучаться до него.

Постепенно ветер стал затихать. Татуировки перестали светиться, затем погасли глаза. Аанг вдохнул полной грудью, будто бы только что вынырнул из воды, и едва не свалился на землю, но Корра его придержала.

— Я не дам тебя в обиду, — она обняла его. — Не зря же я отправилась с тобой.

Аанг уткнулся ей носом в плечо и некоторое время сидел неподвижно.

— Ты была права, — наконец сказал он. — Если они нашли этот храм, то нашли и другие.

Я — последний маг воздуха.

— Но ты не будешь больше одинок, — она с грустью улыбнулась. — Теперь ты всегда сможешь положиться на меня.

Помолчали немного. Аанг пытался смириться с потерей и осмыслить произошедшее, Корра думала о том, что чувствовала нечто похожее на Состояние Аватара на Южном полюсе. Она хотела рассказать об этом Аангу, но поняла, что сейчас не время.

— Я... Я не могу больше тут находиться, — наконец сказал мальчик. Он мягко освободился из ее объятий и поспешил витой каменной лестницей вверх, где их ждал зубр. Корра едва поспевала за ним. Он быстро оседлал Аппу, и через минуту они уже парили в небесах.

— Что теперь будем делать?

— Я не знаю, — взгляд Аанга оставался потерянным. — Я думал, в храме воздуха мне все объяснят, но...

Корра не продолжила разговор. Они спустились вниз через пару миль, где среди гор раскинулась огромная полоса леса. На всякий случай Корра проверила, не находятся ли рядом маги огня, но на сотни миль вокруг не было ни души. Когда она вернулась, Аанг уже спал, зарывшись лицом в густую шерсть Аппы. Состояние Аватара совершенно вымотало его. Девушка решила последовать его примеру, за этот день они очень устали.

Но долго поспать ей не удалось.

— Корра, проснись, — кто-то тормозил ее.

— Что случилось? — сонно пробормотала она, с трудом открывая глаза. Уже наступила ночь, из темноты на нее смотрели взволнованные серые глаза Аанга.

— Нам нужно попасть в храм огня.

— Что? — не поняла девушка.

— Нам нужно быть там в день весеннего равноденствия. Так сказал Аватар Року.

— Когда это он сказал тебе? — удивилась девушка, с подозрением оглядываясь, будто бы ожидая, что предыдущий Аватар сейчас появится за ее спиной.

— Только что. Он мне приснился.

## Глава 4. Тьма надвигается

— Из-за какого-то сна мы должны отправиться в Страну Огня, где находятся тысячи покорителей огня? Ты серьезно? — Корра скептически сощурилась. Но она также и обрадовалась, увидев, что Аанг больше не выглядел таким потерянным, как там, возле храма.

— Это не был обычный сон. Я не знаю, как объяснить, но... Он будто позвал меня.

— А что он еще сказал тебе? — спросила девушка, пытаясь не говорить настолько недоверчиво, но ничего не могла поделать с собой.

— Сказал, что я пока не могу войти в контакт с духами самостоятельно, поэтому потребуется поддержка, — Аанг как будто бы и не замечал ее настроения. Наконец-то он снова знал, что ему нужно делать. Это бодрило.

Девушка вздохнула, понимая, что он не отступится. Да и мудрость от предыдущего Аватара им бы действительно не помешала, хоть Корра в последние дни и разочаровалась в мудрецах. Она кивнула.

На сборы потратили меньше часа: собрали фрукты, набрали питьевой воды из горного ручья и вылетели еще до рассвета.

— А ты хотя бы знаешь, где находится этот храм? — зевнув, спросила Корра, когда небо уже окрасилось в светлые тона.

— Конечно, — Аанг наоборот выглядел бодрим. — Року все рассказал мне. Он на острове.

— Чего же он тогда прямо во сне не сказал тебе свою мудрость? — Корра закатила глаза, когда мальчик пожал плечами.

Им пришлось подняться очень высоко, чтобы наблюдатели, если они окажутся на границе, не смогли разглядеть их. Корра ожидала увидеть что угодно: блокаду, военные корабли, воздушные шары, но Страна Огня встретила их равнодушным пустым океаном.

— Странно, — девушка продолжала с подозрением вглядываться вниз. — Кажется, маги огня совсем расслабились, получив долгожданную победу.

— Что же, это нам как раз на руку, — ответил Аанг, приказывая Аппе немного спуститься вниз.

Теперь Корра сидела, свесив руки за край седла, и смотрела на бескрайний океан, над которым они летели уже не первый час. Их окружали лишь перистые облака и вода.

— Вон он! — закричал вдруг Аанг, когда впереди появились очертания вулканического острова. Остров Полумесяца выглядел необитаемым — повсюду были лишь потоки лавы, в центре находился полудремлющий вулкан, а рядом — одиноко приткнутый храм Огня.

Они приземлились на незатронутый лавой клочок земли, и переутомленный Аппа тут же повалился на землю.

— Молодец, Аппа! — похвалил зубра Аанг, а тот лишь устало взревел в ответ. — Жди нас здесь, мы скоро вернемся.

И мальчик первый отправился в сторону храма. Корра засеменила за ним, опасливо оглядываясь.

— Не вижу никакой охраны, — сказала она удивленно. Они вошли в открытую дверь храма, который звенел настораживающей тишиной.

— Наверное, люди огня забросили храм, когда Аватар Року умер, — предположил Аанг.

— Солнце почти взошло. Нужно спешить, — и они перешли на бег.

— Стой, — вдруг Аанг резко остановился и поднял руки. — Я что-то слышу.

Корра тоже прислушалась.

— Тебе, наверное, показа...

— Мы великие мудрецы Огня, хранители храма Аватара, — раздался голос за их спинами, и ребята синхронно обернулись. В дверном проеме стояло пятеро мужчин преклонного возраста — все они были одеты в красные одежды.

— Здорово! — обрадовался Аанг, подходя к ним поближе. Корра лишь неодобрительно покачала головой. — Я Аватар.

— Мы знаем, — ответил тот, что стоял по центру. И без предупреждения они все вместе выпустили в сторону Аанга снопы огня. Аанг машинально отбросил их с помощью магии воздуха. Корра едва успела уклониться, во все глаза глядя на неожиданно возникшую пятерку.

— Действуем по плану, — сказал Аанг, оглядываясь в поисках путей отступления. Открытая дверь находилась за их спинами.

— Но у нас нет плана! — вскрикнула Корра. Увидев, что маги огня собираются совершить еще одну атаку, она открыла флягу, которую отныне таскала на поясе, и создала водный хлыст. С тоской подумала о Южном полюсе, где вода была повсюду в любом виде — только бери и используй. На материке заниматься покорением оказалось сложнее: она пока не умела брать воду прямо из воздуха, поэтому пришлось вооружиться флягой на всякий случай. Сейчас Корра поняла, что поступила правильно.

Вода столкнулась в воздухе с огнем, создавая причудливое зрелище, похожее на фейерверк.

— А теперь бежим, — Аанг захлопнул дверь перед носами мудрецов, схватил Корру за руку и потащил за собой.

— Здесь много дверей! — заметила девушка, оглядываясь, чтобы проверить, не преследуют ли их маги.

— Ничего, мы оторвемся, — вторил ей Аанг. Они завернули за угол и едва не налетели на человека в красных одеяниях.

— Не подходите! — Аанг уже приготовился сразить мага воздухом, а Корра воинственно обвила его горло водной цепью.

— Я не хочу с вами драться, — поспешно ответил тот, поднимая руки. — Я ваш друг.

— Маги огня нам не друзья! — гневно ответила Корра, но все же убрала воду обратно во флягу.

— Поверьте мне, — мудрец действительно не выглядел опасным. — Я знаю, почему ты здесь, Аватар. Ты хочешь говорить с Аватаром Року. Я отведу тебя к нему, — и он повернул светильник на стене, которая тут же сдвинулась, открывая тайный проход. Вдали послышались голоса, означающие лишь одно — остальные мудрецы скоро настигнут их. Ребята переглянулись, взвешивая за и против, а затем все же зашли в тоннель, и мужчина снова его запечатал.

— Аватар Року однажды назвал этот храм своим домом, — рассказал им мудрец, который представился как Шаю. — Он построил эти тайные тоннели из магмы.

— Вы знали Аватара Року? — удивился Аанг. Он с изумлением рассматривал высокие стены. Корра по-прежнему выглядела настороженной и на всякий случай держала руку на фляге с водой.

— Нет. Но его знал мой дед. Многие поколения мудрецов огня хранили храм до меня. У всех нас сильная духовная связь с этим местом. Пару дней назад случилось то, что мы уже и не ожидали увидеть — у статуи Аватара Року стали светиться глаза.

— В это время мы были в храме воздуха, — подтвердил Аанг немного сконфуженно. Он все еще чувствовал себя неловко за ту свою эмоциональную вспышку. Корра тоже кивнула, вспоминая, как у тех статуй тоже по-очереди засверкали глаза.

— В этот момент мы и узнали, что Аватар вернулся в мир, — согласно кивнул Шаю.

— Но если это храм Аватара, то почему на меня напали мудрецы? — удивленно спросил Аанг.

— Все изменилось. В прошлом мудрецы были верны только Аватару. Когда Року умер, старейшины-мудрецы стали ждать нового Аватара, но он так и не пришел.

— Они ждали меня? — отшатнулся Аанг и схватился рукой за стену. На секунду в его

глазах потемнело от страха.

— Да. Но затем прилетела комета Созина, и маги огня выиграли столетнюю войну. С тех пор мудрецы разочаровались в Аватаре. Они подчинились правителю Фениксу и новому Лорду Огня. Но я не хочу стать тем, кто лишит мир последней надежды. Когда я узнал о твоём прибытии, то понял, что предаю других мудрецов.

— Спасибо за помощь, — почтительно поклонился Аанг, а мужчина лишь тепло улыбнулся ему.

— Эта лестница ведет прямо к дверям святилища. Войдя внутрь, жди, пока солнечный луч упадет прямо на статую Аватара Року. Только тогда ты сможешь поговорить с ним.

Аанг серьезно кивнул. В этот момент они поднялись по спиральной лестнице на поверхность и осмотрелись — огромная железная дверь с причудливо выкованными замками была заперта. Аанг подошел к ней и попробовал надавить, затем воздействовать магией воздуха, но все было тщетно.

— Как же ты теперь попадешь внутрь? — обреченно спросила Корра, когда они перепробовали все возможные способы, чтобы открыть двери, и в конце концов выдохлись.

— Только мудрецы могут открыть эту дверь пятью одновременными вспышками огня, — покачал головой Шаю, и в его голосе слышалась безнадежность.

— И что же нам теперь делать? — Аанг сполз по стене вниз, разглядывая неприступную дверь с обидой. Об этом препятствии Аватар Року умолчал.

— Кажется, я знаю, — вдруг хитро улыбнулась Корра. — Шаю, зовите мудрецов.

Аанг поднял брови, и даже Шаю удивился, но Корра быстро посвятила их в детали своего простого плана.

— Это рискованно, — прошептал Аанг, когда они вдвоем спрятались за колоннами.

— Скорее! — тем временем закричал Шаю, когда остальные мудрецы прибежали. — Аватар вошел в святилище!

— Но как это могло случиться? — удивился один из магов огня, но остальные уже вовсе приглядывались к запертым дверям.

— Он ведь маг воздуха, — пожал плечами Шаю. — Наверное, как-то проскользнул. Я сам видел тень, он без сомнения внутри.

Корра вздохнула, понимая, что никто в эту ложь не поверит.

— Открывайте двери! — закричал главный мудрец. — Он не должен успеть поговорить с Року!

Они встали напротив дверных замков и одновременно выпустили пламя из своих рук. Дверь медленно стала открываться, а когда ее створки наконец раздвинулись, то мудрецы увидели, что святилище по-прежнему оставалось пустым.

— Давай! — закричала Корра, и ребята выпрыгнули из своего укрытия. Путем нелегкой (и нечестной, как потом заметила девушка) схватки им все же удалось кое-как одолеть мудрецов, которые не ожидали атаки.

— Аанг, действуй! — закричала Корра, пока Шаю оттеснял магов огня к стене.

— Может, мне остаться и помочь? — Аанг помедлил. Корра лишь усмехнулась, оценивая свои силы.

— Я справлюсь.

Тот засомневался.

— Иди же. Иди скорее!

Мальчик кивнул и проскочил в хранилище как раз в тот момент, когда маги огня бросились к нему. Массивная дверь захлопнулась прямо перед их носами, засияв на мгновение ярким синим светом.

— Есть! — победно закричала Корра, вскинув руку вверх и подпрыгнув. — Он внутри.

Маги огня обернулись, со злостью глядя на предателя и девушку рядом с ним.

\*\*\*

Когда дверь закрылась, все внешние звуки исчезли, будто бы Аанг оказался в вакууме. Воздух в святилище был спертым. Мальчик удивленно огляделся, подмечая солнечный календарь на полу. Затем он обернулся и взгляделся в величественную статую Аватара Року. Вдруг луч света заскользил по земле, прямо как и предупреждал Шаю. Он медленно приблизился к лицу статуи, озаряя ту красным светом.

— Почему ничего не происходит? — удивился Аанг. — Аватар Року, Вы ведь сами позвали меня сюда.

Статуя отозвалась молчанием.

— Ответьте же! Пожалуйста, — попросил мальчик. — Я не знаю, что мне делать дальше.

Красный луч медленно достиг глаз статуи, и те засверкали ярким светом. Аанг вскрикнул, увидев, как его окутывает неизвестно откуда появившийся густой белый дым. Когда туман рассеялся, мальчик увидел, что он находится не в храме, а в каком-то

неизвестном и явно очень духовном месте. А рядом стоял высокий седовласый человек.

— Я рад тебя видеть, Аанг, — сказал Аватар Року. Он глядел на мальчика с ласковой улыбкой. — Что тебя так задержало?

Аанг открыл от удивления рот, а затем спохватился и поклонился бывшему Аватару.

\*\*\*

— Как ты мог, Шаю? — маги огня подступали к ним. Эффект неожиданности закончился, теперь они были во всеоружии. Выглядели зло и раздосадованно. — Зачем ты помог Аватару?

— Когда-то это было долгом мудреца, — ответил он, стойко глядя в лицо бывшим союзникам. — Нашим долгом.

— Аватар предал нас давным-давно, — сердито махнул рукой главный маг огня.

— Помоги открыть дверь, — он кивнул на дверь святилища. Но Шаю лишь покачал головой.

— Тогда ты не оставляешь нам другого выбора, — и он зажег яркую огненную сферу в левой руке. Остальные маги сделали то же самое.

Корра вскрикнула. Их было четверо, и они были сильнее. Маги напали первыми, окружая их пламенной стеной. Девушка тут же выпустила из фляги спасительную воду, но она выглядела ничтожно по сравнению с величественным пламенем. Шаю развел руками стену огня, усилием воли удерживая маленький проход.

— Бежим! — приказал он, буквально выталкивая девушку из огненного круга. — Нужно увести их подальше от дверей святилища.

Корра повиновалась. Но не успели они отойти и на пару десятков метров, как в спину Шаю попала огненная вспышка. Он вскрикнул, неловко повалившись на землю. Корра обернулась, заметив краем глаза устремленные в ее сторону огненные хлысты.

— Уходи, — закричал ей Шаю. — Беги из храма. Приведи помощь!

Корра едва не задохнулась от обиды. Неужели он не посчитал ее достойным бойцом? А ведь она придумала такой чудесный план проникновения в святилище, она помогла задержать мудрецов. Но тут ее взгляд переметнулся на вражескую четверку, которые все вместе направили в ее сторону огонь. Шаю перехватил часть вспышек, другая ударила в стену над головой присевшей девушки. Вода в ее фляге почти полностью закончилась.

— Беги же!

Корра поняла, что у нее не хватит сил выстоять в одиночку. Аангу своим поражением она тоже явно не поможет.

«Привести помощь? Точно — Аппа!» — на бегу вспомнила она об огромном зубре, который как-то уже помог ей сбежать из Южного полюса.

Огонь преследовал ее по пятам. Четверка обозленных мудрецов настигала ее.

\*\*\*

— Я должен предупредить тебя кое о чем важном, Аанг, — теперь Року глядел на мальчика без тени улыбки. — Никто из ныне живущих не знает об этом.

— О комете Созина? — спросил мальчик. — Корра уже рассказала мне...

— Есть кое-что намного опаснее кометы. Опаснее даже самого правителя Феникса. Неделю назад случился парад планет. И это означает лишь одно: Темный Аватар снова вырвался на свободу.

— Темный Аватар? — глаза Аанга округлились. — Но я думал, есть лишь один Аватар.

— Так думают многие, ведь Темный возвращается на землю из мира духов лишь раз в тысячу лет. Он выбирает себе физическое тело — человека из ныне живущих, кто, по его мнению, достоин стать новым Темным Воплощением. И в этот момент Светлый Аватар должен быть готов к решающему бою.

Аанг пораженно молчал, переваривая полученную информацию. Мудрецы в храме воздуха никогда не рассказывали ему о таком.

— Сражение будет происходить до тех пор, пока один из вас не убьет другого, — сказал Року.

— Что? — ужаснулся Аанг. — Мне нужно будет убить Воплощение Темного? Я не стану этого делать.

— Тогда погибнешь сам от его руки. А мир погрузится во тьму на следующую тысячу лет. А это в сотни раз хуже того, что сотворил Озай.

Аанг замолчал, не зная, что ему ответить.

— Пойми, это у Светлого всегда есть выбор. А человек, пораженный Темным, всегда следует по пути зла.

— Но если Темный вселился в обычного человека...

— Этот человек никогда не был и не будет обычным. Значит, Темный увидел в нем что-то такое, что привлекло его, — объяснил Року.

— Это может быть Озай? — с надеждой спросил Аанг.

— Вполне, — кивнул Року. — А также это может быть самый обычный человек из провинции Народа Огня, бывшего Царства Земли или даже Племени Воды. У Темного свои мотивы.

— Как же мне найти его? — Аанг схватился за голову. — Вы можете помочь мне?

— Темный сам найдет тебя, когда придет время. И тогда ты должен будешь противостоять ему всей своей мощью Светлого ради спасения этого мира. Я знаю, тебе это по силам, и я верю в тебя. Но время равноденствия заканчивается. Мы должны идти разными дорогами.

— Подождите... — закричал Аанг. — У меня ведь еще так много вопросов! Как мне с Вами говорить, если я вновь буду нуждаться в совете?

— Я — это часть тебя. Если захочешь говорить со мной, ты найдешь способ.

Туман снова окутал их, скрывая фигуру Аватара Року и оставляя мальчика в одиночестве.

\*\*\*

Огонь скользил по стенам, по полу, почти достигая ее. Корра пыталась уворачиваться, но все равно успела заработать несколько ожогов. Маги продолжали преследовать ее.

«Выход совсем рядом», — подумала девушка. Она проскочила в следующий коридор и замерла на месте: вся четверка была здесь, перекрывая пути отступа.

— Сдавайся, — сказал главный маг, и пламя в его руке слегка качнулось. — Тебе не выстоять против нас.

Корра затравленно огляделась. Она была совершенно одна. В ловушке. Огненный хлыст устремился к ней, и девушке пришлось снова пригнуться. Следующий удар был более прицельным — прошелся прямо по ее ногам. Она почувствовала саднящую боль и едва сдержала себя, чтобы не вскрикнуть.

Злые слезы брызнули из ее глаз. Как смели они, эти взрослые покорители, нападать на практически беззащитных детей? Они проделали такой долгий путь, чтобы Аанг мог поговорить со своим предыдущим воплощением, и теперь застряли в этом проклятом месте из-за кучки обезумевших магов огня, поклоняющихся не менее сумасшедшему

правителю Фениксу.

Она снова хотела атаковать их и в этот раз попытаться заморозить воду или, точнее говоря, ее жалкие остатки. На Южном полюсе у нее иногда получалось делать это, только она до конца так и не успела освоить технику. Она выставила руки вперед, но вода по-прежнему оставалась плавной и текучей. Корра снова ощутила вкус обиды и изо всех сил топнула ногой, злясь на магов огня, на саму себя и даже на Аанга, которому приспичило пообщаться со своим предшественником именно здесь.

Земля под ногами магов вдруг покачнулась, и они явственно занервничали. Все четверо видели, что девочка владеет только магией воды, как же она тогда сумела покорить землю? Она ведь не Аватар, тот внутри святилища.

— Пойдите-ка, — один из магов вдруг что-то понял. Его догадка тут же подтвердилась, когда глаза девушки внезапно засияли потусторонним темным светом. Теперь Корра уже больше не принадлежала себе. Не могла контролировать ни единый свой мускул и ощущала лишь жгучую злость, которая разливалась по венам, будто яд, заполняя все ее естество и отравляя каждую клеточку. Казалось, она наблюдала за всем со стороны, будто ленивый зритель. Не могла помешать происходящему, не могла даже закричать.

— Не может быть... — маги испуганно попятились. Пол снова качнулся, в этот раз ошутимее. Корра взмахнула рукой, и земля разверзлась прямо под ногами мудрецов. Те с криком свалились в образовавшуюся впадину, не сумев удержаться. Один из магов попытался атаковать девушку огнем, чем еще больше разозлил ее. Корра снова взмахнула рукой, и земля стала медленно смыкаться. Маги огня завопили, не желая быть погребенными заживо.

— Пощади, пожалуйста...

Но девушка лишь сильнее сжала кулак. Глаза ее торжествующе сверкнули. Последний дюйм земли наконец-то встал на прежнее место. Рука одного из мудрецов, пытавшаяся ухватиться за край, последний раз вздрогнула, а затем исчезла. Не осталось ни следа побоища, лишь догорали последние искры огня по углам коридора.

Корра пошатнулась, чувствуя смертельную усталость. Не сумев удержать равновесие, она свалилась прямо на пол и потеряла глаза, снова ставшие синими и ясными. Что же только что произошло с ней? И куда подевались маги огня?

Девушка потрясла головой, будто бы пытаясь стряхнуть наваждение. Она подняла взгляд и ошеломленно замерла, ощутив страх. Разум ее вдруг пронзила страшная догадка, и она с ужасом уставилась на пол храма.

— Этого не может быть, — Корра сделала несколько шагов, а затем упала на колени в том месте, где пару минут назад стояли маги огня. Девушка коснулась рукой земли, а затем вскрикнула. Осознание только что произошедшего накатило на нее новой ледяной волной страха.

— Нет... Нет! — она исступленно стала бить руками по шершавой неровной поверхности.

Та, естественно, и не думала поддаваться. Как же пару секунд назад у нее получилось это? Она прислушалась, ожидая услышать из-под земли хоть какой-нибудь шорох, свидетельствующий, что маги живы, но понимала, что пытается обмануть себя.

— Простите, пожалуйста, простите, — заплакала она, размазывая слезы по испачканным щекам. — Я не хотела этого. Я не хотела...

Она легла на пол, свернувшись калачиком, утыкаясь носом в колени и рыдая с каждой минутой все сильнее. Кружилась голова, болел каждый мускул тела, но еще сильнее болела душа. Она не знала, сколько времени пролежала так, но вскоре из соседнего зала послышался топот ног.

\*\*\*

Дверь святилища открылась, и Аанг выбрался наружу, готовясь поразить магов огня, если потребуется, но в коридоре никого не было. Мальчик удивленно замер, не понимая, куда же все подевались.

— Корра? — позвал он. — Шаю?

Послышался чей-то стон. Аанг устремился в сторону звука и вскоре едва не упал, наткнувшись на Шаю, который связанный лежал на земле.

— Что случилось? — Аанг мигом бросился развязывать туго затянутые узлы. — Где Корра?

— Не трать время, — Шаю кивнул на соседний коридор. — Маги огня преследуют твою подругу, поспеши.

Аанг кивнул и поднялся, почувствовав тревогу. Наверное, он пробыл в святилище слишком долго.

— Когда найдешь ее, то убирайся из храма поскорее, скоро здесь будут воины огня, мудрецы успели передать им сообщение, — предупредил Шаю. — Они уже знают, что Аватар вернулся. Теперь тебя станут искать, берегись.

— Спасибо Вам. Спасибо за все.

Аанг создал воздушную сферу и устремился на ней по запутанным лабиринтам коридоров. Искал хоть какие-то признаки присутствия магов огня или Корры, но в храме было тихо, и это по-настоящему пугало. Наконец-то он услышал что-то вдали. Тихие всхлипы. Кто-то плакал.

— Корра! — понял он и ускорился. Сфера исчезла, когда он спрыгнул на землю и устремился к одинокой девичьей фигурке в конце коридора.

— Шаю сказал мне, что они напали... — Аанг резко затормозил посреди коридора, удивленно оглядываясь. Ожидал увидеть четверку магов огня, но кроме Корры здесь никого не было.

— Что случилось? — он присел рядом и взял ее за руки, испуганно вглядываясь в лицо.  
— Ты ранена?

Она молчаливо покачала головой. Аанг облегченно выдохнул, все еще не понимая причины ее слез.

— Тогда нужно поторопиться. Скоро здесь будут воины огня, Шаю сказал, что мудрецы успели предупредить их, — Аанг сжал ладошку Корры и помог девушке подняться. Та послушно поспешила за мальчиком, чувствуя тепло его пальцев на своей руке. Напоследок оглянулась, бросая взгляд на злополучный коридор.

Выход был совсем рядом. Аанг засунул в рот два пальца и изо всех сил засвистел. Аппа встрепенулся, услышав зов друга.

— Успеваем, — удовлетворенно выдохнул он, продолжая тащить Корру за собой в сторону приближающегося зубра. Не без труда запихнул девушку в седло и тут же схватился за вожжи. Зубр взмыл в небо, и Аанг наконец-то смог облегченно выдохнуть. Он свесился через край седла и внимательно стал осматривать видимый участок океана. Вскоре мальчик вскрикнул, заметив приближающуюся к острову пару маневренных кораблей.

— Шаю был прав. Они знают. Корра, что же нам теперь делать? Корра? — он обернулся, не услышав ответа. Корра сидела, обхватив руками колени и раскачиваясь из стороны в сторону. Она напомнила Аангу маленького ребенка, который провинился, но упрямо не хотел осознавать свою вину. — Что случилось?

— Я убила мудрецов огня.

## Глава 5. Ответы, вызывающие вопросы

— Что? — Аанг не поверил своим ушам. — Корра, ты шутишь?

Но по лицу девушки он сразу понял, что это правда.

— Но как... Как же это произошло?

Она закрыла глаза, боясь произнести это вслух. Боясь, что Аанг ее возненавидит и сбросит прямо здесь и сейчас в море, поняв, каким чудовищем она была в ту минуту.

— Я не знаю... Я не понимаю, — она вдруг заплакала, и Аанг мигом устремился к ней навстречу. Некоторое время они сидели в седле рядом, обнявшись. Корра рыдала, Аанг поглаживал ее по голове, не понимая, как такое могло произойти.

— Что ты узнал от Аватара Року? — спустя полтора часа наконец произнесла она. Голос ее был хриплым. Аанг понял, что она пока не готова говорить о случившемся и просто хочет отвлечься.

— Тот рассказал мне о Темном Аватаре, — поспешно затараторил он.

Корра выслушала его рассказ с молчаливой тревогой.

— Темный Аватар? — она поежилась. — Но как такое возможно? Я ни разу не слышала о нем.

— Все потому, что сражение это происходит лишь раз в тысячу лет. И кто победит, тот и будет править следующую тысячу.

Корра вздрогнула. Вспомнила, как разверзлась земля, как мудрецы молили ее о пощаде. Вспомнила свою зловещую улыбку и невероятную мощь, наполнившую тело. Она снова всхлипнула.

— Корра, — Аанг осторожно коснулся ее локтя. — Я понимаю, что ты чувствуешь...

— Как ты можешь понимать? — вспылила она. — Ты хоть раз в своей жизни убивал?

Слезы тут же высохли, сменившись холодной яростью. Она и сама не понимала, на кого теперь больше злилась — на себя или на Аанга.

«Он не может меня осудить, — почему-то подумалось ей. — Я спасала нас, я сама была на волосок от гибели!»

Он отшатнулся от нее, перепуганный внезапной сменой ее настроения.

— Нет, — поспешно замахал руками мальчик. — Но я знаю, что ноша, свалившаяся на тебя сейчас, тяжела. Раздели ее. Расскажи мне. Тебе просто нужно поделиться, иначе это сожжет тебя изнутри. Я уверен, это просто нелепая случайность.

Корра исподлобья взглянула на него, понимая, что каждое ее последующее слово поставит точку на дружеских отношениях с Аангом. Он поймет, как поняла и она, что за тварь сидит сейчас в ней. А пока у нее есть шанс разобраться во всем этом самостоятельно. Попытаться изгнать из себя Темного, а Корра была теперь абсолютно уверена, что это он подчинил ее себе. Она никак сейчас не ощущала его присутствия, но в те минуты, когда ее глаза зажглись там, в храме, она чувствовала запредельную силу. А еще выжигающую нутро ненависть. Никогда в жизни она еще не ощущала столь сильных негативных эмоций. Та вспышка морально и физически опустошила ее.

Корра подняла взгляд — Аанг выжидающе смотрел на нее. И она наконец медленно покачала головой.

— Нет. Я не могу пока.

Тот понимающе кивнул, но во взгляде его читалась тревога. Корра видела, что он не винит ее ни в чем, и это лишь усиливало ее боль. Он и не знал, насколько духовно грязной она была.

Они пролетели несколько тысяч миль, и Аанг отдал Аппе команду снижаться. Остановились возле дикого леса, который разросся на сотни миль вокруг. Идеальное место для временного пристанища.

Корра тут же сползла с Аппы и повалилась на землю. Когда спустился Аанг, она уже спала. Мальчик погладил ее по голове и вздохнул: Корре многое пришлось пережить за этот длинный день. До рассвета оставалось несколько часов, и он решил тоже немного подремать, но вот только сон не шел. Слишком Аанг был взбудоражен произошедшими событиями.

Когда мальчику наконец-то удалось уснуть, он видел странный сон, в котором на них с Коррой напал Темный, разбивая девушку, словно льдинку, на тысячи осколков, а затем поворачивая свое пустое лицо к нему самому. Аанг пока не понимал, насколько то видение было близким к истине.

\*\*\*

Утром Корра старательно делала вид, что все в порядке. Аанг подыгрывал, понимая, что она пока не готова к серьезным разговорам. Выглядела она получше, чем вчера, но под глазами ее залегли темные круги. Они решили остаться в лесу еще на несколько дней, чтобы немного передохнуть после случившегося. Разговаривали мало, больше спали и бродили в чаще в поисках пищи. Нашли лишь орехи и какие-то коренья, но обрадовались даже этому.

Прошло немало времени, прежде чем Корра перестала просыпаться со слезами на глазах. Темный не давал о себе знать, затаившись и выжидая нужного часа. Она боялась

его, боялась себя и того, что могла бы сделать с Аангом в невменяемом состоянии. Но слабая надежда теплилась внутри: она не поддастся.

«Это была не я, — думала она, когда тоска накатывала с новой силой. — Это все Темный. Я не при чем. Я не виновата».

От осознания этого действительно становилось легче. Аанг лишь молчаливо наблюдал за ее сосредоточенным лицом.

— Нам нужно попасть в Омашу, — осторожно сказал он после двухнедельного затишья. Корра сидела возле костра и пыталась приготовить похлебку. Она вздохнула, поднимая взгляд на мальчика. Затем кивнула.

— Ты не против? В смысле...

— Нет, не против, — улыбнулась она, но Аангу эта улыбка показалась вымученной. — Мы и так засиделись на месте. Тебе нужно исполнить свое предназначение.

— Но я не хочу, чтобы ты...

— Со мной все в порядке, — упрямо проговорила она. — Не нужно меня жалеть.

Стали медленно собираться.

— Тебе нельзя показываться в городе в таком виде, — сказала Корра, кивая на его наряд воздушных кочевников.

— Но где мне достать другую одежду? — пожал плечами он. — У нас нет денег.

— Они нам и не нужны, — впервые за долгое время она улыбнулась искренне. Аанг поднял брови: что же она задумала?

— Воровать? — спросил он, когда они оказались в заброшенной деревеньке Царства Земли. — Корра, ты серьезно?

— Вполне. Тебе нельзя привлекать внимание. А эти люди были бы довольны, узнав, что помогли самому Аватару. Я на их месте гордилась бы.

— Корра, я не уверен, что это правильно...

Но она уже не слушала мальчика. Потихоньку выбралась из укрытия и направилась в сторону заднего двора одного из самых зажиточных на вид домов. Там на веревке висело много разнообразной выстиранной одежды. Вся она была в черно-красной гамме.

— Ну как? — она протянула мальчику обновки. Себе девушка стащила лишь летнее платье, но пока не было нужды облачаться в него. Пусть полежит в мешке до лучших времен.

— Чувствую себя немного нелепо, — поделился Аанг, одергивая воротник рубахи. Он не без труда облачился в непривычную для себя одежду. — И почему все в таких темных тонах? Это ведь Царство Земли.

— Бывшее Царство Земли, — напомнила мальчику Корра. — Сейчас здесь все такое носят. Когда-то давно в одежде здешних жителей преобладали зеленые цвета, я видела в маминной книжке. Но с тех пор многое изменилось. Правитель Феникс выдал указ, запрещающий носить одежду, отличающуюся от национальных цветов покорителей огня. Вот только люди огня имеют право носить одежду в более яркой гамме цветов, красно-желтой, например, а жители других стран должны довольствоваться темными оттенками, — она кивнула на свою темно-серую тунику с алыми полосами на рукавах.

— Почему? — удивился Аанг.

— Это показывает превосходство народа огня над остальными нациями.

— Это несправедливо, — возмутился Аанг.

— Никто не спорит, — теперь Корра оценивающе осматривала его отросшие за пару недель волосы. Затем протянула шапку.

— Не снимай, пока волосы нормально не отрастут, — сказала она. — Хотя они все равно не прикроют твою стрелу, — она указала на лоб и почесала затылок, думая, как бы замаскировать татуировку.

— Можно будет повязать какую-нибудь ленту, — отмахнулся мальчик. Сейчас это меньше всего волновало его.

Вылетели в сумерках. Теперь им нужно было передвигаться по ночам, так как поблизости было много населенных пунктов, а Аппа мог привлечь лишнее внимание.

— Почему именно Омашу? — спросила Корра.

— Когда-то давно у меня здесь был друг — Буми. Возможно, он все еще жив. Мне бы хотелось увидеть его, — объяснил Аанг.

Перед рассветом они надежно спрятали Аппу в лесной полосе и отправились пешком в сторону бывшего Омашу, ныне гордо именуемого как Новый Озай. Идти пришлось несколько миль, так как ребята не могли рисковать и оставлять Аппу рядом с городом — там на него могли наткнуться стражники.

Через полтора часа, уставшие, они наконец-то добрались до города, над воротами которого красовался знак огненной нации. Возле входа путь им преградили охранники.

— С какой целью направляетесь в город? — лениво спросил один из них. Он сонно зевнул и даже не взглянул на девушку.

— Хотим попасть на рынок, — сразу же соврала Корра, и глазом не моргнув. Мимолетно

подумала, что на рынок действительно нужно заскочить.

— Имена, — в руках второго было перо и длинный свиток.

— Эм... — Корра на секунду замешкалась. — Джун. А это Джи — мой младший брат, — она кивнула на Аанга. Тот приветственно помахал рукой.

Стражник внес их имена в список, а затем пропустил внутрь.

— Так просто? — удивился Аанг. — Когда-то здесь существовала целая система допуска, а ворота не были открытыми, ведь их охраняли настоящие маги земли.

— Это все в прошлом, — пессимистично заметила девушка. В желудке заурчало, и Корра вздохнула. — Может, прежде чем приниматься за поиски твоего друга, на которые, я уверена, мы потратим не один час, заглянем на рынок?

— Но у нас нет денег, — напомнил Аанг. — Мы же не станем снова воровать.

— Посмотрим, — пожала плечами Корра. Ей не хотелось расстраивать Аанга, но именно этим она и собиралась заняться.

На рынке было шумно, тут и там сновали толпы людей. Настойчивые торговцы то и дело предлагали посетителям свои товары. Одежда, аксессуары, еда — чего здесь только не было.

— Здесь так много еды, — Аанг с вождением осматривал прилавки, наполненные разнообразными яствами. Корра лишь молча кивнула, тоже бросая голодный взгляд на призывно пахнущие угощения. За одним из прилавков продавец отсутствовал, и девушка на минуту остановилась, глядя на вяленое мясо, а затем ускорила шаг.

— Корра, от тебя странно пахнет, — Аанг принюхался, а затем его глаза округлились.

— Ты стащила мясо!

— Я не ела его уже почти месяц, — с обидой ответила она, крепче сжимая рукав своей туники. — Да никто ведь и не заметил...

— А ну стойте, воришки!

— Ты уверена? — прищурился Аанг.

— Так и знала, — девушка вздохнула, а затем схватила мальчика за руку. — Бежим!

— Стойте, кому говорю! — погоня не прекращалась. Они миновали несколько торговых рядов, люди стали обращать на них внимание.

— Не используй магию, — на бегу предупредила Корра друга. — Пусть думают, что мы обычные воришки.

Они стали плутать между торговыми рядами в надежде, что преследователь потеряет их из виду. Но не тут-то было. Свернули за поворотом, там как раз заканчивался рынок, и едва успели затормозить перед кирпичной стеной. Тупик.

— И что теперь? — спросил Аанг, оглядываясь. Меньше всего ему хотелось загреметь в тюрьму из-за куска вяленого мяса. Другого пути не было, а использовать магию было опасно. Преследователь настиг их и довольно улыбнулся.

— А с виду приличные дети. Вас не учили, что воровать — плохо? — спросил он, упирая руки в бока.

— Не учили, — огрызнулась Корра. Меньше всего ей сейчас хотелось выслушивать нотации от торговцев. Мужчина вдруг внимательнее присмотрелся к лицу девушки. Та тоже во все глаза уставилась на него. Взгляд Корры сменился с враждебного на удивленный.

— Сокка?

## Глава 6. На пути к цели

Если этот молодой мужчина и напоминал Сокку, то очень отдаленно. В его взгляде исчезла привычная беззаботность, зато возле губ появилась пара жестких морщин. Он отрастил небольшую бородку и волосы до плеч. А еще стал гораздо выше и шире в плечах. Но это был все тот же Сокка — с добрыми глазами и немного неуклюжей походкой.

— Вот так встреча, — Сокка рассмеялся, Корра тоже робко улыбнулась. — Не видел тебя с тех пор, как... Ты так выросла!

— Ты тоже изменился, — девушка все еще отказывалась верить своим глазам. — Уже даже не ожидала увидеть тебя снова когда-нибудь.

— Да, много воды утекло. Вижу, ты успела найти себе кавалера? — он кивнул на смущенного Аанга, не знавшего, как реагировать на всю эту ситуацию.

— Ох, нет, — она тут же замахала руками. — Это просто Аанг. Мы друзья, и я...

— Я пошутил, Корра, — добродушно улыбнулся юноша. — Ты ни капельки не изменилась.

Он придирчиво осмотрел ее, оценивая похорошевшее личико и темные густые волосы до лопаток, а затем улыбнулся шире. Но тут их диалог прервал второй преследователь, который немного отстал и лишь теперь нагнал их.

— Сокка, что здесь... — он остановился в проулке, тяжело дыша. — О, ты поймал воров. Замечательно.

— Нет-нет, тут ошибка вышла, — Сокка покачал головой. — Дети перепутали тележку случайно, с каждым случиться может. Я разрешил им взять мой товар, а они, как видишь... Я заплачу, Шу, — он достал из внутреннего кармана пару монет.

— Ну смотри, — мужчина взял предложенные деньги, напоследок смерив подозрительным взглядом ребят.

— Вот и славно, — Сокка улыбнулся и похлопал продавца по спине. — Я скоро подойду, передай дяде, чтобы не волновался.

— Спасибо Вам, мастер Сокка, — Аанг, все еще смущенный, поклонился ему в традиционной манере магов воздуха. — Вы очень выручили нас.

— Да чего уж тут, — отмахнулся Сокка, но было видно, что он доволен. — И давай мне тут без всяких титулов, какой я тебе мастер? Я парень простой.

— Маги воздуха всегда такие вежливые, — себе под нос пробурчала Корра. Как и ожидала, слова ее тут же возымели эффект: взгляд Сокки внимательнее изучил лицо мальчика, а затем глаза его округлились от возникшей догадки.

— Только не говори, что это...

— Он самый.

— Но где же он...

— Долгая история. Как-нибудь расскажу. Не здесь, — она взглядом указала на проходивших мимо людей. Сокка намек понял. Аанг лишь в недоумении наблюдал за ними.

— Лучше расскажи, как живешь ты, — спросила девушка, когда они втроем направились в сторону выхода из рынка. — Где пропадал все эти годы? Нашел ли... — она осеклась. Сокка лишь вздохнул, понимая, о ком спрашивает Корра.

— Нет, не нашел. Пока. А побывал почти во всех уголках Царства Земли. А как вас занесло сюда?

— Мы ищем Буми, — ответила Корра. — Аанг когда-то дружил с ним. Не знаешь такого случайно?

— Кто же не знает царя Буми? — Сокка усмехнулся, а Корра лишь присвистнула. — Вот только здесь вы его не найдете.

— Что? — разочарованно вскрикнул Аанг. — Почему?

— Сбежал он. Когда Омашу захватили люди огня, то царя первого взяли в плен. Но недолго они сумели удерживать его, он все-таки покоритель земли.

— Как же мы теперь найдем его? — сокрушался Аанг. — Он ведь может быть где угодно.

— Думаю, все просто. Ба Синг Се — столица Огненной Империи. По слухам, там действует какой-то тайный подпольный отряд. За эти пару лет они успели здорово насолить магам огня. За их головы даже награда назначена. Возможно, этот отряд как раз и организовал твой друг?

— Слишком уж размытая догадка, — фыркнула Корра.

— Все равно надо проверить, — твердо сказал Аанг. — Отправляемся в Ба Синг Се.

— А вот с этим не все так просто, — покачал головой Сокка. — Если в Новый Озай попасть можно без проблем, здесь нет особого контроля, то оказаться в столице можно лишь одним-единственным способом — проехать на поезде через главные ворота. При въезде в город проверяют паспорта. Проникнуть туда другим способом невозможно: стена, окружающая город, непроницаема.

— У нас есть летающий зубр...

— С высоты тоже не получится — у магов огня есть чудесные многофункциональные

воздушные шары. Вас мигом заметят.

— И что же нам теперь делать? — расстроился Аанг. Он столько надежд возлагал на поход в Омашу, а здесь его ждало лишь разочарование.

Сокка задумался. На лбу его появилась морщинка.

— Что же... Придется Сокке помочь старым знакомым, — улыбнулся он, принимая окончательное решение. — В Омашу я и правда засиделся.

— Что ты имеешь в виду? — не поняла Корра.

— Я достану вам поддельные паспорта, — ответил он, уже просчитывая в голове следующие ходы. — Но для начала... Не хотите ли купить кочан капусты?

\*\*\*

Сбивчивый рассказ Корры и Аанга Сокка внимательно выслушал, когда они втроем оказались наедине. Затем отлучился куда-то на пару часов, чтобы потом сообщить воспрянувшим духом ребятам, что через несколько дней фальшивые документы будут готовы.

— Дядя расстроится, — вздохнул он, укладывая в дорожную сумку еду и какие-то личные вещи. — Я здорово помогал ему здесь.

— Ты ведь просто торговал капустой, — закатила глаза Корра. — Это кому угодно под силу.

— Да? — наигранно обиделся Сокка. — А ты бы сама попробовала продать хоть кочан. Кому нужна капуста, когда есть мясо?

— А вот с этим я согласна.

Они расхохотались. Аанг в беседе не участвовал, он лишь молча оглядывал стены небольшой комнатки, которую снимал Сокка. На столе возле окна лежал маленький портрет, на котором была изображена темноволосая девушка с пронзительными синими глазами.

— А кто это? — спросил он, показывая на рисунок. Сокка оглянулся и вздохнул.

— Она все-таки сбежала? — Корра взяла в руки портрет. Внизу значилось, что покорительница воды по имени Катара находится сейчас в розыске, а за информацию о ее местонахождении положена награда.

Сокка кивнул. За пару лет он успел смириться с потерей сестры, но все еще не утратил

надежду найти ее.

— Как ей это удалось? Никто еще не сбегал из тюрьмы в Стране Огня.

— Катара — гениальный маг воды, — с гордостью ответил юноша.

— Ну да, — в голосе Корры сквозил неприкрытый сарказм. Она и сама не понимала, почему вдруг почувствовала досаду.

— Скажешь — это неправда? — теперь Сокка обиделся по-настоящему.

— Ну, она действительно была неплохим целителем на Южном полюсе, но уж чего она никогда не умела, так это сражаться.

— Скажи еще, что ты умеешь, — подразнил ее Сокка.

— И скажу, — скрестила она руки на груди.

— Тогда чего же ты не обучишь Аватара, — он кивнул на Аанга, хоть все еще с трудом верил, что этот мальчик обладает такой силой, — покорению воды?

— И обучу, — упрямо фыркнула она. — Только для начала нужно найти источник воды.

— Чем тебе не источник? — Сокка указал на флягу, лежащую на столе.

— Сокка, я серьезно, — она не удержалась и улыбнулась.

Аанг рассказал Сокке о своем летающем зубре, и Сокка согласился, что путешествие на Аппе займет гораздо меньше времени.

— Лететь будем по ночам, — объяснил он, когда они выбрались за пределы города и отправились в сторону леса, где оставили Аппу. — А днем наша Всезнайка станет обучать Аватара магии воды, — мстительно усмехнулся Сокка. Корра показала ему язык, но слово сдержала.

На рассвете следующего дня они сделали привал рядом с красивейшим местом — чистое озеро так и манило своей прохладой, а за их спинами простирался густой лес, дарящий свежий воздух. Наступило время раннего завтрака.

— Серьезно? — Корра полезла в сумку и достала оттуда здоровенный кочан капусты.

— В последние пару недель я только и ела что всякую траву, ты издеваешься?

— Я отдал все свои сбережения, чтобы добыть вам документы, — пожал плечами Сокка.

— Извини, что мне не хватило денег на изысканные блюда.

Корра смутилась и пробормотала что-то невнятное. А после того, как Аанг вдоволь наплескался, ребята приступили к своему первому уроку. Сокка с интересом наблюдал за ними, грея воду в котелке. Он собирался приготовить суп.

— Для начала я обучу тебя самым простым приемам, — сообщила Корра. — Возможно, сразу у тебя не получится, но даже я овладевала ими несколько месяцев.

Аанг с готовностью кивнул.

— Попробуем создать волну. Все просто — бери и тащи воду вот так, — она показала несколько движений, и небольшая волна прильнула к берегу, а затем поднялась вертикально и замерла на месте. — Главное, правильно двигать кистью руки.

— Вот так? — спросил Аанг. Корра обернулась и не смогла сдержать удивленный вскрик: волна мальчика была гораздо выше ее.

— Да, — растерянно пробормотала она. — Как же быстро ты научился. Я овладевала этим приемом три недели.

— Это потому, что у тебя не было учителя. Мне с этим повезло, — утешил ее мальчик. Девушка лишь покачала головой.

— Тогда попробуем следующий прием, раз ты такой проворный, — сказала она.

— Называется он водяной хлыст. Здесь нужно больше концентрации внимания. Нужно взять воду, а затем создать из нее продолговатую каплю, которая... — вода плюхнулась обратно в озеро, когда Корра заметила, как Аанг после ее слов не просто создал водяной хлыст, а поднял его над головой, заставил облететь вокруг девушки, а затем эффектно отправил его обратно в озеро с громким всплеском. Корра от удивления и слова сказать не могла: когда она в первый раз обучалась этому приему, то у нее едва хватило сил просто поднять воду и придать ей нужную форму, что уж тут говорить о каких-то дополнительных движениях. Аангу же это давалось без особого труда.

— Да ты просто талант, — заметил Сокка, а Корра после этих слов обиделась.

— Он ведь Аватар, — хмыкнула она. Почему-то подумала о Темном, не тревожащем ее все это время.

«Он ведь тоже должен давать мне силу, почему же я слабее?» — промелькнула мысль на закоулках сознания.

— А завидовать — нехорошо, — себе под нос пробормотал Сокка, но Корра прекрасно его слышала.

— А кто сказал, что я завидую? — мигом разозлилась она. Но тут же поняла, что Сокка был прав: она действительно позавидовала Аангу. Да и как тут не позавидовать, когда сама она несколько лет тренировалась, иногда до полного изнеможения, по сотому кругу повторяя одни и те же движения, чтобы освоить даже самые простенькие техники, а Аанг мало того, что схватывал все на лету, так еще и делал это так непринужденно, что хотелось запустить в него чем-то тяжелым, лишь бы стереть эту детскую улыбку с восторженного лица.

«Что это такое я думаю? — испугалась она. — Аанг ведь мой друг».

— Ты сердисься, Корра? — теперь Аанг подошел к ней поближе и участливо заглянул в глаза.

«Нужно успокоиться», — подумала девушка, чувствуя странную смесь эмоций. Поняла, что сейчас она снова может стать уязвимой для Темного. Нельзя было вновь допустить это.

— Я не сержусь на тебя, Аанг, — поспешно пробормотала она, бросая взгляд в сторону леса и устремляясь туда. — Я совершенно не сержусь.

— Куда ты? — удивился Сокка.

— За хворостом! Скоро вернусь, — она пробежала мимо него с такой скоростью, что любой маг воздуха позавидовал бы ей в этот момент.

— Но я ведь уже набрал хвороста, — юноша развел руками, указывая на разгоревшийся костер. Корра его уже не слышала.

— Наверное, хочет побыть одна, — Аанг вздохнул, глядя подруге вслед. — Не нужно тревожить ее сейчас.

— Что-то она стала какой-то раздраженной, — заметил Сокка. — Хотя даже на Южном полюсе она всегда была вспыльчивой девчонкой.

— Нам многое пришлось пережить в последние дни. Ей позволительно.

Крона деревьев сплеталась вверху, образуя своеобразный купол. В лесу повсюду были тени, несмотря на то, что утро давно наступило. Корра остановилась под деревом, тяжело дыша. Мысли путались, дыхание сбилось. Нужно было уйти как можно дальше от лагеря. В какой-то момент ей даже захотелось закричать, чтобы дать хоть какой-то выход эмоциям, но она сдержала себя. Она плутала несколько часов в чаще, прислушиваясь к своим ощущениям. Темный никак не пытался себя проявить, и она облегченно вздохнула. Страх совсем запутал ее. Нельзя было поддаваться.

— Ребята волнуются, наверное, — она подняла голову вверх, подмечая, что солнце уже находится высоко в небе. — Нужно вернуться.

Чувствуя усталость, девушка поплелась обратно к поляне. С уроками водной магии, наверное, придется повременить. Она не была пока готова к очередному разочарованию, ведь судя по успехам Аанга, это ему полагалось обучать ее, а не наоборот. И снова чувство досады кольнуло ее, но девушка лишь отмахнулась. Сдерживать эмоции не так уж и сложно, она справится.

Через некоторое время Корра поняла, что лес оказался намного больше и запутаннее, чем она предполагала. Она остановилась, понимая, что недавно уже видела это дерево.

— Этого еще не хватало, — она пнула его ногой и тут же запрыгала на второй от боли.  
— Зablудилась!

Рассердилась на саму себя — надо же, поддавалась эмоциям и убежала неизвестно куда. Нужно научиться владеть собою в конце-то концов. Нужно...

Она снова ощутила те болезненные судороги, от которых сердце уходило в пятки. Глаза сверкнули тьмой. В тени деревьев ее силуэт казался зловещим. Девушка снова пнула ногой дерево, только в этот раз оно задрожало. Тогда она ударила ногой о землю, и дерево вылетело наружу, будто пробка из бутылки. Она удовлетворенно усмехнулась, а затем подняла с помощью магии несколько огромных камней и столкнула их между собой. Звук получился такой, будто молния ударила в место их столкновения. Остатки камней посыпались ей прямо на голову, но не достигли своей цели: девушка остановила их прямо в воздухе, а затем толкнула навстречу деревьям, чьи стволы натужно затрещали.

Сокка и Аанг услышали странный гул вдали и переглянулись, не понимая, в чем дело.

— Землетрясение? — не поверил юноша.

— Похоже на то, — Аанг присел, касаясь руками земли и ощущая ее далекие колебания.  
— Как странно.

Корра тем временем упала на колени и несколько раз глубоко выдохнула, оглядываясь. Сложно было поверить, что это все только что натворила она.

Она подняла руку и попробовала повторить движения, но даже самый маленький камушек не шелохнулся. Только Темный знал, как управлять всеми стихиями. Но пока она сражается с ним в своей душе, он не откроет свои секреты.

Корра также заметила, что в этот раз слабость после Состояния Аватара была не такой сильной, как в храме Огня. Означало ли это, что Темный постепенно овладевает ею? Она не знала.

— Я не сдамся, — закричала она. — Ты слышишь? Я всегда буду бороться!

Голоса вдали оповестили о том, что Сокка и Аанг ее ищут. Значит, на самом деле она ушла не настолько далеко, как подумала. Этот лес действительно был запутанным. Она пошла навстречу, пытаясь не выглядеть слишком подозрительно. Не ощущала после недавней вспышки ничего: только усталость и голод.

— Мы уже начали волноваться, — Аанг первым устремился ей навстречу, выглядел он обеспокоенным. — Пойдем в лагерь? Сокка суп приготовил.

— Пойдем, — ответила девушка. О тренировках он больше не заговаривал. А ночью они снова вылетели, с каждой милей приближаясь к заветной цели все ближе.

— Вот он, — наконец-то сказал Сокка, указывая рукой на величественную стену города, которую без труда можно было разглядеть издали. — Ба Синг Се. Город стен и секретов.



## Глава 7. Добро пожаловать в Ба Синг Се

Аппу снова пришлось надежно спрятать, чему не очень обрадовался Аанг.

— Неизвестно, сколько времени мы пробудем там, — объяснил он свою тревогу. — Аппа скучает тут в одиночестве. А вдруг его обнаружат?

— Спокойно, приятель, — похлопал его по плечу Сокка. — Не ходят здесь маги огня, в этом лесу нет плодовых деревьев.

Но Аанга это все равно не успокоило. Они вышли на рассвете, чтобы успеть на поезд, билеты на который уже были у Сокки.

— Как ты смог так быстро организовать это все? — спросила Корра.

— Успел завести много приятелей за годы путешествий. Учись, тоже пригодится, — назидательно кивнул он девушке. Та лишь пожала плечами.

Идти пришлось долго. Лишь через три с половиной часа они оказались на станции. Тут и там видели бедно одетых людей, которых ругали проводники. Перед посадкой у них всех проверили документы, и Сокка немного напрягся, но никаких недоразумений не возникло.

— Когда-то в Ба Синг Се можно было попасть лишь с помощью специального поезда, которым управляли покорители земли, — объяснил Сокка, когда они оказались внутри вагона. — Но люди огня разрушили прежнюю систему путей, а магов земли истребили.

— А что приводит в движение поезд сейчас? — поинтересовался любознательный Аанг.

— Инженеры из Страны Огня разработали новую систему. Поезд приводится в действие с помощью перегретого пара, а получают они его, сжигая уголь, — Сокка любил поговорить о механике. — Так что для покорителей огня из низших сословий теперь нашлась работа.

Поезд рывком тронулся с места, а затем резво рванул вперед. Стук колес заглушал все остальные звуки.

— Уже к обеду будем в городе, — удовлетворенно сказал Сокка. — Я бывал в Ба Синг Се всего лишь раз, но прекрасно помню, с каким остервенением они проверяют всех и каждого. Будьте готовы к тому, что прямо на улице к вам могут подойти и потребовать документы. Нужно вести себя максимально осторожно.

Корра кивнула. Аанг тем временем выглядывал в окно, придирчиво рассматривая пустынную местность. До самой стены города тянулся пустырь — нигде не было ни одного куста или дерева.

— Как-то безжизненно все здесь, — вздохнул мальчик.

— Ну а что же ты хотел? — развел руками Сокка. — Огненная Империя во всей красе.

Поезд остановился прямо перед въездом в город. Стражники попросили освободить вагоны и стали тщательно осматривать документы прибывших, сумки и свертки, которые те привезли с собой.

— Нас ведь уже проверяли, — пробормотала себе под нос Корра.

— Надолго в город? — спросил проверяющий у Сокки, глядя на скудное содержание пожитков ребят.

— На пару дней. Хотим навестить родственников, — натянуто улыбнулся юноша, но взгляд его оставался холодным. Стражник лишь хмыкнул, отдал документы и кивнул напарнику, чтобы тот пропустил троицу.

— Меня даже заставили вывернуть все карманы, — ворчала Корра, пока они шли по площади в нижнем кольце, отделенном от остальных двух высокими стенами. Здесь все выглядело убого: стены домов были грязными и обшарпанными, магазинов не наблюдалось совсем, зато был рынок, от которого несло протухшей рыбой.

— Я ведь предупреждал, что здесь тебе не Омашу, — кивнул Сокка. Он сам успел изрядно понервничать. Ребята остановились возле небольшого фонтана, который возвышался среди площади. Вода в нем была бурого цвета.

— Давайте договоримся сразу, — предложил Сокка. — В среднее кольцо попасть не так уж просто. Так как у нас нет необходимых документов, придется как-то хитрить. Если случится так, что кто-то из нас потеряется, то встречаемся вот на этом месте, — он кивнул в сторону неработающего фонтана.

Корра тем временем вертела головой, оглядывая улицу. Взгляд ее зацепился за покосившуюся вывеску харчевни.

— Мы так давно не ели нормальной пищи, — вздохнула она. Во рту все еще оставался привкус капустного супа, который они ели на завтрак в лесу.

— Корра, ты слышала, что я сказал?

— Да слышала я! — фыркнула она. — Встречаемся возле этой развалины, если что-то пойдет не так. Сокка, давай зайдём, — она кивнула на харчевню.

— Ну хорошо, — смилостивился тот. — У меня еще осталась пара монет.

Он и сам был не прочь наконец-то нормально пообедать. Девушка улыбнулась и первой устремила навстречу открытой двери. Один из охранников, стоящих при входе, неодобрительно покосился на них. Внутри пахло алкоголем и пережаренным мясом. За стойкой стоял бармен, вытирающий стаканы грязной тряпкой, тем самым пачкая их еще сильнее. Аанг брезгливо поморщился.

— Найдите свободный столик, а я пока посмотрю, что здесь можно заказать из съестного. Хотя не думаю, что в этой забегаловке найдется хоть что-нибудь приличное, — сказал Сокка.

Бармен смерил его презрительным взглядом и продолжил протирать свой стакан. Корра кивнула на самый дальний столик в углу и потащила Аанга туда.

— Не нравится мне это место, — поделился он, с подозрением оглядывая пьяных мужчин возле стойки, которые напевали мотив какой-то полузабытой песни.

— Тебя же никто не заставляет здесь жить, — зашипела Корра. — Просто перекусим и пойдем по своим делам.

— Здравствуй, красавица, — на спинку стула девушки опустилась рука подошедшего к ним юноши, который выглядел бы ненамного старше Сокки, если бы не недельная щетина на его смуглом лице. — Не меня ждешь?

— Я предупреждал, — вздохнул Аанг. Корра закатила глаза и сделала вид, что не услышала возглас незнакомца. Тот отбросил темные волосы со лба и бесцеремонно плюхнулся на свободный стул рядом.

— Здесь занято, — грубо ответила Корра.

— Такая красивая и такая колючая, — наигранно покачал он головой. От него несло запахом алкоголя, и Корра брезгливо поморщилась, отодвигаясь, изо всех сил стараясь не злиться. Карие глаза парня задорно сверкнули.

— А я хотел угостить тебя, — он кивнул на наполненный доверху стакан, который сжимал в руке. — Меня зовут...

— Послушай ты, самоуверенный кретин, — она так резко схватила его за ворот куртки, что даже Аанг вздрогнул. — Мне плевать, как тебя зовут. Мне плевать, что ты решил поиграть сегодня в соблазнителя. Бери свой паршивый стакан и уноси ноги, пока я не выдернула их с корнем.

— Ты еще горячее, чем я думал, — похоже, незнакомец и не думал униматься. Пылкая речь Корры совершенно его не смутила.

— Зато тебе следует остыть, — она все-таки рассердилась. Пара резких движений — и напиток стремительно вырвался из стакана и оказался на вороте его рубашки. Не успел он опомниться, как алкоголь мигом превратился в лед.

— Смотри, в этот раз получилось, — обрадовалась Корра, показывая Аангу на лед. Она так увлеклась, что даже не заметила устремленные взгляды посетителей в их сторону.

— Корра... — досадливо простонал Аанг. В последнее время она только и делала, что поступала безрассудно.

— Маг воды! — завопил бармен, указывая пальцем на девушку. — Она — маг воды!

Немногочисленная публика загудела.

— Какие здесь все наблюдательные, — пробурчала девушка. Охранники при входе тоже услышали крики.

— Уносим ноги, — Аанг понял, что дальше тянуть бессмысленно. Снова они привлекли внимание, только в этот раз ситуация была намного серьезнее. Пока мужчины медлили, он первым проскочил в открытую дверь. Корра замешкалась лишь на секунду, а затем выбежала следом.

— Значит, Корра, — темноволосый юноша усмехнулся, проводив убежавшую девушку заинтересованным взглядом.

— Что здесь произошло? — Сокка держал на подносе три тарелки. Он с тревогой взглянул на устремившихся следом за его друзьями охранников и присел на свободный стул, стараясь не выглядеть шокированным.

— Ты не могла не трогать этого проходимца? — на бегу спросил подругу Аанг. Он мог бежать намного быстрее, но тогда Корра отстала бы.

— Он первый начал, — фыркнула девушка, оглядываясь. В голосе ее не было ни капли вины.

— Держите мага воды! — теперь к охранникам из харчевни присоединились стражники, патрулирующие улицы.

— Что нам теперь делать? — они завернули за покосившийся домишко и пролезли сквозь дыру в заборе.

— Нужно затаиться в каком-нибудь переулке, — дыхание Корры сбилось. — Вскоре они отстанут.

Крики зазвучали четче, похоже, преследователи догоняли их.

«Нет, не отстанут», — понял Аанг. Здесь на каждом шагу можно было наткнуться на патрульного, наверное, уже вся округа знает, что в Ба Синг Се появился маг воды. Хорошо, хоть не разошлись слухи, что Аватар тоже здесь.

Корра споткнулась о камень и упала.

— Больно, — пожаловалась она, неловко поднимаясь и осматривая лодыжку.

— Вон они! — закричал один из преследователей. Они снова оказались на главной площади. Улицы в этом городе были слишком запутанными и, кажется, вели в одно место.

— Скорее, скорее! — Аанг схватил ее за руку и потащил в направлении рынка. Там они

могли бы затеряться в толпе, и тогда не пришлось бы использовать магию против стражников, чем бы они выдали себя еще больше. Если они поднажмут, если успеют...

— А-а-а! — закричала Корра и вдруг провалилась под землю в самом буквальном смысле этого слова. Это произошло так резко, что Аанг даже удивиться не успел. А затем мальчик тоже почувствовал, что земля уходит из-под ног. Он оказался в крошечной тьме, даже собственных рук разглядеть не мог.

— Корра?

— Аанг? Это ты сделал?

— Спокойно, ребятки, — сказал вдруг третий голос, девичий. — Это сделала я.

— Кто ты? — Аанг растерянно оглядывался, но по-прежнему не мог ничего разглядеть.

— Меня больше интересует, кто вы, — в голосе невидимой девушки прозвучала усмешка.

— Стражники что-то кричали о маге воды...

— Они преследовали нас, — признался Аанг. — Маг воды — это Корра, моя подруга. Нас едва не поймали. Ты, кажется, спасла нас. Мы очень благодарны тебе.

— У нас все было под контролем, — фыркнула Корра. Она тоже не видела ничего, кроме тьмы. Воздух здесь был спертый и будто давил на легкие.

— Что? — послышался смешок незнакомки. — Да вы бежали в сторону рынка, там вас в первую очередь схватили бы.

— И все же я и сама бы расправилась с ними, если бы потребовалось, — Корра не собиралась сдаваться. Эта незнакомка чем-то сразу не понравилась ей.

— О, ну тогда не стану лишать тебя этого шанса, — теперь девушка уже засмеялась, будто бы предвкушая нечто, известное лишь ей самой.

— Куда они подевались? — стражники тем временем рассредоточились по всей площади, но двух беглецов все никак не могли обнаружить.

— Не знаю. Словно сквозь землю провалились... — лепетал самый младший из них. Форма у него была совсем новенькой.

— Девчонку нужно найти, — бранился командир, шныряя по площади, будто голодный пес. Лицо его побагровело от злости. — Если хоть кто-то узнает, что мы упустили мага воды...

— Где я тебе ее возьму? — спросил третий стражник, тоже в возрасте. — Она же не свалится на меня с неба...

В то же самое мгновение, как он это сказал, из-под земли, будто пробка из бутылки,

стремительно вылетела девушка. Никто из стражников, которые сейчас ругались между собой, даже не успел заметить, откуда именно она появилась, так резко это произошло. Корра перелетела через их головы и упала на одного из них, вскрикнув от боли — поврежденная лодыжка все еще побаливала.

— Или свалится, — стражник, на которого она приземлилась, растерялся. Девушка неловко поднялась и огляделась: все, кто был на площади, уставились на нее, будто на призрака.

— Что ты сделала? — спросил Аанг незнакомку, когда небо на мгновение мелькнуло над его головой. Он ничего не успел понять.

— Отправила твою хвастливую подружку разбираться со стражниками, — спокойно ответила девушка.

— О нет! — застонал мальчик. — Пожалуйста, прости ее. Корра порой бывает остра на язык, но будь уверена, она благодарна тебе за спасение. Ты можешь снова вернуть ее сюда?

— Да без проблем, — хмыкнула незнакомка. И Аанг снова заметил клочок неба над головой, а затем погрузился во тьму.

Стражники тем временем стали окружать Корру, которая потянулась к фляге на поясе. Но их было слишком много, ей не удалось бы справиться в одиночку, она это понимала.

«Если только Темный не придет на помощь», — мысленно пошутила девушка.

И вдруг неожиданная помощь пришла. Повсюду, куда только можно было взглянуть, поднялась пыль, превращаясь в настоящее пылевое облако.

— Что происходит? — слышались крики со всех сторон. Нельзя было разглядеть ничего. Корра закрыла глаза, которые мигом заслезились, и вдруг почувствовала, как снова проваливается вниз.

— Да сколько это будет продолжаться? — вознегодовала девушка. За те пару минут, которые провела на поверхности, она успела испытать такую гамму эмоций, что теперь едва дышала от шока. Зато стражники давно такого шоу не видели.

— Не благодари, — незнакомка хихикнула, довольная своей проделкой.

— Пылевое облако — твоя работа? — спросила Корра, поднимаясь с земли в который раз за день.

— Естественно. Они заметили меня?

— Ничего они не видели. Они даже не успели понять, откуда я появилась.

— Ты просто превосходный маг земли, — удивился Аанг, и в голосе его прозвучало

уважение. Он хоть и не видел происходящего сверху, но все равно проникся эмоциями девушек. — Только как же ты ориентируешься здесь? Тут так темно.

— Ох, постоянно забываю, что вы, зрячие, неженки, — девушка зашуршала по карманам и извлекла оттуда что-то яркое, напоминающее маленький переносной огонек. Вот только это был кристалл изумрудного цвета, который, несмотря на небольшой размер, излучал свет на всю пещеру.

Наконец-то они могли разглядеть свою спасительницу. На вид ей было не больше двадцати лет. Низкий рост, темные короткие волосы, едва достигавшие плеч, и зеленые глаза, будто затянутые полупрозрачной пеленой.

— Да ты слепая, — удивилась Корра.

— Да ты догадливая, — передразнила ее девушка.

— Еще раз спасибо тебе, — пробормотал Аанг, надеясь, что Корра не станет снова вступать в перепалку.

— Хватит благодарностей на сегодня, — отмахнулась она. — Нужно увести вас двоих подальше отсюда.

— Двоих? — вдруг дошло до Корры. — Мы забыли Сокку в харчевне!

— Нужно вернуться, — глаза мальчика тоже округлились. Он настолько привык к совместному путешествию с Коррой, что даже не обратил внимание на отсутствие нового попутчика во всей этой суматохе.

— Он тоже маг? — деловито спросила девушка.

— Нет, — ответил Аанг.

— О, тогда обойдемся без него, — отмахнулась она.

— Но он наш друг.

— Мы ведь договаривались встретиться возле фонтана, если потеряемся, помнишь? — напомнила Корра. — Придем туда, как стемнеет, он будет ждать нас, я уверена.

— Хорошо, — чуть помедлив, ответил мальчик. Он все еще чувствовал вину за свою невнимательность. — Ох, мы совершенно забыли представиться. Я — Аанг, а имя Корры ты наверняка уже успела запомнить.

— Я — Тоф, — машинально ответила девушка. — Значит, тебя зовут Аанг? — переспросила она, а лицо ее вдруг стало сосредоточенным, будто она вспомнила кое-что важное. — Ты не из племени Воздушных Кочевников случайно?

— Ага, — он и не заметил перемены в ее настроении. — Мы ищем моего друга Буми.

Ты — маг земли, возможно, слышала о нем хоть что-нибудь?

— Я знала Буми, — вздохнула она. — Наставник покинул этот мир пару лет назад.

Аанг опустил голову. Не это он ожидал услышать.

— Но он рассказывал о тебе. Говорил, что однажды ты сам найдешь нас. Ты ведь Аватар?

Аанг и Корра переглянулись. Похоже, Тоф была неплохо осведомлена.

## Глава 8. Воссоединение

— Значит, это Буми рассказал тебе обо всем? — спросил Аанг, шагая следом за Тоф. Корра шла последней, в беседе не участвуя. Она все еще сердилась на девушку.

— Да, — кивнула Тоф. — Пару лет назад, когда правитель Общипанная Курица победил, я поняла, что придется исчезнуть. В доме моей семьи было несносно оставаться по двум причинам. Первая — покорителей земли стали открыто выслеживать и массово уничтожать. Вторую я тебе когда-нибудь расскажу, если подружимся. Так или иначе, я сбежала из дома, но не знала, куда мне податься. В лесу однажды наткнулась на мастера Буми, он тогда уже успел побывать в плену. Он уговорил меня отправиться в Ба Синг Се, хоть признаюсь вам, я ненавижу этот муравейник. Здесь мы нашли остатки Белого Лотоса. Это такой тайный отряд, — объяснила она, хоть Аанг и не задал ни единого вопроса. — Потом мы нашли пещеры под средним кольцом города. Там много всяких кристаллов, поэтому, говорят, светло, как будто днем. Хотя мне все равно, конечно, — она усмехнулась.

— Ты так хорошо ориентируешься в пространстве, несмотря на то, что... Ну... — Аанг замялся.

— Несмотря на то, что слепая, — закончила она фразу мальчика без тени смущения. — Не бойся говорить очевидные вещи, я не обижусь. И да, я действительно хорошо вижу, несмотря на слепоту. Ноги стали моими глазами. Но сейчас не обо мне речь. Нужно доставить тебя в штаб, все наши уже давно потеряли надежду. Возможно, возвращение Аватара подействует на них воодушевляюще.

Аанг лишь смущенно пожал плечами. Так, беседуя, они добрались до места, куда вела их Тоф. И о кристаллах она не соврала — повсюду, куда только можно было взглянуть, их были десятки или даже сотни. Разных цветов и оттенков они освещали пещеру, раскрашивая ее в разнообразные тона.

— Как красиво, — тут даже Корра не могла не согласиться, что выглядело это все завораживающе.

— О, они как раз вовремя, — сказала вдруг Тоф, хоть ребята в пещере никого и не увидели. Но в следующую секунду из-за поворота появились люди: старик и юноша. Старик выглядел вполне себе обычно, а вот на лице молодого человека, будто странная метка, находился шрам на пол-лица, едва заметный из-за прикрывающей его длинной косой челки.

— Где ты так замешкалась, милая? — ласково спросил старик у Тоф.

— Снова гуляла в нижнем кольце? — юноша недовольно скрестил руки на груди, бросая мимолетный взгляд на спутников подруги. — Я ведь просил тебя не ходить туда в одиночку.

— Мне не нужна нянька, — обиделась Тоф. — Я, между прочим, нашла Аватара и спасла его задницу от людей огня. И задницу его подружки тоже.

Теперь новоприбывшие внимательно уставились на мальчика, который снова смутился.

— Это Аватар? — не поверил юноша. — Да он ведь совсем еще ребенок.

— Может быть, это послужит доказательством, — Аанг снял со лба повязку, которую носил с тех пор, как они выбрались в Омашу, открывая взору татуировку на лбу, а затем, достав из кармана пару гладких камешков, которые зачем-то всегда таскал с собой, закрыл их между ладонями с помощью магии воздуха. Он уже не раз показывал этот трюк Корре, но та лишь закатывала глаза. На новоприбывших же его фокус, кажется, произвел впечатление.

— Последний маг воздуха, — старик переглянулся с юношей, и на лицах обоих появилось странное выражение. — Значит, время пришло.

Аанг покосился на недоумевающую Корру, которая также не поняла смысла этих слов.

— Добро пожаловать в Ба Синг Се, Аватар Аанг, — сказал старик, отдавая почтительный поклон в духе людей огня. — Меня зовут Айро, а это мой племянник Зуко.

— Зуко? Тот самый Зуко? — удивилась Корра. Она слышала это имя. Пропавший без вести принц Страны Огня, которого когда-то давно изгнал собственный отец.

— Ты, кажется, знаменит, — хихикнула Тоф, ткнув парня локтем. Тот лишь поморщился и покачал головой.

— Только не здесь. В Ба Синг Се несложно затеряться.

— Нужно собирать совет, — сказал Айро. — Тоф, оповести остальных.

Та кивнула и в следующую секунду скрылась за пропустившей ее стеной.

Теперь Аанг и Корра наблюдали, как пещера постепенно стала заполняться людьми. Среди них были как старики, так и совсем еще юнцы, ненамного старше их самих. Последней явилась темноволосая бледная девушка, одетая в расшитое золотом красное платье. Двигалась она как-то по-особенному легко и грациозно, что не оставляло сомнений — когда-то она принадлежала к аристократическому роду.

Бровь Зуко взлетела вверх, выражая удивление, когда брюнетка подошла к нему, устраиваясь рядом.

— А где...

— Она не смогла прийти, — шепнула она. — Кто-то должен был остаться в чайной, чтобы не вызывать подозрений.

Зуко кивнул и обнял девушку за талию.

— Буми очень ждал тебя, — с улыбкой сказал Аангу Айро, роясь в небольшом сундучке, пока остальные рассаживались кто куда. — К сожалению, его время здесь закончилось. Но он просил передать тебе это, — старик протянул мальчику небольшой прямоугольный конверт. Аанг растерянно сжал пальцами плотную бумагу. Буми написал ему письмо? Мальчик разорвал обертку, и ему на ладонь упал лишь небольшой клочок бумаги.

— Это все? — он потряс конверт, ожидая, что оттуда вывалится настоящее письмо. Айро лишь пожал плечами. Аанг развернул записку и с волнением прочитал лишь пару слов: «Ну и где же тебя носило, приятель?»

Он почувствовал странный ком в горле. На плечо ему легла рука Корры, девушка смотрела сочувственно.

— Я собрал вас всех здесь, — начал тем временем Айро, обращаясь к заинтересованной толпе, — чтобы сообщить воодушевляющую новость. Аватар вернулся.

По рядам мигом прошелся изумленный шепоток. Одна лишь спутница Зуко изящно вскинула бровь, выказывая вежливое удивление.

— Вы не ослышались. Аватар, хоть и с небольшим опозданием, все же прибыл в штаб повстанцев.

— Ничего себе с небольшим опозданием, — досадливо проворчал в толпе кто-то.

— Если Аватар на нашей стороне, то мы можем выступить против Озая хоть сейчас, — а вот кто-то наоборот воодушевился.

— Только где пропадал Аватар, когда Озай жёг наши города?

Аанг знал, что вопрос этот должен был прозвучать рано или поздно.

— Да, где ты был? — десятки пар глаз обратились к нему, и мальчик почувствовал себя неуютно.

— Давайте позволим Аватару самому рассказать, — вмешался Айро. Аанг вздохнул. И рассказал. Говорил честно, не пытаясь отбелить себя или выставить благородным. Пару раз Корра порывалась вмешаться, но он жестом останавливал ее. По окончании рассказа наступило молчание. Никто не решался сказать хоть что-то.

— Не столь важно, где Аанг был раньше, главное, что сейчас он здесь, — наконец-то произнес Айро. Аанг лишь с благодарностью взглянул на него.

— И какой будет дальнейший план? — спросил он, стараясь не смотреть на притихшую толпу. Большинство неодобрительных взглядов сменилось на сочувствующие.

— План? — Зуко удивился. — Основной план пока — не попасться в лапы людям огня. Мы собираем силы. Перехватываем на полпути магов, которых увозят в тюрьмы в Стране Огня. В основном этим занимается Тоф, она сильный маг земли, сам Буми хвалил ее.

Тоф едва заметно покраснела.

— Но все изменится, когда ты станешь полноценным Аватаром, — кивнул Айро. — Пока нужно время на обучение, но с этим проблем не будет. Воздухом ты ведь уже успел овладеть, не так ли? — после кивка мальчика он продолжил. — А остальным трем стихиям тебя обучат наши мастера. Времени у тебя достаточно, об этом месте никто не знает. Но не затягивай. Озай уже знает, что Аватар вернулся, тебе нельзя показываться на поверхности.

Аанг кивнул, чувствуя волнение. Наконец-то он может сделать хоть что-то, и это теперь не кажется призрачной далекой миссией.

— А после того, как я закончу обучение, отряд выступит против Озая?

— Безусловно. Но мы пока не заглядываем так далеко.

— Если мы собираемся задержаться здесь, то нужно забрать Аппу, — сказал Аанг и рассказал Айро о своем летающем зубре, который остался далеко за стенами города. Как провести его внутрь, мальчик не знал.

— Тоф поможет тебе, — ответил Айро. — Только она хорошо знает лабиринты подземных пещер.

— Надеюсь, ты не забыл про Сокку, — прошипела Корра, молчавшая все это время. Ситуация ей почему-то не нравилась, но она не могла понять почему, ведь именно к этой цели они и шли все это время.

— Конечно, нет, — ответил Аанг и объяснил ситуацию Айро.

— За товарищем нужно вернуться, — согласился тот. — Я дам проводника, чтобы вы не потерялись. Тоф, отправляйся с Аангом за Аппой. Корра, — ласково взглянул он на девушку. — Тебе придется немного подождать, пока закончится смена в чайной. Наша Катара очень пунктуальная.

Корра даже подумала, что ослышалась.

— Катара?

— Да, она превосходный покоритель воды. Единственная, кому самостоятельно удалось сбежать из тюрем в Стране Огня. Уверен, вы подружитесь, — добродушно улыбнулся старик.

\*\*\*

Сокка остановился возле фонтана и вздохнул. Не знал, сколько еще придется ждать.

Судя по сердитому выражению лица командира стражи, который пришел опрокинуть рюмку в харчевню, поиски успехом не увенчались.

— Она не глупая, не вернется сюда больше, — слышал он тихие переговоры блюстителей порядка.

Сокка не знал, что ему делать дальше. Решил все-таки подождать возле обговоренного места встречи, в глубине души надеясь, что Корра не рискнет вернуться, ведь повсюду здесь теперь шныряла толпа стражников.

Постепенно темнело.

— Сокка, у нас есть сюрприз для тебя, — услышал он за спиной довольный голос беглянки. Казалось, она едва сдерживалась, чтобы не рассмеяться.

Конечно же она вернулась. Несмотря на страх за подругу, он все же улыбнулся — ни секунды не сомневался, что Корра не оставит его, такой уж она была. Он обернулся, собираясь высказать девушке все, о чем думал весь сегодняшний день, но вдруг потерял дар речи. Рядом с Коррой стояла его сестра.

## Глава 9. Из прошлого. Часть первая

*Страна Огня, несколько лет назад*

Приходилось собираться в спешке, не особо обращая внимания на то, что он бросает в сумку. Глаза застилала странные видения — вот он стоит, склонившись перед отцом, и молит о пощаде, вот огненная вспышка проносится перед глазами, а вот он уже одиноко бредет коридорами, стараясь не вслушиваться в шепотки за спиной.

— Бедный мальчик...

— Бывал ли он раньше за пределами Страны Огня?

— Он и месяца не проживет самостоятельно...

Казалось, эти тихие перешептывания теперь преследовали его. Зуко негодовал, скрипел зубами от злости, но ничего не мог поделать. Горожане были правы — он действительно никогда не бывал за пределами страны, в которой родился и вырос, и он абсолютно ничего не знал о жизни изгнанника.

Но слышать эти сочувствующие, а порой и злорадные, речи было выше его сил. Хотелось закричать и выжечь город дотла, лишь бы этот кошмар, ставший явью, прекратился.

— Тук-тук, — услышал Зуко за спиной слащавый голосок.

— Азула? — юноша бросил на сестру обреченный взгляд. — Чего тебе?

— Зузу, где твои манеры? Я лишь пришла помочь тебе собрать вещички. Неизвестно, на какой срок ты уезжаешь. Возможно, навсегда, — она самодовольно подняла бровь. Зуко знал, что вовсе не сестринская любовь руководила ею. Азула просто пришла поглумиться над ним напоследок.

— Я вернусь, как только отыщу Аватара, — сквозь зубы пробормотал он, бросая в дорожную сумку всякий хлам. — И тогда отец примет меня обратно. Он будет рад моему возвращению.

— Да-да-да, — нараспев протянула девушка, поправляя и без того идеальную прическу. — Вот только Аватара не видели уже целых сто лет. Но уверена, именно тебе повезет его найти, — в ее голосе явственно послышалась издевка.

— Почему тебя так беспокоит моя судьба? — Зуко закрыл сумку и обернулся.

— Ты мой брат, — в притворном возмущении захлопала ресницами она. — Я беспокоюсь о тебе. Но не переживай, Зузу. В порту ты наверняка сможешь найти какого-то рыбака, который возьмет тебя к себе на лодку. Может, тебе даже доверят мыть палубу. Я слышала, крестьяне хорошо относятся к сироткам.

— Убирайся! — он закричал так громко, что, казалось, задрожали стены, но Азула осталась невозмутимой. Лишь после того, как он запустил в нее огненной вспышкой, сестра увернулась, показала ему язык и выбежала из комнаты. Она радовалась тому, что оста-

лась единственным ребенком в семье, и даже не скрывала этого.

Зуко прислонился к стене, чувствуя себя совершенно опустошенным, а затем сполз на пол, методично ударяя кулаком по ножке кровати. За этим занятием и застал его дядя.

— Ну же, Зуко, — он протянул руку племяннику и быстро поднял юношу на ноги. — Не нужно расстраиваться. Нужно идти, нас ждут остальные.

— Остальные? — переспросил Зуко, не понимая, о чем это толкует дядя.

— Я нашел нам корабль, он отплывает через пару часов. А пока можем прогуляться по городу, если хочешь.

— Корабль? Нам? — бестолково переспрашивал Зуко, растерянно глядя на дядю. Он все еще не смел поверить в свою удачу.

— Лейтенант Джи всегда был моим верным помощником, он сделал все необходимое, чтобы набрать команду. Честные и смелые люди, чьи судьбы отныне не связаны со Страной Огня.

— Это значит... — Зуко затаил дыхание. — Вы отправляетесь со мной?

— Я бы не смог бросить племянника в беде, — улыбнулся Айро, глядя на смущенного юношу. — Ну же, до отправления осталось всего пару часов, а нам нужно успеть побывать на рынке. Я хотел купить пару новых фишек для игры в пай-шо, а то мои старые совсем уже истерлись.

Зуко не стал медлить и поспешил за дядей — заинтригованный и приятно удивленный. Его настроение, которое еще пару минут назад было совсем на нуле, стало потихоньку ползти вверх.

— Я никогда не бывал за пределами дворца, — осторожно признался Зуко, с интересом оглядывая окрестности. В городе было шумно — тут и там сновали всякие торговцы, расхваливая свои товары.

— Неудивительно. Но ничего, мы это скоро исправим. Свежий морской воздух пойдет на пользу всем нам, — бодро сказал Айро, похлопывая племянника по спине. — Вот увидишь.

Айро отправился на рынок, а Зуко — к причалу, чтобы осмотреть корабль, на котором ему предстояло отправиться в путь. К его досаде, он был не таким большим, как те корабли, которые он видел в книгах, но вполне приличным. Команда поприветствовала юного принца немного сдержанно, но искренне. Они явно хорошо относились к его дяде, так как с уважением упоминали его имя в короткой беседе.

Примерно через полтора часа вернулся довольный собой Айро, который тащил в руках кучу всяких свертков.

— Какой у тебя план, племянник? — спросил он отдышавшись. Зуко жестом подозвал лейтенанта Джи.

— Берем курс на Западный Храм Воздуха. Мы проверим каждый из храмов воздуха, а затем обыщем весь мир, даже самые отдаленные его уголки, пока не найдем Аватара. И уж тогда посмотрим, кто окажется в неудачниках.

\*\*\*

Катара застонала и открыла глаза. Повсюду ютился мрак, она с трудом могла разглядеть собственные ладони. Она не знала, сколько времени провела в темнице, не знала, что происходило за стенами тюрьмы. Тишину нарушали лишь редкие стоны заключенных, которых быстро «успокаивали» стражники.

Она часами смотрела в потолок и считала минуты, чтобы не сойти с ума. Она хотела расплакаться, зарыдать так сильно, чтобы хотя бы на пару блаженных минут забыться. Но слез не было. Внутри ее души, казалось, зияла дыра размером с бесконечность. И эта дыра затягивала в себя все ее чувства и эмоции: гнев, негодование, злость и обиду, оставляя лишь пустоту.

Все чаще она стала просыпаться от кошмаров — во сне видела родную заснеженную деревню. Она видела, как люди огня сковали ее руки и повели на свой корабль. Видела Сокку, который пытался защитить сестру, но что он мог — один против дюжины сильных магов огня? Она видела, как брат упал на землю, бил ладонями безразличный лед, загребая дрожащими руками снег, и кричал так, будто все его нутро выворачивали. Катара закрывала руками уши, но голос брата по-прежнему звучал в голове.

Она вновь и вновь закрывала глаза, чтобы не видеть жуткую сцену своего ареста, но та всплывала в ее сознании раз за разом, заставляя веки смыкаться еще сильнее.

Воздух был горячим и сухим, в горле пересохло. Она поднялась с земли и заколотила по прутьям железной решетки, надеясь, что хоть кто-нибудь ее услышит.

— Ну, чего тебе? — спросил ее ленивый голос. К камере подошел один из стражников, он держал на ладони небольшой огонек.

— Пить... Я хочу пить, — прошептала Катара пересохшими губами. Он лишь рассмеялся, будто она сказала нечто забавное.

— Хитро. Но здесь тюрьма для покорителей воды, милая. Ты будешь пить только тогда, когда тебе это будет положено.

— Почему бы вам просто не убить меня?

— Спроси это у Лорда Огня. Назначить аудиенцию? — он еще раз хохотнул и вернулся

на свое место. Катара сползла по стенке и закрыла глаза. В этом месте даже слезы высыхали за считанные секунды.

\*\*\*

Зуко стоял перед зеркалом и придирчиво осматривал свою рану. Ежедневно он менял повязки, стараясь без надобности не смотреть в зеркало. И теперь, хоть рана давно зарубцевалась, он по привычке продолжал носить повязку, чтобы не демонстрировать всем свой уродливый шрам, которого стеснялся. Сама мысль о том, что его лицо теперь навеки изуродовано, причиняла ему боль.

Почему-то вспомнилась такая нетипично взволнованная Мэй и тот взгляд, которым она одарила его, узнав об изгнании Зуко из Страны Огня. Прощание было каким-то скомканным и поверхностным. Он так много хотел сказать ей, но привычно умолчал. Что скажет она, когда снова увидит его таким? Зуко не хотел думать об этом, но навязчивые мысли лезли в голову и причиняли ему не меньшую боль, нежели сам полузаживший шрам.

Хотелось кричать, но он знал, что его услышат, и это вызвало бы очередные ненужные вопросы. В бессилии он запустил зеркалом в противоположную стену и сжал холодными пальцами пульсирующие виски.

— Ты знал, что сегодня люди в колониях празднуют день огня? — дядя без стука вошел в его каюту с улыбкой на лице. Зуко вздрогнул и машинально опустил повязку. Улыбка исчезла с лица мужчины, он с тревогой взглянул на юного принца. — Что-то не так, племянник?

Тот лишь покачал головой, отмалчиваясь.

— Рана плохо заживает. Останется шрам. Навсегда, — все же неохотно пробурчал, не в силах вынести пронизательный взгляд дяди.

— Шрамы украшают мужчину, — произнес тот, стараясь говорить с воодушевлением в голосе. Но Зуко знал, что он говорит так лишь потому, что хочет утешить его.

— Так что там ты говорил о празднике?

— Колонисты празднуют день огня. Будут танцы и огненные хлопы. Я подумал, почему бы нам немного не повеселиться?

— У меня нет времени на все эти крестьянские праздники, — Зуко вздернул подбородок. — Отправляйся туда сам, если хочешь, только особо не задерживайся — корабль отплывает на закате.

Айро лишь вздохнул и покинул каюту принца. На другой ответ он и не рассчитывал. Вот

уже несколько месяцев они путешествовали по миру, обыскивая храмы воздуха один за другим, только толку от этого было мало. Наконец-то Айро не выдержал и предложил взвинченному племяннику немного задержаться хоть в одном из городов Царства Земли, чтобы пополнить запасы. Поначалу Зуко противился изо всех сил, но как только тот намекнул, что поисками можно будет заниматься даже там, сдался. Он не верил больше в успех, но продолжал искать, ведь от этого зависела его честь и возможность вернуться домой.

\*\*\*

Катара прислонилась лбом к прутьям решетки. Где-то вдали слышались голоса стражников, которые обсуждали последние события. Она выяснила, что каждую неделю караул сменялся. Охранники привозили провиант для заключенных, затем лодка уплывала, и так до следующей недели. Стражники беззаботно болтали об этом, зная, что никто из заключенных не рискнул бы даже попытаться сбежать. Все так отчаялись, что молили лишь об одном — скорейшей смерти. Все, кроме Катары. Все эти долгие месяцы она обдумывала свой план. Только он давал ей силы существовать в этом жутком месте.

Она прекрасно помнила, что перед тем, как поить заключенных, стражники всегда ослепляли их огненными вспышками, а затем надежно связывали руки и ноги. Любая попытка использовать магию воды, любое неповиновение они наказывали с особой жестокостью. Мужчину из соседней камеры они избили так, что он скончался на следующий день.

Через час ей должны были принести еду и воду. У нее будет не меньше пары секунд, чтобы среагировать. Но она знала, что если не использует этот шанс, то будет жалеть до конца жизни. Перед стражниками она всегда разыгрывала беспомощную невинную девочку, которая давно утратила надежду. Они успели привыкнуть к ней, иногда даже делились последними сплетнями.

Каждый месяц Катара чувствовала, когда наступало полнолуние. В это время она ощущала какой-то особенный прилив сил. Помнила, что именно Луна давала ей особую мощь. И она решила рискнуть. Это было непросто: воздух накалился до предела. Но она не зря тренировалась все это время.

Послышался лязг открываемой двери.

«Пора», — поняла девушка и решительно выдохнула, стараясь не выглядеть слишком подозрительно.

— Отойти к стене, — сказал охранник привычную фразу и достал из кармана ключи. Дверь открылась, и Катара молниеносно обернулась, разжимая ладони.

— Что ты вытворяешь, мерзавка? — разъяренно завопил стражник, закрывая руками лицо, которое миглом покрылось ледяной коркой. Поднос с едой свалился на землю.

Катара победоносно улыбнулась: стражники не учли того, что даже в самом сухом месте покоритель воды, если постарается, сможет найти влагу. Заметив, что в этом месте она учащенно потеет, девушка поняла, что собрав разом всю влагу из тела, можно использовать ее как оружие.

Катара захлопнула решетку и повернула ключ, глядя, как стражник пытается растопить лед на лице. Воду, которую он принес, девушка осторожно подняла с земли и обвила с помощью покорения вокруг своих рук.

В тюрьму ее привезли с завязанными глазами, поэтому Катара не знала, что ее ждало снаружи. Она остановилась, в ужасе глядя на потоки лавы, которые обрамляли крошечный островок, где и находилась тюрьма. Вот почему здесь было так жарко.

Она замерла на месте, поняв, что все это время размышляла лишь о том, как выбраться из клетки, но не подумала, что станет делать оказавшись за ее пределами. Один из стражников обернулся и заметил растерянную девушку. Она воинственно подняла вверх свои жалкие струйки воды, а затем опустила руки. Не было смысла сражаться. Ей ни за что не выбраться из этого места.

\*\*\*

Вечер выдался прохладным. Когда Зуко вышел на палубу, то заметил дядю и членов команды, которые о чем-то тихо переговаривались, сидя возле огня. Они тоже заметили его и как-то странно переглянулись, удаляясь, что не ускользнуло от внимания юноши.

Зуко присел на освободившееся место и стал разглядывать причудливые узоры в пламени.

— Меня беспокоит твое состояние, племянник, — наконец сказал дядя Айро, участливо глядя на юношу. — Может, твои телесные раны и зажили, но остались другие — невидимые глазу. Душевные. Они-то как раз и кровоточат. Ты в последнее время стал молчаливым...

— Не надо снова начинать этот разговор, — поднял руку Зуко, теряя терпение. — Со мной все в порядке.

— Я просто не хочу, чтобы ты совершил ошибку. Уже несколько лет мы скитаемся по морям в поисках Аватара, но безуспешно.

— Пока безуспешно, — поправил его Зуко.

— Пойми, хоть это и не та жизнь, о которой ты мечтал, — продолжил Айро, не обращая внимания на его реплику. — Но все равно это твоя жизнь. Не разбрасывайся молодыми годами понапрасну. Не лучше ли было бы осесть в каком-нибудь городе и начать все с начала?

— Как ты можешь так говорить? — Зуко подхватился на ноги. — Моя судьба — поймать Аватара и вернуть свою честь. Если ты когда-то упустил возможность стать великим, то это не значит, что у меня ничего не получится. Если бы ты в свое время не побоялся отовоевать трон у моего отца, то этого путешествия вообще не было бы!

И стремительно развернувшись, он с резвой прытью устремился в сторону кают. Айро лишь склонил голову. Юный принц был слишком упрямым.

Но через пару часов Зуко вновь появился на палубе. Надеялся застать дядю там. Понимал, что в этот раз перегнул палку. Снова сорвался на дяде, который поддерживал его все это время и не давал окончательно опуститься в бездну отчаяния. Разговор предстоял не из легких, но Зуко знал, что обязан извиниться, даже если тот и не примет его оправданий.

Айро действительно все еще был там. Он неподвижно сидел у огня и разглядывал свою любимую фишку для игры в пай-шо — на ней был изображен белый лотос.

— Дядя, — пробормотал Зуко, с отвращением понимая, что голос его не слышат. В горле стоял странный горький комок, который мешал выговаривать слова, а губы почему-то предательски пытались задрожать.

Но Айро лишь покачал головой, заставляя племянника пристыженно замолчать.

— Мне жаль, что я не сумел противостоять твоему изгнанию. Хотел бы я дать тебе нечто большее, чем команду из пары человек и компанию занудного старика.

И прежде чем Зуко успел хоть как-то возразить, он продолжил.

— Когда погиб Лу Тен, мне показалось, что оборвалась моя собственная жизнь. Мне понадобились все силы, чтобы просыпаться каждое утро... — он сделал передышку и скорбно вздохнул. — Чтобы каждое утро вставать с постели и выходить в мир, в котором моего сына больше не было. Но ты сильнее, чем когда-то был я. Тебе пришлось бороться за все то, что мне было даровано просто так. Я согнулся под бременем горя, ты же взялся за такое безнадежное дело, с которым мне никогда не приходилось сталкиваться раньше. Но теперь, когда перед тобой открывается самостоятельная жизнь, мне бы хотелось, чтобы ты научился управлять силой воли и порывами своей души. Ты найдешь собственный путь, хоть он и не всегда будет выглядеть так, как ты того ожидаешь.

Зуко молчал и не смел перебивать его речь. Но теперь он вдруг почувствовал, как горячий ком заполняет все его естество. Из глаз брызнули непрошеные слезы, и Зуко беспомощно упал на колени, не в силах бороться с одолевшим его страхом.

— Я только... Прости меня.

Айро обнял племянника за плечи, и некоторое время они сидели вдвоем в абсолютной тишине, нарушаемой лишь одинокими всхлипами Зуко.

— Но что, если все правы, а я ошибаюсь, дядя? Что, если все эти поиски не имеют смысла, а Аватар давно погиб? Что, если... мне никогда больше не вернуться домой? И я проделал весь этот путь напрасно?

— Путь к себе никогда не бывает напрасным, Зуко. Что бы тебе ни казалось в дороге и как бы далеко ты ни отклонился от курса, важно лишь то, сумел ли ты научиться на своих ошибках жить правильно.

Этот разговор навсегда врезался в память Зуко. И положил начало его долгого пути к истине.

\*\*\*

После провальной попытки бегства и такого жестокого наказания, что она еще пару недель не могла подняться, Катара больше не решалась рисковать. Воздух в ее камере дополнительно осушили с помощью магии огня до такой степени, что даже дышать было больно. Казалось, что в нос и рот набили раскалившихся углей.

Она чувствовала, что медленно, но уверенно, превращается в безвольный овощ. Но когда бездна отчаяния грозила поглотить ее полностью, она вдруг вспомнила о Сокке. О брате, который никогда бы не сдался, будь хотя бы малейший шанс выбраться.

И она вдруг поняла, что вода есть везде, где есть жизнь. А жизнь здесь была, как бы стражники ни пытались угнетать ее. Она подошла к решетке и заметила крысу, которая тащила в свою нору какие-то объедки. И вдруг ее осенило — ведь крысы были ни чем иным, как кожей, заполненной жидкостью, прямо как ее кожаная фляга, давным-давно потерянная в деревне Южного полюса. Она ужаснулась своим мыслям. А затем решила проверить догадку. Вытянула руку и в нерешительности сжала ее. Бедное животное замерло на месте и задрожало. Катара вскрикнула и опустила ладонь. Магия воды давала ей возможность контролировать жидкость в любом теле. Она неуверенно улыбнулась, понимая, что в следующий раз попытка бегства будет удачной.

\*\*\*

Утром Зуко проснулся в самом мрачном из своих настроений. Он несколько часов расхаживал по своей каюте из угла в угол, обдумывая последствия своего назревающего решения.

Они успели побывать в каждом из храмов воздуха, дважды посещали Племя Воды, а о Царстве Земли он даже вспоминать не хотел, так часто их корабль оказывался пришвартован в одном из местных портов. Юноша понимал, что пришло время смириться.

Через пару часов он вышел на палубу, где в это время как раз завтракал дядя Айро.

— Дядя, нужно распустить нашу команду, — будничным тоном сказал Зуко, присаживаясь рядом. Голода не чувствовал совершенно.

— Почему же? — себе в усы усмехнулся мужчина. Он давно ждал этого заявления от племянника. Прошло несколько месяцев после их откровенного разговора, прежде чем Зуко понял. А зная упрямый характер племянника, он даже не ожидал, что это произойдет так скоро.

— Потому что мы прекращаем охоту на Аватара.

И сказав это, Зуко вдруг отчетливо понял, что совершенно не знает, что ему следует делать дальше.

## Глава 10. Из прошлого. Часть вторая

В лесу пахло свежестью и свободой. Птицы пели где-то высоко, солнце пробивалось сквозь ветви. Катара впервые за долгие годы почувствовала себя полной сил. Она усмехнулась, вспоминая лица стражников, когда она использовала магию крови на них. Лишь пара движений — и тюрьма превратилась в клетку для мучителей. Это стоило всех этих лет тренировок на грани выживания. Она улыбнулась шире, вспоминая благодарные взгляды остальных заключенных, которых она освободила.

Еще оставалась целая неделя до того, как караул опять сменится. То-то они удивятся, найдя в клетках вместо покорителей воды собственных людей. Катара вдохнула полной грудью, успев за это время отвыкнуть от чистого влажного воздуха, и зашагала бодрее, с каждой милей отдаляясь все дальше от ненавистной тюрьмы.

Не знала, что делать дальше. Возвращаться на Южный полюс было опасно: наверняка там ее уже ждали бы. Знакомых в Царстве Земли у Катары не было. Она с грустью подумала о Сокке, которого, возможно, больше никогда в жизни не увидит. Мысли о брате придавали ей сил в тюрьме, она тешила себя иллюзией, что выберется оттуда и вернется домой, но теперь, когда цель была достигнута, иллюзии развеялись, оставляя лишь горький осадок.

\*\*\*

— Этот город — тюрьма, — сказал Зуко, разглядывая улицы Ба Синг Се. Он старался не обращать внимание на дядю, который так и лучился оптимизмом, несмотря на то, что они оказались в нижнем кольце города — грязном и оборванном. — Я не хочу здесь жить.

— Жизнь все равно идет, где бы ты ни был, хочешь ты этого или нет, — заметил дядя.  
— А теперь пойдем живее, я нашел нам работу, начинаем прямо сегодня.

Юноша кисло улыбнулся, но за дядей последовал. Нашел работу Айро в чайной.

— Ну а где же еще? — иронически закатил глаза Зуко, повязывая фартук. Работать официантом ему не очень хотелось, но другого выхода не было — с тех пор, как они стали беженцами, нужно было содержать самих себя. У Зуко мелькнули мысли о воровстве, но он сразу же отмел их — не хотелось начинать свободную жизнь с преступления.

Первый рабочий день показался просто кошмарным: он шнырял между столиков и путал заказы, голова его была забита абсолютно другим. Расслабиться он смог только вечером, поднявшись в душную комнатку, которую дяде Айро удалось снять. Мысли о невыполненном долге и невозможности вернуться домой тревожили его.

— Хочешь чашечку чая? — участливо спросил у племянника Айро.

— Мы весь день провели в чайной. Меня уже тошнит от одного упоминания о чае, — сердито ответил юноша.

— Тошнит от чая? Это все равно, что тошнит от воздуха, — дядя развел руками. — Ты весь день злишься. Почему?

— Я запутался, дядя. Я уже не знаю, что правильно, а что нет. Мы застряли в этом городе, и я потерял цель своей жизни. Отец уже никогда не примет меня обратно.

— А этого ли ты хочешь?

— Что? — не понял Зуко. — Дядя, я несколько лет провел в поисках Аватара, неужели ты не заметил, что я жажду этого больше всего на свете?

— Ты хотел доказать отцу, что чего-то стоишь. Ты думал, что отец вернет твою честь, когда ты поймает Аватара. Он так сказал тебе.

— Так и есть.

— Но ты пока не понимаешь, что твою честь никто и не отнимал. Она всегда была и будет с тобой, пока ты совершаешь достойные поступки. Если твои сердце и разум будут открыты, обещаю, ты найдешь свою истинную судьбу. Возможно, даже раньше, чем сам ожидаешь этого.

Зуко ничего не ответил. Он отвернулся к окну, глядя на далекие холодные звезды. Они, как и воспоминания о его былой жизни, совсем не согревали его сердце.

Но через пару недель вдруг случилось то, чего не ожидал никто из жителей города. Небо потемнело, но тучи мало напоминали грозовые, скорее, они были похожи на сгустки копоти.

— Ты тоже чувствуешь это, дядя? — спросил Зуко. Сердце его учащенно билось, будто он пребывал в лихорадке.

— Комета Созина вернулась, — кивнул тот, будто бы ни капельки не удивился. — Она возвращается каждые сто лет. Видимо, время снова пришло. В этот день сила всех магов огня возрастает до запредельных высот. И ты, и я уже успели ощутить это. Уверен, мой брат не упустит возможности.

— О чем это ты, дядя?

Но он уже и сам понял. Где-то вдали били в гонг, а на постах зажигались сигнальные огни. Страна Огня напала на Царство Земли.

\*\*\*

В лесу несложно было заплутать. Катара передвигалась теперь лишь по ночам, опасаясь появляться в людных местах днем — ее могли узнать. Вдруг она услышала какой-то шорох за спиной. Остановилась, прислушиваясь, и могла поклясться, что тот, кто преследовал ее, тоже остановился. Она чувствовала биение сердца, чувствовала горячую кровь. Человек был совсем рядом. Не оборачиваясь, она подняла руки и тут же услышала сдавленный вскрик за спиной: противник явно не был готов к такому повороту.

— Кто ты? — громко спросила Катара, с помощью магии крови вытаскивая из-за ближайшего дерева девочку лет пятнадцати. За эти годы она настолько успела развить мастерство покорения воды, что больше не нуждалась в полнолунии. Темные волосы спадали незнакомке прямо на глаза, закрывая их густой пеленой.

— Чего тебе нужно?

— А чего нужно тебе? — сердито парировала та. Катара даже растерялась на секунду, и девочка тут же этим воспользовалась: ноги покорительницы воды мигом увязли в земле по щиколотки. Катара вскрикнула и отпустила девчонку.

— Крутой трюк, — та размяла руки. — Где научилась?

— В тюрьме, — огрызнулась Катара.

— Значит, ты из беглых? — поинтересовалась незнакомка, отбрасывая волосы назад. Катара лишь молча кивнула, внимательнее приглядываясь к ней. Взгляд притягивали необычные глаза: светло-серого оттенка, блеклые, будто выцветшие. Она почти не моргала и смотрела вперед, но в то же время, казалось, ничего не замечала. Катару вдруг поразила догадка: эта девочка слепая!

— Меня Тоф зовут, — представилась тем временем девочка.

— Катара, — пробормотала она в ответ. — А что ты здесь делаешь одна?

— У меня сверхсекретное задание. Но ты мне понравилась, поэтому я расскажу тебе. Ты сильный маг. Хочешь, пойдем дальше вместе? Мне бы пригодился такой напарник.

— С чего ты решила, что нам по пути?

— У меня сложилось впечатление, что ты не знаешь куда отправиться. Как и я в свое время.

Пару минут Катара молчала, взвешивая за и против. Затем кивнула, сама не ожидая от себя такого.

— И куда нужно идти?

— К границе Страны Огня. Выручим парочку заключенных, которых еще не успели переправить в тюрьму.

И они продолжили путь вместе. Катара уже успела привыкнуть быть одиночкой за все это время. Но Тоф, кажется, тоже редко раньше проводила время в компаниях. Долгое время они молчали, не зная, что сказать друг другу. Катара не хотела навязываться, а Тоф явно устраивало путешествовать молча.

— А я тоже сбежала когда-то, только из дома, — сказала Тоф однажды, когда они разожгли ночью костер и грели возле него руки.

— Тебя нашли люди огня? — не поняла Катара.

— Нет, мне просто не хватало свободы, — пожала плечами девочка. — Родители слишком опекали. Считали меня неумехой. А когда я доказала им, что чего-то да стою, лишь усилили контроль. Как будто запертые двери могли бы меня удержать, — она усмехнулась. В сумерках она казалась необычным призраком: темные волосы, бесцветные, широко открытые глаза. — Но люди огня, конечно, тоже подтолкнули меня к уходу. Не хотелось угодить в их лапы.

— Не скучаешь по родителям?

— Пока не очень. Ты бы знала, как они успели вынести мне мозг за все годы моего существования.

— А я скучаю по маме с папой, — вздохнула Катара. — Маму убили, когда мне было восемь. Отец погиб на войне.

— Грустно это все, — Тоф тоже вздохнула.

— Когда меня поймали люди огня, то забрали все личные вещи, в том числе и ожерелье мамы. Мне так жаль, что я не уберегла его. Это было единственным напоминанием о ней.

— Но они ведь не забрали главного — твои воспоминания. А вещи имеют свойство ломаться или теряться. Не стоит грустить из-за них.

— Воспоминания тоже стираются со временем, — покачала головой Катара. Она снова подумала о потерянной семье. И хоть Сокка был жив (она надеялась на это), он все еще оставался таким же недостижимым, как и мама с папой.

Катара тихонько вытерла рукой глаза, радуясь, что Тоф этого не заметит. Огонь тихо потрескивал.

\*\*\*

«Ба Синг Се захвачен», — Зуко никогда не мог подумать, что когда-нибудь услышит подобные слова. Великий когда-то город сдался, когда покорители огня окончательно

пробили оборону.

Зуко знал, что отец вот уже как пару недель находился в городе. Но он даже не пытался добиться его аудиенции, знал, что ему нечем порадовать того. Да и не хотелось. Теперь он все чаще вспоминал слова дяди, который говорил, настолько жесток Озай. Еще пару лет назад он бы отмахнулся как обычно, но теперь у Зуко будто открылись глаза. Он видел горящие дома и рухнувшие стены, слышал беспомощные крики людей, которых уже было не спасти. И он не хотел возвращаться. Не хотел продолжать династию жестоких бессердечных правителей. Но и пойти против собственного отца не мог.

Им с дядей повезло, что они находились в среднем кольце: жителей нижнего круга истребили всех до единого.

— В город прибыли чиновники Озая, здесь теперь будет столица Огненной Империи, — Айро вошел в тесную комнатку, где они все еще влачили свое существование. Стражники с подозрением проверили их поддельные документы, но все обошлось: никто уже не узнавал в старике бравого когда-то генерала. Шрам Зуко тоже не выделялся: теперь в бывшем Царстве Земли были сотни таких же изувеченных, как и он.

— Откуда ты все знаешь, дядя? — вздохнул Зуко.

— У меня свои источники. Расскажу, когда ты будешь готов.

Зуко промолчал. Он вообще много молчал в последние дни.

— Чиновник Укано со своей семьей тоже здесь, — проницательно заметил Айро. Зуко замер. Укано был отцом Мэй.

План назрел сам собой: Зуко мог становиться незаметным при надобности. Сложнее всего было пробраться в верхнее кольцо: туда теперь пропускали только по личному разрешению самого правителя Феникса — так велел себя называть Озай. Пришлось компактно уместиться в багаже одной из новоприбывших высокопоставленных семей.

В комнате Мэй царил идеальный порядок, но по углам все еще лежала масса нераспакованных вещей. Зуко с улыбкой взглянул на кинжал с рубином в рукоятке: Мэй никогда не любила холодное оружие, но зато с ловкостью могла воспользоваться им, если потребуется.

Он услышал шаги в коридоре и напрягся, а когда дверь открылась, то юноша в долю секунды оказался пришпиленным метательными дротиками к стене. Все они проткнули его одежду, ни на миллиметр не задев тело.

«Узнаю прежнюю Мэй», — мысленно хмыкнул он, разглядывая стройную девичью фигурку. Она заметно изменилась со дня их последней встречи: стала выше и взрослее. Вот только выражение лица осталось прежним: преувеличенно спокойным, но Зуко знал, что это всего лишь маска, которую девушка снимала лишь перед действительно близкими.

— Говори, кто такой, — спросила она, и в голосе прозвучала угроза. — Зачем забрался в мой дом? Говори, иначе я позову охрану.

— Хотел поговорить с тобой, — Зуко усмехнулся, увидев, как на секунду на лице Мэй мелькнуло недоверие. Но она быстро взяла себя в руки. Подошла ближе и резким движением сдернула с головы парня капюшон. А затем едва сдержала удивленно-радостный вскрик.

— Зуко?

— Собственной персоной.

— Но... Как? — она села на диван, глядя, как он выдирает дротики из рукавов. На стене осталась пара отметин.

— Я бы очень хотел рассказать тебе, но боюсь, у меня нет времени на это. Я пришел за тобой.

— Что? — глаза ее сузились, она поднялась с дивана и подошла к нему почти вплотную. — Мы не виделись четыре года, ты не подал мне ни единого знака, что с тобой все в порядке, а теперь вот так врываешься в мой дом и заявляешь это? Я думала, ты погиб. Да все так считают.

Одним резким движением он притянул ее к себе и поцеловал.

— Пусть остаются при своем мнении, это мне на руку, — прошептал он, проводя рукой по ее волосам. — Главное, ты теперь знаешь правду. Пойдем со мной. Мы сможем изменить не только нашу жизнь.

— Как? Как ты собираешься все исправить?

В коридоре послышались шаги. Кто-то приближался к покоям девушки.

— Уходи, — прошептала она. — Уходи немедленно, иначе тебя поймают.

Зуко сомневался всего секунду, а затем, напоследок взглянув ей в глаза, прыгнул в открытое окно. Взбираясь по крыше, он слышал абсолютно спокойный голос Мэй, что-то объяснявший нежданному гостю.

— Ну как? — спросил Айро, услышав, как дверь комнаты племянника тихонько скрипнула. Тот лишь пожал плечами. Наверное, Мэй успела его разлюбить.

\*\*\*

В воздухе все еще витала не успевшая осесть пыль.

— Это было круто, — Тоф потеряла ладони. — Я бы, конечно, и сама справилась, но с тобой получилось намного эпичнее.

Катара лишь с гордостью пожала плечами, прокручивая в памяти момент недавней схватки. Тоф создала пылевое облако, а она с помощью магии крови без труда выловила в нем дезориентированных стражников. Сейчас они все лежали возле валуна, надежно связанные.

— Да, мы неплохо поработали, — девушка ободряюще улыбнулась бывшим пленникам, которые все еще не верили своему счастью. Все они были магами земли, которых теперь безжалостно отлавливали. Некоторых уничтожали сразу, других забирали в Страну Огня, чтобы запереть в тюрьмах.

Катара вспомнила дни своего заключения и содрогнулась: даже спустя долгие недели она помнила каждую минуту, проведенную в этом аду. Она не желала подобной участи ни одному человеку.

— Ты обдумала мое предложение? — спросила тем временем Тоф.

— Да. Я согласна.

— Прекрасно. Тогда отправляемся в Ба Синг Се. Ты даже представить себе не можешь, сколько всего нам предстоит еще сделать.

\*\*\*

Стук двери вывел Зуко из задумчивости. Кто мог явиться в столь поздний час?

— Открой, племянник, — попросил его Айро. Он почему-то не выглядел встревоженным. Юноша спустился вниз по лестнице и с опаской отворил дверь, а затем замер на месте, не в силах поверить своим глазам.

— Мэй?

— Собственной персоной, — с улыбкой ответила она. — Не пропустишь?

— Проходи, конечно, — он посторонился, пропуская ее внутрь. — Ты одна?

— Естественно, — она закатила глаза, будто своим вопросом Зуко оскорбил ее.

— Но как ты? Как...

— Ты оставляешь следы, — просто ответила она, разглядывая их квартиру.

— Бедновато, но сойдет на первое время. Что ты там говорил про перемены?



## Глава 11. Уроки покорения воды

Катаре нравилось работать в чайной. Она любила слоняться между столиками и собирать посуду, любила протирать пол и стирать фартуки. Было в этих повседневных делах что-то такое успокаивающее, отвлекающее от пережитого пару лет назад ужаса. Кроме того, ей нравилось думать, что вот она — на виду у всех — но никому и в голову не придет искать ее здесь.

Но теперь у девушки появилось новое задание — обучить прибывшего Аватара покорению воды. Она с волнением ожидала первой встречи и теперь с удивлением рассматривала улыбающегося мальчика, который поглаживал своего летающего зубра по голове. Они с Тоф только что вернулись в катакомбы. Катара хоть и ожидала, что Аватар будет постарше, но вовсе не разочаровалась. Этот мальчик будто заражал всех позитивом.

— Мы что-то пропустили? — спросил он, пожимая руку Сокке.

— Познакомься с моей сестрой, — с удивительной нежностью в голосе ответил тот и кивнул на стоящую рядом с Коррой девушку.

— Ты все-таки нашел ее? — удивился мальчик, во все глаза глядя на открывшееся ему видение: темноволосая высокая красавица в сером платье и белом переднике. Самыми удивительными были ее глаза — они напомнили Аангу чудесные голубые драгоценные камни, которые он когда-то видел в храме воздуха. — А в жизни твоя сестра намного симпатичнее, чем на той картинке, — прошептал он Сокке, который тут же пнул друга с наигранной обидой.

— Эй, приятель, полегче, это все-таки моя сестра, — но все же он не удержался от улыбки.

— Привет, — пожал Аанг руку Катаре. — Я — Аанг. Я столько слышал о твоём мастерстве. Будет очень приятно стать учеником столь талантливого покорителя воды.

— Ну что ты, наоборот, это честь для меня познакомиться с Аватаром, — в свою очередь затараторила Катара. — Мы очень ждали тебя.

— Эти двое нашли друг друга, — Корра закатила глаза и зевнула, что не укрылось от пронцательного Айро.

— На сегодня достаточно знакомств, — тактично вмешался он. — Уже давно за полночь. Катара, будь так добра, покажи нашим гостям их спальные места.

Катара кивнула и повела ребят в одну из развилок пещер. Кристаллов здесь было поменьше. По углам стояло несколько узких кроватей с жестким матрасом, а на каменном столе расположился кувшин с водой для умывания.

— Знаю, здесь не очень уютно, — оправдываясь, сказала Катара, — но пока другого места нет. Здесь обычно располагаются новоприбывшие.

— А мне нравится, — ответил Аанг, и девушка просияла. Корре перспектива снова ночевать в походном режиме не пришлась по вкусу, но она промолчала.

— А ты... — с тревогой спросил сестру Сокка.

— Сегодня я могу сделать исключение и переночевать здесь, — ласково улыбнулась она. — Расскажи мне о своих приключениях, я так много пропустила.

Под мерное перешептывание брата и сестры Корра погрузилась в сон. Этот день был насыщен впечатлениями.

\*\*\*

— Значит, ты работаешь в чайной? — спросила Корра у Катары, когда та собиралась на утреннюю смену. — А не боишься, что люди огня выследят тебя?

— Люди огня слишком самоуверенны, — пожала плечами та, собирая волосы в пучок.  
— Они даже не догадываются, что мы проникли в самый охраняемый город и находимся у них буквально под носом. Пусть считают так и дальше, это нам только на руку.

Сокка, который после всех этих лет наконец-то нашел единственную сестру, теперь следовал за ней по пятам, будто бы боялся, что она вновь исчезнет.

— Сокка, — Катара с добродушной улыбкой потрепала его по волосам. — Я тоже очень люблю тебя. Но мне нужно работать.

— А как же мои тренировки? — спросил Аанг, просыпаясь.

— Вечером начнем, — обрадовала его девушка. — Ты тоже приходи, Корра. Втроем будет веселее.

Вечером они и правда собрались вчетвером (Сокка по-прежнему следовал за ними) в одной из самых больших пещер. Кристаллов здесь было так много, что казалось, будто они находятся на солнечной поляне.

— Ты уже успел многому научиться, — обрадовалась Катара, проверив способности Аанга.

— Это Корра мне помогла, — жизнерадостно ответил он.

— Тогда перейдем к более сложным приемам, посмотрим, как быстро ты освоишь их, — девушка выудила из кувшина воду и стала показывать нужные движения.

Спустя неделю они заметно продвинулись в обучении. Аанг просто сиял, когда Катары

хвалила его, Корра же, наоборот, так и лучилась пессимизмом.

«Скучно, — думала она, машинально выполняя задание. — Я это все уже давно умею».

Уже целую неделю они не выбирались наружу, и это ее раздражало: Катара и другие члены Белого Лотоса свободно разгуливали по городу, а их заставляли отсиживаться в затхлых пещерах. Айро сказал, что это лишь временная необходимость, но Корра все равно сердилась, что кому-то взбрело в голову ограничивать ее передвижения.

Аанг, как покоритель воздуха, тоже скучал по внешнему миру, но он не жаловался. Он с удовольствием проводил время в компании Катары, приглашая Корру присоединиться к их тренировкам, которые в последние дни та стала пропускать.

— Тебе ведь тоже нужно многое выучить, — приговаривал он. — А Катара такой чудесный учитель.

— Да уж, — фыркала девушка, но отрицать не смела: Катара действительно мастерски владела своей стихией, кроме того, она была единственной, кто научился использовать магию крови вне полнолуния.

— И как это? — спрашивала ее Корра. — Наверное, ты чувствуешь безграничную власть над человеком в такие моменты?

— Немного, — уклончиво ответила девушка. Говорить на эту тему она не любила.

— Магией крови мне пришлось овладеть вынужденно, иначе сбежать из тюрьмы у меня бы не получилось. Но я не использую ее без крайней надобности.

— Я тоже хочу научиться, — ответила Корра.

— Возможно, тогда перестанешь отлынивать от тренировок? — поддела ее девушка.

— Аанг уже продвинулся намного дальше тебя, а все потому, что он старательный ученик.

— Все потому, что он Аватар, — та лишь кисло усмехнулась, но пропускать тренировки перестала. Пришлось потеснить свое тщеславие и внимательно слушать Катару, которая, как и говорил Аанг, действительно все очень доходчиво объясняла. Вскоре Корра и сама заметила, что у нее намного лучше стали получаться многие приемы.

— Когда приступим к магии крови? — в очередной раз спросила она.

— Ты слишком нетерпелива, — вздохнула Катара. — Мы только перешли от легкого уровня на более сложный.

— Я уже все освоила, — отмахнулась девушка.

— Неужели? — Катара подняла бровь. — Докажи.

— Это мне начинает нравиться, — хихикнула Тоф, тихонько отсиживающаяся в уголке

все это время.

— Что ты здесь делаешь, Тоф? — раздраженно спросила Корра. С покорительницей земли они не очень ладили.

— Наблюдаю за вашими тренировками, — невозмутимо ответила та.

— Ты слепая, — Корра закатила глаза, но девушку это ни капли не обидело.

— Докажи Катаре, что готова, — ответила Тоф. — Если сумеешь победить ее, то сможешь начать обучаться магии крови. Правильно я говорю, Катара?

— Я бы хотел на это посмотреть, — это пришел Зуко. — Нашу Катару еще никому не удавалось одолеть, даже тебе, Тоф.

— Поэтому она до сих пор остается моей подругой, — мигом парировала та. Катара лишь улыбнулась, слушая полушутливую перепалку друзей.

— Корра, ты слышала? — обратилась она к девушке.

— Я смогу доказать, что готова к большему, — та с азартом размяла руки и прищурила глаза: что бы там ни говорили эти ребята, она была уверена, что в этой дуэли Катара проиграет. Она и сама не знала, откуда в ней появилась эта вера, но решила проверить чутье.

Корра начала поединок первой. Она открыла свою флягу и выпустила первые потоки воды, образовав вокруг себя подобие подвижного щита. Она ждала нападения, но Катара лишь с улыбкой наблюдала за ее действиями. Тогда Корра решила, что нечего медлить и пошла в наступление — часть водного щита отделилась и устремилась навстречу противнице, на лету превращаясь в ледяные копья. Катара продолжала невозмутимо наблюдать за приближающимися сосульками, а когда те оказались в нескольких дюймах от ее лица, выставила руку вперед. Сосульки резким водным потоком хлынули на землю, превращаясь в лужу.

Корра застыла на месте, не ожидая столь быстрой реакции от противницы. Катара же решила, что теперь самое время показать Корре, что она выбрала соперницу не по своему уровню. Она не дотронулась до разлитой воды, зато несколькими пассажами собрала капли прямо из воздуха — влажность в пещерах была повышенной. Капли устремились навстречу девушке, на ходу превращаясь в водный хлыст. Он обвил запястья Корры, а затем заледенел. Та вскрикнула, а затем с трудом разбила лед, чувствуя дрожь в руках.

— Это тебе не мягкий Аанг, да? — подзадорил девушку Сокка. Та нахмурилась, теперь уже изо всех сил стараясь увернуться от струй воды. Атаковать времени не было.

Катара снова воспользовалась водным хлыстом и ловко обхватила ноги девушки, подняв ее в воздух и заставив повиснуть вниз головой. Волосы упали на лицо Корры, закрывая на пару секунд сверкнувшие темным светом глаза. Но в этот раз Корра, даже

неожиданно для самой себя, сумела взять себя в руки. Страх, что ее раскроют прямо сейчас, оказался сильнее Темного.

Катара мягко опустила ее на землю. Корра поднялась и поклонилась недавней сопернице в традиционной манере племени воды. Нужно было с достоинством принять поражение. Та отвесила ответный поклон с удивленной улыбкой на губах.

— Еще пару тренировок не помешают, — небрежно сказала Корра, стараясь всем своим видом не показывать свое уязвленное самолюбие.

— Ты неисправима, — Катара рассмеялась. — Сейчас я подсушу тебя, — с помощью магии она вытянула из одежды девушки воду, а затем отправила ее прямо во флягу Корры.

— Пока не научишься видеть воду везде — не продвинешься дальше, — Катара бросила взгляд на усмехающуюся Тоф, которая была не прочь подшутить над Коррой, но та, к ее удивлению, промолчала.

— Это было здорово, — с восхищением поделился Аанг впечатлениями. — Можно я тоже попробую?

— Конечно, — Катара толкнула в его сторону потоки воды, и новая дуэль началась.

\*\*\*

Корра уже привыкла чувствовать себя одинокой, но в последние дни это чувство обострилось. Она стала все чаще пропадать в запутанных лабиринтах катакомб, исследуя их в одиночку. Но после того, как она дважды наткнулась там на Тоф, желание бродить исчезло. Странная апатия поселилась в ней и не желала покидать.

— Что-то наша Корра совсем приуныла, — заметил Сокка, когда они с сестрой вдвоем ужинали в пещерах. Катара стала все больше времени проводить внизу, даже договорилась с Айро, чтобы он взял на работу еще одного официанта, чтобы тот подменял ее в случае необходимости.

— Я тоже заметила, — кивнула она. — И она снова стала пропускать тренировки. Не знаю, что такое с ней творится. Возможно, это Тоф так влияет на нее.

— Тоф? — Сокка поднял брови.

— Да, они не очень ладят в последнее время. Тоф заглядывает на наши занятия и постоянно провоцирует Корру, а ты ведь ее знаешь — палец в рот не клади. Уже в который раз дело едва до драки не доходит. Не знаю, что они там не поделили, но в одной комнате их явно оставлять нельзя.

— Враки, — слышался тихий смешок.

— И давно ты там стоишь? — хоть Катара говорила самым строгим своим голосом, но все же не удержалась от улыбки. Тоф была всеобщей любимицей, несмотря на упрямый характер. Она не раз выручала их всех и никогда не жаловалась, когда случались трудные времена.

— Сколько надо, столько и стою, — хмыкнула девушка, появляясь из-за поворота, а затем плюхнулась на кровать Аанга.

— Бесцеремонная особа, — Сокка без стеснения разглядывал ее, зная, что та не может видеть этого.

— Хватит пялиться, — вдруг прикрикнула Тоф, и юноша едва не подпрыгнул на своем неудобном стуле.

— Но... Откуда ты...

— Я умею распознавать эмоции, — самодовольно ответила та. — Это называется сеймочувствительность. Вам не-покорителям этого не понять.

Сокка прищурился, не понимая, врет она или же говорит правду. На всякий случай он отвернулся.

— Корра была права: ты просто маленькая заноза в...

— Сокка, я очень тебя прошу, не заканчивай это предложение, — вмешалась Катара, с трудом сдерживая улыбку. Ей почему-то нравилось наблюдать, как эти двое дразнят друг друга.

— Заноза я или нет, но поверьте мне — эта зазнайка что-то скрывает, — Тоф ни капельки не обиделась на выпад Сокки. — Я спрашивала ее, завидует ли она тебе, Катара, и она ответила, что ни капли. Но она соврала. Корра завидует. И очень сильно.

— Что? — подняла брови Катара. — Вздор.

— Раньше ты никогда не сомневалась в моих словах, и сейчас я сделаю вид, что не обиделась, — Тоф подняла руки, смешно пятясь к выходу. — Но будь осторожнее.

— Ты веришь ей? — спросил Сокка у сестры, проводив Тоф взглядом.

— Тоф никогда не врет, — задумчиво ответила та. — Но это ведь наша Корра. Я помню ее еще совсем малышкой. Возможно, она немного самонадеянна, но...

— Но лучше все-таки приглядывать за ней, да?

Корра так и остановилась возле входа, услышав последние реплики ребят. Горькое чувство обиды накрыло ее, и она ушла восвояси, в очередной раз почувствовав себя

одинокой и непонятой.

## Глава 12. Разговоры по душам

В пещерах по ночам было достаточно прохладно. То и дело Аанг просыпался среди ночи от озноба — тоненькое одеяльце совсем не согревало его от холода, а попросить что-то потеплее он стеснялся. Корра же спала крепко, по сравнению с морозами на Южном полюсе здешний холод ею совершенно не ощущался.

И вдруг одним утром мальчик проснулся и почувствовал, что укрыт еще одним одеялом — более плотным.

— Это ты принесла мне одеяло? — спросил он у Корры, которая, зевая, пошлепала к столу для умывания.

— Что? — не поняла девушка. — Нет, я спала.

— Доброе утро, — это Катара впорхнула в их уголок, в руках она держала тарелку с чем-то приятно пахнущим и кувшинчик с молоком.

— Кто-то принес мне одеяло, а я даже не знаю, как теперь поблагодарить, — сообщил девушке Аанг.

— Ох, — улыбнулась она. — Это я принесла. Заметила, что ты мерзнешь.

— Спасибо, — смущенно пролепетал мальчик.

— Я принесла вам поесть, — кивнула она на тарелку. — Стащила немного из чайной.

— А тебе ничего за это не будет?

— Конечно, нет, — беззаботно отмахнулась она. — Пробуй же скорее. Это пончики.

— Корра, а ты хочешь... — он в растерянности оглянулся, но кровать девушки уже была пуста. — Когда она только успела сбежать?

— Она в последнее время такая грустная, — Катара и сама загрустила. Она искренне переживала за Корру, но та почему-то не пожелала ей открыться, что немного обидело девушку. — Я переживаю за нее.

— Я тоже, — признался Аанг. — Мы неплохо ладили, пока путешествовали лишь вдвоем, но теперь все будто изменилось. Я поговорю с ней. Возможно, она больше не чувствует себя значимой?

— Не знаю, — собеседница пожала плечами. — Но ее, наверное, обрадует новость, что совсем скоро вам уже не придется торчать в пещерах. Ну, разве что только во время тренировок.

— Что? — он не поверил своим ушам.

— Я поговорила с Айро, и он поддержал меня. Совершенно невозможно жить в таких условиях. Здесь холодно и сыро, еще простудитесь.

— А я вот прекрасно себя чувствую, — это явилась Тоф. На голове у нее был самый настоящий бардак, как и каждое утро, впрочем.

— Тебе-то все ни по чем, — отмахнулась Катара и усадила подругу на каменный стул — она каждое утро расчесывала ей волосы. Тоф обычно ворчала, но не препятствовала.

— Так о чем это я говорила? Ах да, через недельку, возможно, две, вас с Коррой переселят в одно чудесное место. Там раньше с поддельными документами жила семья магов земли, которых мы когда-то освободили, но теперь у них появилось одно задание на юге страны, и дом снова вскоре опустеет. Собственно, поэтому я и убедила совет временно отдать этот домик вам.

— Ты просто чудо, Катара, — Аанг обнял девушку, а затем выбежал из пещеры, мимолетно сообщив, что отправился на поиски Корры.

— «Ты просто чудо, Катара», — передразнила его Тоф. — Сколько сантиментов.

— Он хороший мальчик, — заступилась та за Аанга. — Знаешь, он совершенно не похож на мальчишек своего возраста. Он намного серьезнее, он...

Тоф усмехнулась, слушая сбивчивый рассказ подруги.

— Надеюсь, правитель Общипанная Курица лично благословит ваш брак, — ехидно прервала она вмиг смутившуюся Катару.

— Не говори глупостей, — резко ответила она. — Я ведь не сказала, что он нравится мне. То есть, он, конечно, мне симпатичен, но как друг. Он ведь еще совсем мальчишка.

— Мальчишки имеют свойство вырастать и превращаться в мужчин, — не обращая внимания на ее слова, сказала Тоф. — А тебя я давно не видела в столь приподнятом настроении. Ты всегда улыбаешься, когда вспоминаешь о нем, — снова поддела ее девушка.

— Прямо как ты, когда рядом находится Сокка, — мстительно парировала Катара.

— Что? — немедленно возмутилась та, покраснев. — Это неправда.

— Тоф, я-то не слепая.

— Молчи, вдруг кто-нибудь услышит.

— О чем болтаете, девчонки? — это явился заспанный Сокка. Он не любил просыпаться по утрам.

Тоф пробормотала что-то нечленораздельное и выбежала из пещеры. Сокка лишь пожал плечами и с возгласом «Пончики» принялся за трапезу.

\*\*\*

— Нас переселят? — удивилась Корра, когда радостный Аанг поспешил поделиться воодушевляющей новостью. — Что же, здорово.

Он нашел ее в одной из пещер, которую здешние обитатели называли Зеленой — абсолютно все кристаллы в ней были зеленого цвета. В этом цвете лицо девушки выглядело каким-то особенно зловещим, но Аанг лишь отмахнулся — всего лишь причудливая игра света.

— Ты чем-то недовольна? — осторожно спросил мальчик подругу.

— Моя одежда совсем испортилась, — пожаловалась она, не желая выдавать истинную причину своего беспокойства. — Отряд ведь выдаст нам хоть немного денег?

— За расходы отвечает Айро, — пожал плечами Аанг. — Думаю, если ты объяснишь ему причину и попросишь...

— Вот еще, — фыркнула она. — Не буду я ничего просить. Они сами должны были позаботиться об этом. Но ничего, я найду способ раздобыть деньги.

И загадочно улыбаясь, она продефилировала мимо удивленного Аанга. Разговор в который раз не получился.

\*\*\*

Корра решила пойти на рынок, хоть разрешения на это ей никто и не давал. Рынок в среднем кольце значительно отличался от рынка в нижнем — здесь товары были качественнее, а покупатели — богаче. Именно покупатели и заинтересовали девушку. Она прогуливалась по торговым рядам и для виду присматривалась к разноцветным тканям, но на самом деле следила за людьми. Наконец-то она заметила тучного вида мужчину, который накупил разнообразной еды и направился к выходу. Корра последовала за ним на почтительном расстоянии.

Ее немного пугало то, что она собиралась совершить, но совесть успокаивала мысль о том, что это просто очередной выходец из Страны Огня. Один из тех, кто наверняка поддерживал власть Озая и кто переехал в столицу, чтобы существовать здесь безбедно. Наконец-то мужчина забрел в один из безлюдных проулков, и Корра поняла, что пора действовать. Она неслышной поступью в долю секунды оказалась за спиной незнакомца. Тот обернулся, но было уже поздно — ледяной кулак заехал прямо ему в лицо. Тот уронил свои свертки и схватился за скулу, а девушка тем временем деловито

достала из его объемного кармана кошелек. Мужчина хотел было начать обороняться, но в этот раз Корра действовала решительнее — обвила тело незнакомца водным хлыстом, а затем отшвырнула его в сторону, хорошенько приложив об стену.

— Какая прекрасная тактика покорения воды, — услышала она за спиной одинокие хлопки. Резко обернулась и встретилась с наглым взглядом карих глаз. Где-то она уже видела этого юношу, но никак не могла вспомнить где. И тут ее осенило — в баре, пару недель назад. Без своей щетины он выглядел намного моложе и опрятнее, даже несмотря на мешковатую одежду.

— Спасибо, — холодно ответила она, пряча кошелек в карман. Решила довести дело до конца, даже если придется атаковать этого нахала.

— Я за тобой с самого рынка следил, — зачем-то сообщил он. — Ты действовала крайне непрофессионально.

— И что теперь? — рассердилась она. — Сдашь меня полиции?

— Даже не думал, — выдал он широкую улыбку, но договорить не успел: в проулке появилась женщина, которая, заметив мужчину, лежащего на земле, и парочку подростков, тут же стала вопить что-то нечленораздельное, но весьма оглушительное.

— Рвем когти, — Корра даже сообразить ничего не успела, как юноша схватил ее за руку и поволок за собой. Они проскочили в следующий переулок, затем оказались на широкой многолюдной улице, где до них никому не было дела.

— Иди так, будто ни в чем не виновата, — прямо на ухо шепнул юноша и сжал ее пальцы. Со стороны они наверняка походили на влюбленную пару. Корра послушалась, и они неторопливо прошагали мимо стражников, которые устремились на крик женщины. На ребят те не обратили никакого внимания.

Незнакомец вывел Корру в странное место: улица здесь была узкой, а дома высокими, многоэтажными. Корра насчитала четыре этажа, прежде чем он открыл дверь одного из них и подтолкнул девушку к входу. Та хотела было возразить, но заметила мимо проходящего стража и на всякий случай решила не высовываться в ближайшее время. Они поднялись вверх по лестнице, и Корра поняла, куда он вел ее все это время, когда они оказались на крыше. Отсюда открывался чудесный вид: почти все среднее кольцо Ба Синг Се находилось в поле обзора.

— Много хоть своровала? — спросил юноша, устраиваясь на крыше и жестом предлагая девушке присесть рядом.

— Ты, конечно, меня выручил, но...

— Тебя зовут Корра, — перебил он ее.

— Да, — бестолково ответила она.

— А меня Джет. Приятно познакомиться.

Не зная, что ответить, она лишь пожала плечами.

— Хотел извиниться за ту выходку в баре, — продолжил он. — Был немного пьян, решил пофлиртовать.

— Плохо получилось, — Корра наконец-то неуверенно улыбнулась.

— Сам знаю. Но ты ведь не в обиде? Я тебя, можно сказать, от стражников спас. Они тут шустрые, не то что в нижнем кольце.

— Я бы и сама справилась, — отмахнулась она. — Но все равно спасибо.

— Я даже не ожидал тебя встретить, — поделился он. — Тоже хотел найти какого-нибудь обладателя толстого кошелька и обчистить его, но вдруг наткнулся на тебя. Не знал, что и ты не брезгуешь воровством. А с виду не скажешь.

— Сегодня это впервые случилось, — смущенно объяснила Корра. — Значит, ты просто воруеть? Не работаешь?

— Работать на людей огня? — фыркнул он, приподнимая бровь с таким видом, будто бы Корра только что оскорбила его. — Много чести.

Джет рассказал ей, что с детства был беспризорником-одиночкой: его родителей убили маги огня, а во время войны он потерял и близких друзей. Корра сочувствующе кивнула: она прекрасно понимала его ненависть к народу огня и даже разделяла ее.

И чем больше она болтала с Джетом, тем сильнее чувствовала, как ее тоска отступает. Джет был так похож на нее духовно, что вскоре она уже не ощущала неловкости, будто они были знакомы не один год.

— Мне пора возвращаться, — сказала Корра, когда солнце стало клониться ближе к горизонту.

— Жаль, — вздохнул Джет. — Но мы ведь еще встретимся?

— Непременно, — улыбнулась она.

Он проводил девушку до успешного опустеть рынка, а затем крепко сжал ее пальцы на прощание.

— Приходи послезавтра в это же место, — попросил он. — Я буду ждать.

Она кивнула и на ватных ногах зашагала прочь. С трудом отыскала чайную, через которую могла снова пробраться в пещеры.

— О, явилась, — сердито сказала Тоф, как только девушка спустилась вниз.

— Где ты была? — спросила Катара, когда Корра изнеможенно плюхнулась на свою кровать.

— Я гуляла, — уклончиво ответила она.

— Мы уже стали переживать, что ты потерялась, — встревоженно добавил Аанг.

— Ох нет, — на ее лице появилось мечтательное выражение, когда девушка вспомнила прощание с Джетом. — Наверное, сегодня я впервые нашлась.

## Глава 13. Заблудшие сердца

Утром Корра проснулась с нетерпеливым чувством ожидания завтрашнего дня. Понимала, что ведет себя глупо, но ничего с собой поделаться не могла. В Джете она нашла того самого человека, которого пыталась найти все это время. Он разделял ее неприязнь к людям огня, был решительным и бесшабашным — такого друга она как раз и хотела бы иметь.

Аанга она любила и успела привыкнуть к нему, но он всегда был слишком правильным, слишком робким, чтобы совершать нечто сумасбродное. Ей нравилось заботиться о нем, пока они были вдвоем, но теперь, когда у него появилась Катара, Корра поняла, что сам Аанг больше в ней не нуждался. И она с удивлением заметила, что больше не испытывала злости или зависти по этому поводу, она просто приняла это как данное.

«Все из-за Джета», — подумала она и не удержалась от улыбки.

— Ты просто вся сияешь сегодня, — заметил Сокка, когда они завтракали. — С чего вдруг такое хорошее настроение?

— Так ведь Катара сказала, что мы переселяемся скоро в новый дом, — уклончиво ответила Корра.

— Ах это, — мечтательно ответил юноша. — Я тоже счастлив. Все бока отдал на этой кровати.

И дальше все стали обсуждать, не обращая внимания на Корру, как здорово будет видеть солнечный свет на постоянной основе и спать в мягкой постели.

На следующий день девушка ловко выбралась через лаз в чайной и поспешила к рынку. Там прогуливалось слишком много патрульных, что насторожило Корру.

— Уйди в тень, — услышала она за спиной тихий шепот и машинально отошла к многоэтажному дому, который затенял всю левую часть улицы. Возле двери стоял нахмурившийся Джет.

— Не знаю, отчего здесь шастает столько стражников, но нам лучше убраться отсюда поскорее.

Корра кивнула, и в следующую минуту они поспешили к дому, где совсем недавно сидели на крыше.

— А у меня для тебя подарок, — сказал Джет, когда они оказались наверху и удобно расположились на солнечной стороне. Он раскрыл ладони, и Корра ахнула — никогда еще в жизни она не видела столь прекрасного кулона. Алая роза раскрыла лепестки, на которых будто застыли утренние капельки росы.

— Одна из лучших работ магов земли, — похвастался Джет, наблюдая за реакцией девушки. — Знаю, немного банально, и тебе вряд ли понравится, но...

— Шутишь? — закричала она. — Да я уже обожаю его!

Джет усмехнулся — он в этом ни секунды не сомневался.

— А еще он может стать своеобразным фонариком, так как сделан из одного из подземных кристаллов. Ты небось в жизни таких не видела еще.

— Да... Не видела, — Корра немного растерялась, но решила пока не рассказывать Джету о пещерах, Аанге и остальной компании. — А где ты раздобыл такую ценность?

— Стажил у одной девчонки, — беззаботно махнул он рукой. — Родители — переселенцы из Страны Огня, отдали ребенку кулон для игр. Я подумал, что они вряд ли оценили бы его так, как стала бы ценить ты.

— Это так мило, — Корра покраснела.

Весь день они провели вместе. Дурачились, болтали, делились моментами из прошлого. В глазах Джета вспыхивало пламя ненависти всякий раз, когда он хотя бы мельком вспоминал о покорителях огня, и Корра научилась это чутко улавливать.

Она уклончиво рассказала ему, что прибыла в Ба Синг Се вместе с друзьями, а Джет поведал, что застрял здесь на целых пять лет. Время пролетело незаметно, и вскоре им пришлось снова прощаться.

— Приходи на крышу, когда захочется, — великодушно разрешил юноша. — Я здесь живу.

— Прямо на крыше? — удивилась Корра. Она-то думала, что он снимает квартиру в этом доме. — А разве по ночам здесь не холодно?

— Свобода греет, — пожал плечами он и помог девушке спуститься.

В пещерах Корра постаралась не попадаться никому на глаза, чтобы ее снова не засыпали вопросами, где она пропадала. Но Тоф сразу же почувствовала ее присутствие и остановила девушку в одном из коридоров.

— Снова гуляла? — спросила она, скрестив руки на груди. Корра кивнула.

— Она врёт, — безапелляционно заявила Тоф подошедшему Сокке. Он жевал бутерброд и сжимал в руке стакан с тыквенным соком.

— А где ты это взяла? — спросил он с набитым ртом, показывая пальцем на подвеску с розой, которую Корра, естественно, нацепила на шею. Мысленно она ругнулась, поняв, что украшение нужно было спрятать. Она молча обдумывала ответ, не глядя никому в глаза.

— Корра, где ты это взяла? — теперь голос Сокки стал строгим. Корру это разозлило —

возомнил из себя главного, видишь ли!

— Небось стащила у кого-то, — заметила пронизательная Тоф, и была недалеко от истины. — У нее ведь нет денег.

— Что случилось? — Аанг мигом оказался возле рассорившейся троицы.

— Аанг, не встревай, — Тоф отпихнула его.

— Но я же Аватар. Я должен всех мирить, — теперь мальчик смотрел на ребят с тревогой. — Что все-таки случилось? Почему вы снова ругаетесь?

— Сам полюбуйся, — Сокка указал на шею Корры, где в свете кристаллов мерцал ее кулон. — Она не говорит, где достала его.

— Потому что это не ваше дело, — встряла Корра, заслоня кулон руками.

— Сокка, прекрати, — Аанг растерянно улыбнулся, не зная, как ему реагировать. — Не думаешь же ты...

— О, еще как думаю! — ответил тот, а Тоф кивнула, соглашаясь с юношей. Аанг вдруг вспомнил недавний разговор с Коррой о деньгах, которые та собиралась раздобыть самостоятельно, и мальчик встревожился еще сильнее.

— Корра, может, ты все-таки ответишь? — мягко попросил Аанг подругу. Она взглянула ему в глаза и сдалась.

— Мне подарил его... Один друг.

— Вот видите, — обрадовался Аанг, косясь на ребят.

— Какой друг? — не унимался Сокка.

— Какое тебе дело? — теперь она уже по-настоящему разозлилась. — У меня может здесь быть хоть какая-то личная жизнь? Ты мне не надзиратель!

— Но...

— Сокка, оставь ее, — Аанг положил руку ему на плечо. — Она ведь не сделала ничего плохого. Ну подарил ей парень подвеску, что с того?

— Это она так говорит.

— Сокка, у тебя нет доказательств, — сказал Аанг тверже, а брови его сдвинулись.

— Оставь ее.

— Я буду присматривать за тобой, Корра, — кивнул Сокка и вернулся вглубь пещер. Тоф последовала за ним с хмурым выражением на лице.

— Видишь, обошлось, — Аанг улыбнулся Корре, но она тоже развернулась и зашагала в противоположную сторону.

— Корра, постой!

— Не хочу вас всех видеть! Никто не доверяет мне здесь!

— Давай поговорим! — закричал он ей вслед, но она уже завернула за поворот.

— Сложно с ней приходится в последние дни, да? — Катара, которая наблюдала за перепалкой издали, теперь подошла к Аангу, чтобы утешить его.

— Да, в последнее время она стала еще более скрытной. Я все хочу поговорить с ней, но никак не подберу нужных слов. А в такие моменты, как сейчас, ее лучше не трогать.

— Тогда, если ты свободен, может, займемся тренировками?

Аанг слабо улыбнулся.

— Я сам хотел попросить тебя об этом.

\*\*\*

Корра уснула на небольшом неудобном булыжнике, из упрямства не пожелав возвращаться в их спальный уголок. Она открыла глаза и увидела, что находится в каком-то странном месте: повсюду был лишь мрак, ее камень просто утопал в нем. Это было странно, ведь пещеры всегда освещали кристаллы.

«Кристалл», — вспомнила она и достала свой кулон, который замерцал красным светом, но ни на дюйм не осветил пещеру.

— Аанг? — робко позвала она.

— Его здесь нет.

— Кто здесь? — девушка снова попыталась взглянуть в тьму, но бесполезно.

— Ты абсолютно одна. Все оставили тебя.

Она вдруг услышала далекие голоса, чей-то смех. Тоф смеялась. Катара что-то рассказывала веселым голосом.

— Ребята, вы где? — Корра слезла с камня и сделала пару шагов, пытаясь увидеть друзей. Голоса мигом смолкли, она услышала приглушенный шепот Аанга, но не смогла

разобрать слов.

— Аанг? Ребята? Где вы?

— Они бросили тебя. Аанг тоже бросил тебя.

— Кто ты? — закричала Корра и едва не опешила от удивления — в ее ладони появился небольшой горячий огонек. Не понимая теперь совершенно ничего, она осветила им пещеру, но это не помогло: стена тьмы оставалась по-прежнему непроницаемой.

— Я — часть тебя. Ты — часть меня. Мы одно целое.

— Темный? — поняла она. Ответом была тишина.

— Ты не получишь то, за чем пришел, — с волнением сказала она. Из-за вскружившей ее эйфории от общения с Джетом она совершенно позабыла о главном своем предназначении: изгнать Темного.

— Я уже получил.

— Мои друзья... Они помогут.

— Что сделали твои друзья, чтобы защитить тебя?

— Они... Они просто не знают. Я не рассказала... — теперь она растерялась.

— Они никогда не ценили тебя.

— Это неправда, — всхлипнула девушка. — Аанг — мой друг.

— Он заменил тебя толпой новых друзей, как только они появились.

— Он ценит меня.

— Он пытался сломать тебя, превратить в слабую, беспомощную.

— Это не так! — она швырнула огненным шаром в темноту. Затем еще одним, еще...

— А-а! — Корра открыла глаза. Кристаллы тускло мерцали.

Сон. Всего лишь сон. Девушка вздохнула и вытерла пот со лба. Видение было таким ярким. Она до сих пор слышала вкрадчивый голос в своей голове, до сих пор чувствовала жар пламени в своей руке.

Теперь страх снова вернулся, ведь она ни на дюйм не продвинулась в изучении своей проблемы.

«Что делает Аанг, чтобы, даже поддаваясь эмоциям, не подчиняться Светлому, а самому

подчинить его? — задумалась она, и ответ сам появился в ее голове. — Изучает стихии».

И Корра вдруг поняла, что нашла ответ на мучивший ее все это время вопрос, ведь Темный тоже был Аватаром, а значит, чтобы его подчинить, нужно действовать по той же схеме, что и Аанг. Вот только выдавать себя все равно нельзя, тем более теперь, когда вся команда со скрипом стала доверять ей. Зато потом, когда она достигнет цели, она сможет поделиться с ними своим рассказом. Корра даже представила, как ребята восхищаются ее упорством и силой, и улыбнулась.

— Ничего у тебя не получится, Темный, — девушка неловко поднялась, разминая затекшее тело, и осторожно стала пробираться к выходу из пещеры. Ей нужно было найти Джета.

## Глава 14. Тяжелая работа

Прошел целый месяц с тех пор, как Аанг и Корра оказались в Ба Синг Се. За это время Аанг успел развить способность покорения воды до приличного уровня, и Катара заметила, что он может наконец-то переходить к изучению стихии земли.

— Если водные тренировки забрасывать не будешь, — прибавила она.

Корра, которая увлеченно делала вид, что заплетает волосы, прислушалась к разговору. В последние дни она фактически не бывала в пещерах, все чаще пропадая на встречах с Джетом. Иногда он воровал для нее забавные вещицы, но Корра больше не рисковала приносить их в катакомбы, ведь ребята могли подумать, что это она стащила их. Сокка под давлением Аанга все-таки извинился перед ней, но Корра чувствовала, что в их дружеских отношениях что-то пошатнулось. Не то чтобы она стремилась угодить всем и каждому, но все же недоверие ребят она принимала как личное поражение.

— По городу пошли слухи, — поделилась тем временем Катара. — Стали пропадать покорители огня.

— Пропадать? — удивленно переспросил Аанг.

— Да. Безвозвратно. Никаких доказательств нет, пока это только слухи, но все равно настораживает.

— А откуда ты знаешь?

— О, это мне наш новенький официант рассказал. Он такой милый. Всегда подменяет меня, как только я попрошу.

— Смотри, Катара, Аанг скоро тебя ревновать начнет, — хохотнул Сокка.

— Глупости какие, — в один голос ответили они, а затем переглянулись и рассмеялись.

— Всегда на одной волне... Наверное, ревновать начну я, — сказал Сокка.

Корра умолчала, что уже слышала об этих исчезновениях от Джета. Тот еще позлорадствовал на этот счет и сказал, что лично пожал бы руку тому, кто занялся «вычищением города от этой грязи».

Но сейчас ее волновало другое: нужно было как-то проникнуть на тренировки Аанга и Тоф.

— А ты что тут делаешь? — подозрительно спросила ее Тоф, когда она скромно устроилась в уголке. — Почему не сбегашь к своему таинственному приятелю?

— Оставь ее, Тоф, — вмешался Аанг. — Корра пришла поддержать меня, — и он радушно улыбнулся девушке. Та подняла вверх большие пальцы, высказывая одобрение. Поддержать Аанга и вправду не помешало бы, ибо из Тоф учитель был никакой, мягко

говоря.

Катара тоже пришла на первый урок. Она уговаривала Тоф действовать с Аангом мягко, как это делала она сама, но Тоф была непреклонна.

— Как он изучит технику покорения, если сам будет слюнтяем?

— Он не слюнтяй, — заступилась за мальчика Катара. — Просто он более мягкий, чем ты.

— В этом-то и проблема, — фыркнула Тоф и стала делать то, что посчитала нужным. Аанг, который с легкостью овладел магией воды, ожидал, что земля ему дастся еще легче, но не тут-то было.

— Аанг, это ведь простое упражнение, — рассердилась Тоф. Она заставила мальчика сдвинуть камень с места, но кажется, что-то пошло не так.

— Сколько он так стоит? — шепотом спросил Сокка. Он выходил пообедать, пока Аанг пялился на камень, пытаясь сдвинуть его, но тот не поддавался.

— Второй час уже, — также шепотом ответила Катара.

Корра времени не теряла и внимательно наблюдала за движениями Тоф, которая, хоть девушке и сложно было это признавать, все же была мастером своего дела.

— Главное в покорении земли — твоя позиция, — объясняла Тоф. — Надо стоять твердо и прочно. Камень — упрямая стихия. Если хочешь его сдвинуть — надо самому быть твердым как камень.

— Я пытаюсь, — прошептал Аанг, не отрывая взгляда от камня. — Может, мне зайти с другой стороны?

— Нет, — покачала Тоф головой. — Ты должен перестать мыслить как покоритель воздуха. Нет ни другой стороны, ни хитрого решения, ни ловкого фокуса, который сдвинет этот камень. Ты должен встретить его в лоб. И если я говорю в лоб, то вот что это значит, — она ловко подпрыгнула и с разбегу приземлилась на валун, превращая его в порошок. Аанг, увидев такое, только вздрогнул. Он не привык действовать напролом, предпочитая как раз использовать всякие увертки, о которых говорила Тоф, как типичный маг воздуха.

— Я уже пару недель учу Аанга, — Катара все-таки не выдержала и снова отозвала Тоф в сторонку. — Он хорошо реагирует только на мягкие методы. Его надо поощрять, хвалить, говорить ласковые слова, а если он что-то делает не так, то мягко направить в нужном направлении.

— Спасибо, Катара, я очень ценю твои советы, но это все ты станешь делать на уроке своей девчачьей стихии, — ехидно усмехнулась Тоф. — А здесь занимаются серьезной магией. Ученик! — прикрикнула она, обернувшись к Аангу. — Продолжим.

Аанг лишь вздохнул, вставая в исходную позицию. Его ждали долгие часы тяжелой работы.

Корра потихоньку выскользнула из пещеры и побрела вдаль, прокручивая в голове показанную Тоф технику. Нужно было попрактиковаться самой, а лучшего времени и быть не могло — все сейчас обращали внимание лишь на Аанга.

Она отошла на пару верст и приступила к своему индивидуальному уроку. Поначалу у нее, как и у Аанга, ничего не получалось. Она сердилась, пинала камень, но в этот раз Темный никак не реагировал на ее эмоции.

И вдруг очередная попытка увенчалась успехом — камень все-таки сдвинулся с места, пролетел через все пространство пещеры и врезался в противоположную стену.

— Да! — Корра подпрыгнула от радости, не в силах поверить, что у нее так быстро это получилось. Воодушевленная своей маленькой победой, она продолжила тренировку, замечая, что стихия земли подчиняется ей даже быстрее, чем своя собственная. Когда она пару лет назад начинала тренировки по водной магии, то прошло пару недель, прежде чем она нормально научилась контактировать с водой и не забрызгивать себя с ног до головы. Земля же, твердая и надежная, вызвала у девушки больше симпатии.

Решив, что пары часов для первой тренировки достаточно, Корра умылась водой из фляги, которую по привычке таскала с собой, и поспешила обратно. Довольная собой, она заглянула к Аангу, чтобы проверить, как у того обстоят дела. Тоф завязала мальчику глаза, и он теперь пытался отбивать летящие в него камни. Было видно, что ему сложно не использовать магию воздуха, но он мужественно старался.

«Нужно тоже так попробовать», — мысленно поставила себе галочку в списке дел Корра и, насвистывая, направилась к выходу. В какой-то момент она даже поверила, что, возможно, то, что Темный выбрал именно ее, не так уж и ужасно — она сможет направить силы, которые обрела, во благо.

\*\*\*

В подобном ритме прошло около недели, и Корра уже с нескрываемым самодовольством посещала уроки Аанга, который не слишком-то продвинулся в покорении земли. Тоф использовала разные методы — от запугивания до шантажа, но успехи мальчика оставались на прежнем уровне.

— Нужно быть чуточку увереннее, — сказала Корра после очередной тренировки и потрепала его по волосам. Она уже очень давно не делала этого.

— Я стараюсь, — улыбнулся он, благодарный за поддержку. — Слушай, мы так давно не проводили с тобой время вместе. Давай выберемся вечером куда-то и прогуляемся лишь

вдвоем? А то у меня чувство, что ты совсем забыла обо мне.

— А я думала, это ты забыл, — ответила она.

— Ни в коем случае. Так как, ты согласна?

Корра подумала о Джете, с которым не виделась уже несколько дней, а затем, взглянув в умоляющие глаза Аанга, кивнула.

— А почему бы и нет?

С Аангом Корра провела чудесный вечер: побродить по улочкам хоть и не получилось, так как комендантский час начинался слишком рано, но они заглянули в чайную, где работала Катара, и выпили по большой чашке чая. Но вскоре настроение Корры снова было испорчено: в заведении появились Сокка и Тоф, затем к ним присоединились Катара и Зуко. Последний на общих посиделках появлялся редко — у него были какие-то особенно тайные задания от Белого Лотоса в разных уголках страны. Сейчас же он с улыбкой обнимал свою Мэй, которая всегда сопровождала его во всех важных заданиях. Вид у обоих был немного усталый, но счастливый.

Завязалась дружеская беседа, и Корра снова почувствовала себя одинокой: ей в этом круге не было места. Они смеялись над какими-то своими шутками, обсуждали свои проблемы. Она тихонько выскользнула из-за общего стола и вернулась в пещеры, сожалея, что не может сейчас пойти к Джету. Только он единственный понимал ее и поддерживал, хоть тоже не знал всей правды. Просто он принимал ее такой, какая она есть, не пытаясь изменить. И Корре это нравилось. Она с улыбкой закрыла глаза и, засыпая, думала лишь об одном человеке.

## Глава 15. Откровение

Утром Аанг проснулся от какого-то далекого приглушенного стука. Взглянул на соседнюю кровать — Корра спала крепко, обняв руками свою подушку. Он не успел заметить, куда она вчера вечером пропала из чайной, решил спросить попозже, хоть и знал, что она, скорее всего, снова выкрутится и ничего не ответит. Во время вчерашней беседы он пытался ненавязчиво выведать, куда она все время исчезает, и что за тайный поклонник у нее появился, но девушка лишь ловко переводила диалог на другие темы.

«Не доверяет», — вдохнул он. Он и сам понимал, что в последние дни ребята вели себя с ней резко, но ведь и Корра не пыталась никак сгладить ситуацию. Аанг хотел угодить сразу всем: он любил Корру, которая стала его первой подругой после спасения из айсберга, но ему так же стали дороги и остальные ребята. Он решил дать им всем время: возможно, они еще просто не успели привыкнуть друг к другу. Но в глубине души Аанг понимал, что дело тут в чем-то другом. Тоф была права: Корра что-то скрывала от них, и это ему не нравилось.

Решив разобраться во всей этой странной ситуации позже, Аанг взял со стола свежий коржик, который наверняка принесла Катара, пока они все спали, и побрел по пещерам на звук, доносившийся издали. За очередным поворотом он наткнулся на Сокку, который бросал свой бумеранг в разные стороны. Тот со звоном отскакивал от покрытых кристаллами стен.

— Берегись! — закричал юноша, когда бумеранг пролетел прямо над успевшим пригнуться Аангом.

— Что это ты тут делаешь? — удивленно спросил мальчик.

— Доброе утро, Аанг, — бодро поздоровался Сокка. — Решил вот немного потренироваться. В этих пещерах мне совершенно нечем заняться: вы то тренируетесь, то дуэли устраиваете, а я не знаю, куда себя деть.

— Ты мог бы вычесать Аппу, — предложил Аанг с улыбкой. — Он тоже заскучал здесь.

— Да нет уж, спасибо, — хмыкнул юноша.

— Завтра мы уже переселяемся в новый дом, возможно, там для тебя найдутся какие-то дела.

Они отправились обратно, попутно обсуждая тренировки Аанга, на которые частенько приходил посмотреть Сокка.

— Тоф обещала, что научит меня покорению металла, если я продвинусь в тренировках хотя бы до среднего уровня, — с волнением поделился Аанг. — По-моему, она первая из покорителей земли, кто вообще умеет это делать.

— Славная она, — улыбнулся Сокка. — Только уж очень колючая.

Аанг лишь пожал плечами. За все время своего пребывания здесь, он уже успел привыкнуть к вечному сарказму Тоф и ее ехидному тону.

Они поднялись в чайную, где их с улыбкой поприветствовала Катара. Сегодня была ее смена.

— У нас новый официант, вы бы не мелькали так открыто, — шепнула она, поставив на их столик пару чашек с ароматным чаем. Аанг покосился на юношу с длинными темными волосами, которые тот собрал в хвост на затылке. Похоже, он совершенно не обратил на них внимание.

В чайную заглянула еще одна особа, которую в последние дни они встречали очень редко: она все время пропадала, выполняя вместе с Зуко какие-то тайные задания Белого Лотоса.

— Привет, Мэй, — поздоровался Аанг, когда девушка уселась на соседний стул. Катара принесла ей медовый напиток. Миловидное личико девушки заметно побледнело, она выглядела уставшей.

— Хоть я и ненавижу этот город, но клянусь кометой Созина, лучше уж быть здесь, чем видеть, во что превратились провинции бывшего Царства Земли, — поделилась она, и губы ее дрогнули. — Тебе следует ускорить обучение, Аанг.

— Я пытаюсь, — развел он руками. — Но Тоф...

— Что Тоф? — спросил его жесткий голосок за спиной. Он вздохнул и обернулся, прекрасно понимая, что сейчас получит нагоняй.

— Я думала, наша тренировка началась полчаса назад.

— Извини, немного замотался...

— Живо в пещеры, — прошипела она так, чтобы никто из посетителей не услышал.

— Иначе ваш переезд в новый дом затянется, уж это я могу тебе пообещать.

— Пока, ребята, — вздохнул Аанг, выскальзывая из чайной вместе с покорительницей земли. Его ожидал очередной тяжелый день.

— Значит, ты метаеть ножи? — спросил Сокка у Мэй.

— Не нужно заполнять неловкую паузу, — лениво ответила та. — Можешь уйти, если хочешь.

— Нет, мне правда интересно, — запротестовал тот. — Мы редко с тобой общаемся, но ты не производишь впечатление зануды.

— Что же, спасибо. И да, я метаяю ножи.

— А я умею с бумерангом управляться. Хочешь покажу?

— Ну, если только тебе больше нечем заняться.

Она изящно поднялась. Сокка окинул взглядом ее тоненькую фигурку в бордовом платье и повел девушку в одну из пещер, где простора было побольше.

— Неплохо, — сказала она, понаблюдав за его ловкими бросками. — Но этого мало. Умеешь ли ты уклоняться?

— Конечно, — сразу же ответил тот. — Я ведь воин.

— Сейчас проверим, — юноша и не заметил, как в ее руке появилось сразу несколько кинжалов. После недолгого спарринга Сокка понял, что уклоняться он не умеет.

— Тебе не хватает маневренности, — покачала головой Мэй. — Аанг, как покоритель воздуха, с легкостью уклоняется от любой атаки, даже внезапной.

— Он ведь маг, — пожал плечами юноша.

— Мы тренировались с Зуко когда-то, я учила его быстро реагировать на бросок противника. Если хочешь...

— Хочу, — сразу же брякнул он. — А как ты меня научишь?

Спустя полчаса непрерывного танца с кинжалами Сокка наконец-то понял свою ошибку.

— Я на это не подписывался, — наконец-то выдохся он. Последняя порция кинжалов угодила в ткань его брюк. Мэй лишь пожала плечами.

— Это нелегко, и с первого раза ничего обычно не получается, но...

Ее перебил глухой удар, который бывает только тогда, когда пара камней сталкивается друг с другом, а затем громкий крик. Это Тоф и Аанг тренировались в паре верст отсюда.

— Как только Аанг выдерживает все это? — закатил глаза Сокка. — Она же совершенно невыносима. Порой она даже меня сводит с ума.

— А мне кажется, здесь замешано что-то другое, — Мэй выглядела абсолютно спокойной, но в уголках ее губ притаилась улыбка. — Ладно, совсем скоро вернется Зуко... Если понадобится, то ты знаешь, где меня найти.

И изящным облачком она уплыла в сторону выхода из пещер.

— И ничего тут не замешано вовсе, — растерянно сказал Сокка, вновь услышав сердитый голосок Тоф. А затем он улыбнулся.

Корра решила, что пришло время поговорить с Джетом. Она вот уже несколько дней набиралась смелости, но все никак не могла решиться.

— Ты какая-то чудная сегодня, — сказал он, поднимая бровь. Все утро девушка отмалчивалась и нервно теребила прядь волос, выбившуюся из косы. — Что-то случилось?

— Мне кажется, нам надо больше времени проводить вместе, — пролепетала она.

— Но мы и так почти все время вместе, — удивился Джет. Он улыбнулся, заметив ее волнение и не понимая причины такого поведения. Привык видеть ее дерзкой и решительной.

— Нет, я имею в виду... — она засмушалась, а затем выпалила на одном дыхании. — Ты мне очень нравишься, мы созданы друг для друга!

Джет даже опешил, не ожидая от Корры подобного выпада. Пауза затянулась. Заметив на его лице недоумение, девушка вздохнула, а на ее глаза навернулись слезы. Не успел Джет хоть что-то ответить, как она мигом вскочила и помчалась в сторону лестницы, а затем, почти не разбирая дороги из-за рвавшихся наружу рыданий, в чайную. Катара хотела что-то спросить, но не успела она и рта открыть, как Корра уже захлопнула за собой дверь подсобки.

«Зачем я только рот открыла? — корила она саму себя, спускаясь вниз. Пещеры встретили ее прохладой. — И что он теперь подумает?!»

Внизу никого не было, что обрадовало девушку, сейчас ей хотелось побыть наедине с собой.

— Как я могла сказать такое? — прошептала она, сползая по стене. Чувствовала себя полной идиоткой. Ей ясно вспомнились удивленно расширившееся глаза Джета, который явно не знал, что же ему ответить на столь неожиданное признание.

— Завтра же извинюсь и объясню, что совершенно не то имела в виду, — твердо решила она, закрывая глаза. Перед мысленным взором сразу же предстал Джет. Ей не хотелось потерять его, тем более из-за собственной глупости.

На следующее утро ей тяжелее всего было заставить себя выбраться из пещер наружу.

— Корра, придешь посмотреть наш новый дом? — спросил ее Аанг.

— Да... Обязательно, — растерянно ответила Корра, почти не расслышав вопроса. Возле дома Джета она остановилась и долго смотрела на распахнутую дверь, не

решаясь войти. Затем поднялась по лестнице, зная, что Джет наверняка сейчас находится на крыше. По утрам он любил долго поспать.

Она не ошиблась: Джет действительно был здесь, вот только не спал, а сидел в позе лотоса и посматривал на дверь. Увидев Корру, он вскочил, и девушка заметила, что он взволнован не меньше нее.

— Привет, — неуклюже поздоровалась она. — Я лишь хотела объяснить, что все, что я вчера сказала...

— Только не вздумай забрать свои слова обратно, — пригрозил он с улыбкой. Девушка с непониманием уставилась на него. — Ну конечно же ты тоже нравишься мне, глупая, иначе с чего бы вдруг я проводил с тобой все свободное время? Ты даже слова мне вставить не дала. Иди сюда, — он притянул ее к себе и поцеловал, а Корра замерла на месте, не смея поверить своему счастью.

— Что же, ответ исчерпывающий, — девушка смущенно рассмеялась. Она впервые за долгое время чувствовала столь возвышенные эмоции.

Они просидели там до самого заката и разговаривали обо всем на свете: о том, что они чувствуют друг к другу, о планах на будущее. Это был один из лучших дней в жизни Корры. И в жизни Джета тоже.

## Глава 16. Переломный момент

Прошло еще пару недель, и за это время ребята успели переселиться в новый дом. Он был маленьким, поэтому Аангу и Сокке пришлось делить общую комнату, Корре же досталась личная спальня. Но возвращались они туда лишь ближе к вечеру, так как Аанг не любил оставлять Аппу в одиночестве, да и все свободное время занимали тренировки. Мальчик заметно продвинулся в изучении магии земли, это заметила даже Тоф. Корра тоже времени зря не теряла и за пройденное время успела значительно усовершенствовать свои навыки. Она даже стала задумываться, не пора ли было переходить к изучению огня, но понимала, что Аанг к покорению последней стихии перейдет еще не очень скоро. С воздухом у Корры были нелады: она не знала нужных техник, поэтому училась наобум, но результатов, к ее досаде, это не принесло. Тогда она решила забросить на время стихию воздуха, посчитав ее самой слабой.

Однажды утром она нашла решение своей проблемы и за чашечкой чая подседа к Айро, ненавязчиво став расспрашивать, сложно ли ему было обучать Зуко огненным приемам. Мужчина радушно поделился с ней своими воспоминаниями, когда еще он и Зуко путешествовали на корабле, но Корра ждала от старика совсем другого.

— А знаешь, одну из своих техник покорения огня я придумал, наблюдая за магами воды, — вдруг поделился он, и Корра мысленно напряглась.

— Да? Это очень интересно, — она пододвинулась поближе и нацепила на лицо одну из самых своих доброжелательных улыбок.

— Как ты, наверное, знаешь, стихии в прежние времена были олицетворением разных источников мудрости, — начал издали мужчина. — Земля — это стихия материи. Жители Царства Земли были изобретательными и выносливыми, прямо как наша Тоф, — он перевел дух. — Воздух — стихия свободы. Воздушные кочевники освободились от мирских забот и обрели свободу. Аанг — явственное тому подтверждение. Вода — это стихия перемен. Люди Племена Воды умеют приспосабливаться ко многим вещам, у них развиты чувства единства и любви, которые помогают им держаться вместе, несмотря ни на что.

— Это так, — Корра кивнула. — А огонь?

— Огонь — это стихия власти, как ты уже могла заметить. Народ Страны Огня имеет желание и волю, энергию и силу достигнуть желанной цели, и у них это неплохо получается, если судить по сложившейся ситуации, — он печально улыбнулся. — А все четыре стихии, как одно целое, становятся непобедимыми, ибо заключают гармонию в своем круге.

— Значит, Аватар тоже является источником гармонии? — спросила девушка и почувствовала странное волнение.

— Да. Соединение четырех стихий в одном человеке и делает Аватара таким могущественным. Оно же может сделать могущественной и тебя, — Айро подмигнул девушке, которая удивленно приоткрыла рот.

— Меня? Но ведь... — на какое-то мгновение Корра даже подумала, что он знает о ее самом большом секрете, но после следующей фразы старика она облегченно выдохнула.

— Вода и огонь — противоположные по механике стихии, но кое-что у них есть общего. Как я уже и сказал, один интересный прием я придумал, изучая магов воды. Ты тоже можешь достигнуть гармонии, наблюдая за магами остальных стихий. Попытайся заметить схожесть в покорении с водой, и тогда ты сможешь придумать собственные приемы, о которых не будут знать твои противники. Это и станет твоим преимуществом.

— Спасибо, дядя Айро, — улыбнулась девушка, поднимаясь. — Это был очень увлекательный рассказ.

Воодушевленная полученной информацией, она дала себе слово обязательно попробовать вечером поупражняться в покорении огня и найти в нем схожесть с водой. А сейчас ей нужно было торопиться на встречу с Джетом. Последнее время они постоянно проводили время вместе, и теперь Корра могла ему позволить проводить себя до дома. В последний раз она видела Аанга мелькнувшего за окном, но это ее не смутило.

Об Аанге и о том, что он Аватар, она все еще не рассказала Джету, хоть и полностью доверяла юноше. И сегодня она решила рискнуть и поведать правду, хоть и переживала, как Джет отреагирует. Он в последние дни стал мрачнее, хоть Корра и не понимала причины.

Нашла юношу на крыше, он крутил в руке новую безделушку, которую притащил для Корры. Та поцеловала его и тоже стала разглядывать платиновую цепочку высшего качества.

— Не верю, что тебя до сих пор не поймали во время одной из вылазок, — сказала она, принимая подарок. — Будь осторожнее. Мне нужен ты, а не эти побрякушки.

Джет не ответил, поэтому девушка продолжила.

— Я уже долгое время хочу тебе кое о чем рассказать. Я не просто так прибыла в Ба Синг Се. Я сопровождала своего друга. У него есть определенная миссия здесь.

— И какая же? — теперь Джет насторожился.

— Свергнуть Озая, — произнесла она, понимая, что пути назад теперь нет. — Мой друг — Аватар.

Несколько секунд Джет сидел неподвижно, а затем подхватился на ноги.

— Что ты сказала?!

— Я понимаю, что ты сейчас, возможно, рассердишься, — затараторила она. — Но я не хотела говорить раньше, так как в этом не было необходимости...

— Нет, ты мне просто не доверяла, — горько усмехнулся он. Корра зажмурилась и потерла лоб, чувствуя, как в висках начинает пульсировать. Что же будет с Джетом, если она поделится с ним другим своим секретом, более серьезным? Нет, пока он не был готов услышать о Темном. Он даже об Аанге не готов был услышать, так сейчас сердито сверкали его глаза.

— Ну да, не доверяла, — резко ответила она, тоже поднимаясь на ноги. — Мы ведь только-только познакомились.

— Почти два месяца прошло с тех пор, — язвительно ответил он. — Неужели я не успел доказать тебе свое доверие? Я ведь мог сдать тебя стражникам еще тогда, когда ты едва не попала. Но я не сделал этого. Я открыл тебе это место, — ткнул он рукой в крышу. — А ты все это время водила меня за нос?

— Джет, ты преувеличиваешь, — ледяным тоном ответила она. — Уверена, ты бы тоже не сразу поделился со мной таким секретом. Да это была даже не моя тайна! Я рассказала тебе сейчас только потому, что подумала, вдруг ты захочешь присоединиться к команде Аанга. Ты ведь тоже по сути борец с системой.

— Мне это не нужно, — пожал плечами он и снова сел на пол. Вдохнул и выдохнул, а затем улыбнулся, хоть и получилось немного натянуто. — Прости, я действительно был резок. Просто ты удивила меня.

— Знаю, — она тоже села, но раздражение после такой резкой реакции Джета все еще не ушло. — Я действительно хотела сказать тебе раньше, но...

— Иди сюда, — он притянул ее к себе и поцеловал, но Корра чувствовала, что мысленно он сейчас находился не с ней.

— Я тоже хотел с тобой кое-чем поделиться, — сказал он, отстраняясь через пару минут. — Помнишь, я рассказывал тебе об исчезновении магов огня?

— Да, — растерянно произнесла Корра, не понимая, к чему он это говорит.

— Я смог выяснить, кто за всем этим стоит, хоть у меня и ушло достаточно времени. Он сам вышел на меня.

— Кто? — теперь она встревожилась.

— Он называет себя Амон. Возможно, нам и не понадобится этот Аватар, чтобы начать восстание. У Амона есть особый дар, с помощью которого он умеет лишать магии.

Корра лишь скептически подняла бровь.

— Да, звучит немного бредово, но... Но чтобы вступить в его отряд, нужно показать, что ты чего-то стоишь. Он не берет кого попало.

— А ты хочешь вступить?

— Я думал, мы сделаем это вместе. Ну, до того, как ты рассказала, что врала мне все это время.

— Джет, я не врала, я просто не говорила всей правды, — снова стала оправдываться она. — И я не уверена, что этому Амону можно доверять. Что ты знаешь о нем?

— А что ты знаешь о своем Аватаре?

— Он мой друг.

— Ты уверена? Тогда почему он до сих пор медлит? Где пропадал все эти годы?

— Джет, если бы ты выслушал...

— Я не хочу, — он поднял руку, заставляя девушку замолчать. — Ты ведь тоже не хочешь услышать меня.

— Что же, хорошо, — сузила глаза она. — Отлично!

Одним резким движением она сорвала с шеи цепочку, подаренную недавно, и швырнула ему в лицо, затем пнула ногой потрепанную коробку, которая валялась на крыше, и быстрым шагом направилась в сторону выхода. Джет молча наблюдал за ней и не пытался остановить.

\*\*\*

Несколько часов Корра просидела в самой отдаленной пещере, стараясь не плакать. Это была их первая с Джетом ссора, и она не знала, как нужно было себя вести. Злость закипала в ней каждый раз, как только она вспоминала его сердитые глаза. Он ведь не захотел даже выслушать ее нормально.

Она поднялась с холодной земли и стала мерить шагами пещеру. Одна часть ее души требовала вернуться и извиниться, другая — упрямо ждать, пока это сделает Джет. Теперь он знал, где она живет, и спокойно мог явиться к ней домой. Выбрав второй вариант, Корра решила вернуться в дом и подождать Джета там.

Теперь она точно не была готова к тренировкам по покорению огня, слишком уж взвинченной себя чувствовала. Айро говорил, как тяжело было Зуко овладеть огненной стихией, когда тот злился.

— Что-то случилось? — спросил ее Аанг, заметив растерянное лицо девушки. Она-то надеялась, что в доме никого не будет.

— Нет, — отозвалась она. — Ничего. А ты почему не в пещерах?

— Тоф дала мне выходной, — отмахнулся он. — И все-таки... Я слишком хорошо знаю тебя, чтобы просто так поверить.

— Это все Джет, — Корра едва удержалась от всхлипа. — Мы поругались.

— Джет? — растерялся мальчик, а затем быстро сообразил. — Тот юноша, с которым ты общаешься? Значит, так его зовут?

— Угу, — кивнула девушка. Ей вдруг вспомнились последние слова Джета, и она снова взглянула на Аанга. Он отлеживался в доме, вместо того, чтобы тренироваться. И это после всех ее рассказов о том, как тяжело сейчас живется людям под гнетом Озая. Она знала, что он пока не был готов выступить против тирана, но он ведь был не один. Тоф сама рассказывала, скольких людей Белый Лотос освободил из тюрем. И вдруг Корра опешила, поняв главное: члены тайного отряда освобождали лишь покорителей, и пальцем не пошевелив, чтобы помочь обычным людям, чьи тюрьмы были даже здесь, в Ба Синг Се. Об этом рассказал ей Джет, хвастаясь, что когда-нибудь он собирался найти смельчаков, которые помогли бы ему совершить набег на темницы, находящиеся в среднем и нижнем кольцах города. А ведь Джет не был покорителем, у него не было и половины той силы, которая была у любого из магов уровня Тоф или Катары.

Негодование сменило направление, теперь она уже сердилась на Аанга, который даже не подозревал, сколько мыслей сейчас сражалось в ее голове.

— Почему Белый Лотос ничего не делает, чтобы помочь людям? — жестко спросила она.

— Что? — Аанг опешил. — Конечно же делает. Ты ведь сама видела, сколько магов они успели освободить...

— А как же обычные люди? — перебила она мальчика. — Они не стоят вашего внимания?

— Конечно, стоят, — растерялся он. — Просто мы пока не можем открыто проявить себя, ведь тогда стражники усилили бы контроль.

— И дюжина покорителей разных стихий этого боится? — она насмешливо прищурилась.

Дверь открылась, это вернулись Сокка и Тоф, они принесли свертки с едой.

— Дядя Айро передал нам какой-то новый сорт чая, — весело сказал юноша, а затем увидел выражение лиц Аанга и Корры. — Ребят, что у вас тут происходит?

— Корра, я тебя не узнаю, — мягко осадил Аанг девушку, не обращая внимания на вошедших. — Мы не можем пока выступить против магов огня, ты ведь и сама это знаешь.

— Не можете или не хотите? — она прищурилась. — Вы боитесь потерять своих людей, но знаете, что в тюрьмах страдают люди. Вы боитесь убивать палачей, но знаете, что они причиняют зло невинным. Нужно идти на жертвы ради общего блага. Нужно устранять злодеев, а не сажать их в тюрьмы. Что ты собираешься делать с Озаем?

Погрозишь ему пальчиком? Ты отсутствовал более ста лет и не видел всего того ужаса, что принес он на мою землю!

Она отдышалась после длинной тирады и зло посмотрела в глаза другу. Какая-то духовная трещина образовалась между ними, это почувствовал каждый присутствующий.

— Неужели никто не готов рискнуть?

— Мы не можем подвергать наших людей опасности, их и так осталось слишком мало. Прости, Корра, — Аанг опустил голову, ставя тем самым точку в их дискуссии.

Глаза девушки наполнились злыми слезами. Она развернулась на носках и резко выбежала из комнаты, напоследок громко хлопнув дверью.

— Сердится, — проводил ее сочувствующим взглядом Сокка. — Я ее понимаю. Мне и самому порой хотелось бы вмешаться, но...

— Ей нужно научиться контролировать эмоции, — перебила его Тоф. — Аанг, расскажи поподробнее, что у вас тут только что произошло.

\*\*\*

Корра долго слонялась по улицам, не зная, куда ей податься. Не могла вернуться к Джету, так как все еще сердилась на него, хоть и в тираде, обращенной к Аангу, она высказала все накопившееся в основном его словами. Джет раньше не раз упоминал о том, что презирает магов, которые трусливо прячутся, вместо того, чтобы дать огненным захватчикам достойный отпор.

Не могла она вернуться домой или в пещеры — Аанга она также не могла простить после всего услышанного. Поэтому девушка молча бродила по опустевшим улицам, анализируя случившееся. В другом состоянии ситуация ее бы насторожила, ведь до комендантского часа еще оставалось много времени, но сейчас она была слишком подавлена, чтобы обратить на это внимание.

Она завернула за угол очередной многоэтажки и увидела причину запустения: почти все жители среднего кольца собрались на главной площади, там обычно проводили казни. Корра избегала подобных зрелищ, так как знала со слов Джета, что казнили стражники специально немагическим способом: через отрубание головы. Девушка поежилась и попыталась поскорее протиснуться сквозь толпу, тем более краем глаза она уже успела заметить, что заключенного с мешком на голове уже вывели на возвышение, где вся процедура и происходила.

Толпа была на удивление молчаливой. Кто-то тихонько всхлипывал, кто-то отводил взгляд. Корра стала активнее пробираться в другой конец площади, расталкивая локтями поникших людей. Вдруг она споткнулась и опустила взгляд вниз, где заметила

темноволосую девочку лет пяти, в голубых глазах которой застыла тень ужаса.

— Уйди с дороги, — прошептала Корра раздраженно. Хотелось побыстрее выбраться из этой застывшей в ожидании многоликой массы. Высокая женщина с такими же голубыми глазами, как и у ребенка, прижала девочку теснее к себе, с осуждением глядя на Корру, но ей не было до этого дела.

Вдруг по толпе пролетел вздох, и Корра машинально подняла голову. Со склоненной головы того, кого собирались казнить, уже сняли мешок. Она видела темные волосы, спадающие на лицо. Лезвие уже было готово. В миг перед концом преступник поднял голову, бросая последний взгляд на толпу. И Корра вдруг забыла как дышать: прямо на нее взглянули пронзительные глаза Джета.

Одна секунда. Одна-единственная секунда прошла, прежде чем лезвие опустилось вниз. А Корре показалось, будто она простояла тут вечность, глядя в карие глаза в последний раз. Все посторонние звуки исчезли, она слышала лишь стук собственного сердца. Какую-то секунду она не ощущала абсолютно ничего: ни ненависти, ни страха, ни злости. Лишь абсолютную пустоту. Но каждому мгновению суждено рано или поздно закончиться.

И тогда она закричала. Так не умеют кричать люди. Так кричат звери, которые получили смертельную рану. Звуки снова появились, будто бы она резко вынырнула из воды: плач детей, визг толпы. Она оглядела это разномастное скопище людей и почувствовала закипающую злость. Они молчаливо смотрели, как невинного убивают. Они даже не попытались помешать стражникам. Они виноваты во всем. И они будут наказаны за свою трусость. Как и палачи ее любимого. Глаза ее заволокла сияющая потусторонним светом тьма, и теперь Корра полностью могла контролировать свое тело. Дух Темного и ее собственный стали единым целым.

## Глава 17. Явление Темного

Поначалу никто на площади и не заметил перевоплощение Корры. Лишь та девочка, которую она недавно толкнула, посмотрела на нее с нескрываемым ужасом, а затем и ее мать, которая попыталась увести дочь подальше. Но она не успела. Никто из толпы ничего не успел сделать, как Корра ударила ногой по земле, которая тут же задрожала. Затем девушка вытянула из воздуха воду — наконец-то пригодились уроки Катары — и подняла над головой пару булыжников, выдрав их прямо из-под ног некоторых попытавшихся убежать горожан.

Началось самое настоящее побоище. Люди кричали, хаотично наталкивались друг на друга, а затем падали, но больше подняться не могли: некоторых затапывали такие же паникующие, других придавливало камнями или заливало водой, которая в тот же миг превращалась в лед. Корра не щадила никого, она даже не видела, кто умирал от ее руки — случайный зритель из толпы или же палач Джета. Стражники попытались противостоять, но она перехватила их огонь, даже не ожидая, что получится, а затем направила обратно. Крики и запах гари усилились, будто бы на площади происходила масштабная пытка. Темный давал Корре такую мощь, о которой она никогда и мечтать не могла. Она с особым неистовством уничтожала каждого, кто хоть как-то был причастен к смерти Джета. Но она не могла уничтожить саму себя, и это причиняло наибольшую боль. Она знала, что виновата больше их всех вместе взятых. Если бы они с Джетом тогда не поругались...

Она упала на колени, чувствуя, что вся дрожит. Глаза вернули свой цвет, и девушка огляделась. Повсюду лежали тела людей, которые совсем недавно жили своими заботами, и Корра ощутила, как к ее горлу подступил комок тошноты. Рвущая все внутри боль от потери самого близкого человека требовала выхода, и массовое убийство никак не помогло ее заглушить. Корре хотелось разбить кулаки о землю, орать во весь голос, проклиная нацию огня и себя саму. Но она лишь, стиснув зубы и цепляясь дрожащими пальцами за стены, молча побрела по безлюдному проулку подальше от места казни.

Голову будто сковало раскаленным обручем, из глаз текли слезы, но она не обращала внимания на физическую боль — гораздо сильнее болела ее душа. Не ощущала жалости к недавно убитым, но это ее не удивляло. Эти люди сами превратили себя в рабов, сдались раньше срока и теперь поплатились за это.

Она бесцельно бродила по опустевшим улицам, не зная, как убежать от собственных мыслей. Они давили, они уничтожали. Она все вспоминала улыбающееся лицо Джета, когда он рассказывал ей, что когда-нибудь рискнет пойти против людей огня, и первым шагом его станет освобождение заключенных из темниц.

«Ведь эти покорители думают лишь о себе подобных, куда им снизойти до страданий обычных людей», — приговаривал он. Тогда эти слова ее обидели, сейчас же Корра понимала, что Джет был прав.

Некстати вспомнился их последний разговор, в котором он упомянул о таинственном отряде Амона, в который не принимают кого попало. И она поняла, почему Джет попался — все-таки решил осуществить давно спланированную вылазку в тюрьму.

Она остановилась в одном из проулков и зарыдала, не в силах больше сдерживать эмоции. С трудом понимала, где находится.

Спустя несколько часов она наконец-то очнулась от своего полубредового состояния и попыталась понять, что делать дальше. О том, чтобы вернуться в катакомбы к друзьям, не было и речи. Корра знала, что они не примут ее, узнав страшную тайну, да она и сама не хотела возвращаться: Аанг своим отказом дал ей понять, что вся их команда просто кучка трусов, не способных на решительные действия.

Не знала, сколько прошло времени, но сумерки напомнили о наступлении комендантского часа. Издали заметила четверку полицейских, которые с обеспокоенными лицами направились к ней. Наверняка уже вся стража в городе знала о недавнем происшествии.

— Все в порядке? — спросил один из них, приближаясь. Наверное, они приняли ее за одну из пострадавших. Но вот что-то смутило их во внешнем виде Корры, и беспокойство сменилось подозрительностью. Она направилась в их сторону, и мужчины переглянулись, не зная, как реагировать. С виду девушка казалась безобидной, но вот ее глаза...

— Стой, — приказали ей, но Корра не остановилась, на ходу швырнув в лица первых двух водой, которая превратилась в лед, как только коснулась кожи. Стражники сразу окружили ее полукругом: один разжег пламя, пытаясь растопить наледь, второй швырнул огнем в сторону Корры, но та перехватила его и вернула хозяину.

Мгновение — и ее глаза вновь зажглись, превращаясь в две темные щели, от которых веяло злобой и презрением. И снова она легко могла управлять своим телом. Состояние Аватара давало ей какую-то странную легкость и призрачную надежду, что только так она сможет убежать от своих проблем. Она больше не рабыня Темного. Нет — теперь они на равных.

Остальные тут же попятились, будто увидели злобного духа. Корра не могла позволить им уйти. Подняла руку, и вокруг головы одного из мужчин образовался воздушный пузырь. Было странно использовать магию воздуха, которая не желала подчиняться в обычном состоянии. Тот упал на колени, пытаясь вдохнуть воздух, но у него ничего не вышло. Второй пытался прийти на помощь, но Корра лишь усмехнулась и погрозила пальцем свободной руки. А затем швырнула ему в лицо огненным шаром. Через пару минут с ними было покончено.

Не глядя на то, что осталось от пострадавших, она пошла дальше, но ощущения изменились — она почувствовала слабость и головокружение. Прощмыгнула в проулок и оперлась на стену, понимая, что Темный снова отступил. Она израсходовала слишком много энергии Аватара, используя магию, которую не могла пока обуздать в обычном своем состоянии.

Девушка присела на землю, по-прежнему не зная, что ей делать дальше. Наверняка ее станут искать, возможно, уже сам Озай знает о случившемся на площади.

«Ну и пусть, — упрямо подумала она. — Мне все равно».

Собрав остатки воли в кулак, она пробралась к дому, где жил Джет, и забралась на крышу. Здесь ее не стали бы искать в ближайшее время. Она хотела уснуть и забыться, но сон не приходил. Она сидела на холодном полу, обхватив руками колени и раскачиваясь из стороны в сторону, и злилась на весь мир. На глупых стражников, решивших, что могут встать на ее пути, на отряд Белого Лотоса и Аанга, который наверняка даже не знал сейчас, где она находится. Но больше всего она злилась на Джета, который посмел оставить ее.

\*\*\*

Утро у всех горожан выдалось безрадостным. Стражники попытались скрыть происшествие на главной площади, но домой не вернулось слишком много людей, и информация о страшном массовом убийстве разнеслась за считанные часы. В чайной в этот день было особенно многолюдно — все пытались держаться вместе. Каждый хотел обсудить случившееся.

— Так и не пришла? — тихо спросила Катара у понурого Аанга, который сидел на кухне и сжимал в руках чашку с горячим чаем. Под глазами мальчика залегли темные круги, он не спал всю ночь.

— Нет, — вздохнул он. — Не появлялась с тех пор, как мы поссорились.

— Не думаешь же ты, что... — Катара не закончила предложение, увидев расширившиеся глаза Аанга. Она и сама переживала за Корру, которая исчезла как раз в разгар страшных событий. Аанг даже думать не хотел, что она могла стать одной из жертв.

В чайную зашел Сокка, который тоже выглядел мрачнее тучи.

— Никаких сведений, — пожал он плечами. — Орден уже знает о случившемся, они предпринимают все возможное.

— Говорят, это Аватар объявился в городе, — вставил свое слово второй официант. Он как раз помогал Катару убирать грязные чашки и невольно подслушал разговор. Ребята переглянулись.

— Откуда такие сведения? — осторожно спросила девушка.

— Один из стражников, на которых вчера эта сумасшедшая напала, выжил и рассказал обо всем. Она управляла несколькими стихиями, а кто, кроме Аватара, это умеет?

— Она? То есть, это девушка? — в замешательстве спросил Аанг.

— Да. Правитель назначил за голову преступницы награду, но не уверен, что хоть кто-то рискнет выслеживать ее. Это ведь она перебила половину горожан из среднего кольца. В одиночку. Эх... А люди ведь так ждали Аватара, думали, он станет защитником, а оказалось, все совсем наоборот.

Аанг даже дар речи потерял, так его ошеломила эта новость. Остальные тоже не знали, что сказать. Через пару часов они собрались в катакомбах, где их внимательно выслушали остальные члены Белого Лотоса.

— Это Темный, — с уверенностью сказал Аанг. — Только он имеет такую мощь.

— И это девушка, — задумчиво произнесла Тоф. — Девушка, у которой был мотив отомстить людям огня. Я узнала, кого казнили вчера. Это был Джет.

— Тот самый Джет? — поднял брови Сокка.

— Именно. И Корра все это время что-то скрывала. Я подумала, что...

— Что Корра и есть Темный Аватар? — перебил ее Аанг.

— Ну да. Только не говори, что сам не задумывался об этом, — скептически усмехнулась Тоф.

— Нет, — решительно ответил ей мальчик. — Корра всегда была моей подругой. Она бы так никогда не поступила. И если казненным был действительно Джет... Вы хоть можете себе представить, насколько ей сейчас больно и одиноко? Мы должны ее найти.

\*\*\*

Корра задремала лишь перед рассветом и проснулась с жуткой головной болью. На какое-то мгновение подумала, что вся вчерашняя история ей просто приснилась, но затем осознание накатило на нее новой волной депрессии. Она чувствовала себя совершенно опустошенной, вчерашняя злость будто выветрилась и оставила лишь пустоту.

Хотелось есть, но она боялась спуститься вниз, ведь ее наверняка разыскивали по всему городу. Выждала еще пару часов, а затем осторожно вышла наружу, набросив на голову капюшон. По улицам слонялись полицейские, которые останавливали каждого прохожего. Корра вспомнила главное правило Джета — выглядеть невозмутимо — и осторожно направилась в проулок, где тени домов могли бы надежно скрыть ее в это сумеречное время.

— Эй, ты, — услышала она и вздохнула. Сил не было, хотелось лишь, чтобы все оставили ее в покое. Она не без труда сделала несколько пассивных движений руками, и земля задрожала. Пока стражники разбирались, что к чему, девушка уже переместилась в соседний проулок. Но знала, что ей не ускользнуть. Рано или поздно ее выследят.

Она оказалась на знакомом перекрестке: совсем рядом была главная улица, Корра даже видела в тусклом свете вывески магазинов. Услышала шаги и аккуратно прокралась обратно в переулок, вдоль стены, стараясь не издавать ни звука. Но тут ей прямо в глаза ударил яркий свет, и она зажмурилась от неожиданности.

— Вот она!

Девушка среагировала быстрее, чем они ожидали: подняла заслон из земли и помчалась обратно, петляя по улицам. Ощущала, что силы уже на исходе, но не останавливалась, и вдруг...

— Сюда, скорее, — услышала чей-то вскрик. Не мешкая, машинально влетела в приоткрытую дверь, и та резко захлопнулась за ее спиной. Корра огляделась: она оказалась в маленьком уютном домике, чистом, хоть и бедном. На нее смотрел мужчина средних лет. В волосах его пробивалась седина, глаза были уставшими.

— О чем думаешь только? Такие беспокойные времена настали. Стражники не станут разбираться, виновна или нет, загремишь в клетку сразу же, — сказал он хрипловатым голосом.

— Мне все равно, — безразлично ответила она. Тот скользнул по ее лицу неодобрительным взглядом и покачал головой.

— Молодежь. Все вам нипочем.

Корра не ответила. Мужчина зажег еще одну свечу и кивнул девушке на кресло, куда она и села.

— Твоя семья одна из пострадавших? — спросил ее мужчина, потянувшись за кремнями и заварочным чайником. Корра кивнула, стараясь не смотреть тому в глаза. Обвела взглядом комнату и заметила на одной из стен небольшую картину: на ней была изображена счастливая семья. Сам хозяин дома, волосы на висках которого еще не были покрыты сединой, такая же темноволосая женщина, прижимающая к себе сверточек с ребенком. Корре женщина показалась знакомой, но она не знала, где могла видеть ее раньше.

— Не стоит бродить одной так поздно, — мужчина проследил за ее взглядом, затем подошел к окну и взглянул на пустующую улицу, по которой изредка прохаживались стражники.

— Люди огня сейчас всю развернули охоту за Аватаром, — он вздохнул. — Много зла он натворил...

— Люди огня, — глаза девушки вспыхнули тьмой, а затем так же резко погасли, — порой ошибаются.

Мужчина увидел в отблеске стекла ее отражение и похолодел. Какое-то мгновение он

боролся с эмоциями, а затем взял себя в руки.

— Ладно, вижу, ты не настроена вести беседы. Чай-то хоть будешь?

— Да, — ответила она. Хотелось согреться, хоть Корра и знала, что горячий напиток ей не поможет. Сжала руками обжигающую чашку и сделала пару глотков. Мужчина все это время внимательно наблюдал за ней.

— Что-то не так? — спросила девушка.

— Все так, — он присел рядом и отпил из своей чашки. — Рад, что ты заглянула. Судьба сама привела тебя в мой дом.

— Но вы ведь меня даже не знаете, — удивилась девушка. Она вдруг почувствовала что-то неладное: голова закружилась, руки свело судорогой. Она уронила чашку на пол и заерзала, не понимая, в чем дело.

— Что-то я... Что-то я себя плохо чувствую, — пробормотала она. Все перед глазами стало двоиться.

— Неужели? — теперь мужчина горько усмехнулся. — А когда убивала невинных на площади, каково тебе было?

— Что? — не поняла девушка. В голове будто ударяла сразу тысяча назойливых молоточков.

— Спрашиваю, как это — убить невинного ребенка и мать, его защищавшего, а потом уйти, будто бы ни в чем не бывало?

Корра уже не слышала его. Веки ее медленно опустились. Прежде чем погрузиться во тьму, она почувствовала прикосновение металла к рукам.

\*\*\*

Очнулась девушка нескоро. Она будто вырывалась из забвения, чувствовала сильный жар, а затем снова впадала в беспамятство. Видела странные сны, в которых она падала глубоко в пропасть, а темная тень пыталась тянуть ее вверх.

Когда она открыла глаза, то не увидела ничего, кроме тьмы. Подумала, что сон продолжается, как вдруг слабый огонек засверкал вдали, все быстрее приближаясь. Она попыталась пошевелиться и с изумлением поняла, что на руках и ногах ее были тяжелые оковы, а сама она висела, привязанная толстыми цепями к стенам темницы.

— Очнулась? — это был один из стражников, он держал огонек в руке. — Хорошо потрепало тебя. Не думал, что выживешь.

— Где я? — слабым голосом спросила девушка. Хотелось пить так, будто внутренности жгло огнем.

— В темнице правителя Феникса конечно же, — пожал плечами стражник. — Мы подспели вовремя: яд почти убил тебя.

— Яд?

— Тебя отравил тот, чью семью ты недавно убила на площади. Теперь припоминаешь?

— Смутно, — съязвила девушка, хоть сил на это и не оставалось. — Дай воды.

— Не положено, — покачал он головой. — Да нам и наведываться сюда не положено, собственно, я просто хотел самолично взглянуть на ту, что превзошла в жестокости самого правителя Озая.

Корра затряслась от злости, услышав это. Она дернула цепи, но те не поддались.

— Смирись, Аватар, ты проиграла, — стражник погасил огонь, и в помещении снова стало темно. Девушка закричала, и крик ее эхом отозвался от стен. Но вскоре силы ее иссякли, и она повисла на цепях, обмякнув.

Не знала, сколько времени она уже провела в этой тьме. Не понимала, почему никто не навещает ее. Почему Аанг, который уже наверняка теперь услышал о ее поимке, не сделал ничего, чтобы выручить ее.

«Все отвернулись от меня», — билась в голове лишь одна мысль.

\*\*\*

Теперь света было больше: дюжина стражников несла в руках пламя, окружая высокого мужчину в алой мантии.

— Вот так выглядит Аватар на пике своей мощи, стало быть? — с насмешкой сказал он. Корра сразу же поняла, кто перед ней.

— Вот так выглядит тиран, погубивший тысячи жизней, стало быть? — попыталась состричь она.

— Не дерзи, ты ведь похожа на меня больше, чем сама думаешь, — он говорил спокойно, но в голосе его звучала какая-то странная угроза.

— Почему вы меня не убили? — спросила Корра. Ее давно мучил этот вопрос.

— Если тебя убить, ты переродишься, а мне вовсе не хочется снова разыскивать очередное воплощение Аватара. Так что обустраивайся, здесь твой новый дом, — Озай хохотнул. Он видел в ней лишь поверженную девочку, даже не понимая, что Темный за эти пару дней успел снова восстановить часть своих сил. И даже эта ничтожная часть была в сотни раз сильнее любого мага огня, даже самого обученного.

Корра тоже улыбнулась. Она слишком долго ждала этого. Джет стал последней каплей.

— Тогда я вынуждена вас огорчить, — глаза ее засверкали, тьма, ставшая привычной, приятно обожгла. — Вы поймали не того Аватара.

Одним резким движением она вырвала цепи из стен. Стражники среагировали быстро: каждый выпустил в ее сторону по огненному потоку, защищая своего правителя. Корра перехватила огонь, который теперь обвился вокруг нее как защитный купол. Стражники не ожидали такого, но больше всех был поражен Озай.

— Бегите, — с улыбкой сказала Корра, и такая угроза прозвучала в ее голосе, что все стражники без промедления поспешили покинуть помещение, воздух в котором раскалился до предела. Озай тоже не стал ждать: его воинственность куда-то испарилась.

Коридор был длинным. Корра шла медленно, наслаждаясь каждым своим шагом. Месть была близкой, она хотела растянуть этот момент. Проход вывел ее прямо к тронному залу. Дверь наружу была настежь открыта, Озай стоял возле трона в одиночку, все его верные соратники куда-то исчезли в один миг.

— Хорошая же у тебя армия, — издевательски улыбнулась Корра. Тот ей ничего не ответил, ожидая нападения. И она не стала тянуть больше: передвигаясь по залу, будто в танце, она стала вытягивать воду с воздуха, готовясь создать грандиозного размера водный шар. Озай швырнул в ее сторону несколько огненных потоков, и хоть их мощь была внушительна, Корра без труда отразила нападение свободной рукой. А затем бросила в правителя водным хлыстом, который стал быстро обвивать все его тело, погружая в своеобразный кокон.

— Так и закончилось бесславное правление Озая, — промурлыкала девушка, наблюдая за его перепуганными глазами, а затем лениво махнула рукой. Вода застыла. Она довольно оглядела свою работу, а затем вырвала из пола громадный камень и запустила им в глыбу льда, которая тут же раскололась на тысячи осколков.

Корра засмеялась, сверкнув темными зрачками, а затем обернулась, услышав сдавленный вскрик: прямо возле входа в тронный зал стоял Аанг.

## Глава 18. Пути расходятся

На какое-то мгновение они застыли на месте, глядя в глаза друг другу: взволнованный мальчик с немым вопросом во взгляде и растерявшаяся девушка, еще минуту назад праздновавшая свою победу.

— А я ведь предупреждала, что ее не нужно спасать, — тихо сказала Тоф, неслышно появившаяся за спиной Аанга. Теперь, когда ее подозрения подтвердились, девушке не хотелось больше задевать мальчика, она знала, что ему и так сейчас было нелегко. Она прислушалась к звукам, доносившимся снаружи — там задержалась Катара, которая заканчивала обезвреживать стражников, что встали на их пути. Тоф тоже могла бы заняться этим, но уж слишком она торопилась проверить свою догадку.

Конечно же они одни из первых услышали объявление о том, что правитель Озай пленил Аватара. А некоторым членам Белого Лотоса, которые тайно работали под прикрытием во дворце, не составило труда выяснить личность пленной.

Отправляясь спасти Корру, Аанг представлял себе что угодно: что она случайно подставилась, и стражники по ошибке приняли ее за Аватара, что Озай специально поймал ее, чтобы выманить его самого из укрытия, но такого мальчик не ожидал точно. Увидев темные глаза подруги, он просто оцепенел на месте, и Тоф пришлось хорошенько стукнуть его по ребрам, чтобы он очнулся.

— Ты убила Озая? — спросил он наконец-то, глядя на то, что осталось от правителя. Осколки льда как-то зловеще мерцали в отблесках пробивающегося сквозь зашторенные окна света. — Ты Темный Аватар?

— Да, — ответила Корра, и Аанг услышал в ее голосе нескрываемую гордость. — Я выполнила твою работу, как видишь. У тебя никогда не хватило бы мужества защитить свой народ.

— Что ты такое говоришь...

— Оглянись, Аанг — я спасла мир от тирана. Это должен был сделать ты, но ты струсил. Как струсил и тогда, сто восемь лет назад. Ты всегда боялся принять силу и следовать ей, — эхо от ее слов разлетелось по залу. Она разожгла в руке пламя, но вдруг резко погасила его, будто в чем-то засомневавшись.

— Не могу поверить! — закричал он. Даже сейчас, видя перед собой живое доказательство предательства подруги, он надеялся, что еще можно что-то изменить, хоть в глубине души и понимал, что безнадежно опоздал. — Когда... Когда ты узнала, что стала Аватаром?

— В храме огня, когда убила мудрецов. Я тогда не понимала, что со мной происходит, но ты раскрыл мне истину.

Аанг прекрасно помнил тот их разговор после посещения храма огня на острове Полумесяца.

— Значит, все это время ты знала и молчала? Почему, Корра? Мы ведь могли придумать, как извлечь его из тебя.

— Не валяй дурака, ты прекрасно знаешь правила. Лишь смертный бой решит, кому из Аватаров править следующую тысячу лет. Но я не хочу убивать тебя, — неожиданно ее глаза погасли. Тоф лишь скептически хмыкнула. Она хотела было помочь Катаре, но решила не оставлять Аанга наедине с Коррой. Уж слишком покладисто та вела себя.

— Я тоже, Корра, — обрадовался Аанг. — Я не хочу причинить вред тебе...

— Поэтому я предлагаю объединиться, — перебила его девушка. — Мы будем вершить великие дела вместе. Мы станем непобедимыми!

— Я не хочу этого, — мальчик покачал головой, отступая на шаг назад. — И ты тоже не хочешь. Это все Темный. Он влияет на тебя... Я слышал о смерти Джета. Мне очень жаль.

— Тебе не жаль, — горько усмехнулась она. — Ты всегда ищешь оправдания, как это типично. Что же... Наши пути расходятся здесь и сейчас.

— Но...

— Если ты не со мной, значит, ты против меня. Ты выбрал сторону. Не попадайся мне на глаза больше, иначе...

Она не договорила, а лишь угрожающе сверкнула глазами. Хоть они и оставались синими, тень Темного отражалась в них. Аанг понял, что Корра не шутит.

Девушка развернулась и пошла в сторону выхода, не оглядываясь. Пораженный Аанг стоял и смотрел ей вслед, не смея поверить в то, что только что произошло. Хотел ее остановить, но не знал как. Каждое его последующее слово могло лишь сильнее настроить Корру против него, а меньше всего на свете Аанг хотел этого.

— Врезать ей? — спросила Тоф, поигрывая камешками в руке. — Я могу.

— Не нужно, — поднял он руку. — Пусть уходит. Мы опоздали.

В помещение влетела растрепанная Катара, а снаружи слышался шум.

— Стражники привели подкрепление, — запыхавшись, сказала девушка. — Мне не справиться больше.

Численность воинов огня действительно увеличилась, но никто из них даже не думал подходить к Корре — все они прекрасно видели, на что она была способна. Хоть она и выглядела вполне безобидно, но какая-то незримая мощь будто обволакивала ее, поэтому никто из стражников не желал рисковать своей жизнью.

А вот троица во дворце их явно заинтересовала.

— Тебе решать, — сказала Тоф Аангу. — Мы прямо сейчас можем выступить против людей Озая и победить. Ты не хуже Корры — войди в Состояние Аватара и покажи им, кто здесь главный.

— Я не могу, — вздохнул Аанг. Слишком разбитым он себя чувствовал.

— Силы неравные, — согласилась Катара. — Мы ведь не готовили наступление в этот день. Да и Аанг еще не закончил обучение.

— Но ведь мы теряем такой шанс... — рассердилась Тоф. Она была готова хоть сейчас выбраться за пределы дворца и показать этим кретинам с огоньками, что такое магия земли.

— Попробуем позже, — с горечью в голосе ответил Аанг. — Отступаем.

Тоф хотела было снова возразить, но Катара предостерегающе сжала ее локоть: она знала, какой горячей головой порой бывала ее подруга. Тоф с сожалением ударила по полу ногой, и ребята скрылись под землей, оставляя ворвавшихся во дворец стражников в замешательстве.

Аанг вспомнил слова Корры и понял, что та была права — в очередной раз он подвел всех. И в этот раз цена его проступку была намного выше.

\*\*\*

Корра шла по улице и наслаждалась холодными порывистыми прикосновениями ветра, который трепал ее волосы. В последние дни погода стала переменчивой, и сейчас небо затянули грозные тучи.

Нигде не было видно ни одного жителя: будто все разом исчезли из города. Но в окнах тут и там мелькали лица, которые тут же исчезали, как только люди видели девушку. Корра не понимала, почему они так боятся — это ведь она освободила их от тирана. Скоро они узнают об этом и станут восхвалять ее. А пока нужно было дать городу и себе время.

Она беспрепятственно выбралась за пределы Ба Синг Се и направилась к озеру, которое находилось неподалеку. Место было идеальным.

Глаза ее зажглись, девушка подняла руки и заставила землю подчиниться, превращая ее в некое подобие крепости: округлого строения высотой в несколько десятков футов с отсутствием окон, зато с торчащими из самых неожиданных мест камнями, из-за чего создавался вид небрежности и беспорядка.

Когда работа была завершена, Корра вошла внутрь и топнула ногой напоследок: камень закрыл выход, оставляя девушку в прохладной темноте.

## Часть вторая. Уравнители. Глава 19. Одинокая Корра

Она уже не раз бывала в этом странном месте. Стояла там совсем одна и подолгу смотрела на пятна крови, оставшиеся на месте казни. Она не раз представляла его в тюремной камере — одинокого, но не сломленного. Будто наяву видела исхудавшее лицо, темные непослушные волосы и упрямый взгляд карих глаз. Все такое родное и знакомое. И навеки потерянное.

Во снах он смотрел на нее с укором и каждый раз задавал лишь один-единственный вопрос: «Почему ты меня не спасла?»

Корра просыпалась в холодном поту, а на следующий день все повторялось. Но в последнее время ей стали видеться совсем другие сны. Там не было Джета, не было вообще никого, лишь пустота, будто из всех людей на планете она осталась совершенно одна.

«Нет, не одна, — мысленно одергивала она себя, лежа на земле и глядя на темный потолок своего склепа. — Со мной Темный».

Он теперь и правда будто незримо присутствовал в ее жизни. И Корра стала привыкать к этому. Продолжила свои тренировки в покорении воды и земли, затем решила перейти к укрощению огня. Сделать это оказалось непросто.

Корра то и дело вспоминала разговор с дядей Айро, который немного стерся из памяти на фоне недавно случившегося. Девушка проанализировала наставления мужчины и попыталась повторить движения покорителя воды, сделав их более порывистыми, но ее постигла неудача.

— Интересно, — она взглянула на свои руки и задумалась. В памяти всплыл эпизод из прошлого: когда-то она случайно видела, как Зуко тренировался перед вылазками за границы Ба Синг Се — проверял, все ли в порядке с его магией, хоть Корра и не могла понять причину этих опасений.

— Как же он это делал? — она резко выставила ладони вперед, но ничего не произошло. Она пробовала еще и еще, теряя терпение с каждой попыткой.

— Ненавижу, — наконец Корра досадливо пнула ногой камень, а затем уселась на землю и уставилась в одну точку.

— Если я не выучу стихии, то тебе придется тратить в два раза больше энергии в Состоянии Аватара. Ты хочешь этого? Помогите, — жестко произнесла она, ударя кулаком по земле, из-за чего по ней паутинками пробежали трещины. Почувствовала странное торжество, явно не связанное с ее эмоциями, а затем разжала пальцы — между ними аккуратным цветком разрастался жаркий огонек.

— Так-то лучше, — она усмехнулась и смяла пламя пальцами. Затем поднялась и сделала резкий выпад — огонь яркой вспышкой едва не ослепил ее.

В этот день Корра полноправно могла гордиться собой — она освоила третью стихию, дело оставалось за малым — обуздать воздух. Самое сложное девушка оставила напоследок.

Уснула она уже под утро, свернувшись калачиком и чувствуя удовлетворение впервые за долгое время. Во сне видела привычную тьму, которая будто затягивала ее в свои глубины. Но сон вдруг изменился.

Она оказалась в знакомых пещерах, услышала приглушенные голоса. Корра сделала несколько шагов вперед и увидела всех их: Катару, которая что-то воодушевленно рассказывала своей лучшей подруге Тоф, Аанга, лениво валяющегося на кровати и запускающего в воздух небольшие струйки воды, Сокку, увлеченно спорящего о чем-то с Зуко, и задумчивую Мэй, которая первой ее и увидела.

— Это она, — сказала девушка своим ровным голосом, и все вдруг прекратили разговаривать, оборачиваясь к вошедшей.

— Решила вернуться? — спросила Катара с улыбкой. Корра не знала, что сказать. Она даже не понимала, почему оказалась здесь.

— Ты опоздала, — Аанг сжал ладонь, и вода хлынула потоком вниз, забрызгивая обувь Корры. — Ты нам больше не нужна.

— Но я... — она растерялась. Тоже хотела ответить что-то едкое, но никак не могла подобрать слова. Да и не ожидала такого приема от друзей, пускай и бывших.

— Что такое? Слишком обидно это слышать? — подняла бровь Тоф. Ее голос звучал как-то по-особенному жестко. — Ты — худший из всех магов воды, которых я только видела. Тебе никогда не стать лучше Катары.

— Она слишком слабая, чтобы даже попытаться бросить нам вызов, — поддержал ее Зуко, обнимая свою девушку за талию. — Слишком слабая, чтобы победить истинного Аватара, — он кивнул на Аанга, и тот рассмеялся. Остальные ребята вторили ему.

Корра помнила их смех в реальности, но сейчас он был другим — язвительным и колючим. Она не нуждалась в их компании, но ей вдруг стало невыносимо обидно, что они так легко отвергли ее. Она ведь достигла таких высот в покорении стихий. Да что там — она в одиночку победила самого Озая. Но казалось, никого из компании это не волновало.

Тоф вдруг резко оборвала смех и ударила ногой по земле. Пол под ногами Корры раскололся, и она почувствовала, что падает вниз.

Она вскрикнула и открыла глаза. Увиденное казалось таким ярким и настоящим.

— Это мне не победить? — Корра сжала кулаки, дрожа от возмущения. — Посмотрим.

Настроение у обитателей пещер было хуже некуда. После того, как Аанг рассказал о случившемся Айро и остальным повстанцам, в катакомбах воцарилась гнетущая тишина, нарушаемая лишь сердитым сопением Тоф.

— Вот почему она посещала наши тренировки! — наконец-то не выдержала девушка и досадливо пнула ногой камень. — Мы помогли Темному Аватару обучиться. А я ведь с самого начала говорила, что Корра что-то скрывает.

— Да, Тоф, мы сожалеем, что не поверили тебе, — устало ответила Катара, облокотившись на каменный стол.

— Это я виноват, — вздохнул Аанг. — Не разглядел вовремя, а ведь предпосылки были.

— Бессмысленно сейчас кого-то винить, — вмешался Айро. — Никто из нас ведь не знал, что именно на Корру выпало это бремя.

— Зато несет она его с радостью, — Тоф никак не могла угомониться.

— Хватит, Тоф, — мягко осадил ее Катара, и та неожиданно притихла. В душе она и сама понимала, что никто из ребят ничего не мог сделать: ни предвидеть предательство Корры, ни выступить против армии Озая на данный момент. Но Тоф сожалела, что ей даже не позволили попытаться.

— Темный не опасен, пока его воплощение не обучилось подчинять все стихии, — продолжил Айро. — В этот момент ему приходится тратить всю энергию, дабы дать подопечному свою мощь. Это истощает носителя, пребывать долго в Состоянии Аватара он не может.

— Даже за тот крохотный срок она успела натворить достаточно зла, — меланхолично сказала Мэй. — Сколько же в ней жажды мести.

— И Темный усиливает ее. Тьма продолжит расти, если Корра не будет бороться.

— И тут возникает вопрос — а нам что делать дальше? — спросил Сокка. Вид у него был озадаченный.

— Мое предложение все еще в силе — найти Корру и показать ей, кто тут главный, — Тоф пожала плечами. — Она в меньшинстве.

— Нет, — резко ответил Аанг. — Возможно, есть еще шанс, что она одумается.

— После такого? — поморщилась девушка. — Сомневаюсь.

— Не забывай, — перебил ее Зуко, — что не только Корра остается нашей проблемой.

Есть еще несколько тысяч магов огня, против которых мы пока бессильны. Мы не рассчитывали выступить сейчас.

— И мы ничего не можем сделать? С нами ведь Аанг, — теперь Тоф вышагивала из угла в угол, размахивая руками, пока остальные мрачно наблюдали за ней. — Войди в Состояние Аватара и...

— Я пока не умею его контролировать, — мальчик покраснел. — У меня получилось войти в Состояние всего лишь раз — когда мы были с Коррой в храме воздуха. Я тогда сильно разозлился, возможно, это послужило толчком.

— Аватар не поможет против обученного войска огня, — возразил Зуко. — Даже сейчас по численности оно превосходит количество наших людей в несколько десятков раз. А ведь совсем скоро им придет подмога. Ты совсем забыла о моей сестре, Тоф.

— А что с ней?

— А то, что она никогда не отдаст власть добровольно. Дядя, я ведь предупреждал тебя, что свергнуть отца — полдела. Пока жива Азула, не видать царю земли его трона.

— Кстати, а где он? — вдруг спросил Аанг. — Где царь земли? Я думал, он погиб во время войны.

— Он-то погиб, — согласно кивнул Айро, — А вот его племянник жив. Наследный принц Ву...

— Ох, только не он, — закатила глаза Катара. — Наверное, он последний, кто мог бы претендовать на трон.

— Он единственный оставшийся в живых наследник. Да, возможно, он плохо воспитан, но... — Айро развел руками. — Скоро ты с ним познакомишься, Аанг. Скорее всего, нам придется уйти из города. Если Азула явится сюда, то в Ба Синг Се все изменится.

— Мы сдадимся? — спросила Тоф.

— Нет, мы временно отступим, — улыбнулся ей Айро. — Это разные вещи.

Они еще долго обсуждали свою дальнейшую тактику, но так и не пришли к общему согласию. Решили устроить перерыв.

Аанг остался в пещере совсем один. Не знал, что ему делать дальше, просто сидел и рассматривал собственные ладони, не замечая ничего вокруг. Разговор с друзьями совершенно его не ободрил, а наоборот — загнал в угол. Отчаяние накрыло его с головой.

Через пару часов Катара снова появилась в пещерах и уселась рядом с ним, зябко пожившись. Она успела побывать в чайной, чтобы разузнать, о чем говорит сейчас народ, но теперь каждый боялся высунуть нос из дома.

— Замерз? — участливо спросила она. Аанг лишь молча покачал головой. Впервые ему хотелось, чтобы Катара ушла.

— Аанг, ну улыбнись, — попросила его девушка. — Мне не хватает наших веселых тренировок. Все ведь еще можно исправить.

— Почему я должен делать вид, что все хорошо, если в действительности все плохо?

— Ты преувеличиваешь...

— Ты не понимаешь! — вспыхнул он. — Я снова струсил, как и много лет тому назад. Я снова все испортил.

— Аанг... — но она не успела ничего сказать, так как мальчик создал воздушную сферу, уселся на нее и исчез в лабиринте катакомб. Впервые он повел себя так грубо, но Катара не могла его винить, видела, насколько сильно он переживал. Слишком много событий свалилось на них.

— Не получается достучаться? — спросил Айро у девушки. Он уже несколько минут наблюдал за ними, не решаясь войти.

— Он слишком подавлен, — вздохнула она. — Может, Вы поговорите с ним?

Айро нашел Аанга в одной из пещер — он сидел, упершись спиной о мягкий бок Аппы, и подбрасывал в воздух камешки с помощью магии земли — этому трюку его научила Тоф. Аппа мирно сопел, иногда касаясь носом руки мальчика.

— Не возражаешь против компании старика? — спросил его мужчина, присаживаясь рядом. Аанг лишь покачал головой — он уже успел остыть и теперь сожалел о своей вспышке гнева.

— Катара не рассердилась, — заговорщицки подмигнул Айро мальчику. — Мы все понимаем, как тяжело тебе сейчас.

— Все, что я чувствую сейчас — это страх, — неловко поделился Аанг, ощущая благодарность к старику. Айро всегда умел найти нужные слова.

— Страх будет с тобой всегда, от него никуда не деться. Ты должен научиться смотреть на него ясным взглядом. И никогда не прекращать борьбу.

— Я не знаю, смогу ли дать отпор ей. То есть, Вы же понимаете. Это Корра. Наша Корра.

— Понимаю, — ласково сказал Айро. — Нужно много мужества, чтобы противостоять врагу. Но требуется еще больше мужества, чтобы противостоять другу.

Аанг согласно кивнул, мысленно благодаря каждого из своих друзей, даже сварливую Тоф. Только они сейчас давали ему силы пережить все это и не сломаться.

\*\*\*

Синий огонь, охватывающий тронный зал, величаво мерцал в полумраке. Хозяйка Огня, так же как и ее отец, любила приглушенный свет.

— Повелительница, — мужчина уважительно склонился в поклоне перед девушкой, сидящей на троне. Волосы ее были уложены в величественную прическу, на голове красовалась корона Страны Огня.

— Говори, зачем пришел, — чуть раздраженно разрешила она. — Надеюсь, ты не собрался снова отвлекать меня от важных дел очередной нелепицей. Иначе... — она не договорила, но стражник невольно поежился, зная, как не любила она бессмысленных прошений от народа.

— Из столицы Империи Огня Вам просили передать скорбную весть, — голос прислужника дрогнул, и он поторопился продолжить, завидев в глазах девушки появившуюся искорку заинтересованности. — Ваш отец — повелитель Феникс — был жестоко и подло убит Аватаром.

Стражник вздохнул, выражая свое соболезнование. Он ожидал увидеть хотя бы тень сожаления или скорби на ее хорошеньком личике. Но нет — губы повелительницы лишь изогнулись в усмешке.

— Значит, Аватар вернулся в этот мир? Что же... Тем интереснее будет игра. Встань, — кивнула она стражнику, который тут же подхватился на ноги. — Гонцу с хорошей новостью полагается награда, — милостиво кивнула она, указывая взглядом на дверь. Мужчина снова поклонился и поспешил покинуть тронный зал.

— Пришло время власти смениться, — Азула поднялась с трона и тоже зашагала в сторону выхода. Нужно было приказать страже собирать войско. Дорога до Ба Синг Се была неблизкой.

## Глава 20. В тени

Проводить мирового лидера в последний путь собралось несколько десятков тысяч жителей Ба Синг Се. Не то чтобы они все скорбели по погибшему правителю, но страх перед его дочерью заставил их явиться на главную площадь в верхнем кольце.

Среди людей, одетых в траурные одежды, мелькнула парочка ребят с капюшонами на головах. Они стояли почти при выходе всю церемонию и старались не выделяться из толпы.

— Плохая была идея, — шепнул подруге Аанг. Его пугали громкие удары в гонг и происходящее на возвышении.

— Нас здесь никто не знает, — отмахнулась Катара. — Да и должны ведь мы быть в курсе последних новостей.

Зуко и Айро теперь не рисковали лишний раз высовываться наружу, понимая, что Азула и приближенные к ней люди могли бы легко узнать их, поэтому на церемонию решено было отправить Аанга, а Катара увязалась следом, чтобы в случае чего помочь мальчику.

Короноваться Азула задумала прямо на похоронах собственного отца, не желая ждать ни единого лишнего дня. Народ принял эту прихоть правительницы со смирением, ничего другого она и не ожидала.

И когда корона оказалась на ее голове, девушка поднялась, торжествующим взглядом окидывая многоликую толпу.

— Повелитель Феникс пал, — со скорбью в голосе произнесла она, но на лице ее продолжала сиять улыбка. — Да здравствует новый повелитель.

\*\*\*

Корра не знала, что в Ба Синг Се явилась новая правительница. Она выбиралась из своего импровизированного замка лишь изредка, когда того требовал голодный желудок. Без света ее кожа стала выглядеть болезненно, под глазами появились синяки. С трудом можно было узнать в ней прежнюю Корру. Она не обращала внимания на внешний вид, теперь заботиться об этом было ни к чему. Все свои силы она потратила на тренировки, развивая с каждым днем свои способности все больше и больше. Но даже сейчас, когда три стихии безропотно подчинялись ей, она не могла обуздать воздух. Корра сердилась, пинала ногами землю, кричала и разбивала кулаки, но это не давало результата: воздух по-прежнему оставался для нее недостижимой стихией. Она боялась, что Аанг успел опередить ее и теперь с легкостью оперирует всеми четырьмя стихиями, став полноправным Аватаром. Но злости было недостаточно, нужно было понять азы, а знаний и терпения Корре как раз и не хватало.

Однажды она проснулась от каких-то странных толчков и поначалу даже не поняла, что происходит. Она потеряла глаза и подхватилась на ноги, прислушиваясь. Глухой звук доносился снаружи, и девушка нырнула под землю, чтобы появиться в паре ярдов от своего убежища, а затем с интересом стала наблюдать за людьми в алых доспехах. Их было не меньше пяти дюжин. Те пока ее не замечали.

— Вам помочь, мальчики? — спросила она сладким голосом. Это была прекрасная возможность проверить, как хорошо она успела изучить огонь. Боевой практики Корре все же не хватало.

Люди огня, которые, видимо, не ожидали подобного трюка, сразу же стали атаковать ее. Девушка оценила их старания: явно сюда прибыли лучшие из лучших. Но против мощи Темного обычный человек, пусть и мастер, не смог бы выстоять. Вскоре драка превратилась в массовую казнь, и Корра заскучала. Одного за другим она уничтожила всех, оставив в живых последнего из сопротивлявшихся — по виду так самого юного из них.

— Кто послал вас? — она поставила ногу на грудь юноше и склонилась над его перекошенным от ужаса лицом. — Кто? Говори же!

— Азула, — пробормотал он, стараясь сильнее вжаться в землю и отодвинуться от ее разъяренного лица. — Правительница Азула.

Корра поморщилась, вспоминая рассказы Зуко. Наверное, это была его сестра — та самая Азула, правившая в бывшей Стране Огня, которая ныне была лишь значимой частью Огненной Империи, по приказанию своего отца. Корра не ожидала, что та так быстро приберет власть к своим рукам. Но ничего — придется объяснить девчонке, что она перепутала Аватаров, как и ее отец. Ошибка дорого стоила Озаю, поплатится за свою самоуверенность и его дочь. Надо же — она даже не соизволила явиться лично, прислала лишь этих жалких воинов, чтобы разделаться с ней, Коррой.

Девушка убрала ногу с груди пленного и толкнула его носком своего сапога, указывая взглядом на стены города.

— Иди к своей правительнице и расскажи, что увидел здесь. Передай, что если она еще раз пришлет своих людей со столь неласковым визитом... Она пожалеет. Да, это именно угроза. Ступай.

Корра глядела, как юноша стремительно убегает, и чувствовала удовлетворение.

\*\*\*

— Жаль, что король Феникс не может возродиться, — мрачно пошутила Тоф, выслушав рассказ Катары и Аанга, когда те вернулись с коронации. — Уж лучше он, чем эта Азула.

— А я предупреждал, — тихо сказал Зуко. — Она коварна, и она дождалась своего часа.

Из Ба Синг Се уже ушла большая часть покорителей, даже тех, кто действовал тайно. Айро не хотел рисковать жизнями своих людей, а в безопасности они не чувствовали себя отныне даже под землей.

— Надолго мы задержимся здесь? — спросила Катара. — Я слышала, что люди Азулы поймали семью магов земли, когда те по неосторожности хотели выбраться из города. Они не знали об отряде Белого Лотоса, к сожалению. Вскоре их переправят в уже известную нам тюрьму.

— Я займусь этим, — кивнула Тоф, имея в виду спасательную операцию. — Мне не впервой.

— А у нас все еще нет плана, как свергнуть эту Азулу? — Сокка вертел в руках соломинку и не смотрел на остальных ребят. Слишком уж он устал сидеть без дела.

— Может, нам подождать, пока этим займется Корра? — усмехнулась Тоф. — Кстати, где она? В городе о ней не слышно...

— Стой, — вдруг Аанг поднял руку. — Вы слышите это?

— О чем ты? — удивилась Катара, но Тоф тоже вдруг заволновалась.

— Кажется, это в чайной, — почему-то шепотом сказала она, и ребята устремились к замаскированному входу в катакомбы. Теперь уже все услышали грубые голоса, их обладатели сердито переругивались.

— Ищите везде, проверьте каждую щель...

Казалось, будто все в чайной переворачивали вверх дном: гремели столы, слышался звон разбитой посуды и крики владельца заведения. Он явно ничего не понимал.

— Стражники, — приложив палец к губам, пробормотал Аанг.

— Нужно завалить ход, — также шепотом ответил Сокка. — Тоф, ты могла бы...

— Нет, — Катара схватила подругу за руку. — Они ведь услышат.

— Ну и что? — пожала плечами Тоф. — Наш уход был лишь вопросом времени. Они ведь и так уже нашли нужную ниточку, если не поторопимся — распутают весь клубок. Да и Корра знает о нашем убежище. Больше здесь небезопасно оставаться.

Катара вздохнула и кивнула. Брат обнял ее за плечи, и все они направились в противоположную от чайной сторону.

— Мы провели здесь столько хороших минут, — сказала Катара, и Айро ободряюще сжал ее руку.

— Когда-нибудь мы вернемся, — утешил он девушку. — Город можно восстановить, а вот потерянных людей не вернуть. Нужно думать о нашем отряде, а не о чайной.

Тоф подождала, пока они скроются за поворотом, и решительно топнула ногой, уходя следом. Земля за ее спиной дрогнула и стала постепенно смыкаться. Наверняка стражники услышали подземные толчки и сотрясения, но теперь уже было ни к чему сохранять конспирацию.

Через пару часов вся компания выбралась за пределы города, ближе к густому лесу. Проход был завален, пройти по нему теперь было невозможно.

— Аппа просто счастлив, — Аанг ласково погладил своего зубра по голове и с радостью вдохнул свежий воздух.

\*\*\*

Корра топнула ногой, открывая проход наружу. Солнце уже высоко поднялось в небе, ярко освещая озеро и поляну. И вдруг девушка замерла, заметив возле одного из самых больших камней кулон. Алая роза, подаренная Джетом. Наверное, она потеряла ее во время тех событий, о которых не любила вспоминать. Девушка подошла ближе и взяла украшение в руки, чувствуя странное покалывание в груди. Увидела, что к кулону была прикреплена записка. Удивилась и развернула небольшой клочок бумаги, на котором аккуратным почерком была написана лишь пара строк: «Если ты и правда так хороша, как рассказывал Джет, то ты знаешь, где меня найти». Подписи не было.

Корра повертела в руках записку, не понимая, кому это она могла понадобиться. И вдруг догадалась: Амон. Это ведь о нем последнем рассказывал ей Джет. Она еще раз взглянула на розу и поняла, куда ей следует отправиться.

Вот уже несколько недель она не бывала в городе, и за это время многое успело измениться. Ей пришлось пробираться к цели под землей, не хотелось очередных драк и разбирательств. В сумерках она вынырнула возле нужного дома, воровато оглянулась и толкнула дверь плечом. Поднялась по лестнице на хорошо знакомую крышу, почему-то вздрагивая, и причиной тому был вовсе не холод. Она окинула взглядом пустую крышу и почувствовала разочарование: здесь никого не было.

— Здравствуй, — вдруг поприветствовал ее девичий голос. Корра нервно дернулась и обернулась, разжигая в руке пламя на всякий случай. Она готова была поклясться, что еще секунду назад незнакомки тут не было. Но сейчас она стояла напротив и смотрела на нее смешливыми глазами. На лице девушки красовалась маска, кончик длинной темно-русой косы выглядывал из-под капюшона.

— Это ты оставила записку? — сердито спросила Корра. Огонь она погасила, но продолжила смотреть настороженно.

— Нет.

Она не видела нижнюю часть ее лица, но могла бы поклясться, что девушка улыбнулась.

— Это сделал мой друг. Я проведу тебя к нему. Если захочешь.

— Амон?

Незнакомка не ответила, но едва заметно кивнула. Корра еще раз с подозрением взглянула на хрупкую фигурку девушки, прикидывая, чем ей может обернуться это приключение, а затем тоже кивнула, принимая окончательное решение.

## Глава 21. Как приручить огонь

Аангу вновь приснилась Катара: они тренировались в знакомых пещерах покорению воды, она о чем-то весело рассказывала ему, привычным движением отбрасывая длинные волосы за спину. Хороший был сон, теплый такой, но когда мальчик проснулся, то увидел перед собой лишь темное небо, которое с трудом можно было разглядеть сквозь густой полог ветвей.

Вот уже несколько дней как они выбрались из Ба Синг Се, и Зуко пообещал, что с завтрашнего дня он начнет обучать Аанга покорению огня. Мальчик очень ждал этого момента, но все же что-то в его душе будто противилось этому. Он знал, что изучив последнюю стихию, у него уже не будет пути назад — нужно будет выступить против Азулы и дать ей отпор. Но не сестра Зуко волновала его больше всего, он думал о Корре, которая с тех пор, как убила Озая, не давала о себе знать.

Аанг осторожно выбрался из спального мешка и направился к небольшому ручейку, возле которого они и разбили свой временный лагерь. Он уселся на поваленное дерево и старался гнать из головы все мысли, которые мешали уснуть.

— Аанг? — послышался голос за спиной. Это проснулась Катара и, заметив его отсутствие, встревожилась. Она присела рядом с ним, в темноте не видя его лица и не зная, что сказать. Он опустил голову на скрещенные руки и вдруг почувствовал, что Катара крепко его обняла. Слава всему существу, она ничего не стала говорить, утешать и уговаривать надеяться на лучшее. Порой Катара знала, когда лучше просто помолчать, и Аанг был ей благодарен за это. Она напомнила ему Корру в их первые дни знакомства — та тоже была тогда достаточно чуткой и понимающей... В какой же именно момент все успело так измениться? А он словно и не заметил.

Молчали долго, но наконец мальчик шевельнулся и выпрямился.

— Извини, — смущенно сказал он, глядя в сторону. — Накатила тоска прямо с утра.

— Тебе не за что извиняться, — Катара тепло улыбнулась.

Со стороны лагеря послышались голоса. Светало, и ребята стали просыпаться.

— Совсем скоро мы уйдем в другое место, — обрадовал их за завтраком дядя Айро.  
— Ближе к горам. Там нас ждут остальные члены Белого Лотоса и принц Ву. Нужно вводить постепенно парнишку в курс дела.

Катара почему-то при этих словах поморщилась. Аанг не решился спрашивать, чем же ей так насолил принц Ву.

У каждого в лагере было свое задание: кто-то собирал хворост, кто-то приносил воду, кто-то готовил обед. Пока Айро ставил чайник на огонь, Мэй ловко нарезала хлеб. Рис готовила Катара, она уже насыпала горячее варево в деревянные миски.

— Вот тебе, — протянула она тарелку Аангу. — Посоли и ешь.

Во взгляде ее была грусть. Ей хотелось предложить всем им чуть больше, чем этот скромный завтрак. Любящее сердце девушки сочувствовало каждому из беженцев. В то страшное для нее время, проведенное в тюрьме, она сполна ощутила, что такое голод, и не хотела, чтобы кто-то из них разделил эти ощущения.

— Я посолю сахаром, — пошутил мальчик. Ему хотелось сделать для нее что-то приятное, но он ничего не мог придумать. Сокка метнул в его сторону странный взгляд. Совсем недавно у них с Аангом был разговор.

— Тебе нравится моя сестра, — без обиняков начал тогда юноша.

— Нравится, — вздохнул тот, смутившись. — Но она никогда не ответит мне взаимностью. Она совсем уже взрослая, а я... Ну, ты сам понимаешь.

— Это верно, — кивнул Сокка, оглядываясь. Не хотел, чтобы кто-то мог их подслушать. — Но она очень переживает за тебя. Впрочем, это же Катара — она переживает за всех. Но не о том речь сейчас. Всем в твоем возрасте случается влюбиться в первый раз... Не тревожь ей душу.

— Все в порядке. Я... Я и не рассчитывал никогда.

— Это хорошо. У нас сейчас ведь и без того проблем полно, да?

— Да, — кивнул Аанг. Когда Сокка ушел, мальчик еще долго не мог уснуть. Долго прокручивал в голове разговоры с Катарой. Она, кажется, и не замечала, как он смотрит на нее. Мальчик знал, что она тепло относилась к нему и заботилась, как о младшем брате. Он был благодарен ей за это. Аанг знал, что его чувства намного глубже, чем обычная подростковая влюбленность. Но мальчик также понимал, что было бы неправильно открыть свои чувства к ней сейчас. Сокка был прав — у них всех и без того было полным-полно забот.

— Сегодня приступаем к тренировкам, — перебил его мысли Зуко. Юноша выглядел взволнованным, но решительным. Аанг не знал, что накануне тот спорил с дядей Айро, кому именно стоит обучать Аватара. Зуко всегда недооценивал себя, как бы дядя Айро ни пытался поднять его дух, и сейчас считал себя недостойным этой миссии.

— Ты хороший маг огня, хватит скромничать, — вмешалась тогда Мэй, и Зуко согласился. Сейчас он стоял перед своим первым учеником, взволнованным не меньше него самого, и думал, с чего бы начать.

— Я обучу тебя так, как когда-то учил меня дядя, — наконец-то сказал юноша. — Начнем с самого простого — с дыхания.

Он показывал Аангу, как правильно нужно стоять, чтобы энергия растекалась по всему телу, как вдыхать и выдыхать воздух, чтобы почувствовать тепло магии внутри себя.

— Когда-то я думал, что огонь сеет лишь разрушения, — заговорщицки поделился с

мальчиком Зуко. — Но после одного случая я понял, что огонь — это как маленькое солнце внутри тебя, нужно лишь уметь обуздать его.

— Что за случай? — полюбопытствовал Аанг. Зуко решил, что неплохо было бы дать ученику немного передохнуть, и указал взглядом на поваленное дерево.

— Когда мы с дядей оказались в Ба Синг Се, — начал он, когда они уселись, — то моя магия будто исчезла, я едва мог добыть даже крошечный огонек. Я не понимал, что со мной произошло, но дядя знал. Он отвез меня в одно место под названием Солнечный город. И там я увидел истинных учителей. Все думали, что они вымерли, говорили даже, что мой дядя убил последнего из них. Но они ошиблись. Драконы все еще живы, — он улыбнулся, заметив удивленный взгляд мальчика. — Я думал, что недостойн их урока, но они посчитали иначе и показали свое пламя — оно было настолько многоцветным, что у меня перехватило дыхание! Я и помыслить не мог, что существует столько оттенков огня. Они открыли настоящий секрет гармонии, ведь маги огня питают свою силу в основном от злых эмоций. Но это неправильно. Огонь — это энергия и жизнь. В тот день я будто заново родился. И когда я вернулся в Ба Синг Се, то готов был начать борьбу.

— А мы могли бы отправиться в то место? — осторожно спросил Аанг. Его очень впечатлил рассказ друга.

— Сейчас нет времени на это. Но когда-нибудь я обязательно отведу тебя туда. А теперь продолжим нашу тренировку.

Этот день был продуктивным для Аанга: он не разжег еще пламени, но научился правильно дышать и узнал много нового. Уснул мальчик уставшим, но довольным. Сон показался ему знакомым, он уже бывал в этом месте: странное поле, покрытое туманом, вокруг ни души, кроме него самого и...

— Здравствуй, Аанг, — сказал Року. Взгляд его был встревоженным, как и когда они впервые встретились на этом же самом месте пару месяцев назад. — Закончил ли ты свое обучение?

— Почти, — смутился мальчик. — Осталось укротить огонь. Я уже приступил к тренировкам.

— Тебе следует поторопиться. Научиться контролировать Состояние Аватара можно лишь полностью закончив обучение. Но есть еще кое-что, о чем я не сказал тебе во время прошлой нашей встречи. Состояние Аватара — это защитный механизм. Он служит затем, чтобы наделить тебя умением и знанием всех твоих предыдущих воплощений. Это Состояние сделает тебя несильным, но и уязвимым тоже.

— О чем Вы? — не понял мальчик, но сердце его тревожно сжалось в ожидании следующих слов мудреца.

— Если Темный или кто-нибудь другой убьет тебя в Состоянии Аватара, то цикл перевоплощений прервется, — сказал Року без всяких предисловий.

— И Темный завладеет всем миром на тысячу лет? — воскликнул Аанг.

— Да. Начнется цикл Темного, так уже бывало много лет тому назад. Ты не должен допустить этого. Ни за что.

— Но Корра — моя подруга. Я не смогу причинить ей вред.

— Тебе придется, если ты хочешь спасти мир, — строго взглянул на него Року.

— А если... — Аангу не хотелось задавать этот вопрос, но он должен был узнать. — Если Темного Аватара убить в этом Состоянии?

— Его цикл прервется, — кивнул Року. — Ты понял правильно. Используй эти знания с умом.

Аанг открыл глаза, услышал мирное дыхание спящих друзей, но душа его теперь была встревожена.

\*\*\*

Девушка провела Корру в незнакомое ей место в среднем кольце. С помощью тайного рычага она отодвинула неприметную плиту на земле, которая темнела в тени деревьев парка, и указала взглядом на неосвещенный коридор. Корра вздохнула и вошла следом за ней, готовая в любой момент атаковать. Они прошли по длинному и узкому коридору и оказались в плохо освещенной комнате, широкой по периметру, но с низким потолком. Возле стен стояли какие-то манекены, больше она ничего разглядеть не успела, так как в этот момент освещение пропало полностью, будто кто-то разом погасил все свечи.

Вдруг Корра почувствовала, как ее руки и ноги обвили веревки, она вскрикнула от неожиданности. Девушка-проводник исчезла, хоть еще секунду назад была рядом.

Кто-то толкнул ее в предплечье, и Корра с ужасом поняла, что не может пошевелить этой рукой. Она разозлилась, не понимая, что происходит. Глаза зажглись, веревки с треском лопнули, освобождая ее. Девушка пыталась рассмотреть хоть что-нибудь или кого-нибудь и наконец-то заметила в паре футов от себя темный силуэт. Она ринулась к нему, но он будто растворился в воздухе.

И вдруг она ощутила, как ее мускулы подрагивают, будто кто-то чужой пытался подчинить ее тело себе. Такое ощущение возникало, когда она в самом начале своего пути сопротивлялась силе Темного, но нечто подобное было и когда Корра сражалась с Катарой, и та использовала против нее магию крови.

Но сейчас, благодаря Темному, эта сила не действовала на нее. Кто-то подошел ближе, по всей видимости не зная, что она вовсе не так беспомощна, как этот кто-то думал. Резким движением она толкнула неизвестного ногой в грудь и обвила огнем его ладони,

победоносно вскрикнув.

— Кто ты? — спросила она, щурясь.

— Отлично, — прохрипел незнакомец, и в голосе его Корра услышала насмешку. — Ты прошла тест.

— Что? — глаза девушки погасли, она отступила. — Ты устроил проверку? Мне?

— Да. Я слышал, как ты дала отпор людям Азулы.

Кто-то снова зажег свечи. Корра огляделась и заметила, что в комнате находилось помимо нее четверо людей: девушка-проводник и трое мужчин, один из них, который пытался атаковать ее и был повержен, явно был лидером. На его лице тоже была маска, но другая — с красным кругом на лбу.

— Да кто вы вообще такие? — непонимающе спросила Корра. Ушибленная рука все еще саднила, не желая подчиняться ей.

— Мы борцы против системы. Семья огненных правителей слишком долго измывалась над нашим народом. Пришло время дать отпор.

— Смело, — фыркнула Корра. — И зачем вы позвали меня? Думаете, я стану вам помогать?

— Мы надеемся, — склонил голову мужчина. — Меня зовут Амон.

— Я знаю, — кивнула она. — Джет рассказывал мне.

В горле привычно царапнуло, так было всегда при упоминании имени потерянного любимого, но в этот раз Корра не обратила на это внимание.

— Ты использовал магию крови?

— Как ты догадалась? — в голосе плохо скрываемое ехидство. — Но о моих способностях мы поговорим потом. Ты — Аватар, — это был не вопрос. — И ты уничтожила тирана Озая. Ты показала Азуле ее место. Мы нуждаемся в таком соратнике. Народ нуждается в тебе.

— Народ ненавидит меня, — вздохнула Корра. Хоть она и пыталась делать вид, что это ее не волнует, все же тень досады легла на ее лицо.

— Люди куда охотнее разделяют ненависть, — согласился Амон. — Но мы это исправим. Лучше действующий лидер, который идет на радикальные меры, чем трус, который не в состоянии выполнить предназначение. Ты Аватар, и твое призвание — помогать народу.

Корра нахмурилась. Похоже, Амон, как и остальные, думал, что она Светлый Аватар. Кажется, Року на острове Полумесяца говорил Аангу, что о Темном знает ничтожная

часть из живущих? Что же, так даже лучше. Конечно, Аанг мог объявиться и помешать ее планам, но уничтожить его Корре не хотелось. Глубоко в душе у нее все же теплилась искорка добрых воспоминаний об их дружбе. Она исподлобья взглянула на Амона, вспоминая рассказы Джета о нем.

«У Амона есть особый дар, с помощью которого он умеет лишать магии», — сказал ей Джет тогда. Девушка улыбнулась. Наверное, сама судьба послала ей этого таинственного союзника. А уж направить его на нужный ей путь Корра сумеет.

— Да, я Аватар, — согласилась она, кивнув. — И моя миссия — изменить этот мир.

## Глава 22. Предупреждение

В горах Аангу понравилось больше. Здесь он уже мог беспрепятственно разжигать огонь, не боясь поджечь лес. Да и Аппе в горных пещерах было просторнее, а ночью он даже мог полетать, скрывшись в облаках.

— Ты не забыла? — спросила за завтраком Катара у Тоф, которая с отсутствующим видом жевала свой рис.

— Нет, конечно, — рассеянно сказала она.

— О чем это вы? — удивился Аанг. Сегодня он с трудом проснулся, так как в последние дни плохо спал, обдумывая слова Року. Друзьям об услышанном решил пока не рассказывать, не хотел лишний раз волновать их.

— Сегодня день, когда пленных покорителей земли будут перевозить в тюрьмы Страны Огня, — объяснила Катара. — Мы всегда перехватываем их до границы, ибо оттуда людей уже сложно освободить.

— Можно я тоже пойду? — загорелся Аанг. Ему хотелось сделать хоть что-то полезное.

— Даже не думай, — остановила его Тоф. — Это моя работа, мне неопытные помощники не нужны.

— А Катару ты берешь с собой иногда, — обиделся мальчик.

— Катара владеет магией крови, — пожалала плечами Тоф. — К слову, ты бы, подруга, обучила мальчика.

— Я не уверена, что Аанг готов... — начала было Катара, но девушка прервала ее.

— Он готов. Готова ли ты?

Катара задумалась. Она не любила использовать магию крови и всегда предпочитала драться честно, считая свою способность неким дополнительным костылем. Но в некоторых случаях именно эта особенность и выручала не только ее, но и друзей.

— Хорошо, — сдалась она. — Я стану обучать Аанга, но только потому, что ему грозит опасность, и он должен уметь постоять за себя. Этот стиль борьбы я не одобряю...

— Тогда сегодня и начнем? — обрадовался мальчик. — После тренировок с Зуко?

Катара нерешительно кивнула.

— А ты та еще трусиха, — Тоф показала ей язык, наспех умылась и поспешила в сторону столицы. Сокка проводил ее задумчивым взглядом.

После завтрака Аанг приступил к ежедневным тренировкам с Зуко. Тот радовался

успехам своего ученика, как своим собственным, и с каждым днем давал ему задания все труднее и труднее. Но каждое занятие начиналось с обязательного ритуала — с разминки.

Зуко был учителем строгим, поэтому последующие уроки с Катарой для Аанга показались отдыхом.

— С чего начнем? — спросил он.

— С медитации, — ответила девушка, усаживаясь на землю и показывая жестом, что ему стоит присоединиться.

— Я уже достаточно медитировал сегодня, — разочарованно сказал Аанг. — Может, перейдем сразу к нужным упражнениям?

Но Катара лишь покачала головой. Пришлось послушаться.

— Расслабься, — тихо говорила ему девушка. Они сидели друг напротив друга в позе лотоса. — Почувствуй, как энергия течет по твоим венам. Ощути каждую клеточку тела...

С закрытыми глазами ужасно хотелось спать, но Аанг стеснялся сказать подруге об этом. Все же она, как и остальные ребята, старалась помочь ему.

— Что такое, Сокка?

Аанг вздрогнул и открыл глаза. Катара встревоженно смотрела на брата, на лбу которого залегла глубокая морщинка.

— Тоф до сих пор не вернулась, — мрачно сказал он. — Не пора ли забить тревогу?

\*\*\*

Вне стен города Тоф всегда чувствовала себя лучше. Более свободной, более раскованной. Направляясь сейчас по скалистой местности вниз, она ощущала каждое движение живых существ на расстоянии нескольких ярдов. Мелкие грызуны шастали в траве, и хоть Тоф их не видела, она знала местоположение каждого из животных. Их почувствовать было сложнее, нежели человека, но тренировки с детских лет давали свое. Тоф знала, что она была непревзойденным магом земли, об этом не раз говорил сам мастер Буми.

Она резко остановилась, ощутив присутствие людей. Удивилась, ведь место переправы узников было намного дальше. Неужели маги огня изменили свой маршрут?

Она затаилась за большим камнем, прислушиваясь к собственным ощущениям и решая, стоит ли атаковать первой, и вдруг вскрикнула, так как ее неожиданно подняли над

землей на несколько футов. Она попыталась защититься, но тело как будто больше не подчинялось своей хозяйке. Она прекрасно помнила эти ощущения: пару лет назад ее точно так же поймала Катара с помощью магии крови, вызвав тем самым уважение Тоф. Сейчас тиски были посильнее, Катара так никогда не действовала. Кто же решил помешать ей сейчас?

— А вот и наша умелица, — услышала она знакомый насмешливый голос. Не могла коснуться земли, чтобы понять, насколько близко были ее противники.

— Корра? — непонимающе спросила Тоф. Она прекрасно помнила, что та еще не успела выучить магию крови. Неужели за пару недель отсутствия эта негодница сумела так развить свои способности? На Корру не похоже.

— Ты уверена, что мне стоит делать это? — услышала она другой голос, мужской, сомневающийся.

— Абсолютно, — ответила Корра. — Эта мерзавка может помешать нашим планам.

— Ты можешь убить меня, но ребята узнают, кто это сделал, и тогда...

— Мне незачем убивать тебя, — ласково прошипела Корра, усаживаясь на камень, чтобы удобнее было наблюдать за открывшейся ей картиной. Месть улащала ее сердце. — Мы сделаем с тобой кое-что похуже. Лишим тебя способности покорять, без которой ты никто, бесполезная пустышка.

— Никто не умеет делать этого, — фыркнула Тоф. — Магия крови не настолько всемогущая.

— Если ты в чем-то сомневаешься, то это не значит, что это невозможно, — ехидно парировала противница. — Мой новый друг, а о нем ты, несомненно, слышала, получил от всемогущего духа одну способность. Он тебе сейчас ее продемонстрирует.

Тоф почувствовала, как к ее плечам коснулась холодная рука. Ее опустили на землю, и она попыталась воспользоваться этим, но к своему ужасу поняла, что не может вырваться из-под контроля неизвестного. Его хватка была намного сильнее, чем у Катары.

А в следующее мгновение ее лба коснулся большой палец противника, и все тело девушки пронзила боль — от места его касания до самых кончиков пальцев. Ее отпустили, и она упала на землю, с торжеством понимая, что сейчас задаст трепки этим нахам. Но она вдруг осознала, что больше не видит их, как всегда видела с помощью покорения, и это смутило девушку. Что они сделали с ней? Ведь не может же тот бред, что говорила Корра, оказаться правдой? Она на четвереньках проползла пару футов и уткнулась в камень, только теперь он был холодным и чужим.

— Нравятся ощущения? — Корра явно издевалась над ней. — Привыкай, это на всю жизнь.

Тоф услышала отдаляющиеся шаги.

— Вернись! — требовательно закричала она. — Вернись и скажи, что вы сделали со мной!

Но ответом ей была тишина. Она растерянно ползала по земле, как слепой кротовбарсук, натываясь на камни и кусты, и впервые в жизни земля ничем не могла ей помочь. Ни один камень, ни единая песчинка не желали подчиняться ей, как бы она ни старалась.

Она вдруг ощутила себя совершенно беспомощной: не чувствовала больше движения, не видела больше никого и ничего, только тьму. Слух остался чутким, но он не позволял ей быть прежней — неуязвимой. Только покорение давало ей возможность не быть слепой.

Она даже не знала, сколько времени пролежала так, забившись в угол и касаясь спиной холодных камней. Дрожала от холода и страха и все прокручивала в своей голове слова Корры. Она сказала, что о ее новом союзнике Тоф слышала. Неужели это тот самый Амон, чье имя было покрыто завесой тайны? В городе о нем только и перешептывались в последние дни, больше говорили только о выходах Корры. Но Тоф скептически относилась ко всем этим слухам, люди ведь склонны преувеличивать. Неужели это правда? Неужели она навсегда потеряла способность покорять? Тоф всхлипнула, а затем заревела вслух, не опасаясь быть обнаруженной. Она часто упрекала Катару в трусости, а теперь испугалась сама.

И вдруг услышала чьи-то шаги, голоса. Тоф не знала, видно ли ее среди камней, стало ли темно, но сейчас ей было абсолютно все равно.

Но это были не враги.

— Тоф! — знакомый голос Катары немного успокоил ее. Она услышала вскрики и приближающийся топот.

— Это она! — голос Зуко ни с чьим не спутаешь. — Мы нашли ее. Скажите кто-нибудь Сокке, что мы нашли ее.

Кто-то коснулся ее плеч, рук, а она даже не понимала, кто это был, из-за чего лишь сильнее заплакала.

— Совсем замерзла, бедняжка, — это Зуко склонился над девушкой и сжал ее холодные ладони. — Это все Сокка, — немного запыхавшись, бормотал юноша. — Он встревожился...

— ... и мы пошли искать, — закончил за него Аанг.

— Что случилось? — непонимающе спросила Катару. — Тебя ранили? Тоф, почему ты молчишь?

Катару встревожила не на шутку, впервые услышав, как плачет ее подруга. Тоф всегда была сильной, но сейчас...

— Что с ней? — это прибежал Сокка. Он бросился на колени перед напуганной девушкой и стал неуклюже растирать ее руки. — Что с ней? — повторил свой вопрос он, оглядываясь, но никто ему не ответил. — Тоф, милая, скажи что с тобой сделали?

— Кто эти негодяи? — поддержал друга Аанг.

— Это Амон, — сквозь всхлипы сказала Тоф. — Амон и Корра. Они лишили меня сил!

\*\*\*

Корра сидела на земле в своем убежище в позе лотоса и пыталась медитировать. В голове то и дело прокручивалось воспоминание о беззащитной, забившейся в угол Тоф, которая вмиг растеряла свою храбрость после того, как Амон разделался с ней. Какой же жалкой она выглядела в тот момент. Она правильно сделала, что начала с покорительницы земли. Ее ничтожный вид покажет остальным, что в дела Корры лучше не соваться. Все же они слишком трусливы, дружеские узы их ограничивают...

Поток мыслей перебил стук снаружи. Корра, не вставая, сделала движение рукой, и в стене открылся проход, пропуская внутрь человека в плаще и маске. Он придирчиво оглядел темное, мрачное помещение и покачал головой.

— Зачем ты построила этот... — он долго подбирал подходящее слово, — замок?

— Захотелось, — широко улыбнулась она. — Тебе не нравится?

Амон пробормотал что-то неопределенное.

— Я хотел бы узнать, зачем нужно было лишать сил ту девчонку? Она ведь не на стороне людей огня...

— Она — мой личный враг, и этого достаточно, — жестко оборвала его Корра. — Кроме того, это послужит предупреждением.

— Предупреждением кому? — сердито спросил Амон. Ему не нравились эти игры в недомолвки.

— Позже узнаешь, — снова улыбнулась она. — И не мог бы ты снять эту дурацкую маску? Она меня раздражает.

— Маска не дурацкая. И нет, не могу, мы ведь обсуждали уже это, — покачал головой он. — У тебя свои тайны, у меня — свои.

— Тогда уходи, ты мешаешь мне сосредотачиваться, — она отвернулась и снова закрыла глаза. Но Амон не ушел.

— Это из-за него ты стала такой? — спросил он, облокотившись на неровную стену. Корра ничего не ответила, поэтому он продолжил. — Из-за Джета, да? Он много рассказывал о тебе.

— Давно вы были знакомы? — против собственной воли спросила девушка.

— Пару недель. Он всего лишь несколько раз появлялся в нашем штабе. Жаль, он не прошел тест. Хороший был парень.

— Из-за твоего дурацкого теста его поймали, — глаза девушки сузились. — Из-за тебя...

— Не нужно валить с больной головы на здоровую, — перебил ее Амон. Он выглядел абсолютно спокойным. — Джет сам выбрал свой путь, его никто не принуждал. Я даже подумать не мог, что он рискнет сунуться в тюрьму в одиночку. Никто из нашей команды не действует поодиночке. Это правило.

— Но... — теперь она растерялась. Корра привыкла винить кого угодно, но только не Джета, но в глубине души она и сама понимала, что тот совершил глупость. Она еще раз вспомнила тот день, и сердце ее сжалось: ведь вдвоем они могли бы повернуть это дело за пару минут.

«Что толку теперь думать об этом?» — остановила она саму себя. Знала, что подобные мысли ни к чему хорошему не приводят, и пыталась держать себя в руках.

— А уж если ты так тоскуешь по нему, то могу рассказать одну легенду, — Амон внимательно наблюдал за ней, хоть в полутьме с трудом можно было разглядеть лицо девушки. — Слышал ее от одного исследователя, он иногда предоставляет нам сведения... Короче говоря, существует некий артефакт, способный возвращать умерших к жизни. Или выполнять самое сокровенное желание. Точно не помню. Тебе бы с профессором Зеем пообщаться, он в этом больше разбирается.

— Мне нужны факты, а не легенды, — отмахнулась Корра, но в душе ее что-то дрогнуло.

— Зей говорит, что любая легенда основывается на каких-то фактах.

— Хорошо, я поговорю с твоим профессором, — ответила она, лишь бы Амон отвязался.

— А теперь уходи, я не хочу никого видеть.

Амон неспешно покинул убежище, и импровизированная дверь с грохотом за ним захлопнулась.

## Глава 23. Тоф

— Как такое вообще могло произойти? — шокировано спросил Зуко, когда они вернулись в лагерь и уложили Тоф. Ребятам едва удалось успокоить ее, кажется, у бедняги случился нервный срыв. Даже сейчас она спала тревожно, то и дело вздрагивая во сне.

— Как они вообще сумели подловить нашу Тоф? Как смогли лишить ее магии?

Аанг сидел на камне, стиснув руками голову и раскачиваясь из стороны в сторону. Катара устроилась возле костра, она зябко обхватила руками плечи, но все никак не могла согреться.

— Неудивительно, ведь Корра знала, как нужно действовать. Они с Тоф всегда недолюбливали друг друга, — шепотом сказала она, сочувствующе взглянув на забывшуюся в беспокойном сне подругу. — Но мне тоже сложно поверить, что она даже объединилась с Амоном, чтобы насолить ей.

— Что мы вообще знаем об этом Амоне? — Сокка сидел, прислонившись к стене и закрыв глаза. Выглядел уставшим и взвинченным.

— Ну, я слышала разные сплетни в городе, — ответила сестра. — Что его отряд отлавливает магов огня, а затем этот Амон лишает их способностей. Никогда еще раньше они не трогали покорителей других стихий.

— Но как он это делает? — еще сильнее нахмурился Зуко. Он расхаживал из стороны в сторону по периметру пещеры.

— По слухам некий дух подарил ему силу забирать способность покорять, чтобы уравнивать магов огня с обычными людьми и показать, что без своей магии они ничего не стоят. Не знаю, правда ли это, но звучит внушительно.

— Но почему они переключились на Тоф? — беспомощно спросил Аанг. — Неужели из-за Корры? Она не могла бы так поступить...

— Очнись, Аанг, она давно уже не та милая девочка, которой ты знал ее когда-то, — сердито отчеканил Сокка, а затем, бросив взгляд на спящую Тоф, понизил голос. — Пора признать: Корра стала слишком опасной, а уж в тандеме с этим Амоне... Неизвестно, каких дел они успеют натворить, если мы не остановим их.

— А я думал, мы собираемся остановить Азулу, — робко сказал Аанг.

— Задача усложняется.

Воцарилось молчание, каждый обдумывал случившееся и его последствия, но никто не мог найти решение проблемы.

— Для начала стоит заняться тем, что нам сейчас по силам, — наконец-то сказал Зуко.

— Азула сейчас затаилась, но я не верю, что она оставит нас в покое.

— Не только нас, — согласно кивнула Катара. — В последние дни ее люди поймали слишком много покорителей воды и земли. Непонятно только, как у нее получается так легко находить их. Все ведь стараются вести себя осторожно.

— Она хитра и опасна и не остановится ни перед чем. Мы должны помешать ее планам любой ценой. Это сейчас задача первостепенной важности — вырвать из лап ее стражников как можно больше пленных.

— Только без Тоф это будет проблематично, — вздохнула Катара. — Кто-то должен заменить ее. Кто-то... — она оборвала себя на полуслове и оценивающе взглянула на Аанга. — Зуко, ты ведь не будешь против?

Тот понял ее без лишних слов.

— Нет. Думаю, дядя Айро тоже согласится с нами. Он давно готов.

— Готов к чему? — удивился Аанг, смутившись. Он пока не понимал, что задумали ребята.

\*\*\*

Сокка неотступно сидел возле импровизированной кровати Тоф, больше напоминающей гнездо: девушка свернулась калачиком на мятых простынях, а Катара заботливо укрыла ее теплым пледом: ночью в горах было прохладно.

— Может, поспишь? — шепотом спросила она у Сокки. — А я пока заменю тебя.

Но тот лишь покачал головой.

Катара жалела брата: за последние двое суток он успел поспать лишь пару часов. Тоф за это время просыпалась несколько раз, отказывалась от еды и пыталась прогнать их всех куда подальше, не слушая слов утешения и поддержки. Никто не обижался на нее, понимая состояние девушки. Сокка упрямо продолжал нести караул возле ее спального места.

— Тогда я принесу тебе завтрак, — не терпящим возражения тоном сказала Катара.  
— Ты должен поесть.

Она вышла из пещеры, и в эту же минуту зашевелилась в своей постели Тоф, а Сокка затаил дыхание, с тревогой ожидая ее пробуждения. Девушка сбросила покрывало с головы и села, потирая глаза руками. На щеках ее остались грязные разводы, Тоф не умывалась со вчерашнего дня. После сна она выглядела разморенной и апатичной. Но тут ее лицо исказилось гримасой ужаса и страха — она все вспомнила.

— Нет! — вскрикнула она, побледнела и бессильно откинулась на мятую подушку. Сокка коснулся ее плеча, желая успокоить.

— Кто здесь? — спросила Тоф. В голосе ее слышалась беспомощность.

— Это я, Сокка, — успокаивающе погладил он ее по руке. — Все хорошо.

— Все ужасно, — жестко ответила она, отодвигаясь. — Хватит меня успокаивать.

— Хватит быть такой колючей, — парировал он. — Почему ты никак не поймешь, что я хочу помочь тебе?

— Уйди, — она отвернулась к стене, чтобы Сокка не увидел ее слез. Тот постоял пару минут перед ее постелью, а затем вышел наружу. Усталость, скопившаяся в нем за эти пару дней, дала о себе знать — юноша с трудом держался на ногах. Зевнул и заметил дядю Айро, который с тревогой смотрел на него.

— Не обижайся на Тоф, — посоветовал он. — Несчастные люди всегда немного грубоваты. Им так легче переживать свои страдания.

— Я знаю, — кивнул Сокка. — Но я не понимаю, каким же способом до нее можно достучаться. Я уже все перепробовал.

— Подожди, пока дверь откроется сама, — подмигнул ему Айро. — А она откроется, будь уверен.

Наверное, в это нелегкое время только дядя Айро и поддерживал боевой дух команды. Он пытался шутить, заставлял ребят есть (в этом ему неплохо помогала Катара) и строго следил, чтобы перед вылазками все успевали хорошенько выспаться. Тоф никто не говорил, что Аанг занял ее место в команде: Сокка строго-настрого запретил даже упоминать о всяких спасательных операциях в ее присутствии.

Именно сейчас большая часть команды отсутствовала: они отправились освобождать очередную партию покорителей земли, захваченную людьми Азулы. Но через пару часов ребята вернулись сердитые и в то же время растерянные.

— Нам помешали, — сказал Зуко, встретив немой вопрос в глазах друзей. — Отряд ребят в каких-то странных масках просто ворвался в самую гущу сражения. Они не тронули нас, что странно, но поговорить не остались. Думаете, это может быть отряд Амона? Он ведь тоже противостоит Азуле.

— Тогда я не могу понять их позицию, — нахмурился Сокка. — Они нападают на покорительницу земли, а через пару дней спасают ей подобных. В чем смысл?

— Не знаю, — пожал плечами Зуко. Он тоже выглядел сбитым с толку. — Но без их помощи мы бы вряд ли вырвали узников из лап стражников. Без Тоф это делать стало сложнее...

Никто ему не ответил. Настроение у ребят было хуже некуда.

А вот Тоф решила, что хватит отлеживаться и жалеть себя. Апатия сменилась злостью. Теперь каждое утро девушка просыпалась, самостоятельно завтракала, а затем просила Сокку отвести ее в дальнее место и не тревожить. Сокка выполнял ее поручение, но не уходил, оставаясь на почтительном расстоянии и наблюдая, как Тоф упрямо пыталась заставить землю слушать ее. В конце концов она не выдерживала, сердилась и начинала пинать камни, затем падала на землю и часами лежала, свернувшись калачиком. На следующий день все повторялось.

Сокка не находил себе места. Никогда еще в жизни он не видел Тоф такой: сердитой, взвинченной и несчастной одновременно. Она дерзила ему, прогоняла, но он не уходил. Знал, что не со зла она поступает так.

— Ты никогда не был покорителем, тебе не понять моих чувств! — гневно выкрикнула она однажды, когда Сокка в очередной раз попытался утешить ее. Юноша замер на месте, не зная, как реагировать на выпад.

— Зато я терял все, что было дорого мне. Думаю, в этом мы все же похожи.

Тоф засопела, но промолчала, понимая, что он говорит о Катаре. Она думала, юноша уйдет, разозлившись на ее грубость, но он остался. Они просидели весь вечер в долине, не сказав друг другу ни слова, но ощущая взаимную поддержку. За этим с надеждой наблюдали остальные ребята.

— У меня просто сердце разрывается, — тихо за ужином сказала Мэй, пока Сокка отсутствовал — укладывал строптивницу спать. — Не могу видеть ее такой. Наша Тоф всегда была боевой, а сейчас...

— Дай ей время придти в себя, — шепотом ответил Зуко. — За пару дней с таким не справиться.

— Как хорошо, что у нее есть Сокка, — Мэй положила парню голову на плечо. — С ним она преодолет все трудности. Я уверена.

Зуко лишь горько усмехнулся, понимая, о чем говорит его любимая. Главное, чтобы это вовремя поняла и Тоф.

\*\*\*

Все старались утешить Тоф: Айро заглядывал к ней с парой чашечек душистого травяного чая и рассказывал истории своей молодости, Катара готовила ее любимые блюда, Зуко пытался разговорить девушку, Аанг помогал ему в этом. О Сокке даже упоминать нечего — он неотступно следовал за ней по пятам и оберегал от всех невзгод.

Но такое внимание Тоф было только в тягость — она понимала, что ребята жалеют ее и поэтому пытаются угодить во всем. Она все чаще сбегала в близлежащую балку, уже не только для того, чтобы потренироваться, но и чтобы побыть в одиночестве. Снова и снова делала привычные движения руками, но камни и не думали подчиняться. Через пару дней Тоф не выдержала и опять сорвалась — закричала и сердито пнула ногой шершавый бесчувственный камень, а затем запрыгала на одной ноге, в итоге неуклюже свалившись на землю.

— Я считаю, тебе нужно продолжать тренироваться дальше, — это Сокка вырос перед ней. Появился так неожиданно, что Тоф вскрикнула: никогда раньше нельзя было застать ее врасплох. И она снова почувствовала тень раздражения и досады.

— А что толку? — ответила она, вздыхая. В последнее время она перестала прогонять его. — Уже в который раз пытаюсь... Ни у кого еще не получилось вернуть себе способности. Дядя Айро напряг членов Лотоса, и те разнюхали, что случаи нападения Амона участились, но никто пока не сумел сломать блок. Он не рассказал мне об этом, но я сама подслушала.

— В этом-то и проблема — они перестали пытаться. Когда я искал Катару, то тоже отчаялся, и не было никого, кто смог бы поддержать меня.

— Извини, но здесь совершенно другая ситуация, — жестко ответила девушка.

— Если бы ты не отталкивала меня и послушала...

— Если бы ты не давил на меня! — перебила она юношу. — Почему ты постоянно таскаешься за мной? Я знаю, что ты наблюдаешь за моими тренировками.

— Чутье снова развилось? — спросил Сокка.

— Нет, — покачала она головой. — Тут другое. Я просто знаю это и все. Но почему? Я не могу понять...

— Да потому что это была единственная возможность хоть как-то подкатить к тебе, неприступное создание! — сорвался наконец-то он. Постоянный недосып дал о себе знать. — Ты же всегда была самой проницательной из всех знакомых мне девчонок — неужели так и не сумела понять, что ты нравишься мне, и нравишься давно?

— Чего же ты так долго ждал, чтобы сказать мне об этом? — и Сокка получил внушительный тычок в бок. А затем поцелуй в губы. Правда в первый раз Тоф промазала и поцеловала юношу в висок. Но тот решил не заострять на этом внимание.

Катара, которая хотела было принести этим двоим обед, поняла, что рыбная похлебка может и подождать. Но парочка даже не заметила, как их подруга тактично скрылась за горными выступами. У них было занятие поинтереснее.

## Глава 24. После дождя

В пещере было сухо и уютно. Снаружи вовсю лил дождь, заставляя обитателей пододвигаться поближе к огню. Айро разливал чай в подставленные чашки и рассказывал что-то умиротворенным тоном. Нечасто у них случались такие спокойные вечера.

— Дядя Айро, я давно хотела Вам признаться, — закусила губу Тоф. — Я ненавижу чай.

— Ты напоминаешь мне себя самого пару десятков лет тому назад, — улыбнулся Айро, ни капли не удивившись ее заявлению. — Я тогда тоже терпеть не мог чай...

— Вы? — в голосе Тоф послышался скепсис.

— Представь себе. А моя жена была просто мастером чайных церемоний. Она всегда с удивлением спрашивала, как это можно не любить чай.

— Действительно, — хмыкнула девушка. После разговора с Соккой в балке она немного повеселела, хоть и не настолько, чтобы стать прежней Тоф. Друзья все еще могли наткнуться на нее в самых неожиданных местах — тихую, задумчивую и перебирающую камушки.

— Ты хорошо влияешь на нее, — шепнул Зуко Сокке, умиротворенно наблюдающему за чаепитием. Сокка тоже больше не выглядел угрюмым — Тоф перестала прогонять его, иногда даже сама просила прогуляться с ней и поговорить. Катара немного ревновала свою любимицу к брату, но понимала, что им необходимо побыть вдвоем.

— Я думала, ты никогда не решишься признаться ей, — сказала она как-то за ужином.

— Постой, ты знала? — удивился юноша, бросив быстрый взгляд в сторону пещер — Тоф рано легла спать. Он не хотел, чтобы та стала свидетельницей этого разговора.

— Конечно, — невозмутимо ответила сестра. — И Мэй тоже. И Зуко.

— Проще перечислить тех, кто не знал, — поддел последний подругу. Сокка наигранно обиделся.

У всех немного поднялось настроение после воссоединения влюбленной парочки, в пещерах все чаще стали слышаться прежние шутки. Один лишь Аанг натянуто улыбался уголками губ — не хотел никому портить настроение. Он думал о своем предназначении, о Корре и повелительнице Азуле. Рано или поздно ему предстоит встретиться с каждой из этих проблем лицом к лицу. Аватар Року больше ему не снился и вообще не подавал никаких знаков. Сам же мальчик не знал, как именно ему следует поступить в дальнейшем.

— Не понимаю, почему Вас называют Драконом Запада, — удивилась Тоф, возвращая задумавшегося Аанга к разговору у костра. — То есть, это очень суровое прозвище, а Вы такой милый.

— Ты просто не видела его в бою, — усмехнулся Зуко и стал вместе с дядей по очереди рассказывать об их приключениях. В очередной раз. Катара особенно любила слушать эти истории и сравнивать прежнего Зуко, с которым она бы наверняка вряд ли подружилась, с Зуко сегодняшним — честным и добрым юношей, пусть и со своим вспыльчивым характером. Особенно она радовалась, что Зуко удалось сблизиться с Аангом и научить его обращаться с опасным в неопытных руках огнем. Сложно поверить было, что когда-то он искал Аватара, чтобы пленить того.

Катара украдкой бросила взгляд на мальчика и вздохнула — снова он стал грустным и задумчивым. А ведь в прежние времена именно он поднимал ей настроение. Теперь все изменилось — Катара сама не давала мальчику хандрить, хоть и понимала причину его переживаний.

«Все будет хорошо, — утешала она саму себя. — Мы найдем выход. Всегда находили».

Дождь закончился. Можно было спать.

\*\*\*

Совсем другая атмосфера царила в темной крепости возле озера Лаогай. Корра сидела за созданным ею каменным столом и рассматривала старинные карты, склонившись над бумагой так низко, что едва не касалась носом пергамента. Раньше в замке было темно, ведь девушка и не подумала сделать окна. Вместо этого она добыла из катакомб Ба Синг Се несколько светящихся кристаллов, и теперь зеленый свет мягко обволакивал помещение.

Амон сдержал слово и познакомил ее с неким профессором Зеем — эксцентричным мужчиной средних лет, всегда таскающем с собой несколько книг и множество свитков, исписанных мелким неразборчивым почерком. Он с любопытством поглядывал на девушку, не решаясь задавать дополнительные вопросы.

— Ведь это Вы Аватар, да? — спросил он при знакомстве. — Я много слышал о...

Но профессор споткнулся о собственные слова, увидев взгляд Корры. Она пугала и восхищала его одновременно. Сложно было поверить, что столь юная и мрачная особа могла бы проявить любопытство к его исследованиям — Амон интересовался лишь его картами города.

— Расскажите мне все, что Вы знаете об артефакте, способном возвращать умерших к жизни, — твердым голосом потребовала Корра, как только Амон представил ей профессора. Тот поднял брови, удивляясь настойчивости, но просьбу выполнил.

— Артефакт дает возможность вернуть душу из мира духов, если та там застряла. Я точно не знаю, как он действует — дарует ли ей новое физическое воплощение или

возвращает лишь в виде духа. Для разгадки этой тайны нужно побывать в библиотеке Ван Ши Тонга. Говорят, все знания мира сокрыты в ней.

— Так чего же мы ждем? — глаза девушки загорелись энтузиазмом.

— К сожалению, никто не знает, где находится эта библиотека, — вздохнул Зей. — Я потратил половину своей жизни, но так и не нашел ее.

Корра нахмурилась: такого ответа она не ожидала. Амон подарил ей надежду, и она не собиралась терять ее. Чтобы найти библиотеку, ей понадобится время. И в этот момент никто не должен был отвлекать ее. Амон позаботится об Азуле при случае, в этом Корра была уверена, а вот команду Аанга ей некому было поручить. Да и нападение на Тоф Аанг вряд ли сможет простить ей. Он слишком привязался ко всем им. И он захочет отомстить рано или поздно — в этом Корра была уверена.

— Амон, ты будешь нужен мне завтра, — сказала она, когда профессор Зей ушел. — На рассвете.

— Что ты опять собираешься делать? — спросил он, нахмурившись. — Только не говори, что снова нужно будет обезвредить кого-то?

— Так и есть. Подробности тебе знать необязательно.

— Что ты пытаешься скрыть? В прошлый раз пострадала та девчонка, кто на очереди теперь? Ставлю что угодно — это не маг огня.

— Почти угадал, — усмехнулась она, думая, успел ли Аанг обучиться покорению огня. — Но он один из тех, кто пытается помешать вам. Они перехватывают пленных покорителей, а ведь их спасителями могли бы стать вы. Они отбирают вашу славу.

— Мы даже не знали, где будет переправа, — возразил Амон. — Они сделали намного больше нас. И я в очередной раз задаю тебе этот вопрос — почему ты так хочешь насолить этим ребятам?

Корра закусила губу. На самом деле она хотела дождаться момента, пока Аанг хоть как-то проявит себя — попытается противостоять ей лично. Но тот медлил, своим бездействием раздражая ее еще больше. Корре всегда не хватало терпения.

— Ты придешь завтра сюда, — отчеканила она, пронзая собеседника взглядом. — Или я заставлю тебя это сделать. Мои методы ты знаешь, — в голосе прозвучала плохо скрываемая угроза. — И помни — твои штучки не действуют на меня.

Амон выдержал паузу, обдумывая ее слова, а затем кивнул, понимая, что сам загнал себя в западню.

\*\*\*

— Бедняжка совсем вымоталась, — тихо сказал Сокка за завтраком, наблюдая за спящей Тоф. Ее веки подрагивали. — Если бы я мог как-то порадовать ее, чем-то удивить.

— Подари ей цветы, — предложила Катара. — В ущелье за долиной как раз появились мирабилисы. Неприметные цветы, но пахнут просто удивительно. То, что надо для Тоф.

— Ты права, — согласился Сокка. — Схожу за ними сегодня же. Не говори только Тоф, пусть это будет сюрпризом.

— Она все равно поинтересуется, куда ты пропал, но я сделаю все, что смогу, — заверила его сестра.

— Я пойду с тобой, — напросился в попутчики Аанг. — Мне бы тоже хотелось сделать что-то хорошее для Тоф. Не знаю, как бы я себя чувствовал, если бы лишился сил.

До ущелья было несколько часов быстрой ходьбы. Воздух после вчерашнего дождя был свежим и прохладным, трава приятно пружинила под ногами. Ребята за это время успели обсудить не только все свои проблемы, но и покидать бумеранг, что подняло настроение обоим. Давно они просто так не веселились.

Цветы действительно оказались чудесными. Сокка хотел вырвать все сразу, но Аанг остановил его — природу надо беречь. Назад возвращались в приподнятом настроении, с волнением ожидая реакции Тоф. И вдруг Сокка остановился, каким-то шестым чувством уловив движение за спиной.

— Что такое? — не понял Аанг. Но Сокка вдруг вскрикнул и уронил свой букет, а с соседнего дерева спрыгнул юноша в маске и хорошо знакомая ребятам девушка.

— Здравствуй, Аанг, — улыбнулась Корра. Амон с помощью магии крови без труда удержал Сокку на месте, приподняв его над землей на пару дюймов. Корра же обвила вокруг шеи заложника водный хлыст, который мигом заледенел и уперся острым стержнем прямо юноше в горло. Все это произошло за пару секунд, не успели мальчики даже опомниться.

Аанг взглянул на девушку и ужаснулся тому, как исказила гримаса злости ее миловидное личико. От былой улыбки ничего не осталось, зато появилась презрительная усмешка. В глазах ни тени сожаления. Эта новая Корра его пугала.

— Не вздумай входить в Состояние Аватара, — предупредила она, одной рукой контролируя свой ледяной хлыст. — Я тоже умею это, а любое твое лишнее движение просто убьет его.

Будто подтверждая ее слова, Сокка учащенно задышал. Острый шип коснулся его незащищенной кожи, находясь в опасной близости к жизненно важным артериям. Аанг испуганно перевел взгляд с захваченного друга на явно торжествующую Корру и отшатнулся, не желая верить собственным глазам. Как посмел он расслабиться? Как мог

настолько потерять бдительность?

— Ты убьешь Сокку? — спросил мальчик, и Корра с удовлетворением уловила в его тоне панические нотки. — Корра, мы ведь друзья...

Аанг услышал смех, тихий, злой, и не сразу понял, что это смеялась она, Корра.

— Это все в прошлом, — глаза ее сверкнули. — Сейчас мне нужно от тебя лишь одно — сдавайся, и мой помощник лишит тебя сил. Думаю, вы уже успели познакомиться с Амоном, пускай и заочно?

Аанг не двигался. Хотел как-то помочь другу, но понимал, что любое его действие может лишь приблизить того к гибели.

— Решай сейчас, Аанг, и поскорее. Сокка — лишь первый, кто пострадает, если ты откажешься. Катара, Зуко, Тоф... Мне продолжать называть имена?

— Не делай этого, Аанг! — если бы мог, Сокка закричал бы, но сумел лишь прошептать это, так как горло с каждой секундой сдавливалось все сильнее. — Ты — наша единственная надежда.

Взгляд Аанга заметался. Сокка едва дышал, сжимаемый тисками заледенелой воды. Корра не шутила. Перед внутренним взором по очереди промелькнули все его друзья. Последней была Катара, и взгляд ее синих глаз поставил точку в его сомнениях.

— Хорошо, — наконец-то ответил он, смирившись. — Я согласен.

— Я ни капельки не сомневалась в тебе, — улыбнулась Корра и с издевкой добавила, — друг.

Она кивнула Амону, который выглядел растерянным, даже его маска не могла скрыть этого. Он приблизился, косясь то на Корру, продолжавшую полностью контролировать Сокку, то на Аанга. Затем взял мальчика за плечи и резким движением заставил того опуститься на колени. Тот закрыл глаза. Сокка зашипел что-то нечленораздельное. Амон медленно опустил большой палец на лоб Аанга, с удивлением понимая, что заблокировать нужно было несколько точек. Корра ждала, не сводя напряженного взгляда со своего помощника, и тот понял, что у него нет другого выбора.

Пара секунд — и все было кончено. Девушка тут же отпустила Сокку, который рухнул на колени и стал хватать ртом воздух, а затем парочка неспешно скрылась. Смятые цветы лежали на земле рядом с поверженными мальчишками.

— Что ты наделал? — Сокка пришел в себя через пару минут и с силой затряс друга за плечи. — Аанг, что ты наделал?

Аанг не ответил. Никогда еще в жизни он не чувствовал себя ужаснее.

Амон расхаживал по периметру замка, не глядя на его хозяйку.

— Что-то тревожит? — спросила его Корра. Она снова сидела за столом и рассматривала карты, оставленные ей профессором Зеем. Теперь ничто не мешало ей приступить к поискам библиотеки, которая даст ответ на волнующую ее загадку — что за артефакт мог вернуть Джета из мира духов? Что ее возлюбленный застрял там, Корра не сомневалась — он просто не смог бы уйти дальше без нее. Слишком много связывало их.

Амон не ответил, уже жалея, что рассказал ей и об артефакте, и о профессоре.

— Ты что-то сказала о Состоянии Аватара там, в долине, — осторожно начал он, исподлобья глядя на девушку. — И я почувствовал несколько точек, отвечающих за покорение. Кто этот мальчик?

— Никто, — отмахнулась Корра.

— Но все же ты захотела обезвредить его...

— Не лезь в мои дела! — вскипела она и, вскочив, приблизилась к нему почти вплотную.

— Я ведь не сняла твою маску до сих пор? Вот и ты уйми свое любопытство. Надеюсь, ты заблокировал все точки?

— Да, — ответил Амон, отодвинувшись.

— Прекрасно, — она снова потеряла к нему интерес.

Как можно скорее он попытался вернуться в долину, понимая, что обиталище таинственного мальчика и его друзей было где-то поблизости. Амон обошел все пещеры в округе, но нигде не было и следа обитания человека. Лишь в одной наткнулся на дотлевающие угли костра. Пещера была пустой. Ему не на что было рассчитывать.

## Глава 25. Библиотека и другие неприятности

Из пещеры они ушли быстро, хоть покидать облюбованное место и не хотелось. Но теперь это место больше не было безопасным, если Корра знала о нем. Когда Сокка рассказал друзьям о том, что произошло в долине (Аанг будто потерял дар речи и молчал вот уже который час), то те пришли в ужас.

— Никогда еще Аватара не лишали способности покорять, — тихо сказал дядя Айро. Аанг закрыл глаза, будто слова мужчины причинили ему физическую боль. Катара сидела рядом с ним, обхватив руками плечи и закусив губу. И вдруг лицо ее озарила улыбка.

— Но они не сумели забрать дух Светлого, он все еще с тобой. И в Состоянии Аватара ты сможешь повелевать стихиями.

Она ожидала, что хоть это подбодрит мальчика, но он стал еще мрачнее.

— Смогу, — согласился Аанг. — Но для этого понадобится колоссальное количество энергии. И это...

— ... просто убьет тебя, — закончила фразу потрясенная Катара. Только сейчас она поняла, что Корра просчитала все лазейки.

— Но должен же быть другой выход.

— Бери пример с Тоф, — просто сказал Сокка. — Она все еще не сдается.

Тоф действительно не было вместе с друзьями сейчас — она быстро облюбовала новую поляну и продолжала свой негласный поединок с камнями. Пока выигрывали последние. Но Тоф не унывала, она не могла себе позволить этого, тем более сейчас, когда помощь была нужна не только ей, но и Аангу. Она старалась сломать блок ради них двоих: знала, что если сможет она, то получится и у Аанга. Бывали моменты, когда Тоф хотелось сдаться — забиться в угол пещеры и рыдать от собственного бессилия и досады. Но от срыва ее удерживали теплые руки Сокки. Она легко узнавала его прикосновения среди многих. И именно его ладони давали ей силу продолжать попытки.

Аанг же, несмотря на поддержку друзей, чувствовал сейчас себя совершенно одиноко. Винил себя за то, что не сдержался и, отбросив осторожность, отправился с Соккой на поиски цветов. За то, что так легкомысленно отмахивался от предостережений друзей, думая, что Корра никогда не причинит ему вреда. Он вспомнил ее обещание, данное когда-то давно в Южном Храме Воздуха, и горько усмехнулся.

«Я не дам тебя в обиду. Ты всегда сможешь положиться на меня», — сказала она тогда.

— Аппа, почему она забыла о своем обещании? — жаловался он мохнатому другу, и зубр тревожно рычал в ответ.

— А все ищут тебя, — Зуко осторожно приблизился к устроившемуся между передними

лапами зубра мальчику. Юноша присел рядом и поморщился, когда Аппа лизнул его в щеку, оставив на левой половине лица внушительную порцию слюны.

— Ненавижу, когда он так делает, — Зуко вытерся рукавом и взглянул на Аанга, который старательно отводил взгляд. — Эй, хватит.

— О чем ты?

— Хватит хандрить. Ты уже пару дней избегаешь всех нас, я же вижу.

— А как бы ты чувствовал себя, потеряв возможность покорять? — безжизненным голосом спросил его мальчик. Тот нахмурился.

— Не скрою, мне было бы паршиво. Очень паршиво, — добавил он, заметив поднятые брови Аанга. — Но я бы не стал избегать тех, кто пытается помочь мне.

— Я подвел вас...

— Перестань, — решительно перебил его Зуко. — Ты преувеличиваешь. Еще не все потеряно. Я знаю, что ты сейчас чувствуешь.

— Неужели? — горько усмехнулся Аанг.

— Я тоже когда-то был на дне этой ямы. Там удобно спрятаться ото всех и винить себя за совершенные ошибки. Там не видно корней, за которые можно было бы ухватиться и выбраться наконец-то наверх. У меня был такой корень, просто я игнорировал его наличие. Дядя Айро. У тебя тоже есть корни. Все мы. Просто нужно ухватиться покрепче и не отпускать. Но для этого нужно также сделать самое сложное.

— И что же? — поднял голову Аанг.

— Простить самого себя. Это тяжело. Но ты должен сделать это, иначе никогда не сможешь выбраться из ямы. Не сможешь двигаться дальше.

— Зуко, проблема в другом. Я теперь не знаю, куда мне двигаться.

— Аанг, нельзя вечно убегать...

— Нельзя вечно сражаться, — перебил его мальчик. Зуко смолчал, не зная, что ответить на это. Все они устали. Все они были в шаге от того, чтобы потерять надежду.

\*\*\*

Корра решила отправиться на поиски загадочной библиотеки Ван Ши Тонга в одиночку, справедливо решив, что профессор станет только мешать.

— Но ведь это я рассказал Вам о ней, — пытался увязаться Зей за девушкой, но та решение менять не собиралась.

— Следи за ситуацией в Ба Синг Се, — сказала она Амону, которого редко видела в последние дни. Впрочем, он стал бесполезным для нее. Тот кивнул, надеясь, что больше неугомонного Аватара не увидит. Не такой поддержки он ожидал от девушки. И втайне надеялся, что после своей экспедиции Корра не вернется обратно.

А через пару дней после ее ухода произошло то, чего не ждал ни Амон, ни его команда. В тот момент все они находились в своем убежище под землей — тренировали новеньких. Амон наблюдал за занятием, с удовлетворением отмечая, что уровень прибывших повысился. Из тюрем они вытаскивали многих, но лишь единицы соглашались присоединиться к отряду уравнилелей.

— Это ведь несложно, — перед группой не владеющих способностью покорять подростков расхаживала девушка ненамного старше их самих. Она была без маски, в отличие от некоторых других членов отряда — те предпочитали сохранять инкогнито перед новичками. — Вы просто должны быстро ориентироваться и не давать сбить себя с толку. Заблокировать ци можно точными ударами по особым точкам на теле человека, в которых концентрируются или пересекаются потоки энергии, — она прервалась и стала показывать эти точки на манекене. — Джун, попробуешь первая?

Невысокая девочка, наверное, самая младшая из новоприбывших, робко кивнула и вышла наперед. И в этот момент все услышали глухие удары в коридоре. А через пару секунд в помещение влетел дежурный.

— Люди Азулы, — запыхавшись от быстрого бега, произнес он. — Будут здесь через пару минут... Почти сломали первые ворота.

Младшие, услышав это, стали паниковать, многие из них были еще не обученными и совсем недавно пережившими нападения на свои семьи. Они не были готовы противостоять стражникам.

— Готовьте дымовые гранаты, — сразу же сказал Амон сподручным. В убежище, в один миг переставшим быть безопасным, тут же воцарилась кутерьма.

— Милая, — Амон поймал за руку девушку, которая теперь пыталась успокоить своих учеников. Он хотел что-то сказать, но не находил слов.

— Я позабочусь о детях, — ответила та, одной рукой натягивая на лицо маску, а другой сжимая пальцы Амона. Тот на мгновение прижал ее ладонь к своим губам, а затем тоже надел маску и поспешил к своим ребятам, которые уже приготовились отражать атаку. Все выглядели напряженными и взволнованными.

Через пару мгновений плита, прикрывающая главный вход, была уничтожена, и в подземелье спустилось не меньше пары дюжин покорителей огня. И в тот же момент Амон отдал приказ атаковать в ответ. Дым заполнил помещение, лишая возможности

разглядеть хоть что-либо. Это было на руку уравнителям — они знали собственные подземелья как свои пять пальцев, стражники же мигом оказались дезориентированными.

Началась самая настоящая суматоха — никто не решался атаковать, опасаясь попасть в союзника. На это и рассчитывал Амон. Теперь предстояло лишь выбраться наружу, где наверняка их поджидало еще несколько дюжин магов огня.

«Ничего, несколько дымовых гранат еще осталось», — с удовлетворением подумал Амон, пробираясь к выходу. Он, как обычно, все просчитал заранее.

\*\*\*

Корра никогда еще раньше не путешествовала в одиночку. Поначалу она путалась в картах, но со временем привыкла. Каждый день перед сном она рассматривала обведенную красной чертой пустыню, в которой, по расчетам Зея, и должна была находиться библиотека.

— Я побывал во многих местах, везде, где только могла ступить нога человека, — говорил тот, показывая свои отчеты. — Везде, кроме этой пустыни. Там сложно выжить необученному человеку. Даже маги огня туда не суются.

На карте пустыня не показалась Корре такой уж угрожающей, теперь же она изменила свое мнение. Повсюду, куда только можно было взглянуть, был песок. Солнце припекало, неприятно обжигая кожу. Вода быстро закончилась, и Корра, хоть и против своей воли, все же была благодарна Катаре, которая в свое время научила ее вытягивать влагу с воздуха. Но воздух был сух и горяч, так что живительной жидкости не хватало и на пару часов. Будь девушка менее упрямой, она бы уже пожалела о своей экспедиции. Но Корра отмахивалась от усталости и продолжала двигаться вперед, зная, как много зависит от ее поисков.

Здание, которое было изображено на рисунке Зея, не заметить было просто невозможно. Но с каждым днем Корра проходила очередной десяток миль, а на горизонте и близко не было чего-то хоть примерно напоминающего библиотеку. Она успела отчаяться, обозлиться, упасть духом и обозвать всеми нехорошими словами профессора Зея, который наверняка дал ей неверные координаты, как вдруг увидела вдали одинокую башенку. Удивившись, Корра поспешила в том направлении, со страхом ожидая, что та исчезнет, оказавшись лишь миражом. Но нет, башня была на месте.

— Странно, — девушка обошла ее со всех сторон, а затем достала свой рисунок, чтобы свериться, хоть и так понимала, что это не то, что она искала. Здание на картинке было огромным. И вдруг она замерла, увидев на горизонте странное животное.

— По легенде библиотека была построена великим духом знаний Ван Ши Тонгом и его лисичками-помощницами, — снова вспомнила она рассказы Зея. — Лисы помогают духу

собирать знания со всего света.

И теперь Корра с удивлением смотрела на приближающуюся лису. Вид у животного был безмятежный, в зубах она держала какой-то свиток. Она смерила пронзительным взглядом девушку, а затем ловко взобралась в башенное окно и скрылась из виду. Корра судорожно стала всматриваться в рисунок и наконец-то заметила.

— Это и есть библиотека, — выдохнула девушка, почему-то говоря шепотом. — Ее всю занесло песком.

Корра улыбнулась, понимая, что ее поиски подошли к концу. Она достала из дорожной сумки веревку и крюк, которые туда заботливо положил Зей. Тогда она сердилась, что придется тащить лишний груз, сейчас же мысленно поблагодарила профессора. С третьего раза ей все-таки удалось зацепиться крюком за выступ.

Неспешно взбираясь по веревке, Корра думала о том, что ее ждет внутри. Не хотелось, чтобы духи мешали ее поискам. Но никак не воспрепятствовавшая ее проникновению внутрь лиса придала ей уверенности. Не все духи были злыми.

Спускаться вниз было проще, и Корра с легкостью преодолела последние пару десятков футов. Спрыгнула и огляделась, поражаясь красоте величественного здания. Повсюду здесь были фрески и росписи, архитектура впечатляла масштабами. И вдруг взгляд Корры наткнулся на ту же лису, которую она уже видела снаружи. Та с любопытством смотрела ей прямо в глаза.

— Привет, — поздоровалась Корра. — Ты дух библиотеки? Я здесь осмотрюсь немножко, ты же не станешь мешать мне?

— Она не станет мешать, — услышала девушка голос за спиной. — Я стану. Тебе бы лучше уйти отсюда.

— Здравствуйте, — Корра улыбнулась, обернувшись. Габариты совы, которая, похоже, и была хранителем библиотеки, ее впечатлили, но Темный Аватар давно успел показать ей, что размеры не имеют значения, лишь сила. — Это Вы создали эту библиотеку?

— Да, — кивнул дух, продолжая бесцеремонно разглядывать девушку. — Я Ван Ши Тонг, хранитель знаний. А ты человек, и людям здесь не место. Люди используют знания лишь для того, чтобы превзойти других людей.

— Меня зовут Корра. Я Аватар, — ответила Корра, стараясь говорить небрежно.

— Мне все равно. Уходи отсюда, пока я не разозлился.

— Поверь, я ищу совершенно другие знания. Пару месяцев назад я потеряла дорогого мне человека. Я ищу информацию об одном артефакте, который даст мне силу вернуть его к жизни. Только вот я не знаю, как эта вещь выглядит и где ее найти. И я надеюсь, что твоя библиотека подскажет мне ответ.

— Ничто не может вернуть умершего к жизни, — покачал головой дух. — Такого артефакта не существует, это просто легенда, придуманная потерявшими надежду людьми. Сказка, другими словами. Ты тщетно проделала этот путь.

— Нет, — прошептала Корра, отступая от птицы на пару шагов и упрямо сжимая кулаки.  
— Ты врешь!

— Зачем мне делать это? — удивился дух. — Я ценю истинные знания, а не предания и мифы.

— Мифы тоже основываются на каких-то фактах, — ответила девушка, вспомнив слова Амона, сказанные ей когда-то давно. — Позволь мне поискать легенду.

— Я же сказал, что...

— Прошу, — перебила она духа, с трудом сдержав всхлип. — Я прошу тебя. Эта ниточка — все, что у меня есть. Я не могу оборвать ее.

— Хорошо, — сжалился он. — Если ты так уверена... Я допущу тебя к своей коллекции. Но с одним условием.

— Каким же? — нахмурилась Корра. Условия она не любила, как и тех, кто выставял их.

— Чтобы доказать, что ты ищешь лишь возможность вернуть любимого, дай мне то, что тебе дорого, как память о нем. За знания нужно платить.

— Но у меня ничего такого нет, — ответила девушка. Горло будто перехватило тисками, она с трудом проговорила эти слова.

— Тогда ты знаешь, где найти выход, — покачал головой дух.

— Постой, — она жестом остановила его, вдруг поняв, что такая вещь все же существует. Корра коснулась рукой подвески, которую когда-то подарил ей Джет. Алая роза слабо мерцала в тусклом свете библиотеки. — Возьми, — она протянула руку, бросив последний взгляд на кулон, а затем отвернулась.

— Ты можешь пройти дальше, — кивнул дух, и в голосе его прозвучала плохо скрываемая жалость. — Но помни — знания иногда приносят нам разочарование и боль.

\*\*\*

С трудом, но им все же удалось уйти от преследователей. Последняя дымовая граната была израсходована прямо перед главными воротами нижнего кольца. Затем они прошмыгнули в незаметную лазейку возле канализации и долго добирались до второго убежища, которое Амон создал как раз на случай внезапного нападения. Внутри было

сыро и не очень приятно пахло. Но они были живы и свободны, и этого пока было достаточно.

Амон выставил дежурного возле входа и оглядел ребят, которые стояли, сбившись в кучу, и подрагивали от холода. Из четырех дюжин повстанцев спастись удалось лишь двум десяткам.

— Перекличка, — уставшим голосом сказал Амон, садясь прямо на землю и снимая маску. Ребята последовали его примеру и стали по очереди лениво называть свои имена. Наконец-то прозвучало последнее имя из уст новенького мальчишки, который появился в отряде лишь пару недель назад, и в груди Амона похолодело.

— Где Тай Ли? — спросил он, и голос его дрогнул. В этой суматохе он даже не успел проверить, следует ли она за ним. Амон знал, что девушка всегда могла сама позаботиться о себе, ведь именно она научила его всему, что он знал сейчас.

Все стали удивленно переглядываться, будто ожидали, что ее смеющееся лицо покажется из-за спины кого-нибудь из повстанцев.

— Ее здесь нет, командир, — ответил дежурный.

Прождали пару часов в надежде, что кому-то еще повезло вырваться из лап стражников, но в убежище больше никто не явился. Обсуждали возможность предательства и не понимали, как именно стражники вышли на их логово. Амон слушал вполуха, осознавая, что покорители огня в очередной раз отняли у него самое дорогое.

Тем временем правительница Азула спустилась в подземелья главной тюрьмы Ба Синг Се, куда несколько часов назад доставили новых пленников. Улов в этот раз был не самым лучшим: в основном дети и подростки. Амон же в очередной раз ушел. Но Азула умела ждать.

Она уже направлялась к выходу, как вдруг ее внимание привлекла одна из пленниц. Русоволосая девушка сидела на земле, поджав ноги. Руки ее надежно сковывали тяжелые цепи. Девушка подняла голову и взглянула прямо в глаза повелительнице. Во взгляде той мелькнуло узнавание и удивление, но Азула быстро взяла себя в руки.

— Ну здравствуй, подруга, — сказала Азула бодрым голосом, выделив последнее слово.  
— Давно не виделись.

Тай Ли смотрела на нее со смесью любопытства и дерзости во взгляде. Она не видела бывшую принцессу более десяти лет, но та мало изменилась: все тот же огонь во взгляде. Будто пламя свечи ярко полыхнуло и погасло, притаившись в прищуре глаз.

— Здравствуй, Азула. Твоя аура все так же черна?

\*\*\*

Библиотека оказалась не просто огромной, она была бесконечной. Тысячи стеллажей, сотни рядов и десятки этажей... Корра просто потерялась во всех этих источниках знаний.

Она сидела возле каждого из стеллажей часами, листая пыльные страницы и читая совершенно ненужную ей информацию. Лиса наблюдала за ней чуть в отдалении.

— Покажи мне отдел, в котором есть книги об артефактах, — попросила ее Корра, когда надежда найти источник информации стала сходить на нет. Лиса вильнула хвостом и неожиданно повела ее вглубь библиотеки. Корра немного воспрянула духом и поспешила на ней. Отдел был огромным, там находилось не меньше тысячи книг, некоторые были размером с плиты, другие — совсем крошечные, едва помещались на ладони.

— Да здесь и за пару лет не управиться! — разозлилась девушка. Но выбора не было, и она снова приступила к чтению.

Время тянулось, будто желе. Вскоре строчки стали сливаться воедино, хотелось спать. Корра задремала, склонившись над очередной книгой, а затем резко открыла глаза, не зная даже, сколько прошло времени. С каждой новой книгой она теряла веру в эту библиотеку.

— Нет... Нет! — она ходила между стеллажами, хватая в руки первые попавшиеся книги, затем швыряла их за спину, брала новые. Движения ее становились все более порывистыми. Лиса затаилась в уголке и смотрела на нее осуждающе.

— Должно ведь что-то быть, — не унималась Корра. Она вдруг наткнулась на старый пыльный фолиант, засунутый между двумя невзрачными книгами. Села на землю и раскрыла книгу, которую, вероятно, кто-то когда-то оставил здесь впопыхах. С трепетом листала хрупкие страницы, не замечая, как по щекам ее стекают слезы.

— Вот сейчас... В следующей главе точно будет, — шептала она. Лиса подошла поближе, осторожно касаясь носом ее сапога.

— Не мешай, — отодвинулась девушка, все больше углубляясь в чтение. Но через какую-то сотню страниц она поняла, что это бессмысленно. Ей не найти нужную книгу без подсказки.

— Позови своего хозяина, — твердым голосом приказала она лисе, поднимаясь с земли.

— Лисы — мои помощники, а не рабы, — Ван Ши Тонг появился так неожиданно, что Корра едва сдержала вскрик. Похоже, он наблюдал за ней все это время.

— Я уничтожу твою библиотеку, если ты не скажешь мне, где найти информацию о той легенде, — сказала Корра. Выглядела сердитой и раздраженной. Такой она была всегда, когда не получала того, чего хотела.

— Я сказал тебе правду, — хмыкнул дух. Казалось, он был ничуть не удивлен переменной ее настроения. — Такого артефакта не существует, но твое упрямство мешает тебе признать это. И у тебя не хватит сил, чтобы стереть с лица земли эту библиотеку, самоуверенная девчонка. Только дух, создавший ее, сумеет сделать это.

— Посмотрим, — усмехнулась она, и глаза ее зажглись тьмой. — На моей стороне ведь тоже дух. Дух, намного могущественнее тебя.

— Воплощение Темного, — Ван Ши Тонг отшатнулся от нее. Выглядел он растерянным. — Я сразу почувствовал негативную энергию, когда ты только появилась здесь, но поначалу решил, что это лишь твое отчаяние...

— Нет, — прошептала она, — это намного больше.

Даже в тот момент, когда погиб Джет, она не чувствовала такого отчаяния. Сейчас это была боль от развеявшихся иллюзий и рухнувших надежд, и она усилилась десятикратно.

С помощью магии огня она взлетела вверх, оказавшись возле потолка затерянной библиотеки.

— Прощай, дух, — сказала она, выбираясь наружу через то же окно, с помощью которого и попала внутрь, и ощущая знакомое уже прикосновение Темного.

Повсюду был лишь песок, которым раньше Корра управлять не могла, но умноженное в сотни раз отчаяние будто открыло для нее новые грани в магии земли: каждая частичка песка стала повиноваться ей, каждый камень здания подчинился. Все действовало в единой гармонии хаоса. Она слышала крики духа и радостно улыбалась. Ван Ши Тонга следовало наказать. Теперь библиотека никого больше не соблазнит своими лживыми знаниями. Через пятнадцать минут с библиотекой и связанным с ней духом было покончено. Их навсегда поглотила пустыня. Корра села прямо на песок и горько заплакала.

Вернулась в Ба Синг Се она через пару недель, необычайно тихая и сосредоточенная. Ожидала найти Амона в штабе, где они встретились впервые, но вместо входа обнаружила лишь разрушенную стену и заваленный проход в подземелье. Понять, что здесь случилось, Корра не могла, но что-то ей подсказывало, что Амон просто решил избавиться от ее компании и таким способом замел следы.

— Сбежать, значит, надумал? — прищурилась девушка, сердито топнув ногой. От Амона она такого не ожидала, раньше он казался ей более благоразумным. Но ничего, он поплатится за трусость.

— Хватит гоняться за призраками, — твердо сказала она сама себе. — Пора брать ситуацию в свои руки.

## Глава 26. Лист на ветру

Наученные горьким опытом, ребята теперь чаще меняли временные пристанища, не оставаясь в одном месте дольше, чем на пару дней. Айро отправился в Западный Храм Воздуха, где его ожидали лидеры других повстанческих групп, чтобы обсудить сложившуюся ситуацию. Зуко вызвался его сопровождать, но дядя поручил ему другое задание — присматривать за друзьями, а в особенности за Аангом, который хандрил с каждым днем все больше. Тогда Сокка решил, что их команде нужен временный отдых и смена обстановки. Катара горячо поддержала брата, зная, как нелегко сейчас Аангу видеть остальных, занятых какими-нибудь повстанческими делами. Он, как и Тоф, чувствовал себя ненужным. Зуко не очень любил бездельничать, но готов был поступиться принципами. Кроме того, в глубине души ему и самому хотелось немного расслабиться и провести время с Мэй, а не выслеживать в очередной раз покорителей огня.

Именно поэтому они выбрали в одно из самых отдаленных горных ущелий. Уединённое озеро в окружении высоких скал выглядело идеальным местом, чтобы провести там свои каникулы. Рядом уютно шумел водопад, в близлежащем леске пели птицы.

— А люди огня знают об этом месте? — спросил Аанг. Он чувствовал себя уязвимым без способностей покорять.

— Уверен, что знают, — ответил Зуко, сверяясь с картой. — Но они сюда не суются. В этой части Царства Земли слишком часто бывают оползни, поэтому строить дома здесь опасно. Люди огня предпочитают северо-восточную часть материка.

Отдых немного пошел всем на пользу: они стали чуть менее раздражительными. Ничего не изменилось лишь в жизни Тоф. Даже здесь она не изменила своей новой привычке, по-прежнему часами просиживая в каменистой местности, медитируя и слушая землю. Несмотря на поддержку друзей, она чувствовала себя подавленной. Выполняла привычные пассы руками, уже ни на что не надеясь, скорее из упрямства.

— Тоф, ужинать, — позвала Катара, и девушка вздохнула, понимая, что еще один день прошел даром. Напоследок взмахнув рукой, она поднялась, а затем вдруг замерла на месте. Сердце ее учащенно забилося: камень, который она пыталась сдвинуть с места, шевельнулся, она явственно это ощутила. Тоф повторила движение, затаив дыхание, и камень снова подчинился ей: лениво, неуверенно, но он отодвинулся.

Девушка не смела поверить своим ощущениям, мир снова будто ожил, даже пение птиц больше не звучало раздражающе. Она сделала несколько шагов, осознавая, что снова ощущает жизнь через землю, пусть и не на таком большом расстоянии, как когда-то.

Она не могла поверить в то, что наконец-то удалось сломать блок. С помощью покорения подняла с земли несколько камней, поиграла ими, а затем, счастливо рассмеявшись, помчалась в сторону их лагеря. Сообщить друзьям о радостном событии девушка решила в свойственной ей манере.

— Где тебя носит? — ворчливо пробормотала Катара. Она уже стала волноваться за

подругу.

— Потеснитесь, — вместо ответа сказала Тоф, останавливаясь возле Сокки.

— Мест нет, но ты всегда можешь присесть ко мне на коленки, — вредным голосом ответил парень. Он любил дразнить ее.

— Пожалуй, обойдусь, — в тон ответила она и легонько топнула ногой по земле, чтобы через мгновение усесться на небольшой табурет, в ту же секунду созданный из камня.

На пару секунд воцарилась тишина, и Тоф искренне наслаждалась воспроизведенным эффектом. Давно она так не радовалась.

— Ты снова умеешь покорять? — наконец-то спросил ошеломленный Сокка. — Почему не сказала раньше?

— Потому что узнала об этом пару минут назад, дубина, — беззлобно ответила она, а затем поцеловала парня в висок.

Новость Тоф взволновала всех их. Несколько минут они говорили все вместе, перебивая друг друга, пока Зуко решительно не поднял руки, заставляя ребят замолчать и выслушать подругу.

— Но как же это? Амон говорил, что это навсегда, — Катара не могла поверить своим глазам, когда Тоф продемонстрировала им всем один из самых простых приемов покорения.

— Амон врал, неужели непонятно? — горячилась Тоф, размахивая руками. — Его нападения не имели бы смысла, если бы маги огня знали, что способность покорять можно вернуть. Они перестали пытаться, в этом их проблема. У меня ушло бы гораздо меньше времени, если бы я поняла принцип раньше: начинать нужно с самых аздов.

Сокка смотрел на нее взглядом, полным восхищения.

— Аанг, ты ведь понимаешь, что это значит? — спросила Тоф. — Ты тоже вновь сможешь покорять. Я помогу тебе сломать блок. Ты снова станешь полноценным Аватаром.

Аанг неуверенно улыбнулся, а затем заключил Тоф в крепкие объятия. Гармоничная атмосфера в команде была восстановлена.

\*\*\*

Корру ожидал еще один сюрприз — когда она решила вернуться в свою крепость, то обнаружила руины вместо замка. Она остановилась перед входом, не понимая, что здесь

произошло.

— Правительница Азула совершила очередной рейд на твой домик?

Она уже давно почувствовала его присутствие, с помощью покорения земли уловив приближающиеся шаги.

— А ты и рад, небось? — буркнула девушка, не оборачиваясь. — Что здесь произошло?

— Не знаю, — пожал плечами Амон. Он сам явился не так давно, надеясь застать девушку на месте, и удивился, увидев разгром. — Возможно, Азула повторила свою попытку выкурить тебя из уютного гнездышка. Больше никто не рискнул бы. Ее люди напали и на мой отряд...

— Это единственное оправдание, которое ты подготовил для меня? — перебила его Корра, нахмурившись. — Я думала, ты решил бросить меня, — сказала она, садясь на землю.

— Я не бросаю своих, — резко ответил Амон. — Того же ожидаю и от тебя.

Корра не ответила. Она уже поняла, что Амон пришел к ней не просто так.

— Они пленили Тай Ли, — наконец упавшим голосом произнес он.

— Тай Ли? — безразлично переспросила Корра. Потом вспомнила ту улыбчивую девочку, которая вечно таскалась за Амоном. В штабе она снимала маску, в то время как другие, даже в безопасности, старались оставаться инкогнито. — Ах да, акробатку...

— Мы собираемся проникнуть в тюрьму и выпустить пленников, — сказал Амон. — Ты поможешь?

Она пожевала губу, а затем покачала головой.

— Нет. У тебя наверняка осталось слишком мало людей, кроме того, большая часть из них не обучена.

— Тогда нам нужно завербовать больше...

— Нет! — резко оборвала она Амона. — Я сама справлюсь с Азулой. Она хитра и сильна, но я не хуже. Мне просто нужно научиться покорять этот идиотский воздух, чтобы стать полноценным Аватаром.

— У тебя и так преимущество в три стихии...

— А ты умеешь лишать людей способностей, но что-то я не вижу поверженной Азулы, — язвительно усмехнулась она. — Нет, Амон, мне необходимо стать истинным Аватаром, а для этого нужно научиться повелевать всеми четырьмя стихиями.

— У тебя не хватит терпения, — покачал он головой. — Всегда не хватает. Нужно выступить сейчас, когда Азула не ожидает этого. Нужно помочь нашим людям, освободить их...

— Ты сильно помог Джету? — язвительно спросила девушка. Взгляд ее полыхал гневом.  
— Теперь ты понимаешь, что я чувствовала тогда.

Амон замер на месте, не зная, что ответить.

— Я дам тебе знать, если понадобится, — кивнула тем временем Корра и нырнула под землю, оставляя юношу в одиночестве. Он взглянул на руины ее замка и едва сдержался, чтобы не пнуть ногой камень. Знал, что это не поможет. Знал, что ошибся, решив завербовать Корру в свой отряд. Она и не собиралась помогать ему. Она решала свои проблемы, используя его силу в своих целях. Но Амон не мог обвинить Корру, так как намеревался поступить с ней точно так же. Он надеялся, что она поможет ему проникнуть в тюрьмы, ведь его отряд сейчас не смог бы справиться в одиночку. Как Амон ни сердился на нее, но понимал, что Корра была права: у них закончились запасы дымовых гранат, а людей было слишком мало, чтобы победить бесчисленные войска Азулы. Они в меньшинстве.

Но в тюрьме была Тай Ли, а больше всего на свете Амон боялся потерять ее. Он понимал, что благодаря своему дару оставался неуязвимым что для Азулы, что для Корры. А вот его любимая больше не была в безопасности. И Амон знал, что именно он виноват в этом. Он когда-то пообещал не отпускать ее, а сам не сдержал обещание. Снова. История повторялась, менялись лишь лица.

Он вздохнул, вспоминая те времена, о которых вот уже столько лет старался не думать. Тогда он носил другое имя. Тогда он был другим. У него была семья. Любящая мама и младший брат-озорник. Отец их давно погиб — его пленили люди огня еще до рождения младшего ребенка. Мужчина был магом воды, этот дар перешел и обоим его сыновьям. Им пришлось спешно переехать из Южного полюса на материк, так как мать переживала, что покорители огня станут и дальше преследовать их семью, но все обошлось. Они поселились в маленькой деревне в Царстве Земли, где никому не было до них дела. Амон первый обнаружил в себе способность покорять, и мать строго-настрого приказала никому не говорить об этом, даже друзьям. Он вспомнил те веселые вечера, когда они с Тарлоком, так звали его младшего брата, сбегали в лес, и Амон показывал ему движения, которые успел выучить по сворованному из старой лавки старьевщика свитку магии воды. Мать беззлобно ворчала, когда они возвращались за полночь, и ставила на стол миску с успевшими остыть лепешками.

Что-то теплое шевельнулось в душе Амона. Он столько лет подавлял эти воспоминания. С памяти постепенно стерлись их образы, он едва мог представить лица близких. Они ушли, растворились во мраке войны. Амон закрыл глаза, с невероятной точностью вспоминая тот самый день, когда все рухнуло в один миг.

Приближался очередной праздник, и в соседний городок приехал цирк. Мать, узнав об этом, дала сыновьям пару монет. В тот день они виделись в последний раз. В тот день Амон познакомился с Тай Ли, которая стала для него опорой. Без нее он не смог бы

двигаться дальше. Он вспомнил, как впервые увидел ее — парящую под самым куполом цирка, хрупкую, будто сделанную из фарфора, похожую на улыбающуюся хорошенькую куколку. Амона всегда интересовали акробаты. Невозможно было оторвать взгляд от изящных фигур, перемещающихся без страховки на ненадежных с виду веревках. Он и сам любил повисеть вниз головой на ветках самого высокого в лесу дерева. Но до Тай Ли ему было далеко. Тогда он не знал ее имени, а просто любовался грациозными движениями. А затем снаружи послышались крики, чья-то ругань и визг женщин.

— Что происходит? — спросил Тарлок, испуганно взглянув на брата. Ему тогда было всего семь лет.

— Не знаю, — Амон завертел головой, пытаясь разглядеть источник шума. — Нужно убраться отсюда и поскорее. Не отпускай мою руку.

Брат мертвой хваткой вцепился в его рукав, и Амон потащил его за собой, пробираясь сквозь толпу и бесцеремонно расталкивая остальных посетителей локтями.

Представление было прервано. Выбравшись наружу, Амон охнул: вся площадь была объята огнем, небо потемнело, повсюду ощущался резкий запах гари. Их толкали, пинали, убегая от преследователей. Тарлок плакал, цепляясь за брата.

— Скорее, скорее, — подгонял его Амон, ощущая, как липкие лапы страха сжали его горло. Но он не успел. Никто не сумел уйти от того, что для них подготовил Народ Огня.

В тот самый день прилетела комета Созина. В тот самый день его младший брат и сотни других людей стали жертвами страшного побоища. Позже он узнал, что большая часть народа Царства Земли была истреблена в один день. Амон сам не знал, как он выжил. Он помнил, как бежал вперед, не оглядываясь, как вдруг почувствовал, что рука брата выскальзывает из его ладони. Он вскрикнул и обернулся, а затем получил мощный заряд в грудь от неизвестного солдата в алом шлеме и потерял сознание. Очнулся в полнейшей тишине, и это напугало его сильнее недавней возни. Он поморщился и взглянул на свою грудь, на которой обуглилась одежда. Рана саднила, но боль можно было перетерпеть. Нужно было найти Тарлока. Мать не простила бы, если бы он потерял брата. Она всегда повторяла, что именно старший сын является опорой их семьи.

Он поднялся и, прихрамывая, побрел в сторону площади, разглядывая разрушенные здания, видя тут и там лежащие бездыханные тела людей, которые еще совсем недавно веселились на празднике. С трудом сфокусировал свой взгляд и узнал в обгоревшем дотла трупe продавца сладостей. У него перед представлением Амон покупал для брата шербет. Старик прикрывал собой кого-то маленького, кого-то знакомого...

— Нет, — Амон упал на колени, ощущая, как судорога свела руки. — Тарлок...

Он хотел было заплакать, но что-то будто сжало горло. Его трясло, он боялся, что если откроет рот, то его вырвет. Услышал за спиной шорох, но не стал оборачиваться. Если это солдат огня, то пусть лучше поскорее покончит со всем этим. Пусть уничтожит его, как и остальных, возможно, тогда эта боль утихнет. Но это был не солдат. Это была русоволосая девочка, лицо и одежда ее были полностью перепачканы сажей и пеплом. Она присела рядом с ним, дрожа всем телом, но не от холода.

— Не бойся, — ласково сказала она, легонько касаясь плеча мальчика. Она была старше его на пару лет. Она не улыбалась, поэтому Амон не сразу узнал ее — это была та же акробатка, которая так впечатлила его в цирке. — Твоя аура совсем почернела. Но это поправимо.

Амон почувствовал, как по щекам стекают слезы. Зачем она говорит ему это? Почему бы ей не оставить его здесь, чтобы он мог оплакать свою потерю? Но вслух он ничего не сказал. И она не ушла.

Амон вспомнил, как вернулся в свою деревню и обнаружил вместо нее такое же пепелище, как и в соседнем городке. Даже не стал заходить в свой разрушенный дом, знал, что мама уже не встретит его больше на пороге, как встречала всегда. Все ниточки оборвались.

— Они не уходят, — сказала ему тогда Тай Ли, когда он сидел на земле и невидящим взором смотрел на горизонт, не зная, что делать дальше, как продолжать жить, когда в один миг разрушилось все то, ради чего он готов был умереть раньше. — Они никогда не покидают нас.

Он взглянул ей в глаза и не стал перечить, хотя на языке вертелось много нехороших слов. Понимал, что она хочет утешить его, и он позволил ей сделать это. Так завязалась их дружба. Два потерянных человека нашли друг друга. Амон помнил, как терпеливо она сносила все его раздражительные выпады. Знала, что не хотел обижать, просто не мог иначе, душевные раны заживали долго. Он был благодарен ей за каждый прожитый день. За каждую минуту, которую эта удивительная девушка потратила на его обучение и восстановление. И осознание того, что Тай Ли попала в сети Азулы по его вине, терзало его с каждым мгновением все сильнее. Любой ценой он должен спасти ее.

Амон с горечью вспомнил, как когда-то рассчитывал, что Корра поможет ему свергнуть жестокую правительницу, поможет вернуть справедливость. В итоге, она могла теперь оказаться даже большей угрозой, чем Азула. В глазах Аватара он явственно увидел тень безумия.

В душе его зрело тяжелое решение. Он знал, что нужно было сделать, чтобы прекратить все это.

\*\*\*

— Не верю, что все придется делать заново, — вздохнул Аанг. — Я столько времени потратил, чтобы обуздать все четыре элемента...

Они стояли на вершине горы. Тоф затащила туда Аанга, когда тот рассказал ей, что усиливающим фактором для магии воздуха является наличие естественных воздушных потоков. Именно поэтому Воздушные кочевники жили высоко в горах. Девушка решила,

что в наиболее привычной среде Аангу сломать блок будет проще.

— Тебе не нужно будет изучать заново все стихии, — терпеливо объяснила Тоф. — Тебе просто нужно вспомнить, как ты действовал, когда покорял их. Сконцентрироваться на своей внутренней энергии.

— Сказать легче, чем сделать, — вздохнул Аанг, виновато пожав плечами.

— Твоя главная стихия — воздух, — продолжила Тоф. — Думаю, следует начать именно с нее. Будь словно лист на ветру. Тебе нужно следовать по пути наименьшего сопротивления. Уклоняйся от атаки, а не пытайся отразить ее. Все получится, нужно лишь стараться.

— Ты будешь атаковать меня с помощью магии земли? — поежился Аанг. — Но это же нечестно...

— Я слепая, — ехидно фыркнула Тоф. — Кто вообще говорит о честности?

Увертываться от летящих камней оказалось не слишком сложно — Аанг видел траекторию и изящно отступал на пару шагов. Первые тренировки результата не дали. Аанг умело увертывался, вот только магию воздуха это вернуть никак не помогало.

— Нужно завязать глаза, — деловито сказала Тоф. — Мы уже делали так, когда я учила тебя покорять землю. Так ты сможешь лучше концентрироваться.

Аанг нервно сглотнул. Тоф всегда была требовательным учителем, сейчас же она не давала ему ни минуты покоя, зная, как важно было для него сломать блок. Поэтому он безмолвно выполнял все ее требования, пытаясь прислушиваться к своим ощущениям. И во время одного из таких поединков, когда прошло две недели с тех пор, как они приступили к тренировкам, он вдруг почувствовал нечто странное. Когда камень полетел в его сторону, он ощутил это даже с завязанными глазами. Движение воздушных потоков будто само направило его. И он увернулся, возможно, впервые за все время их усложненных уроков.

— Ты сделал это! — взволнованно завопила Тоф. — Ты близок как никогда. Теперь попробуй делать те же движения, которые ты обычно использовал при покорении магии воздуха.

— Тоф нужно открыть собственную школу, — в восхищении сказал Сокка. — Откуда она знает, как нужно действовать Аангу?

— Она очень наблюдательная, — прошептал Зуко. — Кроме того, она всегда любила слушать рассказы дяди о стихиях.

Аанг больше не чувствовал напряжения. Он уворачивался от атак Тоф, которая, заметив успех ученика, усилила нажим. И в одно прекрасное мгновение он вдруг, вместо того чтобы увернуться, сделал пасс руками. Легчайший прием, создающий вокруг покорителя воздушный щит. И Тоф взвизгнула от радости, потому что ее камни воздушными потоками

отбросило от мальчика на несколько футов.

— Ты сумел, Аанг, — торжествующе сказала она, пожимая руку ошеломленного мальчика. — Ты сломал первый блок.

## Глава 27. Перекрестки судьбы

После первой удачной тренировки ребята стали веселее. Открыть воду они уже пытались вместе с Катарой под чутким руководством Тоф.

— Лишь плавные движения, — говорила Катара Аангу, когда они сидели на берегу озера друг напротив друга. — Жидкость есть везде — она в воздухе, она в земле, она в твоих венах. Почувствуй ее.

Аанг закрывал глаза и пытался чувствовать. Поначалу получалось плохо, но его вдохновляло то, что способность покорять воздух все-таки вернулась к нему. И меньше чем через неделю блок был сломан — мальчик впервые поднял вверх небольшую волну, обрызгав Катару, которая тут же захлопала в ладоши от радости.

— Делаешь успехи, — заметила довольная Тоф. Она тренировалась рядом, хоть в этом уже и не было нужды — сила вернулась к ней в полной мере, чем девушка и наслаждалась в последние дни, став заметно веселее. — Теперь переходим к земле.

Аанг вздохнул. Он боялся этого момента. Как и в то время, когда воздух и вода покорялись ему быстро и без особых усилий, земля была его слабым местом. В этот раз тоже не обошлось без трудностей: Тоф вновь завязала мальчику глаза и усадила его на землю.

— Ты помнишь, что я говорила тебе, когда мы пытались сломать первый блок?

— Да, — смиренно ответил Аанг.

— Забудь, — прикрикнула на него девушка. — Мы вновь возвращаемся к тому, над чем работали когда-то — твердость и уверенность. Земля — это элемент силы и стойкости. Как ты покажешь силу, если будешь бояться подступить к камню?

— Тоф вновь стала прежней, — тихо сказал Аанг, сосредотачиваясь. На самом деле он скучал по ее командирскому тону и дерзким шуткам.

— Главное, чтобы ты стал прежним тоже, — девушка все-таки услышала его, но в голосе ее скользнула едва заметная тень беспокойства. — Мы начнем с азов, как и раньше. Будь внимателен, Аанг, и у тебя обязательно получится.

И он был внимательным. Друзья полностью поддерживали его, даже Зуко лично приходил посмотреть на его тренировки, несмотря на занятость повстанческими делами.

— Совсем скоро снова начнем тренировать магию огня, да? — с улыбкой похлопывал он друга по плечу. Тот лишь пожимал плечами, в глубине души беспокоясь, что в этот раз упрямота Тоф не хватит на двоих. Но он ошибся. Через две долгих утомительных недели, когда и учитель, и ученик уже были на пределе, ему удалось сдвинуть камень с места. Всего лишь на несколько дюймов, но даже этого было достаточно. Тоф выглядела уставшей, но чертовски довольной собой.

— Можешь сообщить новость Зуко, — сказала она Аангу. Волосы ее были растрепанными, а одежда грязной, но лицо сияло. — Он вновь примерит на себя роль твоего учителя.

Никто из них даже не подозревал, что в нескольких тысячах миль от места обитания команды Аватара тоже происходила тренировка. Выгодно разместившись в одной из самых больших горных пещер, темноволосая девушка тщетно пыталась овладеть способностью покорять воздух. И, как и прежде, ей не хватало выдержки.

У Корры хорошо получалось создавать пылевое облако, отфильтровывать воду от мелких частиц земли и даже управлять песком, создавая обманчивые силуэты, которые при правильном исполнении могли на пару мгновений запутать врага и помочь выиграть несколько драгоценных секунд. Но это все было комбинацией покорения земли и воды, воздух же по-прежнему оставался недоступным для воплощения Темного.

Корра сердилась на саму себя, а еще больше — на Амона. Это ведь он ясно дал понять ей, что она ничего из себя не представляет, раз не может обуздать воздух. Она честно пыталась это сделать, но вскоре терпение стало сходить на нет.

— Так не может продолжаться дальше, — наконец сказала сама себе девушка, лежа на полу пещеры. Было холодно и сыро, так как пару часов назад закончилась сильнейшая гроза. Корра поднялась и зябко повела плечами. Нужно было что-то делать. Она хотела было разыскать Амона, но поняла, что тот не поможет, пока она не примет его предложение и не освободит узников из тюрем.

— Ничего, справлюсь и без тебя, — сказала она, хищно улыбнувшись. Воздуху вновь придется подождать, так как мечь Азуле нельзя было откладывать вечно. И кажется, Корра наконец-то поняла, как заставить правительницу играть по ее собственным правилам.

\*\*\*

Тренировки с Зуко отличались от суровых уроков Тоф. Он, как и Катара, пытался действовать более мягко. Аанг успел забыть, как гармонично они сотрудничали в те дни, когда Зуко стал впервые его учить.

— Огонь — это источник жизни, — напоминал юноша своему ученику. Аанг помнил их прежние уроки и пытался сосредоточиться на своей внутренней энергии. Ему нравился такой подход, так как агрессивность и резкость, с которой действовали солдаты огня, были ему не по душе.

Неудивительно, что не прошло и трех дней, как последний блок был сломан — Аанг разжег в руке небольшой огонек, который больше походил на хрупкий алый цветок, пытающийся спрятать лепестки между его пальцев.

— Ты лучший мой ученик, — растрогавшись, сказал ему Зуко. Даже он не ожидал такой прыти от юного Аватара.

— А были и другие? — любопытно спросил Аанг. Он никогда не видел, чтобы Зуко еще кого-то обучал огненным приемам.

— Да, мы как-то спасали несколько пленных покорителей огня, — кивнул тот. — Они были совсем юными, поэтому я помогал им понять правильный путь. Маги огня привыкли действовать жестоко, чтобы разжечь внутреннее пламя. Не все знают, что этого не требуется.

— Разве другие маги огня присоединяются к вам? — удивился Аанг. Он пока не видел в отряде других покорителей этой стихии, кроме Зуко. — Я думал, они все верны Азуле.

— Конечно, присоединяются, — заверил его Зуко. — Некоторые из них тоже не были согласны с политикой правления моего покойного отца, уверен, и мою сестрицу не все жалуют.

Аанг задумался. Долгое время он привык считать магов огня своими врагами, они ведь так усердно пытались навредить покорителям других стихий. Все, кто сейчас находился в повстанческом отряде, пострадали от их рук. Но Зуко не был похож на своих соплеменников, как и его дядя. Аанг вдруг понял, что конечно же есть и будут другие покорители огня. Те, кто хотел бы прервать жестокую череду правления огненных тиранов. И это озарение согрело его сердце.

Но через пару дней все резко перевернулось с ног на голову. Ребята сидели в пещере и ужинали, посмеиваясь над шутками друг друга, как вдруг при входе показался человек в темном плаще. Аанг вздрогнул от неожиданности, но больше никто не удивился, похоже, новоприбывший был знаком всем им.

— Мастер Пиандао, — Айро отвесил почтенный поклон и пригласил мужчину присоединиться к трапезе, но тот лишь покачал головой.

— Я принес нехорошую новость, Айро, — сказал мужчина, присаживаясь к огню. Выглядел он уставшим. В поседевших волосах его поблескивали капельки воды — снаружи недавно закончилась гроза. — Жители деревни Шинсей захвачены в заложники особой, называющей себя Аватаром, — взгляд мужчины скользнул по лицу Аанга, который все еще не понимал, что происходит.

— Корра бросила вызов правительнице Азуле. Если до рассвета та не явится на назначенное место битвы, все жители деревни будут уничтожены, — объяснил мужчина.

— Что? — тут же вскочил Зуко. — Там ведь проживают покорители огня!

— Все верно, — кивнул Пиандао. — Наверное, Корра рассчитывала, что Азула бросится спасать своих людей.

— А ведь она так и поступит, верно? — спросил Аанг, но никто не торопился ему

отвечать. Все взгляды были прикованы к лицу мастера Пиандао, но тот лишь покачал головой.

— Насколько известно Белому Лотосу, правительница Азула не собирается выступить против Корры.

— Она убьет их, — Зуко рухнул на свое место и закрыл лицо руками. — Эта сумасшедшая уничтожит целую деревню, а моя сестра явится туда разве что для того, чтобы полюбоваться на пепелище. Она любит эти игры. Азула никогда не поведется на провокацию.

— Но нужно что-то делать, — робко сказал Аанг, с тревогой наблюдая за помрачневшими друзьями. Сложно было поверить, что еще пять минут назад они весело смеялись возле костра.

— Соберемся все вместе и уничтожим идиотку, — пожала плечами Тоф. — У меня с ней старые счеты, вы сами знаете. Хотя я была бы не против, чтобы Корра порешила парутройку десятков солдат армии огня. Нам работы меньше.

— Эти люди — мои бывшие подданные, — сердито сверкнул глазами Зуко. Он, хоть и постоянно обезвреживал воинов огня во время своих вылазок, все равно резко реагировал на выпады в их сторону.

— И возможно, будущие, — тихо добавил дядя Айро.

Все замолчали, обдумывая ситуацию. А Аанг вдруг отчетливо вспомнил, что пару месяцев назад Корра в одиночку уничтожила несколько сотен людей на главной площади Ба Синг Се. Сколько же злости было в ней, сколько жажды мщения... Он перевел взгляд на своих друзей и вздохнул, понимая, что не позволит им вновь рисковать своими жизнями. Это был его долг.

— Корра слишком опасна, — медленно произнес мальчик, не глядя никому в глаза. — Если кому и нужно остановить ее, то только мне.

— Но ты еще не до конца восстановил свои силы, — немедленно возразила Катара. — Это глупо, Аанг.

— Так было предначертано, — перебил ее мальчик. — Аватар Року еще полгода назад говорил мне, что рано или поздно, но мне придется сразиться с Коррой. Только я могу остановить ее. Только так мы сможем избежать лишних жертв.

Зуко едва заметно улыбнулся, и Аанг понял, что он тоже вспомнил их недавний разговор. Аанг никогда не задумывался над этим, но сейчас вдруг отчетливо осознал, что Аватар не может быть на чьей-то стороне, он защищает всех. Таково его предназначение.

— Мы отправимся туда все вместе на рассвете, — твердо сказал Зуко. — Уж не думаешь же ты, что мы оставим тебя на растерзание бывшей подруге?

— Но...

— Даже не думай, приятель, — Сокка потрепал его по плечу. — Ты так просто от нас не отделаешься.

— Кажется, ты сам как-то сказал, что мы команда? — улыбнулась Тоф.

— Хорошо, хорошо! — засмеявшись, замахал руками мальчик. — Уговорили. На рассвете выступаем. Пойду покормлю Аппу. Нам не преодолеть весь этот путь так быстро без него.

Катара кивнула и ободряюще улыбнулась ему. Аанг вышел наружу и полной грудью вдохнул холодный воздух. Слышал за спиной голоса друзей, вразнобой спорящих, кому и что придется делать завтра. Не оборачиваясь, чтобы не выглядеть излишне подозрительно, он заспешил в сторону соседней пещеры, где мирно дремал его мохнатый друг. Аанг погладил зубра по голове и вздохнул, принимая окончательное решение.

— Аппа, хип-хип, — сказал мальчик, взобравшись на спину зубра и решительно сжав в руках поводья. Через секунду массивный зверь взмыл в ночное небо.

\*\*\*

Солнце еще не взошло, но Корра чувствовала, что до рассвета осталось не больше часа. Азула не явилась. Ярость закипала в венах девушки, глаза ее время от времени сверкали, а руки непроизвольно сжимались в кулаки. Она-то считала свой план безупречным. Всерьез думала, что правительница не станет рисковать своим народом и бросится спасать подданных. Но она недооценила Азулу, та была слишком коварна, чтобы повестись на столь очевидную провокацию.

— Тем хуже для вас, — буркнула девушка, хоть жители деревни и не могли ее услышать. Вчера в Состоянии Аватара она создала целую неприступную стену вокруг поселения, которая возвышалась теперь на несколько десятков ярдов и полностью перекрывала жителям доступ к внешнему миру. Если через час правительница не явится, чтобы спасти их, стена начнет смыкаться... Корра нетерпеливо топнула ногой, из-за чего земля легонько задрожала. И вдруг девушка заметила на горизонте темную точку, которая стала стремительно увеличиваться. Вскоре она узнала Аппу, на спине которого сидел ее давний знакомый.

— Аанг, — сказала она, смерив фигурку мальчика пристальным взглядом, как только зубр приземлился, и тот выскочил из седла.

— Здравствуй, Корра, — серьезно ответил он. На лице не было улыбки.

— Не ожидала увидеть тебя, — беспечно сказала девушка. — Я ждала другого человека.

— Она не придет.

— Тогда ее подданным станет немного тесно, — пошутила она и кивнула на стену, которая выглядела внушительно на фоне сереющего неба.

— Сразись со мной вместо Азулы, — ответил мальчик. И хоть выглядел он решительно, голос его дрогнул. — Ты сама знаешь, что нам не уйти от своей судьбы.

— У тебя больше нет магии, как собрался ты сражаться со мной? — усмехнулась Корра.

— Ты ошибаешься, — едва слышно ответил мальчик. А затем внутри него будто что-то оборвалось, когда он увидел ее глаза. Даже отправляясь сюда, Аанг все еще в глубине души надеялся образумить ее, но теперь явственно видел, что никто и ничто больше не поможет ей.

— Зачем ты это делаешь? — отчаянно спросил он, чувствуя, как надрывно прозвучал его голос. — Ведь все могло быть по-другому.

Она лишь покачала головой. Не нападала первой, но явственно ожидала нападения.

— Почему именно ты? — спросил Аанг. Этот вопрос мучил его давно, и он все не находил ответа. — Почему ты стала Темным Аватаром?

— Как знать? — Корра усмехнулась. — У Темного свои мотивы.

— И он не делится ими даже с тобой?

— Он делится со мной всем! — теперь она вспыхнула. — Своей силой, своим могуществом. Темный не отдал бы такую мощь Озау или кому-то из его прихвостней. Они слишком слабы. Они потеряли цель, когда получили власть. А мне власть не нужна. Мне нужна месть.

— Ты бы никогда не сказала так раньше, Корра, — покачал головой мальчик. — Что же с тобой стало?

— О, я научилась правильно расставлять приоритеты. В отличие от тебя, Аанг. Ты ведь Светлый, это твоя задача — оберегать мир. И где ты был, когда я спасла его от главного тирана? Где ты был, когда мир нуждался в Аватаре? А я отвечу тебе — ты струсил. Ты сбежал, пытаешься спихнуть ответственность на кого-то другого. Возможно, это Светлый ошибся? Ты ведь даже не смог защитить свой народ. Никто не простит тебя за это.

— Я простил, — просто ответил Аанг. И в этот раз голос его не дрогнул.

— В любом случае уже поздно, — отрезала Корра. — Аватар в этом мире должен быть лишь один. Я предлагала тебе когда-то выбрать правильную сторону, Аанг, но ты не захотел. Теперь я уничтожу тебя, а затем эту жалкую деревню. Они заслужили этого.

— Аватар не встает на чью-то сторону, он должен лишь хранить равновесие и мир, — спокойно возразил мальчик.

Корра не ответила. Глаза ее засверкали тьмой, но Аанг был готов. В глубине души он всегда знал, что рано или поздно это случится. Року предупредил его.

Она атаковала первой, запустив в его сторону целым градом камней. Аангу пришлось непросто: силы не успели восстановиться окончательно, поэтому он выбрал привычную тактику уклонения в стиле воздушных кочевников. Уж это он умел делать превосходно, потоки воздуха будто сами направляли его, подсказывали, в какой момент нужно было вовремя увернуться, чтобы избежать столкновения. Корра же наступала на него, удары ее были точными и мощными, стихия земли подчинялась ей безупречно.

Аанг попытался войти в Состояние Аватара, но у него ничего не получилось. Впервые он почувствовал панику. Он рассчитывал, что во время боя это получится сделать бессознательно, так как, по словам Року, это был защитный механизм Аватара. Но минуты шли, мальчик уклонялся, раздражая Корру все больше, а глаза его оставались такими же серыми.

Вскоре ему пришлось поставить первый блок, так как водный хлыст оказался в опасной близости от его головы. Мальчик отразил атаку и вызвал воздушный вихрь, чтобы защитить себя от последующих ударов Корры, но все же не сумел противостоять ее натиску в полной мере — в следующий момент он отлетел на несколько ярдов в сторону, с трудом изловчившись затормозить в паре дюймов от массивной каменной стены, ограждающей деревню. Корра замерла на мгновение на месте, не веря своим глазам.

— Что? Нет, невозможно, — прошептала она. Злость сжала пульсирующие виски. Аанг по-прежнему умел покорять, а это означало лишь одно — Амон соврал ей. И конечно же он поплатится за это. Позже. Сейчас ей нужно было разделаться с бывшим другом, пока не стало слишком поздно.

Аанг тем временем вспомнил о друзьях, оставшихся в горных пещерах. Он знал, что им не на кого больше рассчитывать. Если Корра победит сейчас, то уничтожит их всех, одного за другим. Року говорил, что Темный сеет лишь хаос и разрушение. Как бы Аангу хотелось миновать эту участь, но он должен был выполнить свой долг, даже если ради этого ему придется пожертвовать собственной жизнью. И он вдруг ощутил странное тепло, растекающееся от самого сердца до кончиков его пальцев. Глаза и татуировки его засияли светом, а сила умножилась в сотни раз. Ему удалось войти в Состояние Аватара.

Мощь, которую он теперь излучал, поначалу казалась непривычной, но вскоре Аанг уже стал не только блокировать выверенные удары Корры, но и отвечать ей. Но та видела его нерешительность, знала, что Аанг не готов был убить Озая, что уж говорить о ней. Девушка усмехнулась, понимая, что преимущество все еще оставалось на ее стороне: Аанг никогда не решится нанести смертельный удар, а она, наоборот, будет сражаться до тех пор, пока не одержит победу.

Она вдруг резко создала волну, подпрыгнула и в этот же момент заморозила воду, съехав по образовавшейся горке вниз. Аанг едва успел среагировать, еще бы чуть-чуть, и Корра зацепила бы его последующим огненным ударом.

Они оба так увлеклись поединком, что даже не заметили, как на опушке возле леса появилась четверка ребят. Катара, завидев, как Корра нападает на продолжавшего отступать Аанга, вздрогнула и уже подняла было руку, но Зуко перехватил ее ладонь.

— Он ведь не зря убежал, дай ему шанс, — попросил юноша.

— Только не думай, что я буду молча стоять и смотреть, как эта сумасшедшая убивает его, — прошипела Катара, но руку все-таки опустила.

— Аанг не даст себя в обиду, — тихо сказала Тоф, но без уверенности в голосе.

А на импровизированной арене тем временем продолжал разгораться бой. Водные и огненные хлысты только и успевали мелькать в воздухе, земля угрожающе дрожала под ногами. Аанг чувствовал, что силы его находятся на пределе. Он знал, что не имеет права отступить, но слабость с каждой секундой одолевала его. Корра же и не собиралась прекращать атаки, хоть тоже постепенно стала уставать и терять бдительность: невыученная стихия воздуха давала о себе знать. А трех стихий не хватало, чтобы вобрать мощь Темного в полную силу.

Все они не замечали еще одного человека, который появился через пару минут после четверки друзей и стоял теперь в тени, наблюдая за поединком. Вот только вместо бездействия он делал какие-то странные пассы руками, создавая из воды ледяное оружие. Две сражающиеся фигуры мелькали так быстро, что прицелиться было трудно, но Амон решил рискнуть.

Длинный ледяной шип, похожий больше на ствол молодого деревца, пронзил тело Корры, попав akurat в сердце. Девушка странно дернулась, выгнулась по дуге, а затем стала быстро оседать на землю, прижав руки к груди, где медленно начало расплзаться кровавое пятно. На лице ее было странное выражение: смесь страха и удивления. В следующее мгновение темная дымка заволочла ее на какую-то секунду, а затем развеялась, оставляя на земле одиноко лежащую девушку.

Когда Аанг подбежал к ней, глаза Корры по-прежнему были открытыми, но уже ничего не видели. Все были настолько обескуражены, что не могли выдавить из себя ни звука. Все, кроме Тоф.

— Ты что это вытворяешь? — закричала она, заключая Амона в земляные тиски. Она корила себя, что не увидела его с помощью покорения раньше. Но Тоф также понимала, что они должны быть благодарны этому таинственному человеку — Аанг бы не решился убить Корру, все знали это. Как вряд ли бы решился это сделать кто-нибудь из них.

Аанг тем временем упал на колени перед поверженной и затряс ее за плечо.

— Корра... Корра! — он почувствовал теплые пальцы на своих плечах и узнал прикосновение — это Катара присела рядом.

— Поздно, Аанг, — прошептала она, со смесью сожаления и облегчения в голосе.

— Нет, Темный покинул ее... Вы сами видели! Исцели ее, ты же умеешь!

— Я умею исцелять живых, но ничем не могу помочь мертвым, — покачала головой девушка.

Аанг в последний раз взглянул на Корру, на лице которой все еще оставалась тень улыбки. С такой улыбкой он встретил ее когда-то на Южном полюсе. И Аанг надеялся, что впервые за эти долгие дни его подруга обрела долгожданный покой.

## Глава 28. Последствия

После случившегося все некоторое время пребывали в ступоре. Аанг сидел на коленях перед Коррой, опустив голову, Катара рядом с ним, а Зуко, Сокка и Тоф стояли чуть поодаль, не зная, что и сказать. Первой конечно же опомнилась Тоф и повернулась к Амону, который по-прежнему находился в земляных тисках. Он не пытался вырваться или освободиться, просто молча ждал, пока на него обратят внимание.

— Амон, значит? — спросила Тоф, подходя поближе. — Ну что же, давно мечтала встретиться с тобой.

— Прежде, чем вы захотите расправиться со мной, послушайте, — перебил он девушку.

— С чего вдруг? — недоверчиво спросил Сокка.

— Сокка, — мягко оборвал его Зуко и тоже подошел ближе. — Если хочешь, чтобы мы слушали тебя, тоними маску.

Амон кивнул на свои закованные руки, и Тоф, поняв намек, неохотно освободила его, предупредив, что будет следить за каждым его шагом. Но девушка знала, что тот не нападет. Слишком много шансов у него было, чтобы сделать это раньше, но Амон не воспользовался ими.

— Ноатак? — удивленно подняла брови Катара, когда тот снял маску. Взглядам друзей предстал темноволосый юноша ненамного старше их самих. В голубых глазах его не было ни тени страха или злости.

— Постой, вы знакомы? — удивился Аанг. Он аккуратно вытер глаза краешком рукава, а друзья тактично сделали вид, что не заметили этого.

— Конечно, — взволнованно кивнула Катара. — Мы вместе работали в чайной Ба Синг Се. Это ведь ты мне рассказал об Амоне и даре духов, с помощью которого тот может отнимать способность покорять, — теперь в ее голосе послышались нотки упрека.

— Я не одной тебе говорил об этом, — пожал плечами юноша. — Иначе как бы остальные узнали об уравнителях? Нужно было уверить их, что блок невозможно сломать, что не стоит даже пытаться.

— Но на самом деле его можно сломать, — самодовольно усмехнулась Тоф.

— Конечно, вы сами убедились в этом, — ответил Амон.

— Но как ты научился делать это? — любопытствовала Тоф. — У меня ушло несколько недель, чтобы понять, как нужно действовать, чтобы разбить его.

— Объединил магию крови с ци-блоком, — объяснил Амон. — Моя подруга Тай Ли научила меня...

Теперь брови поднял Зуко, обещая напомнить себе рассказать Мэй об этом разговоре. Та была бы рада узнать, что подруга детства жива и здорова.

— Своими методами я пытался бороться с магами огня, — продолжил Амон. — Мы хотели показать, что без покорения они ни на что не способны. Но этого было мало, мы действовали слишком медленно, людей не хватало. Затем я узнал о Корре и решил, что она и есть истинный Аватар. Я надеялся, что она поможет свергнуть Азулу. Я думал, у нее есть какой-то план. Предложил сотрудничество, но вы сами видели, чем все это в итоге обернулось. Я не хотел лишать вас сил, простите.

— Почему же ты не предал Корру раньше? — спросил Сокка. — Зачем ждал так долго?

— Я до последнего надеялся, что она поможет мне. Но когда они забрали Тай Ли...  
— голос его дрогнул, и Амон замолчал.

— Что? — не понял Зуко. — О чем ты?

— Они забрали ее, — ответил он, спрятав дрожащие руки в карманы. — Стражники напали на отряд и забрали мою Тай Ли. Корра отказалась помогать нам. А когда я увидел, что к нему вернулись силы, — он кивнул на Аанга. — У меня не было другого выбора...

Опять воцарилась тишина. Друзья не знали, что ответить ему. Каждый понимал, что Амон прав. Катара аккуратно взглянула на притихшего Аанга, не зная, как тот отреагирует. Она боялась, что он разозлится.

— Я понимаю, — вдруг сказал Аанг, глядя Амону прямо в глаза. Друзья переглянулись.  
— Она убила бы всех этих людей, — он кивнул на стену, окружавшую поселение. — Я бы не рискнул уничтожить Темного таким способом, но другого пути действительно не было. Вы сами видели, что Темный покинул ее тело. Надеюсь, сейчас Корра в лучшем месте.

— До сих пор не верю, что ты пришел сражаться ради них в одиночку, — вмешалась Тоф. Она хотела бы отвесить другу внушительного пинка, но сдерживалась, зная, что Аангу и так сейчас нелегко. Все они пытались отвлечься этим разговором, так как не знали, что станут делать дальше.

— Аватар не делит людей на народы или национальности, — пожал плечами Аанг.  
— Каждая человеческая жизнь важна. Они часть нашего мира, — он обернулся к стене. Глаза мальчика засветились, он подошел ближе, и каменная изгородь, поддавшись его усилию, стала медленно раздвигаться. Когда пыль улеглась, ребята увидели людей, находившихся в центре временного места заключения. Все они искали взглядом правительницу Азулу, но увидели лишь шестерку молодых людей и тело поверженного воплощения Темного Аватара. Ни войска народа огня, ни его повелительницы. И прежде чем Аанг успел обратиться к ним с объяснениями, почти все жители деревни поняли, что Азула оставила их.

\*\*\*

Это место напоминало то, где Аанг когда-то встречался с Року — повсюду белый туман, будто он стоял не на земле, а невесомо парил в облаках. Она стояла напротив, волосы ее развевались на ветру. Она улыбалась и смотрела прямо ему в глаза.

— Мне так жаль, — прошептал Аанг. — Мне очень жаль.

Она лишь покачала головой, будто бы говоря «забудь». Кто-то ждал ее вдали, но фигура того человека была размытой. Она подарила ему прощальную улыбку и медленно двинулась в сторону ожидающего. Аанг хотел окликнуть, но голос почему-то не слушался, поэтому он молча наблюдал за тем, как она и незнакомец уходят в белый туман, взявшись за руки. Вскоре их фигуры уже нельзя было разглядеть, а дымка стала обволакивать и самого мальчика. Пока он не мог последовать за ними, нужно было возвращаться туда, где его ждали друзья.

— Что-то случилось? — нарочито бодрым голосом спросила Катара во время завтрака, ставя перед Аангом миску с лапшой. Заметила его рассеянный взгляд с самого утра, но не знала, как завязать разговор, опасаясь, что лишние расспросы могут расстроить мальчика.

— Мне приснилась Корра, — ответил Аанг.

— Оу, — Катара нахмурилась. Она всеми силами хотела отвлечь друга от произошедшей беды, но не знала как. Прошло два дня, Амон и некоторые жители деревни присоединились к их отряду, и все они вернулись обратно в пещеры.

— Нет-нет, — замахал он руками, увидев настрой девушки. — Она была... счастливой. И с ней был кто-то. Я думаю, это Джет.

— Что же... Это хорошо? — спросила Катара, стараясь скрыть неуверенность.

— Да, — Аанг улыбнулся, и она заметила, как посветлели его глаза. — Это чудесно. Я думаю, это был не просто сон. Скорее, прощальный визит старого друга. Я надеюсь, она наконец-то нашла то, что искала.

— Я тоже очень надеюсь на это, — вздохнула Катара. Она была взвинченной еще и по другой причине — в преддверии выступления против Азулы к ним стали съезжаться повстанцы с разных концов материка. И она с раздражением ждала прибытия наследного принца Царства Земли. Дядя Айро заметил ее настроение и улыбнулся в усы.

— Принц Ву прибывает завтра, — сказал он за ужином. — Надеюсь, ты успела его простить за... мм... ту самую историю.

— Не волнуйтесь, Айро, я не обижу принца, если, конечно, тот сам не заслужит этого, — сквозь зубы пробормотала она.

— Почему ты так не любишь принца Ву? — наконец задал интересовавший его все это время вопрос Аанг. Он никогда не видел Ву и не понимал, почему подруга так остро реагирует даже на упоминание о нем.

— Он к ней подкатывал, — самым вредным своим тоном сказала Тоф. — Ву был вредным мальчишкой пару лет назад, но война очень изменила его.

— А я считаю, что он по-прежнему остается безответственным, и на роль царя земли нужно поискать кого-то другого, — поджала губы Катара.

— Это обида в тебе говорит, — показала ей язык Тоф и мигом получила стружкой воды в лицо.

— Трон царя сначала отвоевать нужно, — заметил дядя Айро. — Кроме того, он единственный наследник. Ты несправедлива к мальчику, он стал намного серьезнее, сама увидишь.

— Значит, принцу Ву нужно будет бросить вызов Азуле, чтобы вернуть себе трон? — спросил Амон. На него мало обращали внимание в общей компании, да Амон и сам старался не высовываться лишней раз. Он привел уцелевших уравнителей из своего отряда, и теперь в пещерах стало намного теснее.

— Нет, — ответил Зуко. — Это должен буду сделать я.

— А я думал, что мне, как Аватару, нужно сразиться с ней, — удивился Аанг. Они еще не обсуждали стратегию, ждали, пока придут все повстанцы.

— У нас с сестрой давние счеты, — покачал головой Зуко. — Если кто и должен преподать Азуле урок, то только я.

Аанг спорить не стал. Он был рад, что хоть в этот раз ему не придется быть единственной надеждой мира.

После ужина к Амону подошла Катара.

— Научишь меня своему ци-блоку? — решительно спросила она. Тот удивленно приподнял брови, но кивнул.

На следующий день в пещерах царила суматоха — новые повстанцы все прибывали, старожилам пришлось потесниться.

— Как хорошо, что уже завтра все решится, — сказала Катара. Она выглядела уставшей и сонной, хоть солнце еще было высоко в небе. С Амоном они устроили ночную тренировку, и тот теперь спал в одной из пещер, а Катара не могла из-за шума последовать его примеру. Она даже боялась, что их раньше времени обнаружат маги огня, хоть девушка и знала, что в этих местах они обычно не появлялись.

— Полностью с тобой согласен, — услышала она знакомый голос и поморщилась.

Обернулась, чтобы лицом к лицу столкнуться с человеком, который пару лет назад мог взбесить ее одним лишь своим присутствием. Но девушка удивленно замерла на месте, узнавая и не узнавая Ву. Тот был одет в простую одежду неярких тонов, волосы его больше не были уложены в причудливую прическу, даже улыбка стала другой, не такой наглой.

— Принц Ву к твоим услугам, — юноша склонился перед Катарой в почтительном поклоне и поцеловал ее ладонь. Та удивленно подняла брови, не ожидая такого приема. Она помнила его совершенно невоспитанным, высокомерным мальчишкой, не знающим о манерах ровным счетом ничего и считающим, что весь мир вращается вокруг него. Неужели Тоф была права, и он действительно изменился? Катара не могла поверить в это, наверняка хитрец решил использовать очередной свой трюк.

— Снова твои шуточки? — Катара вырвала ладонь из его руки и отошла на пару шагов.  
— Учти, я уже большая девочка и терпеть твои выходки не стану. Ты ведь помнишь, что я маг крови? Поверь, лучше бы тебе не попадаться мне на глаза.

Ву непонимающе захлопал ресницами.

— Вижу, ты все еще сердишься на меня. Я понимаю. Прошу простить меня за неподобающее поведение тогда, в прошлом. Уверяю, мои чувства к тебе остались там же. У меня есть девушка, я обязательно вас познакомлю.

Катара открыла рот, не зная, что ответить на это заявление. Неловкая пауза стала затягиваться.

— Хорошо, — выдавила наконец из себя девушка. Ву улыбнулся ей и направился в сторону пещер. Если бы Катара увидела, как по пути он с разбегу дал пять хихикающей Тоф, то вмиг перестала бы чувствовать себя столь растерянно.

— И как она отреагировала? — спросила Тоф у сияющего принца. Она даже не скрывала, что подслушивала.

— Сражена наповал, — засмеялся он. — Неужели она настолько меня ненавидит?

— Ну, ты был достаточно противным в прошлом, признай это, — поддела она его. Ву лишь закатил глаза.

— Но ведь в этот раз я был самым обаянием? — подмигнул Ву девушке, а лишь затем вспомнил, что та этого не увидит.

— С вежливостью переборщил немного, но сойдет, — Тоф по-дружески толкнула его.  
— Не уходи далеко, я познакомлю тебя с Соккой.

— Твой парень?

— Он самый, — без тени смущения ответила Тоф и направилась в сторону Катары, стараясь не рассмеяться.

— Кажется, Ву изменился, — сказала Катара подруге.

— Какая неожиданность, — фыркнула та. Что-то в ее голосе смутило Катару.

— Ты специально подстроила это, — вдруг сообразила она.

— О чем ты? — невинно поинтересовалась Тоф.

— Ты знала, что он больше не влюблен в меня, и что у него есть девушка. Ты знала, что я терпеть его не могу и обязательно рассержусь. Тоф, ты разве не могла предупредить меня?

— Оу, — снова фыркнула она. — Откуда же я могла знать об этом?

— Ты как-то неуверенно изобразила свое «оу», — подозрительно сложила руки на груди Катара.

— Ну да, я все знала, теперь ты довольна? — развела руками девушка. — Было забавно услышать треск твоего разорвавшегося шаблона. Пойдем, Белый Лотос собирает совет.

И девушки, громко споря, отправились в сторону плато, где уже собирались другие повстанцы.

Аанг впервые присутствовал на столь масштабном заседании и немного нервничал. Он машинально направился вслед за Соккой и только хотел было сесть рядом с Катарой, как тот занял единственное свободное место рядом с ней.

— Я хотел сесть здесь, — растерянно сказал Аанг.

— Садись рядом со мной, какая разница? — удивился Сокка. Аанг пробормотал что-то нечленораздельное, покраснел, а затем приземлился на траву рядом с другом.

— Ты выступишь, дядя? — спросил Зуко у Айро, наблюдая за толпой людей.

— Думаю, ты готов провести этот совет сам, — тепло улыбнулся племяннику Айро. Тот кивнул и взобрался на возвышение.

— Приветствую всех новоприбывших, — сказал Зуко, окинув взглядом свою аудиторию.  
— Мы давно планировали этот день, и вот он наступил. Мы ждали достаточно. У нас есть Аватар и армия, готовая действовать. В этот раз удача будет на нашей стороне!

В толпе послышались одобрительные возгласы. Мэй, сидевшая в первом ряду, ободряюще улыбнулась ему.

— А теперь разрешите прояснить вам некоторые моменты...

Айро будто бы впервые взглянул на Зуко сейчас: сдвинутые брови, прямой серьезный

взгляд, отросшие волосы, темной челкой спадающие на глаза, крепкие руки, сжимающие карты в руках. Это был уже не тот растерянный и сбившийся с пути мальчик, с которым он когда-то давно отправился в морское путешествие. Он и не заметил, как с немного угловатого подростка племянник превратился в настоящего мужчину. Да и поступки его теперь не были спонтанными или детскими. Он собирался защитить своих друзей и свой народ. И Айро был уверен, что Зуко отдал бы жизнь за всех них, если бы это потребовалось.

Честный и благородный — именно такой человек был нужен переживающему не лучшие времена Народу Огня. Именно такой человек смог бы привести людей к миру. В глазах Айро не было никого лучше Зуко, и в то же время... Мужчина боялся за него. Айро, проживший долгие годы в королевском дворце Страны Огня, прекрасно помнил, что жизнь правителя — это долгий и тернистый путь. Не всегда такие же благородные люди будут встречаться на пути Зуко. Не всегда ему легко будет идти на компромиссы или принимать судьбоносные решения. И именно в такие моменты племянник мог и сможет рассчитывать на надежное плечо своего дяди.

Айро помнил тот день, когда погиб его сын, Лу Тен. Убитый горем, он не знал, как продолжать жить дальше. Война творила с людьми страшные вещи, она прокручивала их в своей мясорубке, выплевывая обратно в мир сломанными, разбитыми. И если бы не Зуко, такой рассерженный на весь мир, недавно потерявший свою маму, с позором изгнанный собственным отцом, Айро вряд ли нашел бы новый смысл жизни. Сейчас Зуко конечно же изменился. Потребовались годы, прежде чем исчезла эта вечная настороженность во взгляде, потребовались тонны любви и поддержки, прежде чем он стал таким, каким говорил сейчас с возвышения свою речь. Айро с гордостью взглянул на своего совсем уже взрослого племянника, понимая, что сделает завтра все, чтобы помочь ему победить.

— Я хочу поблагодарить всех вас за преданность и смелость, — сказал Зуко напоследок.

— Я надеюсь, что все поняли свои завтрашние роли.

— Ты говорил очень вдохновляюще, — сказал Аанг Зуко после совета. — Знаешь, ты будешь хорошим правителем. Лучшим среди всех Лордов Огня.

Зуко улыбнулся другу, но ничего не ответил. Вечером все занимались последними приготовлениями. Каждый с волнением ожидал восхода солнца. Время перед рассветом показалось им особенно долгим.

— Ты думаешь, у меня получится? — спросил Зуко у Мэй, голова которой покоилась на его груди. Впервые в его голосе послышалось сомнение, так тщательно скрываемое все это время.

— Я люблю тебя, — просто ответила она, перебирая пальчиками прядки его волос. — И я верю в тебя. Все получится, если ты тоже поверишь.

\*\*\*

Азула была в бешенстве — она расхаживала по тронному залу и чувствовала, как растет ее раздражение. Как посмели они, эта кучка нелепых повстанцев, напасть на Ба Синг Се! Никто и никогда еще не позволял себе подобной дерзости. Она вспомнила своего отца и остановилась посреди комнаты, ощутив тревогу. Что, если главнокомандующие ее войск решат, что она не так хороша, как Озай? Раньше Азула никогда не сомневалась в собственном превосходстве, но сейчас эта нелепая атака повстанцев выбила ее из колеи. Они не рискнули бы выступить против нее, если бы у них не было какого-то преимущества. Что же это? Неужели эта Корра повела их в бой? Азула так толком и не поняла, что же произошло возле той деревни, где наглая девчонка назначила ей место встречи. Азула и не собиралась сражаться в одиночку против Аватара, понимала превосходство последней и не хотела рисковать.

— Правительница, — в зал вошел один из советников, и она обернулась, снова надев привычную маску уверенности. — Генералы явились на совет.

— Проси, — кивнула она и уселась на свой трон. Синее пламя поблескивало в полутемном помещении. Один за другим в тронный зал вошли главнокомандующие, размещаясь на подготовленных местах.

— Итак, — подняла бровь Азула. Голос ее был властным и уверенным, никто бы даже не заподозрил, что еще пару минут назад правительница металась из стороны в сторону в панике. — Докладывайте, генерал Шину.

— Город по-прежнему в осаде, повелительница, — поднялся тот, отвесив почтительный поклон. — Повстанцы атаковали на рассвете и до сих пор удерживают свои позиции.

— Сколько их?

— Несколько сотен, повелительница.

— Всего лишь несколько сотен? — синее пламя вспыхнуло ярче. — Так почему вы медлите? Оттесните их, возьмите их численностью! Что могут они, жалкие беженцы?

— На их стороне Аватар, — сказал генерал виноватым голосом.

— Что? Та сумасшедшая идиотка? — хохотнула Азула. — Она не в силах противостоять нашим войскам. Уничтожьте ее.

— Нет, госпожа, — ответил он. — Это другой Аватар. Юноша. Последний маг воздуха. По слухам, именно он сразился пару дней назад с Коррой и победил ее. Мы не совсем понимаем, кто из них был настоящим Аватаром, но...

Азула замерла на месте, не зная, как нужно ответить на это заявление, чтобы не потерять лицо. Если Корра была способна уничтожить половину населения города, то что же сможет сделать этот новый Аватар, победивший ее? Азула ощутила, что паника снова начала подкрадываться к ней. Она сжала кулаки, всеми силами стараясь не

показывать смятение своим подчиненным.

— Это невозможно...

— И тем не менее, повстанцы почти прорвали оборону возле внешней стены нижнего кольца. Мы их недооценивали. Даже без помощи Аватара они очень сильны. Многие из них владеют магией земли и воды если не в совершенстве, то на очень высоком уровне. Среди них также имеются покорители огня. Смею заметить, что еще пару лет назад Вашему отцу удавалось сдерживать бунты, но сейчас же ситуация изменилась. Поначалу — уравнители, часть отряда которых нам все же удалось пленить, затем массовые освобождения пленников из пограничных тюрем. За последние пару месяцев сбежало больше сотни заключенных, все они были покорителями. Теперь же это.

— Увеличьте наши армии, призовите больше воинов огня, если это потребуется, — сказала она бесцветным голосом.

— Боюсь, что этого будет мало. Народ Огня...

— Народ? — подняла бровь Азула, снова почувствовав раздражение. — И что же говорит народ?

— Народ опасается, что Вы не в силах справиться с нависшей угрозой, — перебил другой генерал, даже не извинившись. — Часть наших людей взбунтовалась после той истории с осажденной деревней. Народ хочет, чтобы Вы, повелительница, самолично выступили против повстанцев и их предводителя.

Синее пламя резко погасло. Все генералы наблюдали за побледневшей правительницей в ожидании ее решения.

## Глава 29. Молнии

На рассвете каждый из повстанцев был занят делом, занимая свои позиции, обговоренные накануне на совете. За пару минут до выступления друзья собрались вместе в своей пещере, где они провели столько замечательных совместных вечеров, переглядываясь и не зная, что сказать.

— Итак, — неловко начал Аанг. — Вот и оно, да?

— Ты готов оповестить людей огня о том, что настоящий Аватар вернулся? — Зуко сжал его плечо.

— Я готов, — серьезно кивнул мальчик.

— Я надеюсь, Зуко, ты как следует надерешь своей сестрице заднее место, — Тоф легонько пнула Зуко, и тот усмехнулся.

— В этом можешь не сомневаться. Я очень горжусь всеми вами, — Зуко обвел взглядом компанию, будто бы собираясь навсегда запечатлеть этот момент в своей памяти.

— Прикрывайте друг друга. Удачи.

Они обнялись напоследок. Зуко тут же отошел к Аппе, в седле которого уже сидел дядя Айро. Выглядел собранным и сосредоточенным, и только Мэй знала, как на самом деле волновался он сейчас.

— Береги их, — шепнул Аанг мохнатому другу, погладив Аппу по голове. Тот дружелюбно лизнул его, оставив на щеках и одежде изрядную порцию слюны, а затем взмыл в небо.

\*\*\*

Никто из магов огня не ожидал нападения, как Зуко и рассчитывал. Многие из них вообще дремали на посту и заметили приближающихся повстанцев, когда те были уже в паре сотен ярдов от главной стены Ба Синг Се.

— Закрывать ворота! — проорал начальник стражи, в бешенстве метаясь от одного поста к другому. Вот только повстанцам не нужны были ворота, чтобы прорваться внутрь. В определенный момент они все нырнули под землю, чтобы появиться уже на улицах нижнего кольца, где по плану Зуко и должно было произойти судьбоносное сражение.

В этот раз у Аанга не было проблем с Состоянием Аватара — глаза его зажглись, как только это потребовалось. Мальчик поднялся в воздух, закручивая вокруг себя целую воронку, которая увеличивалась в размерах все больше и больше. К воздушному вихрю добавились огненное, каменное и водяное кольца.

Маги огня в ужасе разбегались, не зная, как противостоять самому Аватару, чья мощь не

знала границ. А вот некоторые мирные жители, сновавшие по улицам в поисках укрытия, останавливались и показывали на мальчика, чьи глаза и татуировки светились.

— Это Аватар! Это настоящий Аватар, победивший Темную Корру! — радостно выкрикивали они. Похоже, слухи действительно имели свойство распространяться слишком быстро.

— Даже в Ба Синг Се не все довольны правлением Азулы, — сказал Сокка Катаре, кивая на этих людей. Все они заранее договорились не трогать мирных жителей, если только те не станут мешать им. Некоторые из повстанцев даже помогали эвакуировать людей из нижнего кольца, открывая им подземные пути.

Но воины огня все же не собирались так просто сдаваться, на их стороне было техническое преимущество.

— Дирижабли! — вдруг закричал Сокка, указывая на небо, где появились воздушные судна. Аанг поднял большой палец и устремился им навстречу, собираясь перехватить подкрепление на полпути к нижнему ярусу города.

Тем временем Тоф, Амон, Мэй и Ву пробирались по кристальным катакомбам в поисках тюрем для особо опасных преступников, куда поместили всех уравнителей. Тоф уверяла, что справилась бы и в одиночку, но Амон, привыкший чувствовать себя лидером, даже не думал поручать такое важное задание, как освобождение своих людей, малознакомой покорительнице земли. Он лично хотел убедиться, что с Тай Ли и его ребятами все в порядке. Мэй последовала за ними, справедливо рассудив, что ей нечего было делать снаружи, в гуще сражения покорителей стихий, а Ву настоятельно попросил взять Зуко, дабы тот не натворил каких-нибудь дел на поверхности.

— Это будет масштабная диверсия, — радовался принц Ву. — И мы сделаем это в стиле Ву!

Он воинственно поднял свой меч, встав в замысловатую позу, которая уж никак не помогла бы ему защититься в настоящем сражении.

— Послушай, мы плохо знакомы, — тихо сказала Мэй, успев изрядно устать от излишне деятельного наследного принца. — Но я не уверена, что у тебя есть опыт в подобных делах. Поэтому мы все сделаем в стиле Мэй. И не спорь, — добавила она, когда Ву открыл рот. Амон лишь закатил глаза и продолжил шагать за Тоф, которая в перепалках не участвовала, зато чутко прислушивалась, стараясь уловить все подозрительные движения.

— Ты уверен, что их держат именно здесь? — с сомнением спросила Тоф, когда они достигли указанного Амоном места. — Там наверху максимум пара человек, больше никого.

— Невозможно, — упрямо качнул головой Амон. — По моим сведениям всех уравнителей поместили сюда. Наверное, маги огня просто бросились защищать границы города...

— А я говорю, ты что-то напутал...

Перепалка все возрастала, грозясь превратиться в серьезную ссору, но в разговор снова вмешалась Мэй, чувствуя себя здесь единственным вменяемым человеком.

— Нужно проверить, что мы теряем? — спросила она, и Тоф неохотно согласилась. Она по-прежнему не видела в этом смысла, но вдруг вспомнила о Сокке и поняла, что сама упрячилась бы не меньше Амона, если бы знала, что любимый человек оказался в западне.

— Хорошо, — снисходительно кивнула девушка, открывая проход. — Убедись сам.

Ребята оказались в полутемном помещении. Отсюда отчетливо слышались звуки боя из нижнего кольца.

Двое воинов огня, сидевшие возле входа, играли в пай-шо и негромко переговаривались.

— Я же говорила, — с ноткой самодовольства сказала Тоф, а затем добавила одно очень некрасивое слово, когда Амон бросился к солдатам, прижав их к стене с помощью магии крови.

— Где пленные уравниатели? — закричал он, сжимая ладонь все сильнее. — Где они?

Но никто из стражников не мог ответить на его вопрос.

\*\*\*

— Я сказала нет, — Азула распахнула дверь, не дождавшись, пока это сделает слуга, и глубоко вдохнула свежий воздух. У нее кружилась голова.

— Но, повелительница... — за ней по пятам следовали члены совета.

— Выметайтесь! — закричала девушка, указывая на выход. Ей и самой сейчас хотелось сбежать куда подальше. — Чего ждете?

Никто не ответил ей. Она проследила за их взглядами и обернулась сама, не понимая, что так привлекло внимание генералов за ее спиной. Над дворцом нависла какая-то точка, она стремительно приближалась и вскоре превратилась в огромного зубра, в седле которого восседали два человека.

— Здравствуй, Азула, — Зуко спрыгнул на землю, едва лапы Аппы коснулись каменных плит, и встал перед сестрой.

— Рад снова видеть вас всех, — Айро поприветствовал генералов и советников правительницы, которые удивленно переглянулись. Азула прищурилась, недоверчиво

глядя на собственного брата, которого не видела вот уже десять лет.

— Зузу? — насмешливо спросила она, разглядывая его шрам. Зуко поморщился, прекрасно помня данное сестрой унижительное прозвище, но на провокацию не повелся.

— Я пришел к тебе, как лидер сопротивления, — сказал он. Азула рассмеялась. Она ожидала увидеть могущественного Аватара, но предводителями этих повстанцев были всего лишь ее жалкий братик и дядя, проигравший когда-то одну из самых масштабных битв в истории народа огня из-за собственной слабости. Азула усмехнулась, понимая, что все это время она зря паниковала.

— Хочешь отнять мой трон, Зузу? — насмешливо фыркнула она. — Не получится. Меня избрал отец. А ты, если не забыл, был изгнан с позором. Где тебя носило целых десять лет?

— Хочешь и дальше быть правительницей? — в тон ей ответил Зуко. — Хорошо. Давай уладим это. Только ты и я. Решающий поединок, который покажет, кто достоин носить корону.

— Ты бросаешь вызов мне? — засмеялась она. — А ты забавный, Зузу. Но только я уже и так правительница, а ты жалкий отступник.

— Он законнорожденный старший сын Лорда Огня, — вмешался Айро. Генералы переглянулись. — Азула узурпировала трон, и Зуко имеет право отобрать его в честном поединке. И если он победит...

Все знали, что это значит. Зуко получит трон. Азула тоже это понимала. Но она видела перед собой прежнего Зуко — застенчивого и жалкого. Зуко, над которым она всегда подшучивала в детстве. И поэтому она кивнула.

— Хорошо. Я принимаю твой вызов. Здесь и сейчас. Агни Кай.

— Агни Кай, — эхом ответил Зуко.

\*\*\*

— Мы неплохая команда, да? — весело спросил Сокка и, махнув мечом, бросился в самую гущу сражения. Катара лишь усмехнулась и хотела было последовать примеру брата, как вдруг увидела прямо рядом с солдатами огня маленького мальчика, увлеченно наблюдающего за боем. Темноволосый, на вид не старше пяти лет, он стоял в паре футов от смертельной опасности и, кажется, даже не собирался уходить.

Все куда-то бежали, кто-то кричал, в воздухе ощущался жар, а он просто стоял посреди улицы, не обращая на все это внимание. Удивившись безответственности родителей, Катара бросилась к ребенку, без труда убирая со своего пути воинов огня, и едва успела

выхватить мальчика, как на место, где он только что стоял, тут же обрушился огромный камень.

— Где твои родители? — громко спросила она, перекрикивая шум сражения. Мысль о том, что тех уже может не быть в живых, она не рассматривала — повстанцы не трогали мирных жителей. Те должны сейчас были укрыться в катакомбах, но из-за паники многие бежали куда угодно, лишь бы оказаться подальше от хаотичного побоища.

— Я не знаю, — растерянно ответил он, взглянув на девушку ясными зелеными глазами.  
— Я потерялся.

— Не бойся, — она закрыла водным щитом себя и ребенка от удара. Обернулась и увидела, что Сокка и так прекрасно справлялся, помогая двум покорителям воды обезвреживать особо резвого мага огня. Решив, что она может оставить брата на пару минут, Катара уверенно сжала ладошку мальчика.

— Пойдем со мной, — она устремилась в сторону ворот среднего кольца. Повстанцы пробili оборону второй линии, поэтому в воротах теперь зияла огромная дыра, сквозь которую можно было без труда протиснуться внутрь.

Улицы среднего кольца пустовали, все воины огня сейчас собрались в нижнем.

— Как тебя зовут? — спросила Катара, оглядывая дома и прикидывая, безопасно ли будет оставить здесь ребенка в одиночестве.

— Болин, — ответил он.

— Хорошее имя, — рассеянно улыбнулась Катара, но затем вдруг резко остановилась и прислушалась, ощутив, что в переулке они были не одни.

— Видишь вон тот дом, Болин? — мягко сказала девушка, подталкивая мальчика в сторону приоткрытой двери брошенного здания. — Подожди меня там, хорошо?

— Хорошо, — доверительно кивнул малыш. Катара выдохнула, когда он скрылся за дверью, а затем резко выставила ладонь вперед и услышала чей-то сдавленный вскрик. Из-за поворота появился человек в алых доспехах. С помощью магии крови девушка крепко удерживала его в паре дюймов от земли. Он не мог контролировать свое тело, не мог разжечь пламя и атаковать ее.

— Отпусти его, — услышала она за спиной грубый оклик и медленно обернулась, не ослабляя хватку. В переходе, отрезая ей путь обратно к воротам, стояло несколько дюжин людей огня с разожженным пламенем в руках.

Катара поняла, что в одиночку ей не справиться со всеми ними, а Сокка и Аанг были заняты и не знали, где сейчас находилась их подруга.

Воины огня, управляющие массивными дирижаблями, не ожидали встретить сопротивление в виде одного человека, преградившего им путь. Некоторые из солдат даже посмеялись над опрометчивым мальчишкой, рискнувшим выступить против сильнейшей части армии огня, но вскоре пожалели о своих поспешных суждениях.

Аанг выставил обе руки вперед, создавая огромную воронку и немедленно отправляя ее навстречу дирижаблям, которых тут же отбросило на остальные воздушные судна, летящие позади. Тем не хватило маневренности и времени, чтобы развернуться. Один за другим неуправляемые дирижабли таранили своих «собратьев», из-за чего магам огня пришлось спешно катапультироваться. С помощью своего пламени они пытались взлететь и добраться до Аанга, но их сносило воздушными потоками в разные стороны.

Вскоре из нескольких десятков машин в воздухе осталось лишь две. Маги огня, управлявшие ими, решили изменить тактику и, открыв люки, выбрались из кабин, чтобы попытаться атаковать Аанга огненными потоками, но те не достигали своей цели, а попадали в огненное кольцо, находившееся вокруг Аанга, и усиливали его, делая его еще более обширным.

— Да сделайте уже что-нибудь! — закричал главнокомандующий, теряя самообладание.  
— Это же всего лишь мальчишка!

— Это не просто мальчишка, это Аватар, — сказал один из воинов огня. — Как можем мы противостоять разбушевавшимся стихиям?

Через пять минут с последними дирижаблями было покончено. В нижнем кольце все тоже шло лучше некуда — повстанцы обезвредили большую часть магов огня, остальные разбежались в разные стороны, пытаясь скрыться на верхних уровнях.

— Сокка! — радостно закричал мальчик, спускаясь на землю. Глаза его вернули свой цвет, он радостно улыбался. — Мы победили, они отступают!

Он оглянулся в поисках еще одного человека, а затем нахмурился, не увидев среди повстанцев знакомого синего платья.

— Сокка, где Катара?

Юноша тоже удивленно оглянулся. Буквально пару минут назад он видел сестру за своей спиной, она помогала ему обезвреживать магов огня.

— Я не знаю, — растерянно произнес он. — Только что была здесь...

Они переглянулись, и во взглядах обоих отразилась тревога.

\*\*\*

Амон сидел на земле, закрыв лицо руками. Ребята снова спустились в кристальные катакомбы, так и не сумев добиться ничего вразумительного от стражников.

— Нужно искать дальше, — наконец сказал юноша, справившись с первым шоком. — Я знаю еще несколько мест, где они могли бы находиться, нужно обойти их все...

— Азула спрятала их надежнее, неужели ты считаешь ее за идиотку? — вспыхнула Тоф.  
— Мы не найдем уравнителей ни в одной из известных нам тюрем.

— И что ты предлагаешь? — в тон ей ответил Амон. Он выглядел таким сердитым и растерянным, что даже Мэй не рискнула его перебить, хотя ей очень хотелось.

— Я предлагаю довериться мне, раз уж я согласилась участвовать во всем этом, — скрестила руки на груди Тоф. — Когда Озай поймал Корру, то держал ее в каких-то подземных тоннелях, находящихся прямо под его дворцом. Я уверена, Азула спрятала уравнителей там же. Эти подземелья защищены металлическими плитами, чтобы покорители земли не смогли обнаружить их, но для меня это не преграда, — с ноткой хвастовства в голосе добавила она.

— Тогда чего мы ждем? — жизнерадостно спросил принц Ву.

— Действительно, — буркнула Тоф и первой направилась в сторону верхнего кольца. Она уже бывала там, когда они с Аангом искали Корру по всем закоулкам Ба Синг Се, и знала короткий путь.

— Очень близко, — через некоторое время сказала Тоф, ступая все более медленно и прислушиваясь к своим ощущениям. — Здесь рядом есть подземелья, и я ощущаю там присутствие людей.

Амон ничего не сказал, но во взгляде его вновь появилась надежда. Спустя пару минут они завернули в тупик, и Тоф ударила ногой по земле, из-за чего в стене появилась брешь, сквозь которую ребята проникли внутрь и смогли оглядеться. Пол и стены подземелья действительно были металлическими, по обе стороны узкого коридора находились запертые камеры. С дежурным стражником, не ожидавшим вторжения, разобрались быстро.

— Тай Ли? — неуверенно позвал Амон, не зная, за какой из этих дверей могла находиться его возлюбленная. Тоф, чтобы не терять времени, просто стала идти по коридору в сторону выхода, по очереди открывая все двери. Ребят встретили удивленно-радостные взгляды пленных уравнителей, не верящих своим глазам. Наконец замок в последней двери был сломан, и Амон заглянул туда, чувствуя, как сильно колотится его сердце.

— Амон? — русоволосая девушка, находящаяся в темнице, подняла голову. Некоторое время она смотрела на него, будто на видение, а затем улыбнулась. — Я знала, ты

придешь!

Юноша бросился к ней, заключая Тай Ли в крепкие объятия. Когда он отпустил ее, то девушка слегка пошатнулась.

— Ты нездорова? — сразу же спросил Амон, вглядываясь ей в лицо. Отметил про себя синие круги под ее глазами и бледные щеки.

— Все в порядке, — отмахнулась она, не желая тревожить его рассказами о своем пребывании здесь.

— Старую подругу обнять не хочешь? — спросила Мэй. Она стояла рядом с камерой, прислонившись спиной к стене и тактично ждала, наблюдая за воссоединением двух влюбленных. Тай Ли обернулась к ней, некоторое время растерянно разглядывая девушку, а затем недоверчиво спросила.

— Мэй? — и после утвердительного кивка закричала уже радостно. — Мэй!

Мэй тут же была заключена в радостные объятия.

— Ну, будет тебе, — беззлобно проворчала девушка.

— Сколько мы не виделись? Семь лет? Восемь? — Тай Ли выглядела абсолютно счастливой, несмотря на свой болезненный вид.

— Думаю, что все десять. С тех пор, как ты сбежала со своим цирком, — пожала плечами Мэй. — Вижу, ты нашла свое счастье, как и мечтала.

— Да, — улыбнулась девушка, нежно взглянув на Амона. — Все так, как я и мечтала.

— Ну хватит любезностей, пора выбираться из этой дыры, — Тоф тем временем освободила от цепей остальных уравнителей. — Мы и так, наверное, все веселье пропустили.

\*\*\*

Огромный двор перед бывшим дворцом Царя Земли был будто создан для сражений. Этому поспособствовал в свое время Озай, уничтожив все фонтаны и каменные статуи, так что места для маневренности было предостаточно. Айро кивком указал генералам на ступени, где они смогли бы удобно разместиться и наблюдать за поединком на безопасном расстоянии.

— Начнем? — сказал Зуко сестре, и та кивнула, хищно улыбаясь. — На счет три. Раз, два...

Она атаковала, прежде чем он успел сказать «три», но Зуко был готов к этому. Он прекрасно знал свою сестру. Без труда отразил атаку и метнул огненной струей в ответ.

Постепенно дуэль становилась все масштабнее. Синий огонь вплетался в оранжевый, создавая витиеватый смертельный узор. Пламя бушевало тут и там, его языки жадно касались каменных плит. Соперники в центре двора будто танцевали изящный боевой танец — движения ловкие, резкие, отточенные. Вот только Зуко выглядел спокойным, Азула же едва сдерживалась, чтобы не закричать от злости. Она не понимала, когда это Зузу, ее никчемный брат, научился так покорять огонь. От недавней уверенности девушки не осталось и следа.

Ярость добавляла ей сил. Она атаковала брата с какой-то особенной неистовостью, будто хотела превратить его в пепел. Или хотя бы стереть с его лица это спокойное выражение. Она сделала резкий выпад и направила молнию прямо Зуко в сердце с триумфальным выражением на лице. Знала, просто была уверена, что тот не сумеет отразить ее удар. Сам отец учил ее этой технике. Озай всегда говорил, что молния — это высшая степень мастерства, только сильнейшие маги огня могли управлять ею без последствий. Но Азула опешила, когда увидела, как легко Зуко перенаправил молнию. Он не ударил ею в сестру, хотя мог это сделать, а метнул молнию девушке под ноги и усмехнулся.

— Хочешь покидаться молниями, Азула? Еще есть в запасе?

— Я покажу тебе молнии! — закричала она, теряя самообладание. На лице девушки отразился весь шквал тщательно скрываемых до этой минуты эмоций: от злобы до непонимания и даже какой-то детской обиды. И на какое-то мгновение в ее глазах промелькнул страх. Азула всегда считала себя мастерским покорителем огня — никто в Стране Огня не смог бы сравниться с ней. Так всегда говорил отец, так всегда ей твердили подданные.

Она злилась все сильнее, допускала все больше ошибок, а Зуко умело пользовался этим, продолжая свой безупречный огненный танец. Он бесил ее одним своим существованием. Он — Зуко, неудачник, никогда не получающий желаемого. Он — ее старший брат, презираемый отцом и дедом. Ему никогда не везло, он всегда и во всем проигрывал ей. Но сейчас Азула видела, насколько Зуко был силен, и это сводило ее с ума.

Она вдруг четко поняла, что у нее не осталось козыря. Она метала в его сторону молнии, тратя все больше сил на их создание. А он перенаправлял их, все так же отбрасывая смертельные разряды ей под ноги. Он давно мог бы убить ее, но не делал этого. Зуко просто хотел показать всем наблюдавшим за их дуэлью, что превосходство было на его стороне. Ему всего-то и нужно было что вымотать Азулу, дразнить ее до тех пор, пока у сестры не останется сил сопротивляться. И он был максимально близок к цели — взгляд сестры становился безумнее с каждой минутой.

И вдруг их дуэль была прервана. Ворота с грохотом распахнулись, сбивая с толку их обоих. Зуко обернулся, не забывая боковым зрением следить за сестрой. Во двор вторглись несколько десятков воинов огня и Катара, которая в одиночку все это время пыталась отбиться от них. Зуко поднял бровь, увидев подругу, Азула проследила за его

взглядом и хищно улыбнулась, тоже заметив среди толпы своих людей девушку в синем платье. Синий — традиционный цвет племени воды. Значит, она была одной из тех, кто сражался под предводительством Зуко. Что же, на свою беду она прервала их дуэль. Азула усмехнулась, а затем привычно сделала несколько круговых движений руками, готовясь к удару. Она прекрасно знала о главной слабости своего брата и собиралась воспользоваться ею.

Зуко оглянулся и все понял, но было слишком поздно. Роковая молния уже летела в сторону Катары, которую оттеснили вперед воины огня, и та никак не смогла бы защититься. Все произошло в какое-то мгновение, но для Зуко оно растянулось в вечность. Вот он рванулся в сторону, закрывая собой Катару. Всего-то пара шагов, но с каким трудом они дались ему. Вот почувствовал толкнувшую его в грудь боль, которая немедленно растеклась до самых кончиков пальцев. А затем сделал последнее усилие над собой и, едва не ослепнув от яркого света, перенаправил молнию в небо. Больше он ничего не мог сделать, даже если бы захотел.

Он услышал крики дяди и Катары в тот момент, когда упал на землю, содрогаясь от конвульсий. Услышал сумасшедший хохот сестры, которая запрыгала на месте в каком-то неистовом припадке радости.

— Как всегда, Зузу, — закричала она, не веря своему счастью. — Даже когда ты силен, ты слаб!

— Мерзавка! — это Катара не могла поверить своим глазам. Ей почему-то именно сейчас вспомнилась фраза Зуко во время одной из его совместных с Аангом тренировок: «Покоритель должен быть готов к любой неожиданности». Но сейчас Зуко лежал там в паре футов от нее и содрогался от боли.

— Катара! — услышала девушка надрывный крик дяди Айро. Тот склонился над племянником, по щекам его стекали слезы. Катара впервые увидела, как этот стойкий мужчина, генерал и их наставник, плакал. Она будто бы очнулась от оцепенения и бросилась в сторону поверженного Зуко, надеясь, что целительские навыки ее не подведут. Надеясь, что друга еще можно как-то спасти.

Никто из стоящих за ее спиной воинов огня никак не воспрепятствовал ей. Еще пару минут назад они были готовы наброситься на покорительницу воды, но теперь замерли на месте, не ожидая от своей повелительницы такого поступка. Все люди огня издавна чтили правила Агни Кай, нарушить их означало опозорить себя.

Но Азула не собиралась останавливаться. Над площадью эхом разносился ее безумный хохот, казалось, правительница была на грани истерики. Никто сейчас не рискнул бы приблизиться к ней.

— Давай же, отомсти за своего друга! — закричала она и метнула в сторону Катары целую серию огненных шаров. Девушка увернулась, останавливаясь на полпути и не зная, что ей делать. Понимала, что Азула не позволит ей исцелить Зуко, а вступать в схватку времени не было. Но решение будто само появилось в ее голове. Она повернулась и быстрым шагом направилась в сторону Азулы, которая хотела было

метнуть в нее еще пару огненных зарядов, но не смогла. Она не смогла бы теперь пошевелить ни одним пальцем, даже если бы захотела. Катара почувствовала какое-то мстительное удовольствие, сокращая дистанцию между ними. Никогда еще в жизни она не использовала магию крови с таким наслаждением.

— Но как? — прохрипела Азула, изо всех сил пытаясь освободиться. Катара усмехнулась, но затем услышала болезненный стон Зуко и поняла, что нужно было торопиться.

— Ты слышала об Амоне? — спросила она. Взгляд Азулы заметался. — По глазам вижу, что слышала. Немало твоих людей он лишил сил, не так ли? А хочешь, я продемонстрирую тебе эту технику?

Через пару секунд все было кончено. Уже не обращая внимания на притихшую Азулу, которая, освободившись от действия магии крови, стала разглядывать свои ладони, пытаясь разжечь огонь, Катара метнулась в сторону Зуко и Айро.

— Ты можешь что-нибудь сделать? — спросил ее мужчина, и Катара нервно кивнула, падая перед другом на колени. Осторожно отодвинула обуглившиеся остатки одежды и коснулась холодными руками его груди, ощущая слабое биение сердца.

— Ничего, все в порядке, — ласково пробормотала она, обволакивая ладони водой. Нужно было сосредоточиться. Айро с надеждой смотрел на Катару и терпеливо ждал. Пару долгих минут ничего не происходило, но затем Зуко вдруг вдохнул полной грудью и открыл глаза.

— Как ты себя чувствуешь? — осторожно спросил его Айро.

— Жить буду, — слабо улыбнулся он и обернулся к Катаре. — Спасибо.

— По-моему, это я должна благодарить тебя, — ответила девушка, вытирая рукой слезы. Она даже не поняла, в какой момент успела расплакаться. Айро счастливо рассмеялся и заключил племянника в крепкие объятия.

И в этот момент закричала Азула, закричала так надрывно и болезненно, будто ее прошили острым шипом.

— Что ты со мной сделала, дрянь? — взгляд ее стал еще более затуманенным, еще более безумным. — Верни мою способность покорять! Верни!

Она хотела было броситься в сторону Катары, но ее оттеснили воины огня. Азула перевела взгляд на Зуко, который уже поднялся с земли и теперь с сожалением смотрел на сестру, и закричала еще сильнее, понимая, что проиграла окончательно. Бывшую правительницу увели, но ее крики, перемешанные с надрывными всхлипами, еще долго звенели в ушах друзей.

— Где все остальные? — обеспокоенно спросил Зуко. Генералы покинули двор, чтобы отдать своим людям приказ прекратить атаку. Будто бы отвечая на его вопрос, земля в паре ярдов от них дрогнула, а каменные плиты поползли в сторону.

— Вы замешкались что-то, — весело крикнул Зуко появившейся из-под земли Тоф, за которой следовали остальные.

— О нет! — ударила она себя по лбу. — Только не говорите мне, что мы опоздали.

— Вы опоздали, — слабо улыбнулась Катара. Тоф разочарованно пнула ногой камень.

— Ну хоть что-то хорошее мы сделали, — она кивнула на выбравшихся из катакомб узников. Тай Ли сидела на плечах Амона, так как сама не могла идти, и солнечно всем улыбалась, щурясь от непривычного дневного света. Принц Ву помогал шагать мужчине с вывихнутой ногой.

— Вы скоро плясать будете, не то что ходить, — уверял он нахмуренного уравниателя.

— Слово будущего короля даю.

Мэй появилась последней, встретилась взглядом с Зуко, и в глазах обоих отразилось облегчение.

— Откуда это? — она коснулась рукой груди юноши, где остался шрам, который все еще немного саднил, и подозрительно сузила глаза. — Это она?

Зуко кивнул, понимая, что Азулу ждет еще одна, не очень приятная, встреча с его девушкой.

— Катара! — услышали все они знакомый голос. Это Аанг мчался в их сторону из соседнего переулка верхом на воздушной сфере. Он долго разыскивал подругу, и если бы не ребенок, на которого он случайно наткнулся на одной из многочисленных улиц среднего кольца Ба Синг Се, то мальчик вряд ли бы сориентировался, куда именно ему нужно было бежать. Он и подумать не мог, что Катара уйдет настолько далеко от места сражения.

— Куда ты пропа... Ой, — он едва успел затормозить, чудом не врезавшись в Тоф. Обвел взглядом компанию и широко улыбнулся, увидев потрепанных, но целых и невредимых друзей.

— А я хотел первым сообщить, что сражение закончилось, — развел руками он. — Но вижу, вы и сами уже в курсе.

— А где Сокка? — спросила Тоф.

— Где-то совсем рядом, он тоже на поиски Катары отправился, — неопределенно махнул рукой мальчик.

Все переглянулись, а затем заговорили вразнобой, желая поделиться с друзьями всем, что пережили за последние пару часов. Лишь Тоф тихонько ускользнула, решив разыскать Сокку и лично убедиться, что с ним все в порядке.

— Значит, ты теперь станешь Лордом Огня? — спросил Ву у Зуко. Тот кивнул. Генералы единогласно признали его победителем в Агни Кай, несмотря на жульничество Азулы.

— Странно будет вернуться домой, — серьезно сказал он. Зуко давно не был в столице Страны Огня, даже не знал, насколько сильно там изменилось все с тех пор, как он с дядей отправился в свое судьбоносное морское путешествие.

— Открою там собственную чайную, — сразу же принялся мечтать Айро. — Только получше, так как теперь нам не придется скрывать собственные личности.

— У тебя получилось использовать мою технику? — спросил у Катары Амон, перед этим бережно усадив Тай Ли на ступени.

— Да, это было так странно, — заговорщицки поделилась девушка и виновато улыбнулась, увидев брата, облегченно выдохнувшего при ее виде.

Аанг стоял и умиротворенно наблюдал за ними — людьми, успевшими стать ему родными за все это время. В воздухе до сих пор витали клубы пыли, а часть домов на нижних ярусах была полностью разрушена, но все это было неважно, все это можно было отстроить заново и вернуть городу былое величие.

Тут и там появлялись другие повстанцы, обнимались и приветствовали друг друга.

\*\*\*

Через пару дней провели коронацию Зуко и Ву — решили устроить все в один день, чтобы подкрепить этим мирное соглашение.

— Теперь эта война наконец-то окончена, — сказал Зуко, после того как корона оказалась на его голове. — Я обещал вам, что восстановлю честь нации огня, и я сделаю это. Нас ожидает сложный путь, более ста лет люди жили в постоянном страхе и разногласиях. Но с помощью Аватара, — теперь Зуко кивнул Аангу, стоящему рядом с ним. — Мы сможем вернуть согласие и начать новую эру любви и мира.

Люди на площади закричали и захлопали, приветствуя своих новых лидеров. Аанг, не привыкший к вниманию к своей персоне, лишь смущенно улыбался и аплодировал вместе с остальными.

И хоть не все из людей огня были согласны с новой политикой Лорда Огня, и хоть Зуко и компании предстояло еще много работы, в этот день они чувствовали себя абсолютно счастливыми и беззаботными.

# Эпилог

*Пять лет спустя*

Зуко расхаживал по коридору, от волнения то и дело натываясь на противоположные углы. Он чутко прислушивался к звукам в соседней комнате, но оттуда, к удивлению Лорда Огня, не долетало ни писка. Зато снаружи послышался знакомый рев, и Зуко бросился к выходу, чтобы поприветствовать новоприбывшего.

Аанг погладил Аппу по голове и обернулся, успевая заметить, как умело Зуко попытался скрыть встревоженное выражение своего лица.

— Спасибо, что пригласили в гости, Ваше Огненное Величество, — Аанг поклонился Лорду Огня, и хоть в глазах его плясали озорные искорки, он изо всех сил пытался выглядеть серьезно. — Давно я не посещал Ваш дом.

— Ну, вообще-то прошла всего лишь неделя, — ответил Зуко, а затем друзья рассмеялись и обнялись, отбросив церемонии.

— Как Мэй? — теперь уже с беспокойством в голосе спросил юноша, пока они поднимались по ступеням во дворец.

— Мой наследник оказался слишком упрямым и все еще не желает появляться на свет, — вздохнул Зуко.

— Ты так уверен, что это будет мальчик?

— Так сказала Катара, — пожал плечами Зуко. Он прекрасно помнил тот день, когда Катара первой сообщила им, что Мэй беременна, хоть ни он, ни его супруга еще ни о чем не подозревали.

И хоть под глазами Лорда Огня залегли темные круги (он плохо спал, переживая за жену в последние недели беременности), выглядел он абсолютно счастливым, ожидая появления на свет своего первенца.

— Сокка передавал привет, они с Тоф придут на следующей неделе, — поделился Аанг, усаживаясь в кресло. — Их медовый месяц немного затянулся.

— Кто бы сомневался, — отмахнулся Зуко. — Кстати, как там у вас с Катарой? — ненавязчиво поинтересовался он.

— Хорошо, — на лице Аанга появилась довольная улыбка. — Знаешь, мы решили...

Но его перебил громкий и требовательный детский крик. Зуко подхватился на ноги, и через пару минут из соседних покоев вышел целитель.

— Мальчик, — улыбнулся он, и Зуко закрыл лицо руками. — Абсолютно здоровый и очень громкий.

— Могу ли я? — взглядом указал Зуко на дверь, за которой находилась сейчас его жена.

— Конечно, — кивнул целитель, и тот мигом устремился в комнату, где на кровати лежала уставшая Мэй, а на руках ее покоился маленький сверточек. Зуко улыбнулся и на цыпочках подошел ближе, первый раз вглядываясь в личико своего новорожденного сына.

— Он прекрасен, — прошептал он и поцеловал жену в лоб.

— Да, весь в тебя, — ласково улыбнулась Мэй, а затем обернулась к выходу и кивнула замершему на пороге смущенному Аангу.

— Аанг, иди же скорее сюда, — позвала она. — Познакомься с принцем.

— Вы уже придумали ему имя? — Аанг осторожно приблизился к кровати и заглянул в темные глаза мальчика — совсем как у его матери.

— Айро, — с нежностью глядя на сына, сказала Мэй. — Мы назовем его Айро.

И все сразу переглянулись, с улыбкой представляя реакцию Айро-старшего.

За окном громко пели птицы, наступила очередная мирная весна. Зуко машинально коснулся рукой груди, на которой осталась памятная отметина после того самого сражения с Азулой. Шрам не беспокоил его все эти пять лет. Все было хорошо.

## Примечание к части

Ну вот и все. Спасибо всем читателям, которые оставались с героями до последней страницы.

Драбблы, которые могут послужить дополнением к истории:

<https://ficbook.net/readfic/4720331> - о Джете

<https://ficbook.net/readfic/4721906> - о Мэй

<https://ficbook.net/readfic/5168913> - о Катаре и Аанге

А найти всякие визуализации и неопубликованные на ФБ зарисовки можно здесь:

<http://go-in-peace.diary.ru>